

In the Name of Allāh, the Most
Beneficent, the Most Merciful

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

15. The Book Of *Jihād*

(المعجم ١٥) - أَوَّلُ كِتَابِ الْجِهَادِ
(التحفة ٩)

Chapter 1. What Has Been Reported About *Hijrah* (Emigration) And Living In The Desert Areas

(المعجم ١) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْهَجْرَةِ
وَسَكْنَى الْبَدْوِ (التحفة ١)

2477. Abū Sa'eed Al-Khudrī said: "A Bedouin asked the Prophet ﷺ about *Hijrah* (emigration). He said: 'May mercy of Allāh be on you, the matter of *Hijrah* is severe. Do you have any camels?' He said: 'Yes.' He said: 'Do you pay the *Ṣadaqah* (*Zakāt*) due on them?' He said: 'Yes.' He said: 'Then do deeds from beyond the sea (in your land), indeed Allāh will not leave any of your deeds (unrewarded).'" (*Ṣahih*)

٢٤٧٧ - حَدَّثَنَا مُؤَمَّلُ بْنُ الْفَضْلِ: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ يَعْنِي ابْنَ مُسْلِمٍ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنِ عَطَاءِ بْنِ يَزِيدَ، عَنِ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ: أَنَّ أَعْرَابِيًّا سَأَلَ النَّبِيَّ ﷺ عَنِ الْهَجْرَةِ فَقَالَ: «وَيْحَكَ إِنَّ شَأْنَ الْهَجْرَةِ شَدِيدٌ، فَهَلْ لَكَ مِنْ إِبِلٍ؟» قَالَ: نَعَمْ. قَالَ: «فَهَلْ تُؤَدِّي صَدَقَتَهَا؟» قَالَ: نَعَمْ، قَالَ: «فَاعْمَلْ مِنْ وَرَاءِ الْبَحَارِ، فَإِنَّ اللَّهَ لَنْ يَبْرَكَ مِنْ عَمَلِكَ شَيْئًا».

تخريج: أخرجه البخاري، الأدب، باب ما جاء في قول الرجل: ويلك، ح: ٦١٦٥ ومسلم، الإمامة، باب المبايعه بعد فتح مكة على الإسلام والجهاد والخير... إلخ، ح: ١٨٦٥ من حديث الوليد بن مسلم به.

Comments:

Hijrah literally means to abandon, to renounce, to forgo. In this context *Hijrah* refers to leaving the land of disbelievers for the land of the Muslims. *Hijrah* is also mentioned in *Ahādīth* with the meaning of abandoning disobedience for obedience.

2478. It was reported from Al-Miqdām bin Shuraiḥ, from his father, who said: "I asked 'Āishah, may Allāh be pleased with her about

٢٤٧٨ - حَدَّثَنَا عُمَانُ وَأَبُو بَكْرِ ابْنَا أَبِي شَيْبَةَ قَالَا: حَدَّثَنَا شَرِيكٌ عَنِ الْمُقْدَامِ بْنِ شُرَيْحٍ، عَنِ أَبِيهِ قَالَ: سَأَلْتُ عَائِشَةَ رَضِيَ

living in the desert. She said: ‘The Messenger of Allāh ﷺ used to go out to these torrential streams. He once intended to go out to the desert. He sent me a *Muharramah*^[1] camel from the camels of *Ṣadaqah*, and said: “O ‘Āishah! Be gentle, for indeed gentleness is not found in anything at all, except that it will beautify it, and it is not removed from anything at all except that it mars it.” (*Ṣaḥīḥ*)

تخريج: [صحيح] أخرجه أحمد: ٥٨/٦ من حديث شريك القاضي به وتابعه شعبة عند مسلم، ح: ٢٥٩٤ والحديث في مصنف أبي بكر بن أبي شيبة (٣٣٥/١٢).

Chapter 2. Regarding Hijrah : Has It Ended ?

2479. Mu‘awīyah said: “I heard the Messenger of Allāh ﷺ say: ‘Hijrah will not end until repentance ends, and repentance will not end until the sun rises from the west.’” (*Ḥasan*)

تخريج: [حسن] أخرجه أحمد: ٩٩/٤ والنسائي في الكبرى، ح: ٨٧١١ من حديث حريز بن عثمان به، أبو هند: لم يعرفه الذهبي وللحديث شاهد عند أحمد: ١٩٢/١ والطحاوي في مشكل الآثار: ٢٥٩/٣.

2480. Ibn ‘Abbās said: “On the Day of the Conquest — the Conquest of Makkah — the Messenger of Allāh ﷺ said: “There is no *Hijrah*, but *Jihād* and with intention, and if you are called up (for troops by the leader) then deploy.” (*Ṣaḥīḥ*)

الله عَنْهَا عَنِ الْبَدَاوَةِ؟ فَقَالَتْ: كَانَ رَسُولُ الله ﷺ يَبْدُو إِلَى هَذِهِ التَّلَاعِ وَإِنَّهُ أَرَادَ الْبَدَاوَةَ مَرَّةً فَأَرْسَلَ إِلَيَّ نَاقَةً مُحَرَّمَةً مِنْ إِبِلِ الصَّدَقَةِ فَقَالَ: «بَاعَائِشَةُ! ارْفُقِي فَإِنَّ الرَّفْقَ لَمْ يَكُنْ فِي شَيْءٍ قَطُّ إِلَّا زَانَهُ، وَلَا نُزِعَ مِنْ شَيْءٍ قَطُّ إِلَّا شَانَهُ».

(المعجم ٢) بَابُ: فِي الْهَجْرَةِ هَلِ انْقَطَعَتْ (التحفة ٢)

٢٤٧٩ - حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُوسَى الرَّازِيُّ: أَخْبَرَنَا عَيْسَى عَنْ حَرِيْزِ بْنِ عُمَانَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي عَوْفٍ، عَنْ أَبِي هِنْدٍ، عَنْ مُعَاوِيَةَ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ ﷺ يَقُولُ: «لَا تَنْقَطِعُ الْهَجْرَةُ حَتَّى تَنْقَطِعَ التَّوْبَةُ، وَلَا تَنْقَطِعُ التَّوْبَةُ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ مِنْ مَغْرِبِهَا».

٢٤٨٠ - حَدَّثَنَا عُمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ مَنْصُورٍ، عَنْ مُجَاهِدٍ، عَنْ طَاوُسٍ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ يَوْمَ الْفَتْحِ - فَتَحَ مَكَّةَ - «لَا هِجْرَةَ، وَلَكِنْ جِهَادٌ وَبَيْتَةٌ، وَإِذَا اسْتَنْفَرْتُمْ فَانْفِرُوا».

^[1] It appears again (see no. 4808) where the author explains that it means that which has not been ridden.

تخريج: أخرجه البخاري عن عثمان بن أبي شيبة به كما تقدم: ٢٠١٨ ورواه البيهقي في دلائل النبوة: ١٠٨/٥ من حديث أبي داود به.

Comments:

Before the conquest of Makkah, it was compulsory for the Muslims to emigrate to Al-Madīnah if they were able. After the conquest of Makkah, it was no longer an obligation to emigrate to Al-Madīnah.

2481. ‘Āmir said: “A man came to ‘Abdullāh bin ‘Amr while there were some people with him, so he sat with him. He said: ‘Inform me of something you heard from the Messenger of Allāh ﷺ.’ He said: ‘I heard the Messenger of Allāh ﷺ say: “The Muslim is the one from whose tongue and hands the Muslims are safe, and the *Muhājir* (emigrant) is the one who abandons what Allāh has prohibited.” (*Ṣaḥīh*)”

٢٤٨١ - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ: حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي خَالِدٍ: حَدَّثَنَا عَامِرٌ قَالَ: أَتَى رَجُلٌ عَبْدَ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو وَعِنْدَهُ الْقَوْمُ حَتَّى جَلَسَ عِنْدَهُ، فَقَالَ: أَخْبِرْنِي بِشَيْءٍ سَمِعْتَهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «الْمُسْلِمُ مَنْ سَلِمَ الْمُسْلِمُونَ مِنْ لِسَانِهِ وَيَدِهِ وَالْمُهَاجِرُ مَنْ هَجَرَ مَا نَهَى اللَّهُ عَنْهُ».

تخريج: أخرجه البخاري، الإيمان، باب: المسلم من سلم المسلمون من لسانه ويده، ح: ١٠ من حديث إسماعيل بن أبي خالد به.

Chapter 3. Regarding Residing In *Ash-Shām*.

(المعجم ٣) **بَابُ: فِي سُكْنَى الشَّامِ**
(التحفة ٣)

2482. ‘Abdullāh bin ‘Amr said: “I heard the Messenger of Allāh ﷺ say: ‘There will be a *Hijrah* (to *Shām*) after *Hijrah* (to Al-Madīnah), and the best of the inhabitants of the earth will be those most adherent to the Ibrāhīm’s *Hijrah*. And there shall remain in the earth the vilest of its inhabitants, cast out by their lands, abhorred by Allāh, and gathered by the fire along with apes and swine.” (*Ḥasan*)”

٢٤٨٢ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو: حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ: حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ شَهْرِ بْنِ حَوْشَبٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «سَتَكُونُ هِجْرَةٌ بَعْدَ هِجْرَةٍ، فَخِيَارُ أَهْلِ الْأَرْضِ الْأَرْضِ الْأَرْضِ الْمُزْمُهُمْ مُهَاجِرَ إِبْرَاهِيمَ، وَيَبْقَى فِي الْأَرْضِ شِرَارُ أَهْلِهَا تَلْفِظُهُمْ أَرْضُهُمْ تَقْدَرُهُمْ نَفْسَ اللَّهِ وَتَحْشُرُهُمُ النَّارُ مَعَ الْقِرَادَةِ وَالْحَنَازِيرِ».

تخريج: [حسن] أخرجه أحمد: ٢/٢٠٩ من حديث هشام الدستوائي به وسنده ضعيف وللحديث

شواهد عند الحاكم: ٤/٥١٠، ٥١١ وأبي نعيم في الحلية: ٦٦/٦ وغيرهما.

2483. Ibn Ḥawālah said: “The Messenger of Allāh ﷺ said: ‘A time will come when you will be armed troops: One in Ash-Shām, one in Yemen, one in ‘Iraq.’” Ibn Ḥawālah said: “Choose for me O Messenger of Allāh! If I reach (live) that time.” He said: “Go to Ash-Shām, for it is Allāh’s chosen land, to which His chosen servants will be gathered. But if you refuse, then go to your Yemen, and draw water from your ponds, for Allāh has entrusted Ash-Shām and its people to me.” (*Saḥīḥ*)

٢٤٨٣ - حَدَّثَنَا حَيُّوَةُ بْنُ شُرَيْحٍ
الْحَضْرَمِيُّ: حَدَّثَنَا بَقِيَّةُ: حَدَّثَنِي بَجِيرٌ عَنْ
خَالِدِ يَعْنِي ابْنَ مَعْدَانَ، عَنْ ابْنِ أَبِي قُتَيْبَةَ،
عَنْ ابْنِ حَوَالَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ:
«سَيَصِيرُ الْأَمْرُ إِلَى أَنْ تَكُونُوا جُنُودًا مُجَنَّدَةً:
جُنْدٌ بِالشَّامِ، وَجُنْدٌ بِالْيَمَنِ، وَجُنْدٌ بِالْعِرَاقِ».
قَالَ ابْنُ حَوَالَةَ: خِزْ لِي يَا رَسُولَ اللَّهِ! إِنْ
أَذْرَكْتُ ذَلِكَ، فَقَالَ: «عَلَيْكَ بِالشَّامِ، فَإِنَّهَا
خَيْرَةٌ لِلَّهِ مِنْ أَرْضِهِ، يَجْتَنِبِي إِلَيْهَا خَيْرَتَهُ مِنْ
عِبَادِهِ، فَأَمَّا إِذْ أُبَيِّنُكُمْ فَعَلَيْكُمْ بِبَيْنِكُمْ وَأَسْقُوا
مِنْ عُذْرِكُمْ، فَإِنَّ اللَّهَ تَوَكَّلَ لِي بِالشَّامِ
وَأَهْلِهِ».

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه أحمد: ٤/١١٠ عن حيوة بن شريح به رواية بقية عن بحير محمولة على السماع، سواء صرح بالسماع أم لا، انظر كتاب "الفتح المبين في تحقيق طبقات المدلسين".

Comments:

In the *Ḥadīth* literature, Ash-Shām refers to the area north of the Arabian Peninsula. It includes Lebanon, Jordan, Palestine north western ‘Iraq, and the present day Syria.

Chapter 4. Regarding The Continuance Of Jihād.

2484. ‘Imrān bin Ḥuṣāin said: “The Messenger of Allāh ﷺ said: ‘There always will remain a group from my *Ummah* fighting upon the truth, victorious over those who oppose them, until the last of them fight *Al-Masīhid-Dajjāl*.’” (*Saḥīḥ*)

(المعجم ٤) بَابُ فِي دَوَامِ الْجِهَادِ

(التحفة ٤)

٢٤٨٤ - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ:
حَدَّثَنَا حَمَادٌ عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ مُطَرِّفٍ، عَنْ
عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ
ﷺ: «لَا تَزَالُ طَائِفَةٌ مِنْ أُمَّتِي يُقَاتِلُونَ عَلَى
الْحَقِّ، ظَاهِرِينَ عَلَى مَنْ نَاوَاهُمْ، حَتَّى يُقَاتِلَ
آخِرُهُمُ الْمَسِيحُ الدَّجَالُ».

تخريج: [صحيح] أخرجه أحمد: ٤/٤٢٩، ٤٣٧ من حديث حماد بن سلمة به ورواه أبو

العلاء يزيد بن عبدالله بن الشخير أحمد: ٤/٤٣٤ وصححه الحاكم على شرط مسلم: ٤/٤٥٠ ووافقه الذهبي وللحديث شواهد كثيرة.

Comments:

The implication of this narration in relation to the chapter heading is that *Jihād* will remain as the group that is victorious upon the truth will fight the *Dajjāl*. It is the belief of *Ahl As-Sunnah Wal-Jamā'ah* that *Jihād* with every Muslim leader of a land abides.

Chapter 5. Regarding The Reward Of *Jihād*.

(المعجم ٥) بَابُ: فِي ثَوَابِ الْجِهَادِ
(التحفة ٥)

2485. It was reported from Abū Sa'eed that the Prophet ﷺ was asked: "Who among the believers are most perfect in Faith?" He said: "A man who fights (*Jihād*) in the cause of Allāh with himself and his wealth, and a man who worships Allāh in a pass among the mountain passes, who has protected the people from his evil." (*Ṣaḥīḥ*)

٢٤٨٥ - حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ: حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ كَثِيرٍ: حَدَّثَنَا الزُّهْرِيُّ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَزِيدَ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ سُئِلَ: أَيُّ الْمُؤْمِنِينَ أَكْمَلُ إِيمَانًا؟ قَالَ: «رَجُلٌ يُجَاهِدُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِنَفْسِهِ وَمَالِهِ، وَرَجُلٌ يَعْزُدُ اللَّهَ فِي شِعْبٍ مِنَ الشَّعَابِ قَدْ كَفَى النَّاسَ شَرَّهُ».

تخريج: أخرجه البخاري، الجهاد والسير، باب أفضل الناس مؤمن مجاهد بنفسه وماله في سبيل الله، ح: ٢٧٨٦ ومسلم، الإمامة، باب فضل الجهاد والرباط، ح: ١٨٨٨ من حديث الزهري به.

Comments:

This *Ḥadīth* mentions two traits of Faith, which appear unrelated. The first listed is *Jihād* in the Cause of Allāh. The second is seclusion to protect people from one's evil. These are in reality related, because the one who flees to seclusion protects the people from his evil, by not lending his hand to sectarian strife and bloodshed which they claim is *Jihād*, demanding him to participate in.

Chapter 6. Regarding The Prohibition Of Wandering (*As-Siyāḥah*)^[1]

(المعجم ٦) بَابُ: فِي النَّهْيِ عَنِ السِّيَاحَةِ (التحفة ٦)

2486. Abū Umāmah said: "A man

٢٤٨٦ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُثْمَانَ التَّنُوخِيُّ

[1] *As-Sayāḥah*; living life as a wanderer, a wandering traveler, a vagabond or the like. "It is said: 'Sāḥa in the earth, yasīḥu, sayāḥatan' when he goes throughout it. Its root is from *As-Sayyah*, and it is the flowing water spreading upon the face of the earth. It means leaving the *Amsār* (civilized lands, or large cities) and settling in the wilderness, and not attending the Friday prayer and the congregations." (*An-Nihāyah*)

said: ‘O Messenger of Allāh! Permit *Sayāhah* for me.’ The Prophet ﷺ said: ‘Indeed the *Sayāhah* for my people is *Jihād* in the cause of Allāh, the Mighty and Sublime.’” (*Hasan*)

أَبُو الْجَمَاهِرِ: حَدَّثَنَا الْهَيْثَمُ بْنُ حُمَيْدٍ: أَخْبَرَنِي الْعَلَاءُ بْنُ الْحَارِثِ عَنِ الْقَاسِمِ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ أَبِي أُمَامَةَ أَنَّ رَجُلًا قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! ائْذَنْ لِي بِالسِّيَاحَةِ. قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «إِنَّ سِيَاحَةَ أُمَّتِي الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ».

تخریج: [إسناده حسن] أخرجه البيهقي: ١٦١/٩ من حديث محمد بن عثمان به وصححه الحاكم: ٨٣/٢ ووافقه الذهبي.

Chapter 7. Regarding The Virtues Of Returning Home From An Expedition

2487. ‘Abdullāh bin ‘Amr reported: “The Prophet ﷺ said: ‘Returning home is like going on an expedition (in reward).’” (*Sahih*)

(المعجم ٧) بَابُ: فِي فَضْلِ الْقَفْلِ فِي الْغُرُوبِ (التحفة ٧)

٢٤٨٧ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُصَفَّى: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَيَّاشٍ عَنِ اللَّيْثِ بْنِ سَعْدٍ: حَدَّثَنَا حَبِوَةُ عَنْ ابْنِ شُنَيْبٍ، عَنْ شُنَيْبِ بْنِ مَاتِعٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ هُوَ ابْنُ عَمْرٍو عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «قَفْلَةٌ كَغُرُوبَةٍ».

تخریج: [إسناده صحيح] أخرجه أحمد: ١٧٤/٢ من حديث الليث بن سعد به وصححه الحاكم على شرط مسلم: ٧٣/٢ ووافقه الذهبي.

Chapter 8. The Virtues Of Fighting The Romans Compared To Other Nations

2488. ‘Abdul-Khabir bin Thābit bin Qais bin Shammās reported from his father, from his grandfather, who said: “A woman came to the Prophet ﷺ, she was called Umm Khallād, and she had her face covered, she asked about her son who had been killed in a battle. Some of the Companions of the Prophet ﷺ said: ‘You came to

(المعجم ٨) - بَابُ فَضْلِ قِتَالِ الرُّومِ عَلَى غَيْرِهِمْ مِنَ الْأُمَمِ (التحفة ٨)

٢٤٨٨ - حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ سَلَامٍ: حَدَّثَنَا حَجَّاجُ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنِ فَرَجِ بْنِ فَصَّالَةَ، عَنْ عَبْدِ الْخَبِيرِ بْنِ ثَابِتِ بْنِ قَيْسِ بْنِ شَمَّاسٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ قَالَ: جَاءَتْ امْرَأَةً إِلَى النَّبِيِّ ﷺ يُقَالُ لَهَا أُمُّ خَلَّادٍ، وَهِيَ مُتَنَقِّبَةٌ تَسْأَلُ عَنِ ابْنِهَا وَهُوَ مَقْتُولٌ؟، فَقَالَ لَهَا بَعْضُ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ: جِئْتِ تَسْأَلِينَ عَنِ

ask about your son while you have your face covered?’ She said: ‘While I am afflicted by the loss of my son, I will never suffer the loss of my modesty.’ The Messenger of Allāh ﷺ said: ‘Your son has the reward of two martyrs.’ She said: ‘And why is that O Messenger of Allāh?’ He said: ‘Because he has been killed by the People of Book.’” (*Ḍaʿīf*)

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه البيهقي: ١٧٥/٩ من حديث أبي داود به * فرج بن فضالة ضعيف، عبد الخبير: مجهول الحال، وثابت بن قيس: مستور.

Chapter 9. Regarding Sailing On The Sea While Going On An Expedition

2489. ‘Abdullāh bin ‘Amr said: “The Messenger of Allāh ﷺ said: ‘There is no sailing the seas except for a person going on *Hajj*, or *Umrah*, or a fighter in the cause of Allāh, for under the sea is fire, and under the fire is sea.’” (*Ḍaʿīf*)

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه البيهقي: ٣٣٤/٤ من حديث أبي داود به * بشر وبشير مجهولان.

Chapter (...) The Virtues Of *Jihād* At Sea

2490. It was reported from Muḥammad bin Yaḥyā bin Ḥabbān, from Anas bin Mālik (may Allāh be pleased with him), who said: “Umm Ḥarām bint Milḥān, the sister of Umm Sulaim, narrated to me that the Messenger of Allāh

ابنك وأنت متنقبة؟ فقالت: أن أُرزأ ابني فلن أُرزأ حياي، فقال رسول الله ﷺ: «ابنك له أجر شهيدين»، قالت: ولم ذاك يارسول الله؟ قال: «لأنه قتله أهل الكتاب».

(المعجم ٩) بَابُ: فِي رُكُوبِ الْبَحْرِ فِي الْغَزْوِ (التحفة ٩)

٢٤٨٩ - حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ مَنْصُورٍ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ زَكَرِيَّا عَنْ مُطَرِّفٍ، عَنْ بَشْرِ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ بَشِيرِ بْنِ مُسْلِمٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ عَمْرٍو قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا يَرُكَبُ الْبَحْرَ إِلَّا حَاجٌّ أَوْ مُعْتَمِرٌ أَوْ غَازٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، فَإِنَّ تَحْتَ الْبَحْرِ نَارًا وَتَحْتَ النَّارِ بَحْرًا».

(المعجم...) - بَابُ فَضْلِ الْغَزْوِ فِي الْبَحْرِ (التحفة ١٠)

٢٤٩٠ - حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ الْعَتَكِيُّ: حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ يَحْيَى ابْنُ زَيْدٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ حَبَّانٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ [رضي الله عنه] قال: حَدَّثَنِي

ﷺ took midday nap with them. He then awoke laughing. She said: 'I said: "O Messenger of Allāh! What made you laugh?" He replied: "I saw some people who will ride the surface of this sea, like kings upon their thrones."' She said: 'I said: "O Messenger of Allāh! Invoke Allāh that He make me among them."' He said: "You are one of them."' She said: 'Then he slept, and awoke laughing.' She said: 'I said: "O Messenger of Allāh! What made you laugh?"' He replied as he had said the first time. She said: 'I said: "O Messenger of Allāh! Invoke Allāh that He may make me among them."' He said: "You are among the first."

He said: "‘Ubādah bin Aṣ-Ṣāmit married her. He sailed on the sea for *Jihād* and took her with him. When he returned, a female mule was brought near her to ride, but it threw her off. Her neck broke, and she died." (*Ṣaḥīḥ*)

أُمُّ حَرَامٍ بِنْتُ مِلْحَانَ أُخْتُ أُمِّ سَلِيمٍ: أَنْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ عِنْدَهُمْ فَاسْتَيْقِظَ وَهُوَ يَضْحَكُ. قَالَتْ: فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! مَا أَضْحَكَكَ؟ قَالَ: «رَأَيْتُ قَوْمًا مِمَّنْ يَرْكَبُ ظَهَرَ هَذَا الْبَحْرِ كَالْمُلُوكِ عَلَى الْأَسِيرَةِ». قَالَتْ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! ادْعُ اللَّهَ أَنْ يَجْعَلَنِي مِنْهُمْ قَالَ: «فَإِنَّكَ مِنْهُمْ». قَالَتْ: ثُمَّ نَامَ فَاسْتَيْقِظَ وَهُوَ يَضْحَكُ. قَالَتْ: فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! مَا أَضْحَكَكَ؟ فَقَالَ مِثْلَ مَقَالَتِي. قَالَتْ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! ادْعُ اللَّهَ أَنْ يَجْعَلَنِي مِنْهُمْ. قَالَ: «أَنْتِ مِنَ الْأَوَّلِينَ». قَالَ: فَتَرَوُجَهَا عِبَادَةُ بِنُ الصَّامِتِ، فَعَزَا فِي الْبَحْرِ، فَحَمَلَهَا مَعَهُ، فَلَمَّا رَجَعَ قُرِبَتْ لَهَا بَعْلَةٌ لِتَرْكَبَهَا فَصَرَعَتْهَا، فَأَنْدَقَتْ عُنُقَهَا فَمَاتَتْ.

تخریج: أخرجه مسلم، الإمارة، باب فضل الغزو في البحر، ح: ١٩١٢ من حديث حماد بن زيد والبخاري، الجهاد والسير، باب فضل من يصرع في سبيل الله فمات فهو منهم، ح: ٢٧٩٩، ٢٨٠٠ من حديث يحيى بن سعيد الأنصاري به.

Comments:

This happened during the *Khilāfah* of ‘Uthmān, may Allāh be pleased with him, during the year 28 H. Mu‘āwiyah bin Abī Sufyān, may Allāh be pleased with him, was the Commander of this naval expedition. The *Ḥadīth* thus proves the excellence and merit of Mu‘āwiyah as well as of those Companions who accompanied him in this voyage.

2491. It was reported from ‘Abdullāh bin Abī Ṭalḥah, from Anas bin Mālik, who said: "Whenever the Messenger of Allāh ﷺ would go to Qubā', he would

٢٤٩١ - حَدَّثَنَا الْقَعْنَبِيُّ عَنْ مَالِكٍ، عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّهُ سَمِعَهُ يَقُولُ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا ذَهَبَ إِلَى قُبَاءَ يَدْخُلُ عَلَيَّ أُمِّ حَرَامٍ

visit Umm Ḥarām bint Milḥān, who was married to ‘Ubādah bin Aṣ-Ṣāmit. He visited her one day, so she fed him, and started searching his head for lice.” Then he cited this *Hadīth* (no. 2490). (*Saḥīh*)

Abū Dāwud said: Bint Milḥān died in Cyprus.

بِنْتِ مِلْحَانَ وَكَانَتْ تَحْتَ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ، فَدَخَلَ عَلَيْهَا يَوْمًا، فَاطْعَمَتْهُ وَجَلَسَتْ تَقْلِي رَأْسَهُ وَسَاقَ هَذَا الْحَدِيثَ.
قَالَ أَبُو دَاوُدَ: وَمَاتَتْ بِنْتُ مِلْحَانَ بِقَبْرُصَ.

تخريج: أخرجه البخاري، الجهاد والسير، باب الدعاء بالجهاد والشهادة للرجال والنساء، ح: ٢٧٨٨، ٢٧٨٩ ومسلم، الإمامة، باب فضل الغزو في البحر، ح: ١٩١٢ من حديث مالك به وهو في الموطأ (يحيى): ٤٦٤/٢، ٤٦٥.

2492. It was reported from ‘Atā’ bin Yasār, from the sister of Umm Sulaim, Ar-Rumaiṣā’, she said: “The Prophet ﷺ was sleeping, and awoke while she was washing her head. He awoke laughing. She said: ‘O Messenger of Allāh! Are you laughing at my head?’ He said: ‘No.’”

And he cited the narration with some additions and deletions. (*Saḥīh*)

Abū Dāwud said: Ar-Rumaiṣā’ was the foster-sister of Umm Sulaim.

٢٤٩٢ - حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مَعِينٍ: حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ يُوسُفَ عَنْ مَعْمَرٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ أُخْتِ أُمِّ سُلَيْمٍ الرُّمَيْصَاءِ قَالَتْ: نَامَ النَّبِيُّ ﷺ فَاسْتَيْقَظَ وَكَانَتْ تَغْسِلُ رَأْسَهَا، فَاسْتَيْقَظَ وَهُوَ يَضْحَكُ، فَقَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! أَتَضْحَكُ مِنِّي رَأْسِي؟ قَالَ: «لَا» وَسَاقَ هَذَا الْخَبَرَ يَزِيدُ وَيَنْقُصُ.

قَالَ أَبُو دَاوُدَ: الرُّمَيْصَاءُ أُخْتُ أُمِّ سُلَيْمٍ مِنَ الرِّضَاعَةِ.

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه أحمد: ٤٣٥/٦ من حديث زيد بن أسلم به.

2493. It was reported from Ya’lā bin Shaddād, from Umm Ḥarām, from the Prophet ﷺ, that he said: “A person who gets dizzy at sea and vomits will get the reward of a martyr, and a person who drowns will get the reward of two martyrs.” (*Hasan*)

٢٤٩٣ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَكَّارٍ الْعَيْشِيُّ: حَدَّثَنَا مَرْوَانُ؛ ح: وَحَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ بْنُ عَبْدِ الرَّحِيمِ الْجَوْزِيُّ الدَّمَشْقِيُّ الْمَعْنَى قَالَ: حَدَّثَنَا مَرْوَانُ: حَدَّثَنَا هَلَالُ بْنُ مَيْمُونِ الرَّمْلِيُّ عَنْ يَعْلَى بْنِ شَدَّادٍ، عَنْ أُمِّ حَرَامٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: «الْمَائِدُ فِي الْبَحْرِ الَّذِي يُصِيبُهُ الْفَيْءُ، لَهُ أَجْرُ شَهِيدٍ، وَالْغَرِقُ لَهُ أَجْرُ شَهِيدَيْنِ».

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه البيهقي: ٤/٣٣٥ من حديث أبي داود به، ورواه الحميدي، ح: ٣٤٩.

2494. It was reported from Abū Umāmah Al-Bāhilī, from the Messenger of Allāh ﷺ, who said: “There are three for whom Allāh, the Mighty and Sublime, is their guarantor: A man who goes out to fight in the cause of Allāh, the Mighty and Sublime. So he is under the guarantee of Allāh such that if he dies, He admits him into Paradise, or He sends him back with what he obtained of reward and spoils of war. And a man who goes to the *Masjid*, he is under the guarantee of Allāh such that if he dies, then He admits him into Paradise, or He sends him back with what he obtained of reward and spoils of war. And a man who enters his house with *Salām* is under the protection of Allāh, the Mighty and Sublime.”^[1] (*Sahīh*)

٢٤٩٤ - حَدَّثَنَا عَبْدُ السَّلَامِ بْنُ عَتِيقٍ: حَدَّثَنَا أَبُو مُشَيْرٍ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ يَعْنِي ابْنَ سَمَاعَةَ: أَخْبَرَنَا الْأَوْزَاعِيُّ: حَدَّثَنِي سُلَيْمَانُ بْنُ حَبِيبٍ عَنْ أَبِي أُمَامَةَ الْبَاهِلِيِّ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «ثَلَاثَةٌ كُلُّهُمْ ضَامِنٌ عَلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ: رَجُلٌ خَرَجَ غَارِيًّا فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ فَهُوَ ضَامِنٌ عَلَى اللَّهِ حَتَّى يَتَوَفَّاهُ فَيُدْخِلَهُ الْجَنَّةَ، أَوْ يَرُدَّهُ بِمَا نَالَ مِنْ أَجْرِ وَعَنِيمَةٍ، وَرَجُلٌ رَاحَ إِلَى الْمَسْجِدِ فَهُوَ ضَامِنٌ عَلَى اللَّهِ حَتَّى يَتَوَفَّاهُ فَيُدْخِلَهُ الْجَنَّةَ، أَوْ يَرُدَّهُ بِمَا نَالَ مِنْ أَجْرِ وَعَنِيمَةٍ، وَرَجُلٌ دَخَلَ بَيْتَهُ بِسَلَامٍ فَهُوَ ضَامِنٌ عَلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ».

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه البخاري، في الأدب المفرد، ح: ١٠٩٤ من حديث أبي مسهر به وصححه الحاكم: ٢/٧٣، ٧٤ ووافقه الذهبي.

Chapter 10. Regarding the Virtue of Killing A Disbeliever

(المعجم ١٠) بَابُ: فِي فَضْلِ مَنْ قَتَلَ كَافِرًا (التحفة ١١)

2495. Abū Hurairah said: The Messenger of Allāh ﷺ said: “A

٢٤٩٥ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ الْبِرَّازُ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ يَعْنِي ابْنَ جَعْفَرٍ عَنِ الْعَلَاءِ،

^[1] “With *Salām*.” Scholars have listed this narration, and explained it, relating to two topics. They say: “*bi-salām*” can mean: “with *Salām*” as translated here, and it means he gives the greeting of *Salām* when entering his house. And they say that *bi-salām* means he enters his house, to stay there, and to avoid *Fūnah* that appears. In this case the translation would be: “And a man who enters his house for security” or similar to that, and its meaning is, that he does so to keep the people safe from his participation in one side or another during the *Fūnah*.

disbeliever and the one who killed him will never be together in the Fire.” (*Ṣaḥīh*)

عن أبيه، عن أبي هريرة أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قال: «لَا يَجْتَمِعُ فِي النَّارِ كَافِرٌ وَقَاتِلُهُ أَبَدًا».

تخریج: أخرجه مسلم، الإمارة، باب من قتل كافرًا ثم سدد، ح: ١٨٩١ من حديث إسماعيل ابن جعفر به.

Chapter 11. Regarding The Sanctity Of the Womenfolk Of The *Mujāhidīn* To Those Who Do Not Participate

(المعجم ١١) بَابُ: فِي حُرْمَةِ نِسَاءِ الْمُجَاهِدِينَ عَلَى الْقَاعِدِينَ (التحفة ١٢)

2496. It was reported from Sufyān, from Qan‘ab, from ‘Alqamah bin Marthad, from Ibn Buraidah, from his father, who said: “The Messenger of Allāh ﷺ said: ‘The sanctity of the womenfolk of the *Mujāhidīn* to those who do not participate (in the military expedition) is like that of their own mothers. And there is no man among those who do not participate entrusted by a man among the *Mujāhidīn*, to look after his family, (and he betrays him) except that he will be stood up for him on the Day of Judgment. It will be said to him: “This one was entrusted to (look after) your family (and he betrayed), take whatever you want from his good merits.” The Messenger of Allāh ﷺ turned towards us and said: ‘So what do you think?’” (*Ṣaḥīh*) (Abū Sa‘eed said: “Abū Dāwud said: ‘Qa‘nab was a righteous man, and Ibn Abī Lailā wanted to appoint him as a judge.’ He said: ‘Qa‘nab refused, and Qan‘ab said: “I may have a need for a *Dirham* and seek help from someone for it, and who among us does not seek

٢٤٩٦ - حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ مَنْصُورٍ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ قَعْنَبِ، عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ مَرْثَدٍ، عَنْ ابْنِ بُرَيْدَةَ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «حُرْمَةُ نِسَاءِ الْمُجَاهِدِينَ عَلَى الْقَاعِدِينَ كَحُرْمَةِ أُمَّهَاتِهِمْ، وَمَا مِنْ رَجُلٍ مِنَ الْقَاعِدِينَ يَخْلُفُ رَجُلًا مِنَ الْمُجَاهِدِينَ فِي أَهْلِهِ إِلَّا نُصِبَ لَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، فَيُقِيلَ لَهُ: هَذَا قَدْ خَلَفَكَ فِي أَهْلِكَ فَخُذْ مِنْ حَسَنَاتِهِ مَا شِئْتَ»، فَالْتَفَتَ إِلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ: «مَا ظَنُّكُمْ».

[قَالَ أَبُو سَعِيدٍ: قَالَ أَبُو دَاوُدَ: كَانَ قَعْنَبُ رَجُلًا صَالِحًا وَكَانَ ابْنُ أَبِي لَيْلَى أَرَادَ قَعْنَبًا عَلَى الْقَضَاءِ قَالَ: فَأَبَى عَلَيْهِ وَقَالَ قَعْنَبُ: أَنَا أُرِيدُ الْحَاجَةَ بِدِرْهَمٍ فَاسْتَعِينُ عَلَيْهِ بِرَجُلٍ وَإِنَّا لَا يَسْتَعِينُ فِي حَاجَتِهِ قَالَ: أَخْرَجُونِي حَتَّى أَنْظُرَ فَأُخْرِجَ فَتَوَارَى قَالَ سُفْيَانُ: بَيْنَمَا هُوَ مُتَوَارٍ إِذْ وَقَعَ عَلَيْهِ الْبَيْتُ فَمَاتَ]

help in time of need.” He said: “Let me leave so I can think about it.” He was sent away and he went in hiding. Sufyan said: “While he was in hiding, the house fell down upon him, and he died.”)

تخريج: أخرجه مسلم، الإمامة، باب حرمة نساء المجاهدين، وإثم من خانهم فيهن، ح: ١٨٩٧ عن سعيد بن منصور به وهو في سننه، ح: ٢٣٣١.

Chapter 12. Regarding A Detachment That Returns Without Any Spoils

(المعجم ١٢) بَابُ: فِي السَّرِيَّةِ تَخْفِقُ
(التحفة ١٣)

2497. ‘Abdullāh bin ‘Amr said: “The Messenger of Allāh ﷺ said: ‘There is no detachment fighting in the cause of Allāh that acquires spoils of war, except they have hastened to two-thirds of their rewards of the Hereafter, and one-third remains for them. And if they do not acquire any spoils, their rewards will be complete for them (in the Hereafter).’” (*Ṣaḥīḥ*)

٢٤٩٧ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ بْنِ مَيْسَرَةَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ: حَدَّثَنَا حَيْوَةُ وَابْنُ لَهَيْعَةَ قَالَا: حَدَّثَنَا أَبُو هَانِيءٍ الْخَوْلَانِيُّ: أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْحُبَلِيِّ يَقُولُ: سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرٍو يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَا مِنْ غَازِيَةٍ تَغْرُو فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَيُصِيبُونَ غَنِيمَةً إِلَّا تَعَجَّلُوا ثُلُثِي أَجْرِهِمْ مِنَ الْآخِرَةِ، وَيَبْقَى لَهُمُ الثُّلُثُ، فَإِنْ لَمْ يُصِيبُوا غَنِيمَةً تَمَّ لَهُمْ أَجْرُهُمْ».

تخريج: أخرجه مسلم، الإمامة، باب بيان قدر ثواب من غزا فغنم ومن لم يغنم، ح: ١٩٠٦ من حديث أبي عبدالرحمن عبدالله بن يزيد المقرئ عن حيوة به.

Chapter 13. Doubling (The Reward For) The Remembrance In The Cause Of Allāh, The Mighty And Sublime

(المعجم ١٣) بَابُ: فِي تَضْعِيفِ الذِّكْرِ
فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ (التحفة ١٤)

2498. It was reported from Zabbān bin Fā'id, from Sahl bin Mu'ādh, from his father, who said: “The Messenger of Allāh ﷺ said: ‘(The reward of) *Ṣalāt*, fasting, and remembrance is increased seven

٢٤٩٨ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ السَّرْحِ: حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَيُّوبَ وَسَعِيدِ بْنِ أَبِي أَيُّوبَ، عَنْ زَبَّانَ بْنِ فَائِدٍ، عَنْ سَهْلِ بْنِ مَعَاذٍ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: قَالَ

hundred times over spending in the cause of Allāh, the Mighty and Sublime.” (Da‘īf)

رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ الصَّلَاةَ وَالصِّيَامَ وَالذَّكْرَ يُضَاعَفُ عَلَى التَّقَةِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ بِسَبْعِمِائَةٍ ضِعْفٍ».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أحمد: ٤٣٨/٣ من حديث زبان به وانظر، ح: ١٢٨٧ لعلته ومع ذلك صححه الحاكم: ٧٨/٢ ووافقه الذهبي.

Chapter 14. Regarding One Who Died In Battle

(المعجم ١٤) بَابُ: فِيمَنْ مَاتَ غَارِيًا

(التحفة ١٥)

2499. It was reported that Abū Mālīk Al-Ash‘arī said: “I heard the Messenger of Allāh ﷺ say: “The one who goes forth in the cause of Allāh, the Mighty and Sublime, and dies or is killed, then he is a martyr, or he is thrown by the horse or camel and breaks his neck, or any poisonous creature stings him, or dies on his bed, or dies with any other means as Allāh wills: Then he is a martyr, and Paradise is for him.” (Da‘īf)

٢٤٩٩ - حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ بْنُ نَجْدَةَ: حَدَّثَنَا بَقِيَّةُ بْنُ الْوَلِيدِ عَنْ ابْنِ ثَوْبَانَ، عَنْ أَبِيهِ، يُرَدُّ إِلَى مَكْحُولٍ إِلَى عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَنَمٍ الْأَشْعَرِيِّ أَنَّ أَبَا مَالِكٍ الْأَشْعَرِيَّ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «مَنْ فَصَلَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ فَمَاتَ أَوْ قُتِلَ فَهُوَ شَهِيدٌ، أَوْ وَقَصَهُ فَرَسُهُ أَوْ بَعِيرُهُ، أَوْ لَدَعَتْهُ هَامَةٌ، أَوْ مَاتَ عَلَى فِرَاشِهِ، أَوْ بِأَيِّ حَتْفٍ شَاءَ اللَّهُ: فَإِنَّهُ شَهِيدٌ وَإِنَّ لَهُ الْجَنَّةَ».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه الحاكم: ٧٨/٢، ٧٩ من حديث عبدالوهاب بن نجدة به، وصححه على شرط مسلم ورده الذهبي بقوله: "عبدالرحمن بن غنم: لم يدركه مكحول فيما أظن" وبقيّة: مدلس، لم يصرح بالسماع المسلسل.

Chapter 15. Regarding The Virtue Of Ribā^[1]

(المعجم ١٥) بَابُ: فِي فَضْلِ الرِّبَاطِ

(التحفة ١٦)

2500. Faḍālah bin ‘Ubaid reported that the Messenger of Allāh ﷺ said: “The deeds of every deceased person are sealed upon his death, except the one guarding the frontier, for his deeds will keep on

٢٥٠٠ - حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ مَنْصُورٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهَبٍ: حَدَّثَنَا أَبُو هَانِيءٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ مَالِكٍ، عَنْ فَضَالَةَ بْنِ عُبَيْدٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «كُلُّ الْمَيِّتِ يُحْتَمُّ عَلَى

[1] Meaning, guarding the frontier or post.

increasing until the Day of Judgment, and he will be safe from the trial in the grave.” (*Sahih*)

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه الترمذي، فضائل الجهاد، باب ما جاء في فضل من مات مرابطاً، ح: ١٦٢١ من حديث أبي هانئ به وقال: "حسن صحيح" وصححه ابن حبان، ح: ١٦٢٤ والحاكم على شرط مسلم: ٧٩/٢ ووافقه الذهبي.

Chapter 16. Regarding The Virtue Of Keeping Watch In The Cause Of Allāh, The Mighty And Sublime

2501. Sahl bin Al-Ḥanzaliyyah narrated that they traveled with the Messenger of Allāh ﷺ on the day of Ḥunain, so they traveled (in a caravan of camels) for a long time until evening came. (He said) "I attended a prayer along with the Messenger of Allāh ﷺ when a horseman came and said: 'O Messenger of Allāh! I traveled ahead of you until I ascended such and such mountain, and I saw Ḥawāzin, all together with their women, cattle, and sheep gathered at Ḥunain.' The Messenger of Allāh ﷺ smiled and said: 'That will be spoils for the Muslims tomorrow, if Allāh wills.' Then he said: 'Who will stand guard for us tonight?' Anas bin Abī Marthad Al-Ganawī said: 'I will do it O Messenger of Allāh!' He said: 'Then mount.' So he mounted his horse and came to the Messenger of Allāh ﷺ. The Messenger of Allāh ﷺ said to him: 'Go through this mountain pass until you come to the peak. We should not be exposed to any danger from your direction tonight.' In the

عَمَلِهِ إِلَّا الْمُرَابِطَ فَإِنَّهُ يَنُومُ لَهُ عَمَلُهُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ وَيُؤَمِّنُ مِنْ فَتَنِ الْقَبْرِ».

(المعجم ١٦) بَابُ: فِي فَضْلِ الْحَرَسِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ (التحفة ١٧)

٢٥٠١ - حَدَّثَنَا أَبُو تَوْبَةَ: حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ بَعْنِي ابْنَ سَلَامٍ عَنْ زَيْدِ يَعْنِي ابْنَ سَلَامٍ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا سَلَامٍ قَالَ: حَدَّثَنِي السَّلُولِيُّ أَبُو كَبْشَةَ أَنَّهُ حَدَّثَهُ سَهْلُ ابْنُ الْحَنْظَلِيَّةِ: أَنَّهُمْ سَارُوا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يَوْمَ حُنَيْنٍ فَأَطْبَقُوا السَّيْرَ حَتَّى كَانَ عَشِيَّةً فَحَضَرْتُ صَلَاةً عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَجَاءَ رَجُلٌ فَارَسَّ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! إِنِّي انْطَلَقْتُ بَيْنَ أَيْدِيكُمْ حَتَّى طَلَعْتُ جَبَلٌ كَذَا وَكَذَا فَإِذَا أَنَا بِهَوَازِنَ عَلَى بَكْرَةَ آبَائِهِمْ بِطُعْنِهِمْ وَتَعْمِيهِمْ وَشَائِهِمْ، اجْتَمَعُوا إِلَى حُنَيْنٍ، فَتَبَسَّمَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَقَالَ: «تِلْكَ غَنِيمَةُ الْمُسْلِمِينَ غَدًا إِنْ شَاءَ اللَّهُ»، ثُمَّ قَالَ: «مَنْ يَحْرُسُنَا اللَّيْلَةَ؟» قَالَ أَنَسُ بْنُ أَبِي مَرْثَدٍ الْعَنَوِيُّ: أَنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ! قَالَ: «فَارْكَبْ»، فَارْكَبَ فَرَسًا لَهُ وَجَاءَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «اسْتَقْبِلْ هَذَا الشَّعْبَ حَتَّى تَكُونَ فِي أَعْلَاهُ، وَلَا تَعْرَنْ مِنْ قِبَلِكَ اللَّيْلَةَ»، فَلَمَّا أَصْبَحْنَا خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِلَى مُصَلَّاهُ فَارْكَعَ

morning the Messenger of Allāh ﷺ came out to his place of prayer and offered two *Rak'ahs*, then said: 'Have you seen any sign of your horseman?' They said: 'O Messenger of Allāh! We have not heard from him.' The call for the prayer was made, and while the Messenger of Allāh ﷺ was praying, he began to glance towards the mountain pass. After he finished the prayer and said the *Salām*, he said: 'Cheer up for your horseman has come.' We started to look through the trees in the ravine, and sure enough he had come. He stood by the side of the Messenger of Allāh ﷺ and said the *Salām* to him, and said: 'I went until I reached the top of this mountain pass as ordered by the Messenger of Allāh ﷺ. In the morning I checked both of the ravines but saw no one.' The Messenger of Allāh ﷺ said to him: 'Did you dismount during the night?'. He said: 'No, except to pray or to relive myself.' The Messenger of Allāh ﷺ said: 'You have earned (Paradise); if you do not do anything after today, you will not be blamed for it.'"^[1] (*Hasan*)

رَكْعَتَيْنِ، ثُمَّ قَالَ: «هَلْ أَحَسَسْتُمْ فَارِسَكُمْ؟»
قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ! مَا أَحَسَسْنَا، فَنُتُوبَ
بِالصَّلَاةِ، فَجَعَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُصَلِّي وَهُوَ
يَتَلَفَّتُ إِلَى الشَّعْبِ حَتَّى إِذَا قَضَى صَلَاتَهُ
وَسَلَّمَ فَقَالَ: «أَبَشِّرُوا فَقَدْ جَاءَكُمْ فَارِسُكُمْ»،
فَجَعَلْنَا نَنْظُرُ إِلَى خِلَالِ الشَّجَرِ فِي الشَّعْبِ
فَإِذَا هُوَ قَدْ جَاءَ حَتَّى وَقَفَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ
ﷺ فَسَلَّمَ وَقَالَ: إِنِّي انْطَلَقْتُ حَتَّى كُنْتُ فِي
أَعْلَى هَذَا الشَّعْبِ حَيْثُ أَمَرَنِي رَسُولُ اللَّهِ
ﷺ، فَلَمَّا أَصْبَحْتُ اطَّلَعْتُ الشَّعْبَيْنِ كِلَيْهِمَا،
فَنَظَرْتُ فَلَمْ أَرَ أَحَدًا، فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ
ﷺ: «هَلْ نَزَلْتَ اللَّيْلَةَ؟» قَالَ: لَا، إِلَّا
مُصَلِّيًا أَوْ قَاضِيًا حَاجَةً، فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ
ﷺ: «قَدْ أَوْجِبَتْ فَلَا عَلَيْكَ أَنْ لَا تَعْمَلَ
بَعْدَهَا».

تخريج: [إسناده حسن] تقدم، ح: ٤١٦ أخرجه البيهقي في دلائل النبوة: ١٢٥/٥ من حديث أبي داود به، وصححه الحاكم على شرط الشيخين: ٨٣/٢، ٨٤، ووافقه الذهبي.

Chapter 16. That It Is Disliked To Abandon Fighting

(المعجم ١٧) - بَابُ كِرَاهِيَةِ تَرْكِ الْعُرْوِ
(التحفة ١٨)

2502. It was reported from Abū Hurairah, from the Prophet ﷺ,

٢٥٠٢ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سُلَيْمَانَ
الْمَرُوزِيُّ: حَدَّثَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ: حَدَّثَنَا

^[1] An abridged form of this narration preceded, see no. 916.

who said: "Anyone who dies without engaging in battle, and it did not occur to him to engage in battle, he died upon a branch of hypocrisy." (*Sahih*)

وَهُيْبٌ، قَالَ عَبْدُهُ يَعْنِي ابْنَ الْوُرْدِ: أَخْبَرَنِي عَمْرُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ الْمُكْدِرِ عَنْ سَمِيِّ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «مَنْ مَاتَ وَلَمْ يَغْزُ وَلَمْ يُحَدِّثْ نَفْسَهُ يَغْزُو مَاتَ عَلَى شُعْبَةٍ مِنْ نِفَاقٍ».

تخريج: أخرجه مسلم، الإمامة، باب ذم من مات ولم يغز ولم يحدث نفسه بالغزو، ح: ١٩١٠ من حديث عبدالله بن المبارك به.

2503. It was reported from Abū Umāmah, from the Prophet ﷺ, who said: "Anyone who does not go to battle, nor equip a fighter, nor look after the family of a fighter while he is away, Allāh will strike him with a sudden calamity." In his narration, (one of the narrators) Yazīd bin 'Abd Rabbih said: "...Before the Day of Resurrection." (*Hasan*)

٢٥٠٣ - حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ، وَقَرَأْتُهُ عَلَى يَزِيدَ بْنِ عَبْدِ رَبِّهِ الْجُرْجِسِيِّ قَالَا: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ الْحَارِثِ، عَنْ الْقَاسِمِ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ أَبِي أَمَامَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «مَنْ لَمْ يَغْزُ أَوْ يُجَهِّزْ غَازِيًا أَوْ يَخْلُفْ غَازِيًا فِي أَهْلِهِ بِخَيْرٍ، أَصَابَهُ اللَّهُ بِقَارِعَةٍ». قَالَ يَزِيدُ بْنُ عَبْدِ رَبِّهِ فِي حَدِيثِهِ: «قَبْلَ يَوْمِ الْقِيَامَةِ».

تخريج: [حسن] أخرجه ابن ماجه، الجهاد، باب التغليظ في ترك الجهاد، ح: ٢٧٦٢ من حديث الوليد بن مسلم به وصرح بالسلم المسلسل عند ابن عساکر في "الأربعين في الحث على الجهاد"، ح: ٢٠ وتابعه صدقة بن خالد عند الطبراني في مسند الشاميين، ح: ٨٨٣.

2504. It was reported from Anas, that the Prophet ﷺ said: "Perform Jihād against the idolators, with your wealth, yourselves, and your tongues." (*Hasan*)

٢٥٠٤ - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ: حَدَّثَنَا حَمَادٌ عَنْ حُمَيْدٍ، عَنْ أَنَسٍ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «جَاهِدُوا الْمُشْرِكِينَ بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ وَأَلْسِنَتِكُمْ».

تخريج: [حسن] أخرجه النسائي، الجهاد، باب وجوب الجهاد، ح: ٣٠٩٨ من حديث حماد ابن سلمة به وصححه ابن حبان، ح: ١٦١٨ والحاكم على شرط مسلم: ٨١/٢ ووافقه الذهبي ورواه ثابت البناني عن أنس به عند الضياء في المختارة: ٣٦/٥، ح: ١٦٤٢.

Comments:

Since all of the religions is commanding good and forbidding evil, the Messenger of Allāh ﷺ explained many of its elements with the same levels of commanding good and forbidding evil; that is, changing the evil into goodness with the hand if one is able, if not then with the tongue, and if not then in the

heart (see nos. 1140, and 4340). Similar is the case with *Hijrah* and *Jihād*, all of it is commanding good and forbidding evil, and it is required upon every Muslim, within their ability.

**Chapter 18. Regarding
Abrogation Of The Command
For Mass Deployment By
Specific Deployment**

(المعجم ١٨) بَابُ: فِي نَسْخِ نَفِيرٍ
الْعَامَّةِ بِالْخَاصَّةِ (التحفة ١٩)

2505. It was reported from 'Ikrimah, from Ibn 'Abbās who said: "If you march not forth, He will punish you with a painful torment..."^[1] and "...It was not becoming of the people of Al-Madinah..." up to: "...What they used to do..." has been abrogated by the following Verse: "And it is not (proper) for the believers to go out to fight all together."^[2] (*Hasan*)

٢٥٠٥ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْمَرْوَزِيُّ: حَدَّثَنِي عَلِيُّ بْنُ حُسَيْنٍ عَنْ أَبِيهِ، عَنْ يَزِيدَ التَّخَوِيِّ، عَنْ عِكْرَمَةَ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: ﴿إِلَّا نَنْفِرُوا يُعَذِّبْكُمْ عَذَابًا أَلِيمًا﴾ [التوبة: ٣٩] و ﴿مَا كَانَ لِأَهْلِ الْمَدِينَةِ﴾ إِلَى قَوْلِهِ: ﴿يَعْمَلُونَ﴾ نَسَخَهَا آيَةُ الَّتِي تَلِيهَا ﴿وَمَا كَانَتِ الْمُؤْمِنُونَ لِيَنْفِرُوا كَأَفْئَةٍ﴾ [التوبة: ١٢٠-١٢٢].

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه البيهقي: ٤٧/٩ من حديث أبي داود به.

Comments:

Meaning, the command given earlier to set out all together for *Jihād* was later abrogated.

2506. It was reported from 'Abdul-Mu'min bin Khālid Al-Ḥanafī, who said: "Najdah bin Nufai' narrated to me, he said: 'I asked Ibn 'Abbās about this Verse: "If you march not forth, He will punish you with a painful torment." He replied: "The rain was withheld from them, and that was their punishment."^[3] (*Da'if*)

٢٥٠٦ - حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ الْحَبَابِ عَنْ عَبْدِ الْمُؤْمِنِ بْنِ خَالِدِ الْحَنْفِيِّ: حَدَّثَنِي نَجْدَةُ بْنُ نَفِيعٍ قَالَ: سَأَلْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ عَنْ هَذِهِ الْآيَةِ ﴿إِلَّا نَنْفِرُوا يُعَذِّبْكُمْ عَذَابًا أَلِيمًا﴾ قَالَ: فَأَمْسَكَ عَنْهُمْ الْمَطْرَ وَكَانَ عَذَابَهُمْ.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه عبد بن حميد في مسنده، ح: ٦٨٢ عن زيد بن حباب به * نجدة بن نفيع: مجهول (تقريب).

[1] *At-Tawbah* 9:39.

[2] *At-Tawbah* 9:120-122.

[3] See nos. 2727 and 2728.

Chapter 19. The Allowance To Stay Behind Due To An Excuse

(المعجم ١٩) - بَابُ الرَّخْصَةِ فِي الْقُعُودِ
مِنَ الْعُدْرِ (التحفة ٢٠)

2507. Zaid bin Thābit said: “I was beside the Messenger of Allāh ﷺ when divinely-inspired tranquility overtook him. The thigh of the Messenger of Allāh ﷺ fell down on my thigh, and I didn’t find anything heavier than the thigh of the Messenger of Allāh ﷺ. He then regained his composure and said: ‘Write.’ So I wrote down on a shoulder (blade): ‘Not equal are those of the believers who sit (at home) among the believers, and the *Mujāhidīn* in Allāh’s cause’ until the end of the Verse. Ibn Umm Maktūm — who was a blind man — stood up when he heard the superiority of the *Mujāhidīn*, and said: ‘O Messenger of Allāh! What about those believers who are not able to perform *Jihād*?’ As soon as he finished asking, divinely inspired tranquility overtook the Messenger of Allāh ﷺ. His thigh fell down on my thigh, and I felt the heavy weight for the second time as I had felt it the first time. Then the Messenger of Allāh ﷺ regained his composure, and said: ‘Read O Zaid.’ So I read: Not equal are those of the believers who sit (at home). The Messenger of Allāh ﷺ said: Except those who are disabled’ (reciting) the complete Verse.”^[1] Zaid said: “Allāh, the Mighty and Sublime,

٢٥٠٧ - حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ مَنْصُورٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ أَبِي الزَّنَادِ عَنْ أَبِيهِ، عَنْ خَارِجَةَ بْنِ زَيْدٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ قَالَ: كُنْتُ إِلَى جَنْبِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَغَشِيَتْهُ السَّكِينَةُ، فَوَقَعَتْ فَخِذُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ عَلَيَّ فَخِذِي فَمَا وَجَدْتُ ثِقَلَ شَيْءٍ أَثْقَلَ مِنِّي فَخِذِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، ثُمَّ سُرِّيَ عَنْهُ فَقَالَ: «اُكْتُبْ»، فَكُتِبْتُ فِي كِتَابِ: (لَا يَسْتَوِي الْقَاعِدُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ) إِلَى آخِرِ الْآيَةِ، فَقَامَ ابْنُ أُمِّ مَكْتُومٍ - وَكَانَ رَجُلًا أَعْمَى - لَمَّا سَمِعَ فَضِيلَةَ الْمُجَاهِدِينَ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! فَكَيْفَ بِمَنْ لَا يَسْتَطِيعُ الْجِهَادَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ؟ فَلَمَّا قَضَى كَلَامَهُ، غَشِيَتْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ السَّكِينَةُ فَوَقَعَتْ فَخِذَهُ عَلَيَّ فَخِذِي وَوَجَدْتُ مِنْ ثِقَلِهَا فِي الْمَرَّةِ الثَّانِيَةِ كَمَا وَجَدْتُ فِي الْمَرَّةِ الْأُولَى، ثُمَّ سُرِّيَ عَنِّي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ: «اقْرَأْ يَا زَيْدُ»، فَقَرَأْتُ: «لَا يَسْتَوِي الْقَاعِدُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ» فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «غَيْرَ أَوْلَى الصَّرِيحِ» الْآيَةَ كُلَّهَا [النساء: ٩٥]. قَالَ زَيْدٌ: فَانزَلَهَا اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ وَخَدَهَا فَالْحَمَّتْهَا، وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ! لَكَأَنِّي أَنْظَرُ إِلَى مُلْحِقِهَا عِنْدَ صَدْعٍ فِي كِتَابِي.

[1] *An-Nisā'* 4:95.

revealed it separately and I attached it. By Him in whose Hands is my soul! I can still see the place of attachment near the crack in the shoulder (blade).” (*Hasan*)

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه أحمد: ١٩٠/٥، ١٩١ من حديث عبدالرحمن بن أبي الزناد به وهو في سنن سعيد بن منصور، ح: ٢٣١٤ وصححه الحاكم: ٨١/٢، ٨٢ ووافقه الذهبي.

Comments:

There is no sin if the people who are either sick or blind or disabled, or have some other genuine excuses stay behind from *Jihād*.

2508. It was reported from Mūsā bin Anas bin Mālik, from his father, that the Messenger of Allāh ﷺ said: “You left behind people in Al-Madīnah, you do not journey anywhere, nor do you spend (in charity), nor do you cross a valley, except that they are with you in it.” They said: “O Messenger of Allāh! And how can they be with us while they are still in Al-Madīnah?” He replied: “They were detained by a valid excuse.” (*Ṣaḥīh*)

٢٥٠٨ - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ: حَدَّثَنَا حَمَادٌ عَنْ حُمَيْدٍ، عَنْ مُوسَى بْنِ أَنَسِ ابْنِ مَالِكٍ، عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «لَقَدْ تَرَكْتُمْ بِالْمَدِينَةِ أَقْوَامًا مَا سِرْتُمْ مَسِيرًا، وَلَا أَنْفَقْتُمْ مِنْ نَفَقَةٍ، وَلَا قَطَعْتُمْ مِنْ وَادٍ إِلَّا وَهُمْ مَعَكُمْ فِيهِ». قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ! وَكَيْفَ يَكُونُونَ مَعَنَا وَهُمْ بِالْمَدِينَةِ؟ قَالَ: «حَبَسَهُمُ الْعُدْرُ».

تخريج: [صحيح] أخرجه البيهقي: ٢٤/٩ من حديث أبي داود به وقال البخاري في صحيحه (كتاب الجهاد، باب من حبسه العذر عن الغزو، ح: ٢٨٣٩) وقال موسى . . . إلخ فذكر السند ولم يذكر اللفظ وقال: "الأول أصح".

Chapter 20. What Is Accepted As Participation in Battle

2509. It was reported from Zaid bin Khālid Al-Juhanī that the Messenger of Allāh ﷺ said: “Whoever equips a fighter in the cause of Allāh, (it is as if) he has fought, and whoever looks after his family in goodness, then he has fought.”^[1] (*Ṣaḥīh*)

(المعجم ٢٠) - بَابُ مَا يُجْزَى مِنْ الْعَزْوِ (التحفة ٢١)

٢٥٠٩ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو بْنِ أَبِي الْحَجَّاجِ أَبُو مَعْمَرٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ: حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ: حَدَّثَنِي يَحْيَى: حَدَّثَنِي أَبُو سَلَمَةَ: حَدَّثَنِي بُسْرُ بْنُ سَعِيدٍ: حَدَّثَنِي زَيْدُ بْنُ خَالِدِ الْجُهَنِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «مَنْ

[1] Something related appears again, see no. 2526.

جَهَرَ غَازِيًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَقَدْ غَزَا، وَمَنْ خَلَفَهُ فِي أَهْلِهِ بِخَيْرٍ فَقَدْ غَزَا».

تخریج: أخرجه البخاري، الجهاد والسير، باب فضل من جهز غازیًا أو خلفه بخیر، ح: ۲۸۴۳ عن أبي معمر، ومسلم، الإمامة، باب فضل إعانة الغازی في سبیل الله بمركوب وغيره ... إلخ، ح: ۱۸۹۵ من حديث الحسين المعلم به * یحیی هو ابن أبي كثير وأبو سلمة هو ابن عبدالرحمن بن عوف.

2510. It was reported from Abū Sa‘eed Al-Khudrī that the Messenger of Allāh ﷺ sent a detachment to Banū Lihyān, and said: “From every two men, one should go.” Then he said to the one staying behind: “If anyone of you looks after the family and wealth of one who goes forth, he will get the likes of half the reward of the one going forth.” (*Saḥīh*)

۲۵۱۰ - حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ مَنْصُورٍ: أَخْبَرَنَا ابْنُ وَهَبٍ: أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ مَوْلَى الْمَهْرِيِّ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ بَعَثَ إِلَى بَنِي لِحْيَانَ وَقَالَ: لِيَخْرُجَ مِنْ كُلِّ رَجُلَيْنِ رَجُلٌ. ثُمَّ قَالَ لِلْقَاعِدِ: «أَيُّكُمْ خَلَفَ الْخَارِجَ فِي أَهْلِهِ وَمَالِهِ بِخَيْرٍ كَانَ لَهُ مِثْلُ نِصْفِ أَجْرِ الْخَارِجِ».

تخریج: أخرجه مسلم، الإمامة، باب فضل إعانة الغازی في سبیل الله بمركوب وغيره ... إلخ، ح: ۱۸۹۶ عن سعيد بن منصور به وهو في سننه، ح: ۲۳۲۶.

Comments:

If the person staying behind has willingly volunteered himself for this role, he will only get half of the reward. In case both of them were equally eager to participate in *Jihād*, but it was the Commander who picked one of them for the campaign and assigned the duty of looking after the family to the other, both will get equal rewards. And Allāh knows best.

Chapter 21. Regarding Bravery and Cowardice

(المعجم ۲۱) بَابُ: فِي الْجُرْأَةِ وَالْجُبْنِ
(التحفة ۲۲)

2511. Abū Hurairah said: I heard the Messenger of Allāh ﷺ say: “The most evil (trait) in a man are severe stinginess and uninhibited cowardice.” (*Saḥīh*)

۲۵۱۱ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْجَرَّاحِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ، عَنْ مُوسَى بْنِ عَلِيٍّ بْنِ رَبَاحٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ مَرْوَانَ قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ: سَمِعْتُ رَسُولَ

الله ﷺ يَقُولُ: «شَرُّ مَا فِي رَجُلٍ شُحُّ هَالِعٍ وَجُبْنُ خَالِعٍ».

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه أحمد: ٢/٣٢٠ عن عبدالله بن يزيد: أبي عبدالرحمن المقرئ به وصححه ابن حبان، ح: ٨٠٨.

Comments:

In Arabic the meanings of the word *Shuhh* includes greed and miserliness.

Chapter 22. Regarding The Saying Of Allāh, The Mighty And Sublime: And Do Not Throw Yourselves Into Destruction^[1]

2512. It was reported from Aslam Abū 'Imrān, who said: "We went on a military expedition from Al-Madīnah headed for Constantinople, and 'Abdur-Rahmān bin Khālid bin Al-Walīd was (commander) over the group. The Romans had gathered before the wall of the city (ready to fight). So a man went to attack the enemy. Thereupon the people said: 'Stop, stop! None has the right to be worshiped but Allāh! He is throwing himself into destruction!' Thus Abū Ayyūb said: 'This Verse was revealed about us, the people of the *Anṣār*, when Allāh granted victory to His Prophet ﷺ and gave Islam dominance, we said: "Come, let us stay with our wealth (and properties) and improve it." Thereupon, Allāh, the Mighty and Sublime, revealed: "And spend in the cause of Allāh, and do not throw yourselves into destruction." So, to "throw oneself into destruction"

(المعجم ٢٢) بَابُ: فِي قَوْلِهِ عَزَّ وَجَلَّ: ﴿وَلَا تُلْقُوا بِأَيْدِيكُمْ إِلَى التَّهْلُكَةِ﴾ [البقرة: ١٩٥] (التحفة ٢٣)

٢٥١٢ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ السَّرْحِ: حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ عَنْ حَبِيبَةَ بْنِ شَرِيحٍ وَابْنِ لَهَيْعَةَ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ، عَنْ أَسْلَمِ أَبِي عِمْرَانَ قَالَ: غَزَوْنَا مِنَ الْمَدِينَةِ نُرِيدُ الْقُسْطَنْطِينِيَّةَ وَعَلَى الْجَمَاعَةِ عَبْدُ الرَّحْمَنِ ابْنُ خَالِدِ بْنِ الْوَلِيدِ، وَالرُّومُ مُلْصِقُو ظُهُورِهِمْ بِحَايِطِ الْمَدِينَةِ، فَحَمَلَ رَجُلٌ عَلَى الْعَدُوِّ فَقَالَ النَّاسُ: مَهْ مَهْ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ يُلْقِي بِيَدَيْهِ إِلَى التَّهْلُكَةِ، فَقَالَ أَبُو أَيُّوبَ: إِنَّمَا أَنْزَلَتْ هَذِهِ آيَةٌ فِينَا مَعَشَرَ الْأَنْصَارِ لَمَّا نَصَرَ اللَّهُ نَبِيَّهُ ﷺ وَأَظْهَرَ الْإِسْلَامَ قُلْنَا: هَلُمَّ نَقِمْ فِي أَمْوَالِنَا وَنُضَلِحْهَا فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: ﴿وَأَنْفِقُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا تُلْقُوا بِأَيْدِيكُمْ إِلَى التَّهْلُكَةِ﴾ فَلِإِقْنَاءِ بِأَيْدِينَا إِلَى التَّهْلُكَةِ: أَنْ نَقِمْ فِي أَمْوَالِنَا وَنُضَلِحْهَا وَنَدَعِ الْجِهَادَ. قَالَ أَبُو عِمْرَانَ: فَلَمْ يَزَلْ أَبُو أَيُّوبَ يُجَاهِدُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ حَتَّى دُونَ بِالْقُسْطَنْطِينِيَّةِ.

[1] *Al-Baqarah* 2:195.

means: To stay with our wealth and improve it, and abandon *Jihād*.”

Abū ‘Imrān said: “Abū Ayyūb continued to engage himself in *Jihād* in the cause of Allāh, the Mighty and Sublime, until he was buried in Constantinople.” (*Ṣaḥīh*)

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه الترمذي، تفسير القرآن، باب: ومن سورة البقرة، ح: ٢٩٧٢ من حديث حيوة بن شريح به وقال: "حسن غريب صحيح" وصححه ابن حبان، ح: ١٦٦٧ والحاكم على شرط الشيخين: ٢/٢٧٥ ووافقه الذهبي.

Comments:

When the circumstances behind the revelation of a Verses of the Qur’ān are known, then it is important to learn them to know its interpretation. What we learn from the facts mentioned above is that too much occupation with worldly affairs and neglecting commanding good and forbidding evil is a recipe for self-destruction.

Chapter 23. Regarding Shooting

(المعجم ٢٣) بَابُ: فِي الرَّمِي

(التحفة ٢٤)

2513. It was reported from ‘Uqbah bin ‘Āmir, who said: “I heard the Messenger of Allāh ﷺ say: ‘Allāh, the Mighty and Sublime, will admit three people into Paradise by one arrow: The one made it and seeks good (in reward) by his making it; the one who shoots it, and the one who hands it to him. So shoot and ride, but your shooting is dearer to me than your riding. Every kind of amusement is futile except three: A man’s training his horse, playing with his wife, and his shooting with his bow and arrow. A person who abandons shooting after learning it, out of an aversion for it, then it is a favor he has abandoned” or he said: “(it is a favor) for which he was ungrateful.” (*Ḥasan*)

٢٥١٣ - حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ مَنْصُورٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ: حَدَّثَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ يَزِيدَ بْنِ جَابِرٍ: حَدَّثَنِي أَبُو سَلَامٍ عَنْ خَالِدِ ابْنِ زَيْدٍ، عَنْ عُقَيْبَةَ بْنِ عَامِرٍ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «إِنَّ اللَّهَ عَزَّوَجَلَّ يُدْخِلُ بِالسَّهْمِ الْوَاحِدِ ثَلَاثَةَ نَفَرٍ الْجَنَّةَ، صَانِعَهُ يَحْتَسِبُ فِي صُنْعِهِ الْخَيْرَ، وَالرَّامِيَ بِهِ، وَمُنْبَلَّهُ، وَارْتَمَوْا وَارْتَكَبُوا وَأَنْ تَرْتُمُوا أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ أَنْ تَرْتَكَبُوا، لَيْسَ مِنَ اللَّهِوَ إِلَّا ثَلَاثُ تَأْدِيبِ الرَّجُلِ فَرَسُهُ وَمَلَاعِبَتُهُ أَهْلُهُ وَرَمِيُّهُ بِقَوْسِهِ وَنَبْلِهِ. وَمَنْ تَرَكَ الرَّمِيَّ بَعْدَ مَا عَلِمَهُ رَغْبَةً عَنْهُ فَإِنَّهَا نِعْمَةٌ تَرَكَهَا» أَوْ قَالَ: «كَفَرَهَا».

تخريج: [إسناده حسن] وأخرجه النسائي، الجهاد، باب ثواب من رمى بسهم في سبيل الله عزوجل، ح: ٣١٤٨ من حديث عبدالرحمن بن يزيد بن جابر به وهو في سنن سعيد بن منصور، ح: ٢٤٥٠ بطوله وصححه الحاكم: ٩٥/٢ ووافقه الذهبي * خالد بن زيد: حسن الحديث، على الراجح.

2514. ‘Uqbah bin ‘Āmir Al-Juhani said: I heard the Messenger of Allāh recite on the *Minbar*: “And make ready against them all you can of power” (*Al-Anfal*: 60) Oh indeed power is shooting. Oh indeed power is shooting. Oh indeed power is shooting. (Sahih)

٢٥١٤ - حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ مَنْصُورٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهَبٍ: أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ عَنْ أَبِي عَلِيٍّ ثُمَامَةَ بْنِ شُفَيْيٍّ الْهَمْدَانِيِّ أَنَّهُ سَمِعَ عُقْبَةَ بْنَ عَامِرِ الْجُهَنِيِّ يَقُولُ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَهُوَ عَلَى الْمِنْبَرِ يَقُولُ: ﴿وَأَعِدُّوا لَهُمْ مَا اسْتَطَعْتُمْ مِنْ قُوَّةٍ﴾ [الأنفال: ٦٠] أَلَا إِنَّ الْقُوَّةَ الرَّمِيَّ، أَلَا إِنَّ الْقُوَّةَ الرَّمِيَّ، أَلَا إِنَّ الْقُوَّةَ الرَّمِيَّ.

تخريج: أخرجه مسلم، الإمامة، باب فضل الرمي والحث عليه وذم من علمه ثم نسيه، ح: ١٩١٧ من حديث ابن وهب به وهو في سنن سعيد بن منصور، ح: ٢٤٤٨.

Chapter 24. Regarding A Person Who Fights For Worldly Gain

(المعجم ٢٤) بَابُ: فِيمَنْ يَغْزُو وَيُلْتَمِسُ الدُّنْيَا (التحفة ٢٥)

2515. It was reported from Mu‘adh bin Jabal that the Messenger of Allāh ﷺ said: “Military campaigns are of two types: As for the one who fights (in the cause of Allāh) seeking His Countenance, obeys the *Imām*, spends what is precious, deals with ease with his associates, and avoids mischief, whether he is asleep or awake, he is earning reward. But as for the one who fights out of pride, and in order to show off and gain a reputation, and disobeys the *Imām*, and spreads mischief in the land, he comes back empty-handed.” (*Da‘if*)

٢٥١٥ - حَدَّثَنَا حَيْوَةُ بْنُ شَرِيحٍ الْحَضْرَمِيُّ: حَدَّثَنَا بَقِيَّةٌ: حَدَّثَنِي بَجِيرٌ عَنْ خَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ، عَنْ أَبِي بَحْرَةَ، عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: «الْعَزْوُ غَزْوَانٍ فَأَمَّا مَنْ ابْتَغَى وَجْهَ اللَّهِ، وَأَطَاعَ الْإِمَامَ، وَأَنْفَقَ الْكَرِيمَةَ، وَبَاسَرَ الشَّرِيكَ، وَاجْتَنَبَ الْفَسَادَ؛ فَإِنَّ نَوْمَهُ وَبَنَهُ أَجْرٌ كُلُّهُ، وَأَمَّا مَنْ غَزَا فَاخْرًا وَرِيَاءً وَسُمُوعًا وَعَصَى الْإِمَامَ وَأَفْسَدَ فِي الْأَرْضِ، فَإِنَّهُ لَمْ يَرْجِعْ بِالْكَفَافِ».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه النسائي، البيعة، باب التشديد في عصيان الإمام،

ح: ٤٢٠٠ من حديث بقية به وهو يدلّس تدليس التسوية ولم أجد تصريح سماعه المسلسل ومع ذلك صححه الحاكم على شرط مسلم: ٨٥/٢ ووافقه الذهبي (!).

2516. It was reported from Ibn Mikraz, a man from the people of Ash-Shām, from Abū Hurairah, that a man said: “O Messenger of Allāh! A man wants to engage in Jihād in the cause of Allāh, while he seeks some worldly gains?” The Prophet ﷺ said: “He will have no reward.” So this was very difficult on the people. They said to the man: “Go back to the Messenger of Allāh ﷺ and ask him again, for you might not have been able to make him understand properly.” He came back and said: “O Messenger of Allāh! A man wants to engage in Jihād in the cause of Allāh while he seeks some worldly gains?” The Prophet ﷺ said: “He will have no reward.” They said to the man: “Go back to the Messenger of Allāh ﷺ,” so he said it to him for a third time. He said: “He will have no reward.” (*Hasan*)

٢٥١٦ - حَدَّثَنَا أَبُو تَوْبَةَ الرَّبِيعُ بْنُ نَافِعٍ
عَنِ ابْنِ الْمُبَارَكِ، عَنْ ابْنِ أَبِي ذَنْبٍ، عَنْ
الْقَاسِمِ، عَنْ بُكَيْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْأَشْجِيِّ عَنْ
ابْنِ مِكْرَزٍ، رَجُلٍ مِنْ أَهْلِ الشَّامِ، عَنْ أَبِي
هُرَيْرَةَ: أَنَّ رَجُلًا قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! رَجُلٌ
يُرِيدُ الْجِهَادَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَهُوَ يَبْتَغِي عَرَضًا
مِنْ عَرَضِ الدُّنْيَا؟ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «لَا أُجْرَ
لَهُ»، فَأَعْظَمَ ذَلِكَ النَّاسُ وَقَالُوا لِلرَّجُلِ: عُدْ
لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَلَعَلَّكَ لَمْ تُفْهَمَهُ، فَقَالَ:
يَا رَسُولَ اللَّهِ! رَجُلٌ يُرِيدُ الْجِهَادَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ
وَهُوَ يَبْتَغِي عَرَضًا مِنْ عَرَضِ الدُّنْيَا؟ قَالَ:
«لَا أُجْرَ لَهُ»، فَقَالُوا لِلرَّجُلِ: عُدْ لِرَسُولِ اللَّهِ
ﷺ فَقَالَ لَهُ الثَّالِثَةَ، فَقَالَ لَهُ: «لَا أُجْرَ لَهُ».

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه أحمد: ٢/٢٩٠ من حديث محمد بن عبدالرحمن بن أبي ذئب به وهو في كتاب الجهاد لابن المبارك، ح: ٢٢٧ وصححه ابن حبان، ح: ١٦٠٤ والحاكم: ٢/٨٥ ووافقه الذهبي.

Chapter (...) Whoever Fights So That The Word Of Allāh Is Uppermost

(المعجم...) - بَابُ مَنْ قَاتَلَ لِتَكُونَ
كَلِمَةُ اللَّهِ هِيَ الْعُلْيَا (التحفة ٢٦)

2517. It was reported from Shu‘bah, from ‘Amr bin Murrah, from Abū Wā’il, from Abū Mūsā, that a Bedouin came to the Messenger of Allāh ﷺ and said: “A man fights for reputation, one

٢٥١٧ - حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ عُمَرَ: حَدَّثَنَا
شُعْبَةُ عَنْ عَمْرِو بْنِ مَرَّةَ، عَنْ أَبِي وَائِلٍ، عَنْ
أَبِي مُوسَى: أَنَّ أَعْرَابِيًّا جَاءَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ
ﷺ فَقَالَ: إِنَّ الرَّجُلَ يُقَاتِلُ لِلذِّكْرِ، وَيُقَاتِلُ

fighters to be praised, one fights for the spoils of war, and one fights to show his bravery?" The Messenger of Allāh ﷺ said: "The one who fights so that the Word of Allāh is uppermost, then he is in the cause of Allāh, the Mighty and Sublime." (*Ṣaḥīḥ*)

تخریج: أخرجه البخاري، الجهاد والسير، باب من قاتل لتكون كلمة الله هي العليا، ح: ٢٨١٠ ومسلم، الإمامة، باب من قاتل لتكون كلمة الله هي العليا فهو في سبيل الله، ح: ١٩٠٤ من حديث شعبة به.

2518. (Another chain) from *Shu'bah*, from 'Amr, who said: "I heard Abū Wā'il narrate a *Ḥadīth* which amazed me," he then mentioned it in meaning (Similar to no. 2517). (*Ṣaḥīḥ*)

لِيُحْمَدَ، وَيُقَاتِلَ لِيُغْنِمَ، وَيُقَاتِلَ لِيُرَى مَكَانُهُ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ قَاتَلَ حَتَّى تَكُونَ كَلِمَةُ اللَّهِ هِيَ أَعْلَى فَهُوَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّوَجَلَّ».

٢٥١٨ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُسْلِمٍ: حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ عَمْرٍو قَالَ: سَمِعْتُ مِنْ أَبِي وَإِنِّي حَدِيثًا أُعْجِبَنِي فَذَكَرَ مَعْنَاهُ.

تخریج: [إسناده صحيح] تقدم تخریجه، انظر الحديث السابق.

2519. It was reported from 'Abdullāh bin 'Amr, may Allāh be pleased with him, who said: "O Messenger of Allāh! Inform me about *Al-Jihād* and military expeditions." He said: "O 'Abdullāh bin 'Amr! If you fight with endurance seeking from Allāh your reward, Allāh will resurrect you showing endurance and seeking your reward from Allāh, and if you fight showing off, seeking to acquire much (of worldly gains), Allāh will resurrect you with your showing off seeking to acquire much. O 'Abdullāh bin 'Amr, with whatever intention you fight or are killed, Allāh will resurrect you in that condition." (*Ḥasan*)

٢٥١٩ - حَدَّثَنَا مُسْلِمٌ بْنُ حَاتِمٍ الْأَنْصَارِيُّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي الْوَضَّاحِ عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ رَافِعٍ، عَنْ حَتَّانِ بْنِ خَارِجَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو: يَا رَسُولَ اللَّهِ! أَخْبِرْنِي عَنِ الْجِهَادِ وَالْعَزْوِ: فَقَالَ: «يَا عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرٍو! إِنْ قَاتَلْتَ صَابِرًا مُحْتَسِبًا بَعَثَكَ اللَّهُ صَابِرًا مُحْتَسِبًا، وَإِنْ قَاتَلْتَ مُرَائِيًا مُكَاثِرًا بَعَثَكَ اللَّهُ مُرَائِيًا مُكَاثِرًا، يَا عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرٍو عَلَيَّ أَيُّ حَالٍ قَاتَلْتَ أَوْ قُتِلْتَ بَعَثَكَ اللَّهُ عَلَى تَيْكَ الْحَالِ».

تخریج: [إسناده حسن] أخرجه الحاكم: ٨٥/٢، ٨٦ وصححه ووافقه الذهبي.

Chapter 25. Regarding The Virtue Of Martyrdom

2520. It was reported from Sa'eed bin Jubair, from Ibn 'Abbās, who said: "The Messenger of Allāh ﷺ said: "When your brothers were struck down at Uḥud, Allāh placed their souls inside green birds who frequent the rivers of Paradise, eating from its fruits and nestling in golden lamps hanging in the shade of the Throne (of Allāh). When they experienced the sweetness of their food, drink and rest, they said: 'Who will inform our brethren about us, that we are alive in Paradise provided with provision, so that they may not be disinterested in *Jihād* or draw back in war?' Allāh Most High said: 'I shall inform them.'" He (the narrator) said: "Then Allāh, the Mighty and Sublime revealed: 'Think not of those who are killed in the cause of Allāh as dead...' until the end of the Verse."^[1]

(*Hasan*)

تخريج: [حسن] أخرجه أحمد: ٢٦٦/١ عن عثمان بن أبي شيبة به وصححه الحاكم على شرط مسلم: ٨٨/٢، ٢٩٧ ووافقه الذهبي * ابن إسحاق صرح بالسمع وللحديث شواهد عند البيهقي في إثبات عذاب القبر، (ح: ٢١٢ بتحقيقي) وغيره.

2521. Ḥasnā' bint Mu'āwiyah Aṣ-Ṣarīmīyah said: My paternal uncle (Aslam bin Sulaim) narrated to me, he said: I asked the Prophet ﷺ: "Who is in the Paradise?" He said: "The Prophet is in the Paradise, the martyr is in the Paradise, the

(المعجم ٢٥) بَابُ: فِي فَضْلِ الشَّهَادَةِ

(التحفة ٢٧)

٢٥٢٠ - حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ إِدْرِيسَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أُمَيَّةَ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَمَّا أُصِيبَ إِخْوَانُكُمْ بِأَحَدٍ جَعَلَ اللَّهُ أَرْوَاحَهُمْ فِي جَوْفِ طَيْرٍ خَضِرٍ تَرُدُّ أَنْهَارَ الْجَنَّةِ تَأْكُلُ مِنْ ثِمَارِهَا، وَتَأْوِي إِلَى فَنَائِدٍ مِنْ ذَهَبٍ مُعَلَّقَةٍ فِي ظِلِّ الْعَرْشِ، فَلَمَّا وَجَدُوا طَيْبَ مَا كَلِمِهِمْ وَمَشَرِّبِهِمْ وَمَقِيلِهِمْ قَالُوا: مَنْ يَبْلُغُ إِخْوَانَنَا عَمَّا أَنَا أَحْيَاءَ فِي الْجَنَّةِ نُرْزَقُ لِقَلَّا يَزْهَدُوا فِي الْجِهَادِ وَلَا يَنْكَلُوا عِنْدَ الْحَرْبِ؟ فَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى: أَنَا أَبْلَعُهُمْ عَنْكُمْ، قَالَ: وَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: ﴿وَلَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ قُتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتًا﴾ إِلَى آخِرِ الْآيَةِ [آل عمران: ١٦٩].

٢٥٢١ - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ: حَدَّثَنَا عَوْفٌ: حَدَّثَنَا حَسَنَاءُ بِنْتُ مُعَاوِيَةَ الصَّرِيمِيَّةُ قَالَتْ: حَدَّثَنَا عَمِّي قَالَ: قُلْتُ لِلنَّبِيِّ ﷺ: مَنْ فِي الْجَنَّةِ؟ قَالَ: «النَّبِيُّ فِي الْجَنَّةِ، وَالشَّهِيدُ فِي الْجَنَّةِ، وَالْمَوْلُودُ فِي

[1] *Āl 'Imrān* 3:169.

infant is in the Paradise, and a child buried alive is in the Paradise.” (Da‘if)

الْحَنَّةَ، وَالْوَلِيدُ فِي الْجَنَّةِ».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه ابن أبي شيبة: ٣٣٩/٥ من حديث عوف الأعرابي به * حسناء مجهولة الحال، وفي الباب حديث يخالفه (٤٧١٧).

Chapter 26. Regarding The Acceptance Of The Martyr’s Intercession

(المعجم ٢٦) بَابُ: فِي الشَّهِيدِ يُشْفَعُ
(التحفة ٢٨)

2522. It was reported from Al-Walīd bin Rabāḥ Adh-Dhamārī (who said): “My paternal uncle, Nimrān bin ‘Utbaḥ Adh-Dhamārī said: ‘We entered upon Umm Ad-Dardā’ while we were orphans. She said: “Be delighted, for I have heard Abū Ad-Dardā’ saying: ‘The Messenger of Allāh ﷺ said: The intercession of a martyr will be accepted for seventy of his family members.’”^[1] (Da‘if)

٢٥٢٢ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ صَالِحٍ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ رَبَاحِ الدَّمَارِيِّ: حَدَّثَنِي عَمِّي نِمْرَانُ بْنُ عُتْبَةَ الدَّمَارِيِّ قَالَ: دَخَلْنَا عَلَى أُمِّ الدَّرْدَاءِ وَنَحْنُ أَيْتَامٌ فَقَالَتْ: أَبْشِرُوا فَإِنِّي سَمِعْتُ أَبَا الدَّرْدَاءِ يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «يُشْفَعُ الشَّهِيدُ فِي سَبْعِينَ مِنْ أَهْلِ بَيْتِهِ».

قَالَ أَبُو دَاوُدَ: صَوَابُهُ رَبَاحُ بْنُ الْوَلِيدِ.

Abū Dāwud said: What is correct is Rabāḥ bin Al-Walīd (not Al-Walīd bin Rabāḥ as mentioned in the chain of narrators).

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه ابن حبان، ح: ١٦١٢ من حديث يحيى بن حسان به وانظر الحديث الآتي: ٤٩٠٥ * نمران: ذكره ابن حبان في الثقات: ٥٤٤/٧ وقال: روى عنه حريز بن عثمان "ولم يثبت عن أبي داود قوله: "شيوخ حريز كلهم ثقات" فنمران: مجهول الحال.

Chapter 27. Regarding The Visible Light At The Martyr’s Grave

(المعجم ٢٧) بَابُ: فِي النُّورِ يُرَى عِنْدَ قَبْرِ الشَّهِيدِ (التحفة ٢٩)

2523. It was reported from ‘Urwah, from ‘Āishah, may Allāh be pleased with her, that she said: “When An-Najāshī died, we used

٢٥٢٣ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرِو الرَّازِيِّ: حَدَّثَنَا سَلَمَةُ يَعْنِي ابْنَ الْفَضْلِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ: حَدَّثَنِي يَزِيدُ بْنُ زُوْمَانَ عَنْ عُرْوَةَ،

[1] Meaning, their fathers were martyred according to other versions.

to say that the visibility of light at the grave would not cease.”

(*Hasan*)

(Abū Sa‘eed said to us: “And Aḥmad bin Abdul-Jabbār narrated to us: He said: ‘Yūnus bin Bukair narrated from Ibn Ishāq’” similarly.)^[1]

عن عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: لَمَا مَاتَ النَّجَاشِيُّ كُنَّا نَتَحَدَّثُ أَنَّهُ لَا يَزَالُ يُرَى عَلَى قَبْرِهِ نُورٌ.

[قَالَ لَنَا أَبُو سَعِيدٍ: وَحَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ الْجَبَّارِ قَالَ: حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ بَكَيْرٍ عَنْ ابْنِ إِسْحَاقَ نَحْوَهُ].

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه ابن هشام في السيرة: ١/٣٦٤ (بتحقيقي) عن محمد بن إسحاق به * أبو سعيد هو ابن الأعرابي.

2524. Ubaid bin Khālid As-Sulamī said: “The Messenger of Allāh ﷺ made a bond of brotherhood between two men, one of them was killed, and the other one died after him by a week or thereabout. We performed (the *Janāzah*) *Ṣalāh* for him. The Messenger of Allāh ﷺ asked: ‘What did you say?’ We said: ‘We supplicated for him, and we said: “O Allāh! Forgive him and join him with his companion.”’ The Messenger of Allāh ﷺ said: “So where is his *Ṣalāt* in comparison to his (companion’s) *Ṣalāt*, and his fasting in comparison to his (companion’s) fasting — (one of the narrators) Shu‘bah was not sure about: “his fasting” — “And his deeds in comparison to his (companion’s) deeds. Indeed the distance between them is like the distance between the heavens and the earth.” (*Hasan*)

٢٥٢٤ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ: أَخْبَرَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَمْرٍو بْنِ مَرْة قَالَ: سَمِعْتُ عَمْرٍو ابْنَ مَيْمُونٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ رَبِيعَةَ، عَنْ عُبَيْدِ بْنِ خَالِدِ السُّلَمِيِّ قَالَ: أَخَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بَيْنَ رَجُلَيْنِ فَقَتِلَ أَحَدُهُمَا وَمَاتَ الْآخَرُ بَعْدَهُ بِجُمُعَةٍ أَوْ نَحْوِهَا، فَصَلَّيْنَا عَلَيْهِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَا قُلْتُمْ؟» فَقُلْنَا: دَعَوْنَا لَهُ وَقُلْنَا: اللَّهُمَّ! اغْفِرْ لَهُ وَأَلْحِقْهُ بِصَاحِبِهِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «فَإِنَّ صَلَاتَهُ بَعْدَ صَلَاتِهِ، وَصَوْمُهُ بَعْدَ صَوْمِهِ» شَكَ شُعْبَةُ فِي صَوْمِهِ، «وَعَمَلُهُ بَعْدَ عَمَلِهِ، إِنَّ بَيْنَهُمَا كَمَا بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ».

تخريج: [حسن] وأخرجه النسائي، الجنائز، باب الدعاء، ح: ١٩٨٧ من حديث شعبة به * عبدالله بن ربيعة وثقه ابن حبان وهو مختلف في صحبته فمثلته: حديثه حسن.

[1] That is Abū Sa‘eed Ibn Al-A‘rābī, who heard the text from Abū Dāwud.

Comments:

A martyr is doubtless accorded a special status and rank, but some non-martyrs also can secure higher ranks by virtue of their unfailing sincerity, piety and abundant virtuous deeds. It is understood by some of the commentaries, that in this narration, the mention of the more exalted of deeds is regarding the second one who died, and that perhaps the Messenger of Allāh ﷺ knew of his sincerity in his good deeds. It appears that the author considered the meaning to be the opposite, based upon where he narrated it, that is, that the second man's deeds were below that of the first. And Allāh knows best.

Chapter 28. Regarding Fighting For Wages

2525. It was reported from the paternal nephew of Abū Ayyūb, from Abū Ayyūb, that he heard the Messenger of Allāh ﷺ saying: "The lands will be conquered by you, and you will be groups of armies, levied for deployments. A man will be unwilling to take part in the deployment, so he will escape from his people. Then he will go around offering himself to various tribes (for wages), saying: 'Who will hire me to take his place in such and such expedition? Who will hire me to take his place in such and such expedition?' Lo! He is a hireling until the last drop of his blood." (*Da'if*)

(المعجم ٢٨) بَابُ: فِي الْجَعَائِلِ فِي
الْغَزْوِ (التحفة ٣٠)

٢٥٢٥ - حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُوسَى الرَّازِيُّ: أَخْبَرَنَا؛ ح: وَحَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَرْبٍ الْمَعْنَى، وَأَنَا لِحَدِيثِهِ أَتَقَنُّ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ سُلَيْمَانَ بْنِ سُلَيْمٍ، عَنْ بَحْيَى بْنِ جَابِرِ الطَّائِيِّ، عَنْ ابْنِ أَخِي أَبِي أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيِّ، عَنْ أَبِي أَيُّوبَ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «سَمْتَحُ عَلَيْكُمْ الْأَمْصَارُ، وَسَتَكُونُ جُنُودٌ مُجَنَّدَةٌ يُقَطَّعُ عَلَيْكُمْ فِيهَا [بُعُوثٌ] فَيَكْرَهُ الرَّجُلُ مِنْكُمْ الْبُعْثَ فِيهَا فَيَتَخَلَّصُ مِنْ قَوْمِهِ، ثُمَّ يَتَصَفَّحُ الْقَبَائِلَ يَعْزِضُ نَفْسَهُ عَلَيْهِمْ يَقُولُ: مَنْ أَكْفَيْهِ بَعْثَ كَذَا؟ مَنْ أَكْفَيْهِ بَعْثَ كَذَا؟ أَلَا وَذَلِكَ الْأَجِيرُ إِلَى آخِرِ قَطْرَةٍ مِنْ دَمِهِ».

تخریج: [إسناده ضعيف] أخرجه أحمد: ٤١٣/٥ من حديث محمد بن حرب به * أبو سورة ابن أخي أبي أيوب: ضعيف (تقريب).

Chapter 29. The Allowance To Take Wages

2526. 'Abdullāh bin 'Amr reported the Messenger of Allāh ﷺ as

(المعجم ٢٩) - بَابُ الرُّحْصَةِ فِي أَخْدِ
الْجَعَائِلِ (التحفة ٣١)

٢٥٢٦ - حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْحَسَنِ الْمُصَيَّبِيُّ: حَدَّثَنَا حَجَّاجٌ يَعْنِي ابْنَ مُحَمَّدٍ؛

saying: “The warrior gets his reward, and the one who finances the warrior gets his reward, and the reward of the warrior.”^[1] (*Sahih*)

ح: وَحَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ شُعَيْبٍ: حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ عَنْ اللَّيْثِ بْنِ سَعْدٍ، عَنْ حَيَوَةَ بْنِ شُرَيْحٍ، عَنْ ابْنِ شُفَيْيٍّ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ عَمْرٍو أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «لِلْغَازِيِ أَجْرُهُ، وَلِلْجَاعِلِ أَجْرُهُ وَأَجْرُ الْغَازِيِ».

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه أحمد: ۱۷۴/۳ من حديث الليث بن سعد به وصححه ابن الجارود، ح: ۱۰۳۹ وانظر، ح: ۲۴۸۷.

Chapter 30. A Man Who Fights For The Wages Of His Service

(المعجم ۳۰) بَابُ: فِي الرَّجُلِ يَعْزُو بِأَجْرِ الْخِدْمَةِ (التحفة ۳۲)

2527. It was reported from Ya'la bin Munyah, who said: “The Messenger of Allāh ﷺ announced an expedition, and I was an old man and I had no servant. I looked for someone to hire who could take my place, and he would receive his share. So I found a man who at the time of departure came to me and said: ‘I do not know, what are the shares? And what will my share be? So fix an amount (as wages) for me, whether there are any shares or not.’ So I offered him three Dinars. When the spoils of war arrived, I wanted to offer him his share, but then I remembered the Dinars. I came to the Prophet ﷺ and mentioned the issue to him. He said: ‘I do not find for him — in this expedition of his — in this world and in the Hereafter, except for those Dinars which were offered.’ (*Sahih*)

۲۵۲۷ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ صَالِحٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهْبٍ: أَخْبَرَنِي عَاصِمُ بْنُ حَكِيمٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي عَمْرٍو السَّيْبَانِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الدَّيْلَمِيِّ أَنَّ يَعْلىَ بْنَ مُنْيَةَ قَالَ: أَدْنَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِالْعَزْوِ وَأَنَا شَيْخٌ كَبِيرٌ لَيْسَ لِي خَادِمٌ، فَالْتَمَسْتُ أَجِيرًا يَكْفِينِي، وَأَجْرِي لَهُ سَهْمُهُ، فَوَجَدْتُ رَجُلًا، فَلَمَّا دَنَا الرَّجُلُ أَنَايَ فَقَالَ: مَا أَدْرِي مَا السُّهُمَانُ؟ وَمَا يُبْلَغُ سَهْمِي؟ فَسَمَّ لِي شَيْئًا كَانَ السَّهْمُ أَوْ لَمْ يَكُنْ، فَسَمَّيْتُ لَهُ ثَلَاثَةَ دَنَانِيرَ فَلَمَّا حَضَرَتْ غَنِيمَتُهُ أَرَدْتُ أَنْ أَجْرِي لَهُ سَهْمَهُ فَذَكَرْتُ الدَّنَانِيرَ، فَجِئْتُ النَّبِيَّ ﷺ فَذَكَرْتُ لَهُ أَمْرَهُ فَقَالَ: «مَا أَجِدُ فِي عَزْوَتِهِ هُذِهِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ إِلَّا دَنَانِيرُهُ الَّتِي سَمَّيْتُ».

[1] See no. 2509.

تخریج: [إسناده صحيح] أخرجه البيهقي: ۳۳۱/۶ من حديث أحمد بن صالح به وصححه الحاكم على شرط الشيخين: ۱۱۲/۲ ووافقه الذهبي.

Comments:

In case of need, a believer is allowed to engage a hireling to perform *Jihād* etc. on his behalf. The reward for his participation in such an expedition shall, however, depend on the purity of his intention and the degree of his sincerity in performing the act. If he really means to achieve the pleasure and closeness to the mercy of Allāh through his action, he would get a double benefit, viz. spoils of war and reward from Allāh in the Hereafter.

Chapter 31. Regarding A Man Who Goes To Battle While His Parents Object

2528. It was reported from Sufyān, (who said): “‘Aṭā’ bin As-Sā’ib narrated to us, from his father, from ‘Abdullāh bin ‘Amr who said: ‘A man came to the Messenger of Allāh ﷺ, and said: “I came to you to pledge allegiance to emigrate and I have left behind my parents weeping.” He said: “Go back to them, and make them smile as you have made them weep.” (*Hasan*)

تخریج: [إسناده حسن] أخرجه النسائي في الكبرى، ح: ۸۶۹۶ من حديث سفيان الثوري، وأحمد: ۱۶۰/۲ عن سفيان بن عيينة به وصححه ابن حبان (الإحسان): ۴۰۲۴ والحاكم: ۱۵۲/۴، ۱۵۳ ووافقه الذهبي.

2529. It was reported from Sufyān, from Ḥabīb bin Abī Thābit, from Abul-‘Abbās, from ‘Abdullāh bin ‘Amr, who said: “A man came to the Prophet ﷺ and said: ‘O Messenger of Allāh! Shall I engage in *Jihād*?’ He said: ‘Do you have parents?’ He said: ‘Yes.’ He said: ‘Strive in looking after them.’” (*Ṣaḥīḥ*)

Abū Dāwūd said: This Abul-‘Abbās is Ash-Shā’ir (the poet), his name is As-Sā’ib bin Farrūkh.

(المعجم ۳۱) بَابُ: فِي الرَّجُلِ يَغْزُو
وَأَبْوَاهُ كَارِهَانِ (التحفة ۳۳)

۲۵۲۸ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ: أَخْبَرَنَا
سُفْيَانُ: حَدَّثَنَا عَطَاءُ بْنُ السَّائِبِ عَنْ أَبِيهِ،
عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى
رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ: جِئْتُ أَبَايَ عَمِّي عَلَى
الْهِجْرَةِ وَتَرَكْتُ أَبَوَيَّ يَبْكِيَانِ، قَالَ: «ارْجِعْ
فَأَضْحِكُهُمَا كَمَا أَبْكَيْتَهُمَا».

۲۵۲۹ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ: أَخْبَرَنَا
سُفْيَانُ عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي ثَابِتٍ، عَنْ أَبِي
الْعَبَّاسِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ: جَاءَ
رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ!
أُجَاهِدُ؟ قَالَ: «أَلَيْكَ أَبْوَانٌ؟» قَالَ: نَعَمْ،
قَالَ: «فَفِيهِمَا فَجَاهِدْ».

قَالَ أَبُو دَاوُدَ: أَبُو الْعَبَّاسِ هَذَا الشَّاعِرُ
اسْمُهُ السَّائِبُ بْنُ فَرُوخَ.

تخريج: أخرجه البخاري، الجهاد والسير، باب الجهاد بإذن الأبوين، ح: ٣٠٠٤، ومسلم، البر والصلة، باب بر الوالدين وأيهما أحق به، ح: ٢٥٤٩ من حديث سفيان الثوري به.

Comments:

Looking after and taking care of one's parents is the foremost duty of Muslim children. Such service is given preference over any fighting.

2530. It was reported from Abū Al-Haitham, from Abū Sa'eed Al-Khudrī, that a man emigrated to the Messenger of Allāh ﷺ from Yemen. He asked: "Do you have anybody in Yemen?" He said: "My parents." He asked: "Did they give you permission?" He said: "No." He said: "Go back and seek their permission. If they give you permission, then go for *Jihād*, and if not, then devout yourself to their wellbeing." (*Da'if*)

٢٥٣٠ - حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ مَنْصُورٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهَبٍ: أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ أَنَّ دَرَّاجًا أَبَا السَّمْحِ حَدَّثَهُ عَنْ أَبِي الْهَيْثَمِ، عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ: أَنَّ رَجُلًا هَاجَرَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مِنَ الْيَمَنِ فَقَالَ: «هَلْ لَكَ أَحَدٌ بِالْيَمَنِ؟» فَقَالَ: «أَبَوَايَ، فَقَالَ: «إِنَّا لَكَ؟» قَالَ: لَا. قَالَ: «ارْجِعْ إِلَيْهِمَا فَاسْتَأْذِنْهُمَا فَإِنِ إِذْنَا لَكَ فَجَاهِدْ وَإِلَّا فَبِرَّهُمَا».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أحمد: ٧٥/٣ من حديث دراج به وسنده ضعيف، وهو في سنن سعيد بن منصور، ح: ٢٣٣٤ والحديث السابق: ٢٥٢٩ يغني عنه .

Chapter 32. Regarding Women Participating In Battle

(المعجم ٣٢) **بَابُ: فِي النِّسَاءِ يَغْزُونَ**
(التحفة ٣٤)

2531. It was reported from Anas, who said: "The Messenger of Allāh ﷺ used to take Umm Sulaim and few other women from the *Anṣār* on expeditions. They would supply water and tend to the injured." (*Sahih*)

٢٥٣١ - حَدَّثَنَا عَبْدُ السَّلَامِ بْنُ مُطَهَّرٍ: حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ ثَابِتٍ، عَنْ أَنَسِ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَغْزُو بِأُمَّ سُلَيْمٍ وَبِنِسْوَةٍ مِنَ الْأَنْصَارِ لِيَسْقِيَنَّ الْمَاءَ وَيُدَاوِينَ الْجُرْحَى.

تخريج: أخرجه مسلم، الجهاد والسير، باب غزوة النساء مع الرجال، ح: ١٨١٠ من حديث جعفر بن سليمان به.

Comments:

Women can attend to the needs of fighters in the cause of Allāh. These duties may be performed by women in proper *Hijāb*. It is, therefore, necessary that the women chosen for the job should have been trained for the purpose.

Chapter 33. Regarding Fighting Against The Tyrant Rulers

2532. It was reported from Anas bin Mālik, that he said: “The Messenger of Allāh ﷺ said: “Three things are from the basis of Faith: To refrain from (killing) a person who utters: None has the right to be worshiped but Allāh, and not to declare a person a disbeliever for committing a sin, and not to expel him from Islam by an action. And, *Jihād* abides, since the day Allāh dispatched me (as a Prophet) until the last of my nation fight *Ad-Dajjāl*. *Jihād* will not be invalidated by the tyranny of a tyrant nor the justice of one who is just. And, to have Faith in the Divine Decree.”

(*Da'if*)

تخریج: [إسناده ضعيف] أخرجه البيهقي: ١٥٦/٩ من حديث أبي داود به وهو في سنن سعيد بن منصور، ح: ٢٣٦٧ * يزيد بن أبي نشبة: مجهول (تقريب).

2533. It was reported from Makhūl from Abū Hurairah, that he said: “The Messenger of Allāh ﷺ said: *Jihād* is obligatory on you with every commander, righteous or wicked, and the prayer is binding behind every Muslim, righteous or wicked, even if he commits major sins. And (funeral) prayer is obligatory for every Muslim, whether, righteous or wicked even if he commits major sins.”^[1]

(*Da'if*)

تخریج: [إسناده ضعيف] تقدم، ح: ٥٩٤ وأخرجه البيهقي: ١٢١/٣ من حديث أبي داود به.

(المعجم ٣٣) بَابُ: فِي الْعَزْوِ مَعَ أُمَّةِ الْجَوْرِ (التحفة ٣٥)

٢٥٣٢ - حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ مَنْصُورٍ: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ: حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ بُرْقَانَ عَنْ يَزِيدَ ابْنِ أَبِي نُشْبَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «ثَلَاثٌ مِنْ أَصْلِ الْإِيمَانِ: الْكَفُّ عَنْ مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَلَا تُكْفِرُهُ بِذَنْبٍ وَلَا تُخْرِجُهُ مِنَ الْإِسْلَامِ بِعَمَلٍ، وَالْجِهَادُ مَا ضَى مُنْذُ بَعَثَنِي اللَّهُ إِلَى أَنْ يُقَاتِلَ آخِرُ أُمَّتِي الدَّجَالَ لَا يُبْطِلهُ جَوْرُ جَائِرٍ وَلَا عَدْلُ عَادِلٍ، وَالْإِيمَانُ بِالْأَقْدَارِ».

٢٥٣٣ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ صَالِحٍ: حَدَّثَنَا ابْنُ وَهَبٍ: حَدَّثَنِي مُعَاوِيَةُ بْنُ صَالِحٍ عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ الْحَارِثِ، عَنْ مَكْحُولٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «الْجِهَادُ وَاجِبٌ عَلَيْكُمْ مَعَ كُلِّ أَمِيرٍ بَرٍّ أَوْ فَاجِرٍ، وَالصَّلَاةُ وَاجِبَةٌ عَلَيْكُمْ خَلْفَ كُلِّ مُسْلِمٍ بَرٍّ أَوْ فَاجِرٍ وَإِنْ عَمِلَ الْكَبَائِرُ، وَالصَّلَاةُ وَاجِبَةٌ عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ بَرٍّ أَوْ فَاجِرٍ وَإِنْ عَمِلَ الْكَبَائِرُ».

[1] Part of this narration preceded, see number 594.

Chapter 34. A Person Being Transported For Battle At The Expense Of Others

2534. It was reported from Nubaiḥ Al-‘Anazī from Jābir bin ‘Abdullāh, that he narrated from the Messenger of Allāh ﷺ, when he intended to go on an expedition, he said: “O people of the Emigrants (*Muhājirūn*) and Helpers (*Anṣār*)! Among your brothers are some who do not have wealth, nor any family. All of you should share your riding beast with two or three others.” So there was none of us with a ride but he shared it equally with others in turns. That is, with one of them. He (Jābir) said: “I therefore took two or three persons with me. I rode on my camel taking turns like one of them.” (*Ḥasan*)

(المعجم ٣٤) - بَابُ الرَّجُلِ يَتَحَمَّلُ بِمَالٍ
غَيْرِهِ يَغْزُو (التحفة ٣٦)

٢٥٣٤ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سُلَيْمَانَ
الْأَنْبَارِيُّ: حَدَّثَنَا عَيْبَةُ بْنُ حُمَيْدٍ عَنِ الْأَسْوَدِ
ابْنِ قَيْسٍ، عَنِ نُبَيْحِ الْعَزْرِيِّ، عَنِ جَابِرِ بْنِ
عَبْدِ اللَّهِ: حَدَّثَ عَنِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ أَرَادَ
أَنْ يَغْزُوَ قَالَ: «يَا مَعْشَرَ الْمُهَاجِرِينَ
وَالْأَنْصَارِ! إِنَّ مِنْ إِخْوَانِكُمْ قَوْمًا لَيْسَ لَهُمْ
مَالٌ وَلَا عَشِيرَةٌ فَلْيُضْمَّ أَحَدُكُمْ إِلَيْهِ الرَّجُلَيْنِ
أَوْ الثَّلَاثَةَ فَمَا لِأَحَدِنَا مِنْ ظَهْرٍ يَحْمِلُهُ إِلَّا
عُقْبَةً كَعُقْبَةٍ» يَعْنِي أَحَدَهُمْ قَالَ: فَضَمَمْتُ إِلَيَّ
اِثْنَيْنِ أَوْ ثَلَاثَةَ - قَالَ - : مَا لِي إِلَّا عُقْبَةٌ
كَعُقْبَةِ أَحَدٍ مِنْ جَمَلِي.

تخريج: [حسن] أخرجه أحمد: ٣/٣٥٨ من حديث عبيدة بن حميد به وصححه الحاكم: ٢/٩٠ ووافقه الذهبي.

Chapter 35. Regarding A Person Going To Battle, Seeking Reward And Spoils Of War

2535. Ibn Zughb Al-Ayādī reported that ‘Abdullāh bin Hawālah Al-Azdī visited him, and narrated to him saying: “The Messenger of Allāh ﷺ sent us on foot to get the spoils, but we returned without any spoils. When he saw the signs of grief in our faces, he stood up and said: ‘O Allāh! Do not make them dependent on me, for I would be too weak to take care of them, and do not make them dependent on

(المعجم ٣٥) بَابُ: فِي الرَّجُلِ يَغْزُو
يَلْتَمِسُ الْأَجْرَ وَالْغَنِيمَةَ (التحفة ٣٧)

٢٥٣٥ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ صَالِحٍ: حَدَّثَنَا
أَسَدُ بْنُ مُوسَى: حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ صَالِحٍ:
حَدَّثَنِي صَمْرَةُ أَنَّ ابْنَ زُغْبِ الْأَيَادِيِّ حَدَّثَهُ
قَالَ: نَزَلَ عَلَيَّ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ حَوَالَةَ الْأَزْدِيُّ
فَقَالَ لِي: بَعَثَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِنَعْتَمَ عَلَى
أَقْدَامِنَا، فَرَجَعْنَا فَلَمْ نَعْتَمْ شَيْئًا وَعَرَفَ الْجُهْدَ
فِي وُجُوهِنَا، فَقَامَ فِينَا فَقَالَ: «اللَّهُمَّ! لَا
تَكِلْهُمْ إِلَيَّ فَأَضَعَفَ عَنْهُمْ وَلَا تَكِلْهُمْ إِلَى

themselves, for they will be incapable of that. And do not make them dependent on people, as they will choose the best for themselves.’ Then he placed his hands on my head, and said: ‘O Ibn Hawālah! When you see the *Khilāfah* has settled in the Holy Land, then earthquakes, sorrows and tremendous events have drawn near. And on that day, the last hour will be nearer to mankind than this hand of mine from your head.” (*Hasan*)

Abū Dāwud said: ‘Abdullāh Ibn Hawālah is Himṣī.

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه أحمد: ٢٨٨/٥ من حديث معاوية بن صالح به وصححه الحاكم: ٤/٤٢٥ ووافقه الذهبي.

Chapter 36. A Person Who Sells His Self (For The Sake Of Allāh)

2536. It was reported from Murrah Al-Hamdānī from ‘Abdullāh bin Mas’ūd, who said: “The Messenger of Allāh ﷺ said: ‘Our Lord, the Mighty and Sublime, admires a man who goes to battle in the cause of Allāh, the Mighty and Sublime, and they retreat’ — meaning his companions — ‘but he knows what is required of him, so he returns until his blood is shed. Allāh, the Mighty and Sublime, says to His Angels: “Look at my slave. He came back desiring what I have for him (reward), and fearing what I have (punishment), until his blood was shed.”’ (*Hasan*)

أَنْفُسِهِمْ فَيَعْجِزُوا عَنْهَا وَلَا تَكِلْهُمْ إِلَى النَّاسِ فَيَسْتَأْتِرُوا عَلَيْهِمْ»، ثُمَّ وَصَعَ يَدَهُ عَلَى رَأْسِي أَوْ عَلَى هَامَتِي ثُمَّ قَالَ: «يَا ابْنَ حَوَالَةَ! إِذَا رَأَيْتَ الْخِلَافَةَ قَدْ نَزَلَتْ أَرْضَ الْمُقَدَّسَةِ فَقَدْ دَنَتِ الزَّلَازِلُ وَالْبَلَابِلُ وَالْأُمُورُ الْعِظَامُ، وَالسَّاعَةُ يَوْمَئِذٍ أَقْرَبُ مِنَ النَّاسِ مِنْ يَدِي هَذِهِ مِنْ رَأْسِكَ».

قَالَ أَبُو دَاوُدَ: عَبْدُ اللَّهِ بْنُ حَوَالَةَ حِمِصِيٌّ.

(المعجم ٣٦) بَابُ: فِي الرَّجُلِ يَشْرِي نَفْسَهُ (التحفة ٣٨)

٢٥٣٦ - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ: أَخْبَرَنَا حَمَادٌ: أَخْبَرَنَا عَطَاءُ بْنُ السَّائِبِ عَنْ مَرَّةَ الْهَمْدَانِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «عَجِبْتُ رَبَّنَا عَزَّوَجَلَّ مِنْ رَجُلٍ غَزَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّوَجَلَّ فَأَنْهَرَمَ» يَعْنِي أَصْحَابَهُ «فَعَلِمَ مَا عَلَيْهِ فَرَجَعَ حَتَّى أَهْرَيْقَ دَمَهُ فَيَقُولُ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ لِمَلَائِكَتِهِ: انظُرُوا إِلَى عَبْدِي رَجَعَ رَعْبَةً فِيمَا عِنْدِي، وَسَفَقَةً مِمَّا عِنْدِي حَتَّى أَهْرَيْقَ دَمَهُ».

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه أحمد: ٤١٦/١ من حديث حماد بن سلمة به، وصححه ابن حبان، ح: ٦٤٣، ٦٤٤.

Chapter 37. A Person Who Accepts Islam, And Is Killed In The Same Spot, In The Cause Of Allāh, The Most High

(المعجم ٣٧) بَابُ: فِيمَنْ يُسَلِّمُ وَيُقْتَلُ
مَكَانَهُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ تَعَالَى (التحفة ٣٩)

2537. It was reported from Muḥammad bin ‘Amr, from Abū Salamah, from Abū Hurairah, that ‘Amr bin Uqaiṣh had dealt in *Ribā* during *Jāhiliyyah*, so he did not like to accept Islam without retrieving it. He came during the battle of Uḥud and said: “Where are my paternal cousins?” They replied: “At Uḥud.” He said: “Where is so-and-so?” They replied: “At Uḥud.” He said: “Where is so-and-so?” They replied: “At Uḥud.” He then got dressed in his coat of armor, mounted his horse and proceeded towards them. When the Muslims saw him they said: “Stay away from us O ‘Amr!” He said: “I have become a believer.” He fought until he was wounded. He was carried to his family, injured. Sa’d bin Mu’ādh visited him, and said to his sister: “Ask him, why did he fight; out of partisanship for his people, or out of anger for them, or out of anger of Allāh?” He said: “Out of anger of Allāh and His Messenger.” He then died, and entered Paradise, and he had not performed a single *Ṣalāt* for Allāh. (*Ḥasan*)

٢٥٣٧ - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ: حَدَّثَنَا حَمَادٌ: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ: أَنَّ عَمْرٍو بْنَ أُقَيْشٍ كَانَ لَهُ رَبَا فِي الْجَاهِلِيَّةِ فَكَرِهَ أَنْ يُسَلِّمَ حَتَّى يَأْخُذَهُ فَجَاءَ يَوْمَ أُحُدٍ، فَقَالَ: أَيْنَ بَنُو عَمِّي؟ قَالُوا: بِأُحُدٍ قَالَ: أَيْنَ فُلَانٌ؟ قَالُوا: بِأُحُدٍ قَالَ: أَيْنَ فُلَانٌ؟ قَالُوا: بِأُحُدٍ فَلَيْسَ لِأَمْتِهِ وَرَكِبَ فَرَسَهُ ثُمَّ تَوَجَّهَ فَبَلَغَهُمْ فَلَمَّا رَأَى الْمُسْلِمُونَ قَالُوا: إِلَيْكَ عَنَّا يَا عَمْرُؤُ! قَالَ: إِنِّي قَدْ آمَنْتُ. فَقَاتَلَ حَتَّى جُرِحَ فَحُوِلَ إِلَى أَهْلِهِ جَرِيحًا فَجَاءَهُ سَعْدُ بْنُ مُعَاذٍ فَقَالَ لِأُخْتِهِ: سَلِيهِ، حَمِيَّةَ لِقَوْمِكَ أَوْ غَضَبًا لَهُمْ أَمْ غَضَبًا لِلَّهِ؟ فَقَالَ: بَلْ غَضَبًا لِلَّهِ وَلِرَسُولِهِ، فَمَاتَ فَدَخَلَ الْجَنَّةَ وَمَا صَلَّى لِلَّهِ صَلَاةً.

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه البيهقي في دلائل النبوة: ٣/٢٣٧ من حديث أبي داود به، وصححه الحاكم على شرط مسلم: ١١٣/٢ ووافقه الذهبي وحسنه الحافظ في الإصابة وللحديث

شواهد كثيرة * حماد هو ابن سلمة.

Chapter 38. Regarding A Man Who Dies By His Own Weapon

(المعجم ٣٨) بَابُ: فِي الرَّجُلِ يَمُوتُ

بِسِلَاحِهِ (التحفة ٤٠)

2538. It was reported from Salamah bin Al-Akwa' who said: "In the battle of Khaibar my brother fought fiercely. His sword rebounded back upon him and killed him, thus the Companions of the Messenger of Allāh ﷺ started talking about that and having doubts, saying: 'A man dieing by his own weapon.' The Messenger of Allāh ﷺ said: 'He died striving as a *Mujāhid*.'" — (One of the narrators) Ibn Shihāb said: "Then I asked the son of Salamah bin Al-Akwa', and he narrated it to me from his father, similarly, except that he said: 'Then the Messenger of Allāh ﷺ said: "They lied, he died striving as a *Mujāhid*, so he will have his rewards, twice.'" (*Sahih*)

٢٥٣٨ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ صَالِحٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهَبٍ: أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ: أَخْبَرَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ كَعْبٍ بْنِ مَالِكٍ.

قَالَ أَبُو دَاوُدَ: قَالَ أَحْمَدُ: كَذَا قَالَ هُوَ يَعْنِي ابْنَ وَهَبٍ وَعَنْبَسَهُ يَعْنِي ابْنَ خَالِدٍ جَمِيعًا عَنْ يُونُسَ، قَالَ أَحْمَدُ: وَالصَّوَابُ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ: أَنَّ سَلَمَةَ بْنَ الْأَكْوَعِ قَالَ: لَمَّا كَانَ يَوْمَ خَيْبَرَ قَاتَلَ أَخِي قِتَالًا شَدِيدًا فَارْتَدَّتْ عَلَيْهِ سَيْفُهُ فَقَتَلَهُ فَقَالَ أَصْحَابُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي ذَلِكَ وَشَكُّوا فِيهِ: رَجُلٌ مَاتَ بِسِلَاحِهِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَاتَ جَاهِدًا مُجَاهِدًا» قَالَ ابْنُ شِهَابٍ: ثُمَّ سَأَلْتُ ابْنَ سَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ؟ فَحَدَّثَنِي عَنْ أَبِيهِ بِمِثْلِ ذَلِكَ، غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ: فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «كَذَّبُوا، مَاتَ جَاهِدًا مُجَاهِدًا فَلَهُ أَجْرُهُ مَرَّتَيْنِ».

تخریج: أخرجه مسلم، الجهاد والسير، باب غزوة خيبر، ح: ١٨٠٢ من حديث عبدالله بن

وهب به.

2539. It was reported from Mu'āwiyah bin Abī Sallām, from his father, from his grandfather Abū Sallām, from a man among the Companions of the Prophet ﷺ, who said: "We attacked a tribe

٢٥٣٩ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ خَالِدٍ الدَّمَشْقِيُّ: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ أَبِي سَلَامٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ أَبِي سَلَامٍ، عَنْ رَجُلٍ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: أَعْرَضْنَا

from Juḥainah. One of the Muslims pursued a man from them. He struck at him but missed, and injured himself with the sword. The Messenger of Allāh ﷺ said: ‘Your brother, O group of Muslims!’ The people rushed towards him, but found him dead. So the Messenger of Allāh ﷺ wrapped him in his garments with his blood, and offered the (funeral) prayer for him, and buried him. They said: ‘O Messenger of Allāh! Is he a martyr?’ He said: ‘Yes, and I am a witness for him.’” (*Da‘īf*)

عَلَى حَيٍّ مِنْ جُهَيْنَةَ فَطَلَّبَ رَجُلٌ مِنْ الْمُسْلِمِينَ رَجُلًا مِنْهُمْ فَضْرَبَهُ فَأَخْطَأَهُ وَأَصَابَ نَفْسَهُ بِالسَّيْفِ، فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «أَخُوكُمْ يَا مَعْشَرَ الْمُسْلِمِينَ!» فَأَبْتَدَرَهُ النَّاسُ فَوَجَدُوهُ قَدْ مَاتَ، فَلَفَّهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِثِيَابِهِ وَدِمَائِهِ وَصَلَّى عَلَيْهِ وَدَفَنَهُ، فَقَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ! أَشْهِيدُ هُوَ؟ قَالَ: «نَعَمْ، وَأَنَا لَهُ شَهِيدٌ».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه البيهقي: ١١٠/٨ من حديث أبي داود به * الوليد بن مسلم: لم يصرح بالسماع المسلسل وسلام بن أبي سلام: مجهول (تقريب).

Chapter 39. Supplication When Meeting (The Enemy)

(المعجم ٣٩) - بَابُ الدُّعَاءِ عِنْدَ اللَّقَاءِ
(التحفة ٤١)

2540. It was reported from Mūsā bin Ya‘qūb Az-Zam‘ī, from Abū Ḥāzim, from Sahl bin Sa‘d who said: “The Messenger of Allāh ﷺ said: ‘Two supplications are not turned back,’ or ‘rarely turned back: The supplication at the time of the call (to prayer), and at the time of battle when the two sides engage.’” (*Ṣaḥīḥ*)

٢٥٤٠ - حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي مَرْيَمَ: حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ يَعْقُوبَ الزَّمَعِيُّ عَنْ أَبِي حَازِمٍ، عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «ثِنْتَانِ لَا تُرَدَّانِ أَوْ قَلَّ مَا تُرَدَّانِ: الدُّعَاءُ عِنْدَ النَّدَاءِ، وَعِنْدَ الْبَأْسِ حِينَ يَلْحَمُ بَعْضُهُ بَعْضًا».

Mūsā said: “And Rizq bin Sa‘eed bin ‘Abdur-Raḥmān narrated to me, from Abū Ḥāzim, from Sahl bin Sa‘d, from the Prophet ﷺ: ‘...and during the rain.’”

قال موسى: وَحَدَّثَنِي رِزْقُ بْنُ سَعِيدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي حَازِمٍ، عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ: «وَتَحْتَ الْمَطْرِ».

تخريج: [صحيح] أخرجه الدارمي، ح: ١٠٢٣ من حديث ابن أبي مريم به وصححه ابن خزيمة، ح: ٤١٩ وللحديث شواهد عند ابن حبان (الإحسان): ١٧١٧، ١٧٦١ وغيره، وصححه ابن الجارود، ح: ١٠٦٩ والحاكم: ١/١٩٨، ٢/١١٣، ١١٤ ووافقه الذهبي وحديث رزق بن سعيد

ضعيف، لجهالة حاله.

Comments:

Calling the *Adhān* and engaging in *Jihād* are both means of exalting the Word of Allāh. Therefore, supplications made at these times are blessed with acceptance by Allāh.

Chapter 40. Regarding A Person Who Asks Allāh For Martyrdom

(المعجم ٤٠) بَابُ: فِيمَنْ سَأَلَ اللَّهَ
الشَّهَادَةَ (التحفة ٤٢)

2541. It was reported from Mu'ādh bin Jabal that he heard the Messenger of Allāh ﷺ say: "Whoever fights in the cause of Allāh as long as the time between two milkings of a she-camel, Paradise is guaranteed for him. And whoever asks Allāh with sincerity in his soul to be killed, and then dies, or is killed, he will have the reward of a martyr."

٢٥٤١ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ خَالِدٍ أَبُو مَرْوَانَ
وَإِبْنُ الْمُصَفَّى قَالَا: حَدَّثَنَا بَقِيَّةٌ عَنْ ابْنِ
تَوْبَانَ، عَنْ أَبِيهِ يَرُدُّ إِلَى مَكْحُولٍ إِلَى مَالِكِ
ابْنِ يُخَايَمِرٍ أَنَّ مُعَاذَ بْنَ جَبَلٍ حَدَّثَهُمْ أَنَّهُ
سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «مَنْ قَاتَلَ فِي
سَبِيلِ اللَّهِ فُوقَ نَاقَةٍ فَقَدْ وَجِبَتْ لَهُ الْجَنَّةُ،
وَمَنْ سَأَلَ اللَّهَ الْقَتْلَ مِنْ نَفْسِهِ صَادِقًا ثُمَّ مَاتَ
أَوْ قُتِلَ فَإِنَّ لَهُ أَجْرَ شَهِيدٍ». زَادَ ابْنُ الْمُصَفَّى
مِنْ هُنَا: «وَمَنْ جُرِحَ جُرْحًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ،
أَوْ نُكِبَ نَكْبَةً، فَإِنَّهَا تَجِيءُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ كَأَعْرَبِ
مَا كَانَتْ، لَوْ أَنَّهَا لَوْنُ الزُّعْفَرَانِ وَرِيحُهَا رِيحُ
الْمِسْكِ، وَمَنْ خَرَجَ بِهِ خُرَاجٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ
عَزَّوَجَلَّ فَإِنَّ عَلَيْهِ طَابَعُ الشُّهَدَاءِ».

(One of the narrators) Ibn Al-Muṣaffā added in his narration from here onwards: "And whoever gets wounded in the cause of Allāh, or suffers injury, it (the injury) will come on the Day of Resurrection flowing more abundantly than ever, its color will be the color of saffron, and its fragrance the fragrance of musk. And whoever suffers from an ulcerated wound in the cause of Allāh, the Mighty and Sublime, then upon him will be the stamp of the martyrs." (*Ṣaḥīḥ*)

تخريج: [صحيح] أخرجه البيهقي في شعب الإيمان، ح: ٤٢٥١ من حديث أبي داود به مختصراً ولم يذكر هشام بن خالد، ورواه النسائي، ح: ٣١٤٣ والترمذي: ١٦٥٧ وقال: "صحيح".

Comments:

A she-camel once milked is given a few minutes' respite before being milked again. The Arabic term for this interval is *Fuwāq*. Sincerity of intention can take a man to such great height and ranks where no one, in the ordinary course of action, would even hope to reach.

Chapter 41. Regarding It Being Disliked To Clip The Forelocks and Tails of Horses

2542. It was reported from ‘Utbah bin ‘Abd As-Sulamī, that he heard the Messenger of Allāh ﷺ saying: “Do not clip the forelocks, manes, or tails of horses. For they use their tails to drive away flies, and their manes provide them with warmth, and the goodness is tied in their forelocks.” (*Da‘if*)

(المعجم ٤١) بَابُ: فِي كِرَاهِيَةِ جَزِّ نَوَاصِي الْخَيْلِ وَأَذْنَابِهَا (التحفة ٤٣)

٢٥٤٢ - حَدَّثَنَا أَبُو تُوْبَةَ عَنْ الْهَيْثَمِ بْنِ حُمَيْدٍ؛ ح: وَحَدَّثَنَا حُسَيْنُ بْنُ أَصْرَمَ: حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ جَمِيعًا عَنْ ثَوْرِ بْنِ يَزِيدَ، عَنْ نَصْرِ الْكِنَانِيِّ، عَنْ رَجُلٍ، وَقَالَ أَبُو تُوْبَةَ: عَنْ ثَوْرِ بْنِ يَزِيدَ عَنْ شَيْخٍ مِنْ بَنِي سُلَيْمٍ، عَنْ عُتْبَةَ بْنِ عَبْدِ السَّلْمِيِّ وَهَذَا لَفْظُهُ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «لَا تَقْصُوا نَوَاصِي الْخَيْلِ وَلَا مَعَارِفَهَا وَلَا أَذْنَابَهَا، فَإِنَّ أَذْنَابَهَا مَذَابِهَا وَمَعَارِفَهَا دِفَاؤُهَا، وَنَوَاصِيهَا مَعْقُودٌ فِيهَا الْخَيْرُ».

تخریج: [إسناده ضعيف] أخرجه البيهقي: ٣٣١/٦ من حديث أبي داود به رواه أحمد: ٤/ ١٨٣ * نصر الكناني: مستور، رجل: لم أعرفه ولبعض الحديث شواهد ضعيفة.

Chapter 42. Regarding What Colors Are Recommended In Horses

2543. It was reported from Muḥammad bin Muḥājir Al-Anṣārī, (he said): “‘Aqīl bin Shabīb narrated to me, from Abū Wahb Al-Jushāmī, who was a Companion, who said: ‘The Messenger of Allāh ﷺ said: “You should seek out *Kumair*^[1] horses with a white mark on the face and white feet, or red (*Ashqar*) with a white mark on the face and white feet, or black with a white mark on the face and white feet.” (*Da‘if*)

(المعجم ٤٢) بَابُ: فِي مَا يُسْتَحَبُّ مِنَ أَلْوَانِ الْخَيْلِ (التحفة ٤٤)

٢٥٤٣ - حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ: حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ سَعِيدِ الطَّلَقَانِيِّ: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مُهَاجِرِ الْأَنْصَارِيِّ: حَدَّثَنِي عَقِيلُ ابْنُ شَبِيبٍ عَنْ أَبِي وَهَبِ الْجُشَمِيِّ وَكَانَتْ لَهُ صُحْبَةٌ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «عَلَيْكُمْ بِكُلِّ كُمَيْتٍ أَعْرَ مُحَجَّلٍ أَوْ أَشْقَرَ أَعْرَ مُحَجَّلٍ أَوْ أَدْهَمَ أَعْرَ مُحَجَّلٍ».

[1] Chestnut colored, a color between black and red.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه النسائي، الخليل، باب ما يستحب من شية الخيل، ح: ٣٥٩٥ من حديث هشام بن سعيد به * عقيل بن شبيب مجهول (تقريب) ولبعض الحديث شواهد عند ابن حبان، ح: ١٦٣٣ وغيره.

Comments:

The noted scholar Aṭ-Ṭībī points out, among other things, the difference in the names of horses on the basis of their colors saying that *Ashqar* is wherein the black dominates the red, while *Kumait* is the one that has black hair on its neck and tail.

2544. (Another chain) from Muḥammad bin Muḥājir Al-Anṣārī (who said): “‘Aqīl bin Shabīb narrated to us, from Abū Wahb, who said: ‘The Messenger of Allāh ﷺ said: “You should seek out red (*Ashqar*) horses with a white mark on the face and white feet.” So he mentioned similarly. Muḥammad — meaning Ibn Muḥājir said: “And I asked him: ‘Why are the *Ashqar* more superior?’ He replied: ‘Because the Prophet ﷺ sent an expedition, and the one who first brought the news of victory was the rider on an *Ashqar* horse.’” (*Da‘if*)

٢٥٤٤ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَوْفٍ الطَّائِيُّ: حَدَّثَنَا أَبُو الْمُغِيرَةِ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مُهَاجِرٍ: حَدَّثَنَا عَقِيلُ بْنُ شَبِيبٍ عَنْ أَبِي وَهَبٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «عَلَيْكُمْ بِكُلِّ أَشْقَرٍ أَعْرَأَ مُحَجَّلٍ أَوْ كُمَيْتٍ أَعْرَأَ» فَذَكَرَ نَحْوَهُ. قَالَ مُحَمَّدٌ يَعْنِي ابْنَ مُهَاجِرٍ وَسَأَلْتُهُ: لِمَ فَضَّلَ الْأَشْقَرَ؟ قَالَ: لِأَنَّ النَّبِيَّ ﷺ بَعَثَ سَرِيَّةً فَكَانَ أَوَّلَ مَنْ جَاءَ بِالْفَتْحِ صَاحِبُ أَشْقَرٍ.

تخريج: [إسناده ضعيف] انظر الحديث السابق، وأخرجه البيهقي: ٦/٣٣٠ من حديث أبي داود به.

2545. Ibn ‘Abbās narrated that the Messenger of Allāh ﷺ said: “The blessing of the horse is in its redness.” (*Hasan*)

٢٥٤٥ - حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مَعِينٍ: حَدَّثَنَا حُسَيْنُ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ شَيْبَانَ، عَنْ عِيسَى بْنِ عَلِيٍّ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «يُمْنُ الْخَيْلِ فِي سُفْرِهَا».

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه الترمذي، الجهاد، باب ما جاء ما يستحب من الخيل، ح: ١٦٩٥.

Chapter (...) Can A Mare Be Called A (*Faras*) Horse ?

2546. It was reported from Abū Hurairah who said: “The Messenger of Allāh ﷺ used to call a female horse: *Faras* (horse).” (*Hasan*)

(المعجم ...) بَابُ: هَلْ تُسَمَّى الْأُنْثَى مِنَ الْخَيْلِ فَرَسًا؟ (التحفة ٤٥)

٢٥٤٦ - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ مَرْوَانَ الرَّقِّيُّ: حَدَّثَنَا مَرْوَانَ بْنُ مُعَاوِيَةَ عَنْ أَبِي حَيَّانَ التَّمِيمِيِّ: حَدَّثَنَا أَبُو زُرْعَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يُسَمِّي الْأُنْثَى مِنَ الْخَيْلِ فَرَسًا.

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه الحاكم: ١٤٤/٢ من حديث موسى بن مروان به وصححه ابن حبان، ح: ١٦٣٤ والحاكم على شرط الشيخين ووافقه الذهبي * مروان بن معاوية صرح بالسماح.

Chapter 43. What is Disliked Among Horses

2547. It was reported from Abū Hurairah who said: “The Prophet ﷺ used to dislike the *Shikāl* among horses.” *As-Shikāl* is a horse which has white on its right hind-leg and left fore-leg, or on its right fore-leg and left hind-leg. (*Sahih*)

Abū Dāwud said: Meaning; alternate (legs).

(المعجم ٤٣) - بَابُ مَا يُكْرَهُ مِنَ الْخَيْلِ (التحفة ٤٦)

٢٥٤٧ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ: أَخْبَرَنَا سُفْيَانُ عَنْ سَلْمِ هُوَ ابْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ أَبِي زُرْعَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَكْرَهُ الشَّكَالَ مِنَ الْخَيْلِ، وَالشَّكَالُ يَكُونُ الْفَرَسُ فِي رِجْلِهِ الْيُمْنَى بَيَاضٌ وَفِي يَدِهِ الْيُسْرَى بَيَاضٌ، أَوْ فِي يَدِهِ الْيُمْنَى وَفِي رِجْلِهِ الْيُسْرَى.

قَالَ أَبُو دَاوُدَ: أَيُّ مُخَالَفٍ.

تخريج: أخرجه مسلم، الإمامة، باب ما يكره من صفات الخيل، ح: ١٨٧٥ من حديث سفیان الثوري به.

Chapter 44. What Has Been Commanded Regarding Proper Care For Riding Beasts And Cattle

2548. It was reported from Sahl bin Al-Hanzaliyyah who said: “The Messenger of Allāh ﷺ passed by a

(المعجم ٤٤) - بَابُ مَا يُؤْمَرُ بِهِ مِنَ الْقِيَامِ عَلَى الدَّوَابِّ وَالْبَهَائِمِ (التحفة ٤٧)

٢٥٤٨ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ التَّمِيمِيُّ: حَدَّثَنَا مِسْكِينٌ يَعْنِي ابْنَ بَكْرِيرٍ: حَدَّثَنَا

camel whose back had fallen to its stomach. He said: 'Fear Allāh in regards of these animals. Ride them when they are in good condition, and consume them when they are in good condition.'" (*Sahīh*)

مُحَمَّدُ بْنُ مُهَاجِرٍ عَنْ رَبِيعَةَ بْنِ بَرِيدٍ، عَنْ أَبِي كَيْشَةَ السَّلُولِيِّ، عَنْ سَهْلِ بْنِ الْحَنْظَلِيِّ قَالَ: مَرَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِبَعِيرٍ قَدْ لَحِقَ ظَهْرُهُ بِبَطْنِهِ قَالَ: «اتَّقُوا اللَّهَ فِي هَذِهِ الْبَهَائِمِ الْمُعْجَمَةِ فَارْكَبُوهَا صَالِحَةً وَكُلُوهَا صَالِحَةً».

تخريج: [إسناده صحيح] تقدم: ١٦٢٩ وصححه ابن حبان، ح: ٨٤٤، ٨٤٥ وانظر: ٢٥٦٧.

Comments:

A believer does not behave in a rough way with anyone, or anything under his charge.

2549. It was reported from 'Abdullāh bin Ja'far who said: "One day the Messenger of Allāh ﷺ seated me behind him on his mount. He told me something secretly which I am not going to let anybody know. When relieving himself, the Messenger of Allāh ﷺ liked to find a place where he was well concealed, a hill or a cluster of date-palms." He said: "Once he entered the garden of a man from *Anṣār* where he found a camel. When it saw the Prophet ﷺ it began crying and its tears flowed. The Prophet ﷺ came to it and stroked the back of its head and it became silent. He then said: 'Who is the owner of this camel? Whose camel is this?' A young boy from the *Anṣār* came forward and said: 'It belongs to me O Messenger of Allāh ﷺ!' He said: 'Do you not fear Allāh regarding this animal which Allāh has put in your possession? It complained to me that you keep it hungry and overburden it, causing fatigue.'" (*Sahīh*)

٢٥٤٩ - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ: حَدَّثَنَا مَهْدِيُّ: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي يَعْقُوبَ عَنْ الْحَسَنِ بْنِ سَعْدِ مَوْلَى الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَعْفَرٍ قَالَ: أُرْدَفَنِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ خَلْفَهُ ذَاتَ يَوْمٍ فَأَسْرَّ إِلَيَّ حَدِيثًا لَا أُحَدِّثُ بِهِ أَحَدًا مِنَ النَّاسِ وَكَانَ أَحَبُّ مَا اسْتَرَّ بِهِ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِحَاجَتِي هَدَفًا أَوْ حَائِشَ نَخْلٍ. قَالَ: فَدَخَلَ حَائِطًا لِرَجُلٍ مِنَ الْأَنْصَارِ فَإِذَا جَمَلٌ، فَلَمَّا رَأَى النَّبِيَّ ﷺ حَنَّ وَذَرَفَتْ عَيْنَاهُ، فَأَتَاهُ النَّبِيُّ ﷺ فَمَسَحَ ذِفْرَاهُ فَسَكَتَ، فَقَالَ: «مَنْ رَبُّ هَذَا الْجَمَلِ؟ لِمَنْ هَذَا الْجَمَلُ؟» فَجَاءَ فَتَى مِنَ الْأَنْصَارِ فَقَالَ لِي: يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ! قَالَ: «أَفَلَا تَتَّقِي اللَّهَ فِي هَذِهِ الْبَهِيمَةِ الَّتِي مَلَكَكَ اللَّهُ يَا هَاهَا؟ فَإِنَّهُ شَكَأَ إِلَيَّ أَنْكَ تُجِيعُهُ وَتُدْبِتُهُ».

تخريج: أخرجه مسلم، الحیض، باب التستر عند البول، ح: ٣٤٢ من حدیث مهدي بن ميمون به.

2550. It was reported from Abū Hurairah that the Messenger of Allāh ﷺ said: “Once while a man was walking on the road, he became extremely thirsty. He found a well and went down into it. He drank from the water and came out. He saw a dog panting heavily and eating soil due to its thirst. The man said: ‘This dog must be in the same condition of thirst as I was,’ so he went down into the well, and filled his *Khuff* with water, and held it by his mouth until he climbed up. He gave water to the dog to drink. Allāh accepted his deed and forgave him.” They said: “O Messenger of Allāh! Are there rewards for us in our animals?” He said: “For every moist liver (living creature) there is a reward.” (*Sahih*)

تخريج: أخرجه البخاري، المساقاة، باب فضل سقي الماء، ح: ٢٣٦٣ ومسلم، السلام، باب فضل سقي البهائم المحترمة وإطعامها، ح: ٢٢٤٤ من حدیث مالك به، وهو في الموطأ (يحيى): (٢/٩٢٩، ٩٣٠).

Chapter (...) Regarding Dismounting At Camps

2551. Anas bin Mālik said: “Whenever we dismounted at a camp, we would not perform any voluntary prayer (*Nusabbiḥ*) until we let the mounts graze.”^[1]

(المعجم...) بَابُ: فِي نَزْوِلِ الْمَنَازِلِ
(التحفة ٤٨)

٢٥٥١ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى: حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ: أَخْبَرَنَا شُعْبَةُ عَنْ حَمْرَةَ الضَّبِّيِّ قَالَ: سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ

[1] Commentaries on *Sunan Abū Dāwud* explain that *Nusabbiḥ* means perform voluntary prayer. This is the statement of Al-Khaṭṭābī and it is cited by Al-‘Azīmābādī in *‘Awn Al-Ma’būd*. In *‘Amal Al-Yawm wal-Lailah*, Ibn As-Sunni narrated it from a different route, from Shu’bah (who narrated this version), and after it: “Meaning we said the *Tasbiḥ* with

قَالَ: كُنَّا إِذَا نَزَلْنَا مَنْزِلًا لَا نُسَبِّحُ حَتَّى نَجَلَّ الرَّحَالَ.

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه أحمد: ٢٩/٣ عن محمد بن جعفر غندر به.

Comments:

Based upon this narration, scholars consider it desirable that when a person halts to camp, he should give fodder to the animal before he himself takes his meal.

Chapter 45. Regarding Garlanding Horses With Bowstrings

(المعجم ٤٥) بَابُ: فِي تَقْلِيدِ الْخَيْلِ
بِالْأَوْتَارِ (التحفة ٤٩)

2552. It was reported from ‘Abbād bin Tamīm that Abū Bashīr Al-Anṣārī informed him, that he was with the Messenger of Allāh ﷺ on one of his journeys. He said: “The Messenger of Allāh ﷺ sent a messenger,” (one of the narrators) ‘Abdullāh bin Abī Bakr said: “I think he said: ‘And the people were still sleeping’” (saying:) “No garland of bowstrings or garlands (of any sort) are to be left on the neck of a camel, except that they be severed.”

Mālik (one of the narrators) said: “It think that was because of the (evil) eye.” (*Ṣaḥīh*)

٢٥٥٢ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ الْقَعْنَبِيُّ عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ ابْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ حَزْمٍ، عَنْ عَبَّادِ بْنِ تَمِيمٍ: أَنَّ أَبَا بَشِيرٍ الْأَنْصَارِيَّ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ كَانَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي بَعْضِ أَصْفَارِهِ قَالَ: فَأَرْسَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ رَسُولًا، قَالَ عَبْدُ اللَّهِ ابْنُ أَبِي بَكْرٍ: حَسِبْتُ أَنَّهُ قَالَ: وَالنَّاسُ فِي مَسِيَّتِهِمْ: «لَا يُبْقَيْنَ فِي رَقَبَةِ بَعِيرٍ قِلَادَةً مِنْ وَتَرٍ وَلَا قِلَادَةً إِلَّا قُطِعَتْ». قَالَ مَالِكٌ: أَرَى أَنَّ ذَلِكَ مِنْ أَجْلِ الْعَيْنِ.

تخريج: أخرجه البخاري، الجهاد والسير، باب ما قيل في الجرس ونحوه في أعناق الإبل، ح: ٣٠٠٥ ومسلم، اللباس والزينة، باب كراهة قلادة الوتر في رقبة البعير، ح: ٢١١٥ من حديث مالك به، وهو في الموطأ (يحيى): ٩٣٧/٢.

Comments:

The prominent scholar Al-Khaṭṭābī noted that Imām Mālik explained that the people used to tie the bow strings round the necks of the animals as amulets, in order to protect them from the evil eye, since they considered those strings effective for the purpose.

the tongue.” He listed this narration under saying the *Tasbīh* when dismounting to camp, due to the wording of that version. In *Al-Awsat*, Aṭ-Ṭabarānī narrated it from a similar route as Ibn As-Sunnī, and after it: “Shu’bah said: ‘Saying the *Tasbīh* with the tongue.’”

Chapter (...) Being Kind To Horses, And Keeping Them, And Rubbing Down Their Rump.

2553. It was reported from Abū Wahb Al-Jushamī, who was a Companion, who said: “The Messenger of Allāh ﷺ said: ‘Keep horses, rub down their forelocks and their backs’” or he said: “their rumps, and garland them, but do not garland them with bowstrings.”^[1] (Da‘īf)

(المعجم . . .) - بَابُ إِكْرَامِ الْخَيْلِ
وَأَرْبَاطِهَا وَالْمَسْحِ عَلَى أَكْفَالِهَا (التحفة ٥٠)

٢٥٥٣ - حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ:
حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ سَعِيدِ الطَّلَقَانِيُّ: أَخْبَرَنَا
مُحَمَّدُ بْنُ الْمُهَاجِرِ: حَدَّثَنِي عَقِيلُ بْنُ شَيْبِ
عَنْ أَبِي وَهْبِ الْجُشَمِيِّ وَكَانَ لَهُ صُحْبَةٌ قَالَ:
قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «أَرْبَطُوا الْخَيْلَ
وَأَمْسَحُوا بِنَوَاصِيهَا وَأَعْجَازِهَا» أَوْ قَالَ:
«أَكْفَالِهَا وَقَلْدُوهَا وَلَا تُقَلِّدُوهَا الْأُوتَارَ».
تخريج: [إسناده ضعيف] تقدم، ح: ٢٥٤٣.

Chapter 46. Regarding Hanging Bells (From The Necks of Animals)

2554. It was reported from Umm Ḥabībah, from the Prophet ﷺ that he said: “The Angels do not accompany a group who have bells.” (Ṣaḥīḥ)

(المعجم ٤٦) بَابُ: فِي تَعْلِيقِ
الْأَجْرَاسِ (التحفة ٥١)

٢٥٥٤ - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ: حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ
عُمَيْدِ اللَّهِ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ سَالِمٍ، عَنْ أَبِي الْجَرَّاحِ
مَوْلَى أُمِّ حَبِيبَةَ، عَنْ أُمِّ حَبِيبَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ:
«لَا تَصْحَبُ الْمَلَائِكَةُ رُفْقَةً فِيهَا جَرَسٌ».

تخريج: [صحيح] أخرجه أحمد: ٣٢٦/٦، ٣٢٧ عن يحيى القطان به ورواه النسائي في الكبرى، ح: ٨٨١٩ وانظر الحديث الآتي.

2555. It was reported from Suhail bin Abī Ṣāliḥ, from his father, from Abu Hurairah who said: “The Messenger of Allāh ﷺ said: ‘The angels do not accompany a group who have a dog, or a bell.’” (Ṣaḥīḥ)

٢٥٥٥ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ يُونُسَ: حَدَّثَنَا
زُهَيْرٌ: حَدَّثَنَا سُهَيْلُ بْنُ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِيهِ،
عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا
تَصْحَبُ الْمَلَائِكَةُ رُفْقَةً فِيهَا كَلْبٌ أَوْ جَرَسٌ».

تخريج: أخرجه مسلم، اللباس والزينة، باب كراهة الكلب والجرس في السفر، ح: ٢١١٣ من حديث سهيل بن أبي صالح به.

^[1] See nos. 2543 and 4950.

2556. It was reported from Al-'Alā' bin 'Abdur-Rahmān, from his father, from Abū Hurairah, that the Prophet ﷺ said about the bell: "It is a wind instrument of *Shaiṭān*." (*Ṣaḥīḥ*)

٢٥٥٦ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي أُوَيْسٍ: حَدَّثَنِي سُلَيْمَانُ بْنُ بِلَالٍ عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «فِي الْجَرَسِ مِزْمَارُ الشَّيْطَانِ».

تخريج: أخرجه مسلم، ح: ٢١١٤ من حديث العلاء بن عبد الرحمن به انظر الحديث السابق.

Comments:

Tying things like bells and rattles round the necks of animals is prohibited. Keeping a dog simply as a symbol of ostentation and awe is also prohibited although there is permission to keep a hunting dog, a sheepdog, and for protecting fields and crops, as follows later.

Chapter 47. Regarding Riding *Al-Jallālah* (Animals That Eat Dung and Filth)

(المعجم ٤٧) بَابُ: فِي رُكُوبِ الْجَلَّالَةِ
(التحفة ٥٢)

2557. It was reported from Nāfi', from Ibn 'Umar who said: "It has been prohibited to ride *Al-Jallālah*." (*Ṣaḥīḥ*)

٢٥٥٧ - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ عَنْ أَيُّوبَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: نُهِيَ عَنِ رُكُوبِ الْجَلَّالَةِ.

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه البيهقي: ٢٥٤/٥، ٣٣٣/٩ من حديث أبي داود به، وللحديث شواهد كثيرة، انظر ح: ٣٧٨٥، ٣٧٨٧.

2558. (Another chain) from Nāfi', from Ibn 'Umar who said: "The Messenger of Allāh ﷺ prohibited riding *Al-Jallālah*." (*Ḥasan*)

٢٥٥٨ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي سُرَيْجٍ الرَّازِيُّ: أَخْبَرَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْجَهْمِ: حَدَّثَنَا عُمَرُو يَعْنِي ابْنَ أَبِي قَيْسٍ عَنِ أَيُّوبَ السَّخْتِيَانِيِّ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنِ الْجَلَّالَةِ فِي الْإِبِلِ أَنْ يُرَكَبَ عَلَيْهَا.

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه الحاكم: ٣٤/٢ من حديث أحمد بن أبي سريج به وصححه النووي في رياض الصالحين، ح: ١٦٩٤.

Comments:

The prohibition of consuming the milk and meat of such animals is also proven from other *Aḥādīth*. (See no. 3785)

Chapter 48. Regarding A Person Naming His Riding Beast

2559. It was narrated from Mu'adh, who said: "I was riding behind the Prophet ﷺ on a donkey called: 'Ufair.'" (*Sahih*)

(المعجم ٤٨) بَابُ: فِي الرَّجْلِ يُسَمِّي دَابَّتَهُ (التحفة ٥٣)

٢٥٥٩ - حَدَّثَنَا هَنَادُ بْنُ السَّرِيِّ عَنْ أَبِي الْأَحْوَصِ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ عَمْرِو بْنِ مَيْمُونٍ، عَنْ مُعَاذٍ قَالَ: كُنْتُ رَدْفَ النَّبِيِّ ﷺ عَلَى حِمَارٍ يُقَالُ لَهُ: عُفَيْرٌ.

تخریج: [صحيح] أخرجه البخاري، الجهاد والسير، باب اسم الفرس والحمار، ح: ٢٨٥٦

من حديث أبي الأحوص به.

Comments:

It is allowed to give names to animals. In case of need, two persons can ride a beast.

Chapter 49. Regarding Calling Out During The Time Of Departure (For Battle): "O Allāh's Horseman! Ride!"

2560. It was reported from Samurah bin Jundab who said: "To proceed: The Prophet ﷺ named our horsemen, 'Allāh's horsemen' when we became frightened, and when we became frightened, the Messenger of Allāh ﷺ used to order us to be united, have patience and tranquility, and (the same) when we fought."^[1] (*Da'if*)

(المعجم ٤٩) بَابُ: فِي النَّدَاءِ عِنْدَ النَّفِيرِ يَا خَيْلَ اللَّهِ ارْكَبِي (التحفة ٥٤)

٢٥٦٠ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ دَاوُدَ بْنِ سُفْيَانَ: حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ حَسَّانٍ: أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ مُوسَى أَبُو دَاوُدَ: حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ سَعْدِ بْنِ سَمُرَةَ بْنِ جُنْدُبٍ: حَدَّثَنِي حَبِيبُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ أَبِيهِ سُلَيْمَانَ بْنِ سَمُرَةَ، عَنْ سَمُرَةَ بْنِ جُنْدُبٍ: أَمَا بَعْدُ، فَإِنَّ النَّبِيَّ ﷺ سَمَى خَيْلَنَا خَيْلَ اللَّهِ إِذَا فَرَعْنَا، وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَأْمُرُنَا إِذَا فَرَعْنَا بِالْجَمَاعَةِ وَالصَّبْرِ وَالسَّكِينَةِ وَإِذَا قَاتَلْنَا.

تخریج: [إسناده ضعيف] انظر، ح: ٩٧٥ لعلته.

[1] See no. 456, wherein it is clarified that he had written a letter to them. Part of it appears in no. 975 as well.

Chapter 50. The Prohibition Of Cursing An Animal

2561. ‘Imrān bin Ḥuṣain said: “The Prophet ﷺ was on a journey, and he heard somebody cursing something, so he asked: ‘What is this?’ They said: ‘This is so-and-so (woman) who has cursed her riding animal.’ The Prophet ﷺ said: ‘Remove its saddle, for it is cursed,’ so they removed it.” ‘Imrān said: “As if I can still see it, an ash colored she-camel.” (*Ṣaḥīh*)

(المعجم ٥٠) - بَابُ النَّهْيِ عَنْ لَعْنِ
الْبَهِيمَةِ (التحفة ٥٥)

٢٥٦١ - حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ: حَدَّثَنَا
حَمَّادٌ عَنْ أَيُّوبَ، عَنْ أَبِي قَلَابَةَ، عَنْ أَبِي
الْمُهَلَّبِ، عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ: أَنَّ النَّبِيَّ
ﷺ كَانَ فِي سَفَرٍ فَسَمِعَ لَعْنَةً فَقَالَ: «مَا
هَذِهِ؟» قَالُوا: هَذِهِ فُلَانَةٌ لَعَنَتْ رَاحِلَتَهَا،
فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «صَعُوا عَنْهَا، فَإِنَّهَا
مَلْعُونَةٌ»، فَوَضَعُوا عَنْهَا. قَالَ عِمْرَانُ: فَكَأَنِّي
أَنْظُرُ إِلَيْهَا نَاقَةً وَرَقَاءً.

تخریج: أخرجه مسلم، البر والصلة، باب النهي عن لعن الدواب وغيرها، ح: ٢٥٩٥ من
حديث أيوب السخيتاني به.

Chapter 51. Regarding The Prohibition of Instigating Fights Among Beasts

2562. It was reported from Abū Yahyā Al-Qattāt, from Mujāhid, from Ibn ‘Abbās, who said: “The Messenger of Allāh ﷺ prohibited instigating fights between beasts.” (*Da‘if*)

(المعجم ٥١) بَابُ: فِي التَّحْرِيشِ بَيْنَ
الْبَهَائِمِ (التحفة ٥٦)

٢٥٦٢ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ: حَدَّثَنَا
يَحْيَى بْنُ آدَمَ عَنْ قُطَيْبَةَ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ
سَيَّاهٍ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي يَحْيَى الْقَتَّاتِ،
عَنْ مُجَاهِدٍ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: نَهَى
رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنِ التَّحْرِيشِ بَيْنَ الْبَهَائِمِ.

تخریج: [إسناده ضعيف] أخرجه الترمذي، الجهاد، باب ما جاء في كراهية التحريش بين
البهائم والضرب والوسم في الوجه، ح: ١٧٠٨ عن أبي كريب محمد بن العلاء به * الأعمش:
عنن وأبو يحيى القتات: ضعيف إلا في رواية الثوري عنه.

Comments:

Since provoking the animals to fight with each other is prohibited, the act of provoking humans to fight against each other is all the more reprehensible.

Chapter 52. Regarding Branding Animals

(المعجم ٥٢) بَابُ: فِي وَسْمِ الدَّوَابِّ
(التحفة ٥٧)

2563. It was reported from Hishām

٢٥٦٣ - حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ عُمَرَ: حَدَّثَنَا

bin Zaid, from Anas who said: "I came to the Prophet ﷺ with a brother of mine when he was born to perform *Tahnīk* for him. I found him in sheep pen branding sheep." I (Hishām) think he said: "On their ears."

تخریج: أخرجه البخاري، الذبائح والصيد، باب الوسم والعلم في الصورة، ح: ٥٥٤٢ ومسلم، اللباس والزينة، باب جواز وسم الحيوان غير الآدمي في غير الوجه... إلخ، ح: ٢١١٩ من حديث شعبة به.

Comments:

Branding was done through marking by burning the body of the animal with a hot iron. It is allowed to brand the bodies of the animals but not allowed to brand them on the face. The ear, which is not a part of the face can, however, be branded.

Chapter (...) The Prohibition of Branding The Face, And Striking The Face

2564. It was reported from Abū Az-Zubair, from Jābir who said: "A donkey, which had been branded in the face, passed by the Prophet ﷺ. He said: 'Has it not reached you people, that I have cursed those who brand animals on their faces, or strike them on their faces?' so he prohibited that." (*Sahīh*)

شُعْبَةُ عَنْ هِشَامِ بْنِ زَيْدٍ، عَنْ أَنَسٍ قَالَ: أَتَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ بِأَخٍ لِي حِينَ وُلِدَ لِجَحَنكُهُ فَإِذَا هُوَ فِي مِرْبَدٍ يَسْمُ عَنَمًا، أَحْسِبُهُ قَالَ: فِي آذَانِهَا.

(المعجم...) - بَابُ النَّهْيِ عَنِ الْوَسْمِ فِي الْوَجْهِ وَالضَّرْبِ فِي الْوَجْهِ (التحفة ٥٨)

٢٥٦٤ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ: أَخْبَرَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ مَرَّ عَلَيْهِ بِحِمَارٍ قَدْ وَسِمَ فِي وَجْهِهِ فَقَالَ: «أَمَا بَلَّغْتُمْ أَنِّي لَعَنْتُ مَنْ وَسِمَ الْبَهِيمَةَ فِي وَجْهِهَا أَوْ ضَرَبَهَا فِي وَجْهِهَا؟»، فَنَهَى عَنْ ذَلِكَ.

تخریج: [صحيح] أخرجه أحمد: ٣/٣٢٣ من حديث سفيان الثوري ومسلم، اللباس والزينة، باب النهي عن ضرب الحيوان في وجهه ووسمه فيه، ح: ٢١١٧ من حديث أبي الزبير به.

Comments:

The face, whether of man or animal, is the most respectable part of the body. It is, therefore, prohibited to strike it.

Chapter 53. The Prohibition Of Studding Donkeys With Mare Horses

2565. It was reported from Abū Al-Khair, from Ibn Zurair, from

(المعجم ٥٣) بَابُ: فِي كَرَاهِيَةِ الْحُمْرِ تَنْزَى عَلَى الْخَيْلِ (التحفة ٥٩)

٢٥٦٥ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ: حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ، عَنْ أَبِي

‘Alī bin Abi Tālib who said: “The Messenger of Allāh ﷺ was given a she-mule as a gift which he rode.” ‘Alī said: “If we studded donkeys with mare horses we would have animals of this type?” The Messenger of Allāh ﷺ said: “Those who don’t know do that.” (Ṣaḥīḥ)

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه النسائي، الخليل، باب التشديد في حمل الحمير على الخيل، ح: ٣٦١٠ عن قتيبة به، ووصحه ابن حبان، ح: ١٦٣٩ وله شاهد تقدم: ٨٠٨.

Chapter 54. Regarding Three People Riding An Animal

(المعجم ٥٤) بَابُ: فِي رُكُوبِ ثَلَاثَةِ عُلَى دَابَّةٍ (التحفة ٦٠)

2566. ‘Abdullāh bin Ja’far said: “Whenever the Prophet ﷺ arrived from a journey we would be taken to receive him, so whoever was first to meet him, he will put him in front of him. As I was the first to meet him, he put me in front of him. Then Hasan or Husain was brought to him, so he put him behind him. We entered Al-Madīnah, while we were like that.” (Ṣaḥīḥ)

٢٥٦٦ - حَدَّثَنَا أَبُو صَالِحٍ مَحْبُوبٌ بِنُ مُوسَى: حَدَّثَنَا أَبُو إِسْحَاقَ الْفَرَارِيُّ عَنْ عَاصِمِ بْنِ سَلِيمَانَ، عَنْ مُورِقٍ يَعْنِي الْعَجَلِيَّ: حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا قَدِمَ مِنْ سَفَرٍ اسْتَقْبَلَ بِنَا فَأَيُّنَا اسْتَقْبَلَ أَوْ لَا جَعَلَهُ أَمَامَهُ فَاسْتَقْبَلَ بِي فَحَمَلَنِي أَمَامَهُ، ثُمَّ اسْتَقْبَلَ بِحَسَنِ أَوْ حُسَيْنٍ، فَجَعَلَهُ خَلْفَهُ فَدَخَلْنَا الْمَدِينَةَ وَإِنَّا لَكَذَلِكَ.

تخريج: أخرجه مسلم، فضائل الصحابة، باب: من فضائل عبدالله بن جعفر رضي الله عنهما، ح: ٢٤٢٨ من حديث عاصم به.

Comments:

It is allowed to come out of the town in order to welcome dignitaries and respectable personalities. The Messenger of Allāh ﷺ loved the children and gave them due regard as well.

Chapter 55. Regarding Remaining Halted Atop An Animal

(المعجم ٥٥) بَابُ: فِي الْوُقُوفِ عَلَى الدَّابَّةِ (التحفة ٦١)

2567. It was reported from Abū Hurairah, from the Prophet ﷺ who said: “Do not use the backs of

٢٥٦٧ - حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ بْنُ نَجْدَةَ: حَدَّثَنَا ابْنُ عَبَّاسٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي عَمْرٍو

your beasts as *Minbars*. Allāh has subjugated them for you to transport you to a land that you cannot reach without difficulty yourselves. And He made the earth (spread out) for you, so fulfill your needs upon it.” (*Hasan*)

السَّيَّانِي، عن أبي مَرِيَمَ، عن أبي هُرَيْرَةَ
عن النَّبِيِّ ﷺ قال: «إِيَّايَ أَنْ تَتَّخِذُوا ظُهُورَ
دَوَابِّكُمْ مَنَابِرَ فَإِنَّ اللَّهَ إِنَّمَا سَخَّرَهَا لَكُمْ
لِتَبْلُغَكُمْ إِلَى بَلَدٍ لَمْ تَكُونُوا بِالْغَيْهِ إِلَّا بِشِقِّ
الْأَنْفُسِ وَجَعَلَ لَكُمْ الْأَرْضَ فَعَلَيْهَا فَاقْضُوا
حَاجَاتِكُمْ».

تخریج: [حسن] أخرجه البيهقي: ٢٥٥/٥ من حديث أبي داود به، وله شاهد عند ابن خزيمة، ح: ٢٥٤٤ وابن حبان، ح: ٢٠٠٢ وصححه الحاكم: ١٠٠/٢ ووافقه الذهبي وسنده حسن وانظر، ح: ٢٥٤٨.

Comments:

The Messenger of Allāh ﷺ delivered his famous Sermon on his last Pilgrimage atop his she-camel, but it was an exceptional case that happened due to the exigency of the occasion.

Chapter 56. On Side camels.

(المعجم ٥٦) بَابُ فِي الْجَنَائِبِ

(التحفة ٦٢)

2568. It was reported from Sa‘eed bin Abī Hind who said: “Abū Hurairah said: ‘The Messenger of Allāh ﷺ said: “There are camels for the devils, and there are houses for the devils.^[1] As for camels for the devils, I have seen them. One of you goes out with fattened extra camels at his side, riding none of them, nor giving a ride to a tired brother when he passes by him. As for the houses for devils I have not seen them.” Sa‘eed would say: “I think they are those enclosures which people cover with *Dibāj* (brocade).” (*Da‘if*)

٢٥٦٨ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ: حَدَّثَنَا
ابْنُ أَبِي فُدَيْكٍ: حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي
يَحْيَى عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ أَبُو
هُرَيْرَةَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «تَكُونُ إِبِلٌ
لِلشَّيَاطِينِ وَبُيُوتٌ لِلشَّيَاطِينِ فَأَمَّا إِبِلُ الشَّيَاطِينِ
فَقَدْ رَأَيْتُهَا يَخْرُجُ أَحَدُكُمْ بِجَنِيْبَاتٍ مَعَهُ قَدْ
أَسْمَتَهَا فَلَا يَعْلُو بَعِيرًا مِنْهَا وَيَمُرُّ بِأَخِيهِ قَدْ
انْقَطَعَ بِهِ فَلَا يَحْمِلُهُ، وَأَمَّا بُيُوتُ الشَّيَاطِينِ
فَلَمْ أَرَهَا»، كَانَ سَعِيدٌ يَقُولُ: لَا أَرَاهَا إِلَّا
هَذِهِ الْأَقْفَاصُ الَّتِي يَسْتُرُ النَّاسُ بِالذَّبِيَّاجِ.

[1] Some of the scholars consider this the end of the *Hadīth*, and that what follows is the statement of Abū Hurairah, others consider all of it — up to the statement of Sa‘eed, to be from the *Hadīth*.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه البيهقي: ٢٥٥/٥ من حديث أبي داود به * رجاله ثقات ولكن سعيد بن أبي هند "لم يلق أبا هريرة" قاله أبو حاتم الرازي، انظر المراسيل، ص: ٧٥ فالسند منقطع.

Chapter 57. Regarding Traveling Fast, And The Prohibition Of Staying On Roads At Night

(المعجم ٥٧) **بَابُ: فِي سُرْعَةِ السَّيْرِ وَالتَّهْيِ عَنِ التَّعْرِيسِ فِي الطَّرِيقِ**
(التحفة ٦٣)

2569. It was reported from Abū Hurairah that the Messenger of Allāh ﷺ said: "When you travel in a fertile land, then grant the camels their due (of grazing), and when you travel in time of drought, then travel quickly, and when you want to camp for the night, keep off the road." (*Ṣaḥīḥ*)

٢٥٦٩ - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ: حَدَّثَنَا حَمَادٌ: أَخْبَرَنَا سَهْلُ بْنُ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «إِذَا سَافَرْتُمْ فِي الْخِصْبِ فَأَعْطُوا الْإِبِلَ حَقَّهَا، وَإِذَا سَافَرْتُمْ فِي الْجَدْبِ فَاسْرِعُوا السَّيْرَ فَإِذَا أَرَدْتُمْ التَّعْرِيسَ فَتَنَكَّبُوا عَنِ الطَّرِيقِ».

تخريج: أخرجه مسلم، الإمارة، باب مراعاة مصلحة الدواب في السير ... إلخ، ح: ١٩٢٦ من حديث سهيل بن أبي صالح به.

2570. It was reported from Al-Ḥasan, from Jābir bin ‘Abdullāh, from the Prophet ﷺ, similar to this (no. 2569). After his saying: "their due" he said: "and do not go beyond the camps." (*Ḍa‘īf*)

٢٥٧٠ - حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ: أَخْبَرَنَا هِشَامٌ عَنِ الْحَسَنِ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَ هَذَا قَالَ بَعْدَ قَوْلِهِ: «حَقَّهَا»: «وَلَا تَعُدُّوا الْمَنَازِلَ».

تخريج: [إسناده ضعيف] * الحسن البصري لم يثبت سماعه من جابر في هذا الحديث، بسند صحيح.

Chapter (...) Traveling At Night

(المعجم ...) **بَابُ: فِي الدَّلْجَةِ**
(التحفة ٦٤)

2571. It was reported from Anas who said: "The Messenger of Allāh ﷺ said: "Travel by night, for the earth is rolled up (shorter) during the night." (*Ḥasan*)

٢٥٧١ - حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ: حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ يَزِيدَ: حَدَّثَنَا أَبُو جَعْفَرٍ الرَّازِيُّ عَنِ الرَّبِيعِ بْنِ أَنَسٍ، عَنْ أَنَسٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «عَلَيْكُمْ بِالدَّلْجَةِ، فَإِنَّ الْأَرْضَ

تَطْوَى بِاللَّيْلِ».

تخریج: [حسن] سنده ضعيف وللحديث شواهد عند ابن خزيمة، ح: ٢٥٥٥ وغيره.

Chapter 58. The Owner Of The Animal Is More Entitled To Ride In The Front

2572. It was reported from Buraidah who said: “While the Messenger of Allāh ﷺ was walking, a man with a donkey came to him and said: ‘O Messenger of Allāh! Ride.’ And the man moved to the back of the animal. The Messenger of Allāh ﷺ said: ‘No. You are more entitled to ride in front of your animal than me, unless you grant me the right.’ He said: ‘I have granted it to you.’ So he rode.” (*Hasan*)

(المعجم ٥٨) بَابُ: رَبُّ الدَّابَّةِ أَحَقُّ بِصَدْرِهَا (التحفة ٦٥)

٢٥٧٢ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ ثَابِتِ الْمَرْوَزِيِّ: حَدَّثَنِي عَلِيُّ بْنُ حُسَيْنٍ: حَدَّثَنِي أَبِي: حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ بُرَيْدَةَ قَالَ: سَمِعْتُ أَبِي، بُرَيْدَةَ يَقُولُ: بَيْنَمَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَمْشِي جَاءَ رَجُلٌ وَمَعَهُ جِمَارٌ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! ارْكَبْ وَتَأَخَّرَ الرَّجُلُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لا، أَنْتَ أَحَقُّ بِصَدْرِ دَابَّتِكَ مِنِّي إِلَّا أَنْ تَجْعَلَهُ لِي»، قَالَ: فَإِنِّي قَدْ جَعَلْتُهُ لَكَ فَرَكِبَ.

تخریج: [إسناده حسن] أخرجه الترمذي، الأدب، باب ما جاء أن الرجل أحق بصدر دابته، ح: ٢٧٧٣ من حديث علي بن حسين بن واقد به وقال: "حسن غريب" وصححه ابن حبان، ح: ٢٠٠١ والحاكم على شرط مسلم: ٦٤/٢ ووافقه الذهبي.

Comments:

The same rule holds good with regard to the front seats of cars and jeeps etc.

Chapter 59. Regarding The Animal That Is Hamstrung During War

2573. It was reported from ‘Abbād bin ‘Abdullāh bin Az-Zubair who said: “My foster father, who is from Banū Murrah bin ‘Awf, narrated to me, and he was present at the Battle of Mu’tah: “By Allāh! It is as if I can still see Ja’far when he hamstrung his red horse, then he fought until he was killed.” (*Da’if*)
Abū Dāwud said: This *Hadīth* is

(المعجم ٥٩) بَابُ: فِي الدَّابَّةِ تُعْرَبُ فِي الْحَرْبِ (التحفة ٦٦)

٢٥٧٣ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ التَّقِيلِيُّ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ: حَدَّثَنِي ابْنُ عَبَّادٍ عَنْ أَبِيهِ عَبَّادِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ، - قَالَ أَبُو دَاوُدَ: هُوَ يَحْيَى بْنُ عَبَّادٍ - حَدَّثَنِي أَبِي الَّذِي أَرْضَعَنِي وَهُوَ أَحَدُ بَنِي مِرَّةَ بْنِ عَوْفٍ، وَكَانَ فِي تِلْكَ

not strong.

الْعَزَاةَ غَزَاةً مُؤْتَةً قَالَ: وَاللَّهِ! لَكَأَنِّي أَنْظِرُ إِلَى
جَعْفَرٍ حِينَ اقْتَحَمَ عَن فَرَسٍ لَهُ شَقْرَاءُ
فَعَقَرَهَا، ثُمَّ قَاتَلَ الْقَوْمَ حَتَّى قُتِلَ.
قَالَ أَبُو دَاوُدَ: هَذَا الْحَدِيثُ لَيْسَ بِالْقَوِيِّ.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه ابن هشام في سيرته: ٢٠/٤ من حديث محمد بن إسحاق به * رجل من بني مرة بن عوف الذي سماه عباد بن عبدالله بن الزبير: أباً له من الرضاعة، لم أعرفه بالتعديل فهو علة الخبر، ولو ثبت أنه صحابي فالسند حسن.

Comments:

If, during the course of fighting, there comes a stage when the warrior feels that he is at the verge of getting overpowered or killed, he may destroy his conveyance and equipment to prevent their falling into the hands of the enemy.

Chapter 60. Regarding Stakes In Racing

(المعجم ٦٠) بَابُ: فِي السَّبْقِ

(التحفة ٦٧)

2574. It was reported from Nāfi' bin Abī Nāfi', from Abū Hurairah who said: "The Messenger of Allāh ﷺ said: 'Stakes are only allowed in races between camels, horses, and shooting arrows.'" (*Hasan*)

٢٥٧٤ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ يُونُسَ: حَدَّثَنَا
ابْنُ أَبِي ذَنْبٍ عَنْ نَافِعِ بْنِ أَبِي نَافِعٍ، عَنْ أَبِي
هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا سَبْقَ
إِلَّا فِي خُفٍّ أَوْ حَافِرٍ أَوْ نَضَلٍ».

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه الترمذي، الجهاد، باب ما جاء في الرهان والسبق، ح: ١٧٠٠ من حديث محمد بن عبدالرحمن بن أبي ذئب به وقال: "حسن" وصححه ابن حبان، ح: ١٦٣٨.

2575. It was reported from Mālik, from Nāfi', from 'Abdullāh bin 'Umar, that the Messenger of Allāh ﷺ organized a race for horses that had been made lean, from Al-Hafyā' to Thaniyyat Al-Wadā', and he organized another race for horses that had not been made lean, from Ath-Thaniyyah to the Masjid of Banū Zuraiq, and 'Abdullāh was among those who took part in the race. (*Ṣaḥīḥ*)

٢٥٧٥ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ
الْقَعْنَبِيُّ عَنْ مَالِكِ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ
ابْنِ عُمَرَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ سَابَقَ بَيْنَ
الْخَيْلِ الَّتِي قَدْ أُضْمِرَتْ مِنَ الْحَفْيَاءِ، وَكَانَ
أَمَدَهَا ثِيَابَ الْوَدَاعِ، وَسَابَقَ بَيْنَ الْخَيْلِ الَّتِي لَمْ
تُضْمَرْ مِنَ الثِّيَابِ إِلَى مَسْجِدِ بَنِي زُرَيْقٍ، وَأَنَّ
عَبْدَ اللَّهِ كَانَ مِمَّنْ سَابَقَ بِهَا.

تخريج: أخرجه البخاري، الصلاة، باب: هل يقال: مسجد بني فلان؟ ح: ٤٢٠ ومسلم،

الإمارة، باب المسابقة بين الخيل وتضميرها، ح: ١٨٧٠ من حديث مالك به وهو في الموطأ (يحيى): ٤٦٧/٢.

2576. It was reported from Al-Mu'tamir, from 'Ubaidullāh, from Nāfi', from Ibn 'Umar that the Prophet of Allāh ﷺ would lean horses to be used for races. (*Ṣaḥīh*)

٢٥٧٦ - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ: حَدَّثَنَا الْمُعْتَمِرُ
عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ: أَنَّ
نَبِيَّ اللَّهِ ﷺ كَانَ يُضَمِّرُ الْخَيْلَ، يُسَابِقُ بِهَا.

تخريج: أخرجه مسلم، ح: ١٨٧٠ من حديث عبيدالله بن عمر به، انظر الحديث السابق: ٢٥٧٥.

2577. It was reported from 'Uqbah bin Khālid, from 'Ubaidullāh, from Nāfi', from Ibn 'Umar that the Prophet ﷺ held a race between horses, and kept the horses which were in the fifth year at a longer distance. (*Ṣaḥīh*)

٢٥٧٧ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ: حَدَّثَنَا
عُقْبَةُ بْنُ خَالِدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ
ابْنِ عُمَرَ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ سَبَقَ بَيْنَ الْخَيْلِ،
وَفَضَّلَ الْفُرَحَ فِي الْغَايَةِ.

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه ابن عبد البر في التمهيد: ٨٤/١٤ من حديث أبي داود به، وهو في مسند أحمد: ١٥٧/٢ وصححه ابن الملقن في تحفة المحتاج، ح: ١٧٣٧.

Chapter 61. Regarding Foot Races

(المعجم ٦١) بَابُ: فِي السَّبَقِ عَلَى
الرَّجْلِ (التحفة ٦٨)

2578. It was reported from 'Āishah, that she was with the Prophet ﷺ on a journey, she said: "And I raced with him on foot, and I beat him. When I gained weight, I (again) raced him, and he beat me. He said: 'This (win) is for that race.'" (*Ṣaḥīh*)

٢٥٧٨ - حَدَّثَنَا أَبُو صَالِحٍ الْأَنْطَاكِيُّ
مَحْبُوبُ بْنُ مُوسَى: أَخْبَرَنَا أَبُو إِسْحَاقَ
الْفَزَارِيُّ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ وَعَنْ
أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ عَائِشَةَ: أَنَّهَا كَانَتْ مَعَ النَّبِيِّ
ﷺ فِي سَفَرٍ، قَالَتْ: فَسَابَقْتُهُ فَسَبَقْتُهُ عَلَى
رِجْلِي، فَلَمَّا حَمَلْتُ اللَّحْمَ سَابَقْتُهُ فَسَبَقَنِي
فَقَالَ: «هَذِهِ بِتِلْكَ السَّبَقَةِ».

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه ابن ماجه، النكاح، باب حسن معاشره النساء، ح: ١٩٧٩ من حديث هشام بن عروة عن أبيه عن عائشة به وصححه ابن حبان، ح: ١٣١٠.

Chapter 62. Regarding *Al-Muḥallil* (Entering A Third Horse In A Race With Two Other Horses For A Stake)

2579. It was reported from Az-Zuhrī, from Sa‘eed bin Al-Musayyab, from Abū Hurairah, from the Prophet ﷺ, who said: “Whoever enters a horse (in a race) between two other horses — meaning not knowing whether it will win — then that is not gambling. But whoever enters a horse (in a race) between two other horses, and he is certain that it will win, then that is gambling.” (Da‘īf)

الجهاد، باب السبق والرهان، ح: ٢٨٧٦ من

2580. (Another chain) from Az-Zuhrī, with the chain of ‘Abbād, with its meaning (similar to no. 2579). (Da‘īf)

Abū Dāwud said: Ma‘mar, Shu‘aib and ‘Aqīl reported it from Az-Zuhrī, from some men from the people of knowledge. And this (narration) is more correct according to us.

تخریج: [إسناده ضعيف] أخرجه ابن عبد البر في التمهيد: ٨٨/١٤ من حديث أبي داود به، وانظر الحديث السابق.

Chapter 63. Practicing *Al-Jalab*^[1] With Horses In Racing

2581. It was reported from Al-

(المعجم ٦٢) بَابُ: فِي الْمُحَلِّلِ
(التحفة ٦٩)

٢٥٧٩ - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ: حَدَّثَنَا حُصَيْنُ بْنُ نَمِيرٍ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ حُسَيْنٍ؛ ح: وَحَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُسْلِمٍ: حَدَّثَنَا عَبَادُ بْنُ الْعَوَامِ: أَخْبَرَنَا سُفْيَانُ بْنُ حُسَيْنٍ الْمَعْنَى عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنِ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، عَنِ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «مَنْ أَدْخَلَ فَرَسًا بَيْنَ فَرَسَيْنِ» يَعْنِي وَهُوَ لَا يُؤْمِنُ أَنْ يُسَبِّقَ «فَلَيْسَ بِقِمَارٍ، وَمَنْ أَدْخَلَ فَرَسًا بَيْنَ فَرَسَيْنِ وَقَدْ أَمِنَ أَنْ يُسَبِّقَ فَهُوَ قِمَارٌ».

تخریج: [إسناده ضعيف] أخرجه ابن ماجه، حديث سفیان بن حسین به وهو ضعيف عن الزهري.

٢٥٨٠ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خَالِدٍ: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ عَنِ سَعِيدِ بْنِ بَشِيرٍ، عَنِ الزُّهْرِيِّ بِإِسْنَادِ عَبَادٍ وَمَعْنَاهُ. قَالَ أَبُو دَاوُدَ: رَوَاهُ مَعْمَرٌ وَسُعَيْبٌ وَعَقِيلٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ رَجَالٍ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ، وَهَذَا أَصَحُّ عِنْدَنَا.

تخریج: [إسناده ضعيف] أخرجه ابن عبد البر في التمهيد: ٨٨/١٤ من حديث أبي داود به، وانظر الحديث السابق.

(المعجم ٦٣) بَابُ: فِي الْجَلَبِ عَلَى
الْحَيْلِ فِي السَّبَاقِ (التحفة ٧٠)

٢٥٨١ - حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ خَلْفٍ: حَدَّثَنَا

[1] See nos. 1591 and 1592 where similar is narrated regarding *Zakāh*, and its definition in that case. It has mostly been narrated by the *Hadīth* compilers as a no. dealing with *Zakāt* and the prohibition of the *Shighār* marriage. In regard to racing, Al-Khattābī

Ḥasan, from 'Imrān bin Ḥuṣayn, from the Prophet ﷺ who said: "There is no *Jalab*, nor *Janab*." In his narration, Yaḥyā (one of the narrators) added: "in competition." (*Ḥasan*)

عَبْدُ الْوَهَّابِ بْنِ عَبْدِ الْمَجِيدِ: حَدَّثَنَا عَنبَسَةُ؛
ح: وَحَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ: حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ الْمُفْضَلِ عَنِ
حُمَيْدِ الطَّوِيلِ جَمِيعًا، عَنِ الْحَسَنِ، عَنِ عِمْرَانَ
ابْنِ حُصَيْنٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «لَا جَلَبَ وَلَا
جَنْبَ». زَادَ يَحْيَى فِي حَدِيثِهِ: «فِي الرَّهَانِ».

تخريج: [حسن] أخرجه النسائي، النكاح، باب الشغار، ح: ٣٣٣٧ والترمذي، ح: ١١٢٣ من حديث بشر ابن المفضل به، ورواه ابن ماجه، ح: ٣٩٣٧ من حميد وللحديث شواهد.

2582. It was reported from Qatādah who said: "*Al-Jalab* and *Al-Janab* is in competition." (*Da'if*)

٢٥٨٢ - حَدَّثَنَا ابْنُ الْمُثَنَّى: حَدَّثَنَا
عَبْدُ الْأَعْلَى عَنِ سَعِيدٍ، عَنِ قَتَادَةَ قَالَ:
الْجَلَبُ وَالْجَنْبُ فِي الرَّهَانِ.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه البيهقي: ٢١/١٠ من حديث أبي داود به * سعيد بن أبي عروبة عن.

Chapter 64. Regarding Embellishing The Sword With Silver

(المعجم ٦٤) بَابُ: فِي السَّيْفِ يُحَلَّى
(التحفة ٧١)

2583. It was reported from Qatādah, from Anas who said: "The hand guard on the sword of the Messenger of Allāh ﷺ was made from silver." (*Sahih*)

٢٥٨٣ - حَدَّثَنَا مُسْلِمٌ بْنُ أَبِرَاهِيمَ: حَدَّثَنَا
جَرِيرُ بْنُ حَازِمٍ: حَدَّثَنَا قَتَادَةَ عَنِ أَنَسِ قَالَ:
كَانَتْ قَبِيْعَةُ سَيْفِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِضَّةً.

تخريج: [صحيح] أخرجه النسائي، الزينة، باب حلية السيف، ح: ٥٣٧٦ والترمذي، ح: ١٦٩١ من حديث جرير بن حازم به وقال: "حسن غريب" وللحديث شاهد عند النسائي، ح: ٥٣٧٥ وسنده صحيح وصححه ابن الملتن في تحفة المحتاج: ١/١٤٧، ح: ١٩.

explained *Al-Jalab* (*Ma'ālam As-Sunan*): "This is explained as; that the horse should not be yelled at during the race, nor goaded by any kind of goading to make it run faster. It is only required that their riders prod them by moving the bridle and pulling the reins, and prodding them on with the whip and spurs, and similar to that, without yelling at them with the voice. And it has been said that its meaning is that people congregate, lining up, standing along the two sides, and yelling, so they were prohibited from that. As for *Al-Janab*, it is said that they would have a horse run alongside, until when they were near the finish, they would alternate from the mount which had fatigued, mounting the horse that was not ridden yet. So that was prohibited." In *An-Nihāyah* Ibn Al-Aṭhīr said about *Al-Jalab*: "It is that a man follows behind his horse encouraging it, yelling and screaming at it, to goad it to continue, so that was prohibited." And about *Al-Janab*, he said similar to *Al-Khattābī*.

2584. (Another chain) from Qatādah, from Sa‘eed Ibn Abī Al-Ḥasan, who said: “The hand guard on the sword of the Messenger of Allāh ﷺ was made from silver.” (*Ṣaḥīh*)

Qatādah said: “I do not know anyone who followed him up in (narrating) that.”^[1]

٢٥٨٤ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى: حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ: حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي الْحَسَنِ قَالَ: كَانَتْ قَبِيْعَةُ سَيْفِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَضَّةً.
قال قَتَادَةُ: وَمَا عَلِمْتُ أَحَدًا تَابَعُهُ عَلَى ذَلِكَ.

تخريج: [صحيح] انظر الحديث السابق، وأخرجه البيهقي: ٤/١٤٣ من حديث أبي داود به، ورواه النسائي، ح: ٥٣٧٧.

2585. It was reported from ‘Uthmān bin Sa‘d, from Anas bin Mālik, who said: — and he mentioned similarly (as no. 2584). (*Ṣaḥīh*)

Abū Dāwud said: The strongest of these *Ḥadīths* is the *Ḥadīth* of Sa‘eed bin Abī Al-Ḥasan, and the rest are weak.

٢٥٨٥ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ كَثِيرٍ أَبُو غَسَّانَ الْعُبَيْرِيُّ عَنْ عُثْمَانَ بْنِ سَعْدٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: كَانَ فَذَكَرَ مِثْلَهُ.

قال أبو داود: أقوى هذه الأحاديث حديث سعيد بن أبي الحسن، والباقي ضعاف.

تخريج: [صحيح] انظر الحديثين السابقين وأخرجه البيهقي: ٤/١٤٣ من حديث يحيى بن كثير به.

Chapter 65. Regarding Entering The *Masjid* With An Arrow

2586. Jābir narrated that the Messenger of Allāh ﷺ ordered a man who used to give out arrows in charity in the *Masjid*, not to pass through unless he was holding them by their heads. (*Ṣaḥīh*)

(المعجم ٦٥) **بَابُ: فِي النَّبْلِ يُدْخَلُ فِي الْمَسْجِدِ (التحفة ٧٢)**

٢٥٨٦ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ: حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ: أَنَّهُ أَمَرَ رَجُلًا كَانَ يَتَصَدَّقُ بِالنَّبْلِ فِي الْمَسْجِدِ أَنْ لَا يَمُرَّ بِهَا إِلَّا وَهُوَ آخِذٌ بِنُصُولِهَا.

^[1] Some of the commentaries consider this to be a mistake, and that it should be “Abū Dāwud said:” and the meaning would be that Abū Dāwud does not know of anyone else who narrated it like this, except for Jarīr bin Ḥāzim, who narrated number 2583; meaning — if this is correct — that the author considers the correct narration from Qatādah to be the one he narrated from Sa‘eed, who is the brother of Al-Ḥasan Al-Basri.

تخريج: أخرجه مسلم، البر والصلة، باب أمر من مر بسلاح، في مسجد أو سوق أو غيرهما من المواضع الجامعة للناس، أن يمسك بنصالها، ح: ١٢٢/٢٦١٤ عن قتيبة به.

2587. Abū Mūsā narrated that the Messenger of Allāh ﷺ said: "If one of you passes through our *Masjid*, or our marketplace, with an arrow, he should hold it's head" or he said: "he should hold it with his palm," or he said: "he should hold it with his palm so that no harm is done to any Muslims." (*Ṣaḥīh*)

٢٥٨٧ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ: حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ عَنْ بُرَيْدٍ، عَنْ أَبِي بُرْدَةَ، عَنْ أَبِي مُوسَى عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «إِذَا مَرَّ أَحَدُكُمْ فِي مَسْجِدِنَا، أَوْ فِي سُوْقِنَا، وَمَعَهُ نَبْلٌ، فَلْيُمْسِكْ عَلَى نِصَالِهَا»، أَوْ قَالَ: «فَلْيَقْبِضْ بِكَفِّهِ أَنْ تُصِيبَ أَحَدًا مِنَ الْمُسْلِمِينَ».

تخريج: أخرجه البخاري، الفتن، باب قول النبي ﷺ: "من حمل علينا السلاح فليس منا"، ح: ٧٠٧٥ ومسلم، البر والصلة، باب أمر من مر بسلاح في مسجد أو سوق... إلخ، ح: ٢٦١٥ عن أبي كريب محمد بن العلاء به.

Chapter 66. Regarding The Prohibition Of Passing An Unsheathed Sword

(المعجم ٦٦) **بَابُ: فِي النَّهْيِ أَنْ يُتَعَاطَى السَّيْفُ مَسْلُولًا** (التحفة ٧٣)

2588. Jābir narrated: "The Prophet ﷺ prohibited passing an unsheathed sword." (*Ḍaʿīf*)

٢٥٨٨ - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ: حَدَّثَنَا حَمَادٌ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ نَهَى أَنْ يُتَعَاطَى السَّيْفُ مَسْلُولًا.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه الترمذي، الفتن، باب ما جاء في النهي عن تعاطي السيف مسلولا، ح: ٢١٦٣ من حديث حماد بن سلمة به وقال: "حسن غريب" وصححه الحاكم على شرط مسلم: ٢٩٠/٤ ووافقه الذهبي، وللحديث شواهد ضعيفة * أبو الزبير عنن.

Comments:

It is a safety measure against the possibility of the sword accidentally injuring someone.

Chapter 67. The Prohibition Of Cutting A Strap Between Two Fingers

(المعجم ٦٧) **بَابُ النَّهْيِ أَنْ يُقَدَّ السَّيْرُ بَيْنَ إِصْبَعَيْنِ** (التحفة ٧٤)

2589. It was reported from Al-Ḥasan, from Samurah bin Jundab that the Messenger of Allāh ﷺ

٢٥٨٩ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا قُرَيْشُ بْنُ أَنَسٍ: حَدَّثَنَا أَشْعَثُ عَنْ الْحَسَنِ،

prohibited cutting a strap between two fingers.

عن سُمْرَةَ بْنِ جُنْدُبٍ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ نَهَى أَنْ يُقَدَّ السِّرُّ بَيْنَ إِصْبَعَيْنِ.

تخريج: [حسن] أخرجه الطبراني في الكبير: ٢٢٤/٧، ح: ٦٩٣٥ من حديث قريش بن أنس به وصنيع الحافظ في التهذيب يدل على أن سماع محمد بن بشار وابن المديني من قريش بن أنس قبل اختلاطه وباقي السند صحيح، الحسن عن سمرة كتاب لا يضره تدليس الحسن والرواية عن الكتاب صحيحة ما لم يثبت الجرح فيه.

Comments:

This method of cutting something is fraught with the risk of injuring the cutter's hand in the process. The leather must be put on a piece of stone or wood for cutting. So it resembles, in its meaning, his prohibition of handing someone an unsheathed sword.

Chapter 68. Regarding Wearing Coats Of Mail

(المعجم ٦٨) بَابُ: فِي لِبْسِ الدَّرُوعِ
(التحفة ٧٥)

2590. It was reported from As-Sā'ib bin Yazīd, from a man whom he named: "The Messenger of Allāh ﷺ used two coats of mail on the Day of (the battle of) Uḥūd," or: "he wore two coats of mail."^[1] (*Ṣaḥīḥ*)

٢٥٩٠ - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ: حَسِبْتُ أَنِّي سَمِعْتُ يَزِيدَ بْنَ خُصَيْفَةَ يَذْكُرُ عَنِ السَّائِبِ بْنِ يَزِيدَ، عَنِ رَجُلٍ قَدْ سَمَّاهُ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ ظَاهَرَ يَوْمَ أُحُدٍ بَيْنَ دِرْعَيْنِ أَوْ لِبْسَ دِرْعَيْنِ.

تخريج: [صحيح] للحديث شاهد عند الترمذي، ح: ٣٧٣٨ وقال: "حسن صحيح غريب" وصححه الحاكم على شرط مسلم: ٢٥/٣ ووافقه الذهبي.

Chapter 69. On Flags And Banners

(المعجم ٦٩) بَابُ: فِي الرِّايَاتِ
وَالْأَلْوِيَةِ (التحفة ٧٦)

2591. It was reported from Yūnus bin 'Ubaid, the freed slave of Muḥammad bin Al-Qāsim (who said): "Muḥammad bin Al-Qāsim sent me to Al-Barā' bin 'Āzib to ask him about the flag of the Messenger of Allāh ﷺ. He said: 'It was black and square, made of

٢٥٩١ - حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُوسَى الرَّازِي: أَخْبَرَنَا ابْنُ أَبِي زَائِدَةَ: أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْقُوبَ التَّمِيمِيُّ: حَدَّثَنِي يُونُسُ بْنُ عُبَيْدٍ مَوْلَى مُحَمَّدِ بْنِ الْقَاسِمِ قَالَ: بَعَثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ الْقَاسِمِ إِلَى الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ يَسْأَلُهُ عَنْ رَايَةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مَا كَانَتْ؟ فَقَالَ: كَانَتْ سَوْدَاءَ

[1] That is, the narrator was not sure if it was; "Zāhara" (used) or; "Labisa" (wore).

Namirah.^[1] (Hasan)

مُرَبَّعَةٌ مِنْ نَمِرَةٍ.

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه الترمذي، الجهاد، باب ما جاء في الرايات، ح: ١٦٨٠ من حديث يحيى بن زكريا بن أبي زائدة به وقال: "حسن غريب".

2592. It was reported from Abū Az-Zubair, from Jābir, and he attributed it to the Prophet ﷺ, that when he (ﷺ) entered Makkah, his banner was white. (Hasan)

٢٥٩٢ - حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الْمَرْوَزِيُّ وَهُوَ ابْنُ رَاهَوِيَةَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ آدَمَ: حَدَّثَنَا شَرِيكٌ عَنْ عَمَّارِ الدُّهْنِيِّ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ يَرْفَعُهُ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ كَانَ لَوَاؤُهُ يَوْمَ دَخَلَ مَكَّةَ أبيضَ.

تخريج: [حسن] أخرجه الترمذي، الجهاد، باب ما جاء في الألوية، ح: ١٦٧٩ والنسائي، ح: ٢٨٦٩ وابن ماجه، ح: ٢٨١٧ من حديث يحيى بن آدم به وقال الترمذي: "غريب" وله شاهد حسن عند ابن ماجه، ح: ٢٨١٨.

2593. It was reported from Simāk, from a man among his people, from another man among them: "I saw that the flag of the Messenger of Allāh ﷺ was yellow." (Da'if)

٢٥٩٣ - حَدَّثَنَا عَقْبَةُ بْنُ مُكْرَمٍ: حَدَّثَنَا سَلْمُ بْنُ قُتَيْبَةَ الشَّعْبِرِيُّ عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ سِمَاكٍ، عَنْ رَجُلٍ مِنْ قَوْمِهِ، عَنْ آخَرَ مِنْهُمْ قَالَ: رَأَيْتُ رَايَةَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ صَفْرَاءَ.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه البيهقي: ٣٦٣/٦ من حديث أبي داود، وأبو الشيخ في أخلاق النبي ﷺ، ص: ١٤٥ من حديث سلم بن قتيبة به * رجل من قومه: مجهول.

Chapter 70. Seeking Assistance From Allāh By (Supplication, Worship Etc.) Of Weak Horses and Weak People

(المعجم ٧٠) بَابُ: فِي الْاِنْتِصَارِ بِرُذُلِ الْخَيْلِ وَالضَّعْفَةِ (التحفة ٧٧)

2594. It was reported from Zaid bin Arṭāh Al-Fazārī, from Jubair bin Nufair Al-Ḥaḍramī that he heard Abū Ad-Dardā' saying: "I heard the Messenger of Allāh ﷺ say: 'Seek (and bring for) me your

٢٥٩٤ - حَدَّثَنَا مُؤَمَّلُ بْنُ الْفَضْلِ الْحَرَائِيُّ: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ: حَدَّثَنَا ابْنُ جَابِرٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَرْطَاةَ الْفَزَارِيِّ، عَنْ جُبَيْرِ بْنِ نُفَيْرِ الْحَضْرَمِيِّ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا الدَّرْدَاءِ يَقُولُ:

[1] *Namirah* is a type of *Burd* made of wool with black and white designs, and some of them say it may have reddish color, meaning, resembling a leopard. In this case, they say it is being used to mean black and white design.

weak ones, for you are only provided with sustenance and granted assistance through your weak.”^[1] (*Ṣaḥīḥ*)

Abū Dāwud said: Zaid bin Arṭāh is the brother of ‘Adī bin Arṭāh.

سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «أَبْعُونِي الضُّعَفَاءَ فَإِنَّمَا تُرْزَقُونَ وَتُنَصَّرُونَ بِضِعْفَائِكُمْ». قَالَ أَبُو دَاوُدَ: زَيْدُ بْنُ أَرْطَاةَ أَخُو عَدِيِّ ابْنِ أَرْطَاةَ.

تخريج: [صحيح] أخرجه الترمذي، الجهاد، باب ما جاء في الاستفتاح بصعاليك المسلمين، ح: ١٧٠٢ من حديث عبدالرحمن بن يزيد بن جابر به وقال: "حسن صحيح" ورواه النسائي: ٣١٨١ وصححه ابن حبان: ١٦٢٠ والحاكم: ١٤٥/٢.

Chapter 71. Regarding A Man Who Calls Out A Code Word

2595. It was reported from Al-Ḥasan, from Samurah bin Jundab who said: “The code word of the *Muhājirīn* (Emigrants) was “Abdullāh,” and that of the *Anṣār* (Helpers) was “Abdur-Raḥmān.” (*Da‘īf*)

(المعجم ٧١) بَابُ: فِي الرَّجُلِ يَنَادِي
بِالشَّعَارِ (التحفة ٧٨)

٢٥٩٥ - حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ مَنْصُورٍ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ عَنْ الْحَجَّاجِ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنِ الْحَسَنِ، عَنْ سَمُرَةَ بْنِ جُنْدَبٍ قَالَ: كَانَ شِعَارُ الْمُهَاجِرِينَ عَبْدَ اللَّهِ، وَشِعَارُ الْأَنْصَارِ عَبْدَ الرَّحْمَنِ.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه البيهقي: ٣٦١/٦ من حديث أبي داود به * حجاج بن أروطة وقناة: مدلسان وعنعنا.

2596. It was reported from Iyās bin Salamah, from his father, who said: “We went on an expedition with Abū Bakr (may Allāh be pleased with him) during the life of the Messenger of Allāh ﷺ, and our code word was: *Amūt, Amit* (‘put to death, put to death.’).”^[2] (*Ḥasan*)

٢٥٩٦ - حَدَّثَنَا هَنَّادٌ عَنْ ابْنِ الْمُبَارَكِ، عَنْ عِكْرِمَةَ بْنِ عَمَّارٍ، عَنْ إِيَّاسِ بْنِ سَلَمَةَ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: غَزَوْنَا مَعَ أَبِي بَكْرٍ [رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ] زَمَنَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَكَانَ شِعَارُنَا: أَمِيتُ أَمِيتُ.

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه ابن ماجه، الجهاد، باب الغارة والبيات وقتل النساء والصبيان، ح: ٢٨٤٠ من حديث عكرمة بن عمار به وصححه الحاكم على شرط الشيخين: ١٠٧/٢ ووافقه الذهبي.

[1] Meaning, by their sincere supplications and worship.

[2] See no. 2638.

2597. It was reported from Al-Muhallab bin Abī Ṣufrah who said: “I was informed by someone who heard the Prophet ﷺ saying: ‘If you suffer a surprise attack from the enemy then say: *Ha Mim*, they will not be victorious.’” (*Sahih*)

٢٥٩٧ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ: أَخْبَرَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنِ الْمُهَلَّبِ بْنِ أَبِي صُفْرَةَ قَالَ: أَخْبَرَنِي مَنْ سَمِعَ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ: «إِنْ بِيْتُمْ فَلْيَكُنْ شِعَارُكُمْ حَمْ لَا يُنْصَرُونَ».

تخريج: [صحيح] أخرجه الترمذي، الجهاد، باب ما جاء في الشعار، ح: ١٦٨٢ من حديث سفيان الثوري به وصححه الحاكم على شرط البخاري ومسلم: ١٠٧/٢ ووافقه الذهبي * أبو إسحاق صرح بالسمع عند عبدالرزاق: ٥/٢٣٣، ح: ٩٤٦٧.

Comments:

The advantage accruing from fixing a code word is that, even in dark hours, it helps identify the ally from the enemy. Also it makes it possible to apprehend the spy and the intruder.

Chapter 72. What A Man Should Say When Setting Out On A Journey

(المعجم ٧٢) بَابُ: مَا يَقُولُ الرَّجُلُ إِذَا سَافَرَ (التحفة ٧٩)

2598. It was reported from Abū Hurairah: “When proceeding on a journey, the Messenger of Allāh ﷺ would say: ‘*Allāhumma antas-ṣāhibu fis-Safarī wal-khalīfatu fil-ahli. Allāhumma innī a’ūdhubika min wa’tḥā’is-safari wa ka’ābatil-munqalab wa sūw’il-munzari fil-ahli wal-māl. Allāhummaṭwi lanal-arḍa wa hawwin ‘alainas-safar* (O Allāh, You are the Companion on the journey, and the Caretaker for the family. O Allāh, I seek refuge in You from the difficulties of journey, and from returning in great sadness, and from someone looking with evil at our families and wealth. O Allāh, gather for us the earth, and ease for us the journey).’”

٢٥٩٨ - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ: حَدَّثَنَا يَحْيَى: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَجْلَانَ: حَدَّثَنِي سَعِيدُ الْمَقْبُرِيُّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا سَافَرَ قَالَ: «اللَّهُمَّ! أَنْتَ الصَّاحِبُ فِي السَّفَرِ وَالْخَلِيفَةُ فِي الْأَهْلِ، اللَّهُمَّ! إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ وَعْثَاءِ السَّفَرِ وَكَآبَةِ الْمُتَقَلِّبِ وَسُوءِ الْمُنْظَرِ فِي الْأَهْلِ وَالْمَالِ، اللَّهُمَّ! اطْوِ لَنَا الْأَرْضَ وَهَوِّنْ عَلَيْنَا السَّفَرَ».

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه أحمد: ٤٣٣/٢ عن يحيى القطان به، ورواه النسائي في عمل

اليوم واللييلة، ح: ٥٠٠ وله شاهد عند مسلم، ح: ١٣٤٢ وغيره.

2599. It was reported from Abū Az-Zubair, that ‘Alī Al-Azdī informed him, that Ibn ‘Umar taught him; “When the Messenger of Allāh ﷺ would go on a journey, after sitting on the back of the camel, he would say ‘*Allāhu Akbaru*’ (Allāh is the Most Great) three times, then say: ‘*Subhān-allādhī sakhkhara lanā hādhā wamā kunnā lahu muqrinīn, wa innā ilā rabbinnā lamunqabilūna. Allāhumma innī as’aluka fī safarinā hādhā al-birra wat-taqwā, wa minal-‘amali mā tarḍa. Allāhumma hawwin ‘alainā safaranā hādhā. Allāhummaṭwi lannāl-bu’dahu. Allāhumma antaṣ-ṣāhibu fis-safari, wal-khalīfatu fil-ahli wal-māl*’ (Glory is to Allāh Who has placed this (transport) at our service and we ourselves would not have been capable of that, and to our Lord is our final destiny.^[1] O Allāh, indeed I ask You for righteousness and piety in this journey of ours, and we ask You for deeds which please You. O Allāh, make our journey easy and let us cover its distance quickly. O Allāh, You are the Companion on the journey and the Caretaker for the family and wealth.’ And when he returned he would say that, and add: ‘*Ābūna tā’ibūn ābidūna lirabbīnā ḥāmidūn* (We are) Returning, repenting, worshipping our Lord, praising.’ And whenever the Prophet ﷺ and his armies ascended high ground they

٢٥٩٩ - حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ: أَخْبَرَنِي ابْنُ جُرَيْجٍ: أَخْبَرَنِي أَبُو الزُّبَيْرِ أَنَّ عَلِيًّا الْأَزْدِيَّ أَخْبَرَهُ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ عَلَّمَهُ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ إِذَا اسْتَوَى عَلَى بَعِيرِهِ خَارِجًا إِلَى سَفَرٍ كَبَّرَ ثَلَاثًا ثُمَّ قَالَ: «سُبْحَانَ الَّذِي سَخَّرَ لَنَا هَذَا وَمَا كُنَّا لَهُ مُقْرِنِينَ، وَإِنَّا إِلَى رَبِّنَا لَمُنْقَلِبُونَ. اللَّهُمَّ! إِنِّي أَسْأَلُكَ فِي سَفَرِنَا هَذَا الْبِرَّ وَالتَّقْوَى، وَمِنْ الْعَمَلِ مَا تَرْضَى. اللَّهُمَّ! هَوِّنْ عَلَيْنَا سَفَرَنَا هَذَا. اللَّهُمَّ! اطْوِ لَنَا الْبُعْدَ. اللَّهُمَّ! أَنْتَ الصَّاحِبُ فِي السَّفَرِ وَالْخَلِيفَةُ فِي الْأَهْلِ وَالْمَالِ». وَإِذَا رَجَعَ قَالَهُنَّ وَرَادَ فِيهِنَّ: «أَبْيُونَ تَائِبُونَ عَابِدُونَ لِرَبِّنَا حَامِدُونَ». وَكَانَ النَّبِيُّ ﷺ وَجُوشُهُ إِذَا عَلَوْا الثَّنَائَا كَبَّرُوا، وَإِذَا هَبَطُوا سَبَّحُوا، فَوَضِعَتِ الصَّلَاةُ عَلَى ذَلِكَ.

[1] *Az-Zukhruf* 43: 13,14.

would say: ‘*Allāhu Akbar* (Allāh is the Most Great),’ and when they descended, they would say: ‘*Subhan Allāh* (Glory is to Allāh).’ So the *Salāt* has been organized according to that.^[1] (*Ṣaḥīḥ*)

تخریج: [صحيح] أخرجه مسلم، الحج، باب استحباب الذكر إذا ركب دابته متوجهاً لسفر حج أو غيره... إلخ، ح: ١٣٤٢ من حديث ابن جريج به دون قوله: "وكان النبي ﷺ وجيوشه إذا علوا الشايبا... إلخ".

Chapter 73. Regarding the Supplication During A Farewell

(المعجم ٧٣) بَابُ: فِي الدُّعَاءِ عِنْدَ الْوَدَاعِ (التحفة ٨٠)

2600. It was reported from Qaza‘ah, who said: “Ibn ‘Umar said to me: ‘Come, I will bid you farewell, as the Messenger of Allāh ﷺ bid farewell to me: “*Astawdi‘ullāha dīnak wa amānatak, wa khawātīma a‘mālik* (I entrust to Allāh your religion, your responsibilities, and your final deeds).” (*Ṣaḥīḥ*)

٢٦٠٠ - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دَاوُدَ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ جَرِيرٍ، عَنْ قُرْعَةَ قَالَ: قَالَ لِي ابْنُ عُمَرَ: هَلُمَّ أودِّعْكَ كَمَا ودَّعَنِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، «أستودِعُ الله دِينَكَ وَأَمَانَتَكَ وَخَوَاتِيمَ عَمَلِكَ».

تخریج: [صحيح] أخرجه أحمد: ٣٨/٢ من حديث عبدالعزيز بن عمر به وللحديث شواهد عند الترمذي، ح: ٣٤٤٣ وابن حبان، ح: ٢٣٧٦ وغيرهما.

2601. It was reported from ‘Abdullāh Al-Khaṭmī who said: “When the Prophet ﷺ wanted to bid farewell an army, he would say to them: ‘*Astawdi‘ullāha dīnakum wa amānatakum, wa khawātīma a‘mālikum* (I entrust to Allāh your religion, your responsibilities and your final deeds).” (*Ṣaḥīḥ*)

٢٦٠١ - حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ إِسْحَاقَ السَّيْلَحِيُّ: حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ أَبِي جَعْفَرِ الْخَطْمِيِّ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ كَعْبٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ الْخَطْمِيِّ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا أَرَادَ أَنْ يَسْتَوْدِعَ الْجَيْشَ قَالَ: «أستودِعُ الله دِينَكُمْ وَأَمَانَتَكُمْ وَخَوَاتِيمَ أَعْمَالِكُمْ».

[1] That is, saying *Allāhu Akbar* while rising, and saying glorifications of Allāh during prostration. Something similar is narrated in no. 2770.

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه النسائي في عمل اليوم والليلة، ح: ٥٠٧ من حديث حماد ابن سلمة به وصححه النووي في رياض الصالحين، ح: ٧١٦ (بتحقيقي).

Chapter 74. Supplication At The Time Of Mounting An Animal

(المعجم ٧٤) - بَابُ مَا يَقُولُ الرَّجُلُ إِذَا رَكِبَ (التحفة ٨١)

2602. ‘Alī bin Rabī‘ah said: “ I witnessed ‘Alī having an animal brought to him to ride. When he placed his foot in the stirrup he said: ‘In the Name of Allāh’. So then, once he had ascended upon its back, he said: ‘All praise is due to Allāh,’ then he said: Glory is to Allāh Who has placed this (transport) at our service and we ourselves would not have been capable of that, and to our Lord is our final destiny.^[1] Then he said: ‘All praise is due to Allāh (*Al-Hamdulillah*)’ — three times — then he said: ‘Allāh is the Most Great (*Allāhu Akbar*)’ — three times then he said: ‘Glory is to You, indeed I have wronged myself, so forgive me, indeed none forgives sins except for You. (*Subhānaka innī qad zalamtu nafsi fāghfirli fa-Innahu qad zalamtu nafsi fāghfirli fa-Innahu qad zalamtu nafsi fāghfirli illā Anta*).’ Then he laughed. So I said: ‘O Commander of the Believers! What made you to laugh?’ He said: ‘I saw Allāh’s Messenger ﷺ do as I did then laugh so I said, ‘O Messenger of Allāh! What caused you to laugh?’ He said: ‘Indeed, your Lord. Most High, is pleased with His worshiper when he says: “Forgive me my sins,” (saying) “knowing that

٢٦٠٢ - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ: حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ: حَدَّثَنَا أَبُو إِسْحَاقَ الْهَمْدَانِيُّ عَنْ عَلِيِّ بْنِ رَبِيعَةَ قَالَ: شَهِدْتُ عَلِيًّا وَأَبِي بَدَائِبَهُ لِيُرْكَبَهَا، فَلَمَّا وَضَعَ رِجْلَهُ فِي الرَّكَابِ قَالَ: بِسْمِ اللَّهِ، فَلَمَّا اسْتَوَى عَلَى ظَهْرِهَا قَالَ: الْحَمْدُ لِلَّهِ، ثُمَّ قَالَ: سُبْحَانَ الَّذِي سَخَّرَ لَنَا هَذَا وَمَا كُنَّا لَهُ مُقْرِنِينَ وَإِنَّا إِلَى رَبِّنَا لَمُنْقَلِبُونَ، ثُمَّ قَالَ: الْحَمْدُ لِلَّهِ، ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، ثُمَّ قَالَ: اللَّهُ أَكْبَرُ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، ثُمَّ قَالَ: سُبْحَانَكَ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي فَاغْفِرْ لِي، إِنَّهُ لَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ، ثُمَّ صَحِكَ، فَقِيلَ: يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ! مِنْ أَيِّ شَيْءٍ صَحِكتَ؟ قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَعَلَّ كَمَا فَعَلْتُ، ثُمَّ صَحِكَ فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! مِنْ أَيِّ شَيْءٍ صَحِكتَ؟ قَالَ: «إِنَّ رَبَّنَا تَعَالَى يَعْجَبُ مِنْ عَبْدِهِ إِذَا قَالَ: اغْفِرْ لِي ذُنُوبِي، يَعْلَمُ أَنَّهُ لَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ غَيْرِي».

[1] *Az-Zukhruf* 43: 13,14.

none forgives sins other than Me.”

(*Ṣaḥīḥ*)

تخریج: [صحيح] أخرجه الترمذي، الدعوات، باب ما جاء ما يقول إذا ركب دابة، ح: ٣٤٤٦ من حديث أبي الأحوص به وقال: "حسن صحيح" وصححه ابن حبان، ح: ٢٣٨٠، ٢٣٨١ والحاكم على شرط مسلم: ٩٨/٢، ٩٩ ووافقه الذهبي * أبو إسحاق صرح بالسماع عند البيهقي: ٢٥٢/٥.

Comments:

Islam desires to cultivate in man a culture in which he lets no moment of life go by without being mindful of his Master and Creator. It, therefore, behooves all of us in all the circumstances of life to pay our thanks and gratitude to Allāh for the favours He has bestowed upon us. Likewise, it is necessary that, to the best of our ability, we try to emulate the example of the Messenger of Allāh ﷺ in whatever he ﷺ practised or performed.

Chapter 75. What A Man Says When Dismounting At Camp

(المعجم ٧٥) - بَابُ مَا يَقُولُ الرَّجُلُ إِذَا نَزَلَ الْمَنْزِلَ (التحفة ٨٢)

2603. It was reported from Az-Zubair bin Al-Walīd, from ‘Abdullāh bin (‘Umar), who said: “Whenever the Messenger of Allāh ﷺ was traveling and night approached, he would say: *‘Yā Arḍ! Rabbī wa Rabbukillāh, a‘ūdhu billāhi min sharriki wa sharri mā fiki, wa sharri mā khuliqa fiki, wa min sharri mā yadibbu ‘alaiki. Wa a‘ūdhu billāhi min asadin wa aswada, wa minal-ḥayyati wal-‘aqrabi, wa min sākinil-balad, wa min wālidin wa māwalad* (O earth! My Lord and your Lord is Allāh, I seek refuge in Allāh from your evil, from the evil of what you contain, from the evil of what has been created in you, from the evil of what creeps on you, and I seek refuge in Allāh from lions and large snakes, and from other snakes and scorpions, and from the evil of those who (Jinn and human)

٢٦٠٣ - حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ: حَدَّثَنَا بَقِيَّةٌ: حَدَّثَنِي صَفْوَانٌ: حَدَّثَنِي شُرَيْحُ بْنُ عُبَيْدٍ عَنِ الزُّبَيْرِ بْنِ الْوَلِيدِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ [عُمَرَ] قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا سَافَرَ فَأَقْبَلَ اللَّيْلَ قَالَ: «يَا أَرْضُ! رَبِّي وَرَبُّكَ اللَّهُ، أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شَرِّكَ وَشَرِّ مَا فِيكَ وَشَرِّ مَا خَلَقَ فِيكَ، وَمِنْ شَرِّ مَا يَدِبُّ عَلَيْكَ، وَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ أَسَدٍ وَأَسْوَدٍ، وَمِنْ الْحَيَّةِ وَالْعُقْرَبِ، وَمِنْ سَاكِنِي الْبَلَدِ، وَمِنْ وَالِدٍ وَمَا وَلَدَ».

inhabit the land, and from the evil of what gives birth and his offspring).” (*Hasan*)

تخريج: [حسن] أخرجه النسائي في عمل اليوم والليلة، ح: ٥٦٣ من حديث بقية وأحمد: ٢/ ١٣٢ من حديث صفوان به وصححه ابن خزيمة، ح: ٢٥٧٢ والحاكم: ١٠١/٢ ووافقه الذهبي * الزبير بن الوليد: حسن الحديث على الراجح.

Comments:

The phrase “inhabitants of this land” is said to refer to Jinns. It is also suggested that the phrase “what gives birth and his offspring” refers to *Shaitān* and his progeny.

Chapter 76. Regarding The Disapproval Of Traveling At The Beginning Of The Night

(المعجم ٧٦) **بَابُ: فِي كَرَاهِيَةِ السَّيْرِ فِي أَوَّلِ اللَّيْلِ** (التحفة ٨٣)

2604. It was reported from Abū Az-Zubair, from Jābir who said: “The Messenger of Allāh ﷺ said: ‘Do let your animals (*Fawāshikum*) loose when the sun has just set until the darkness of the night prevails, for the devils cause mischief when the sun has just set until the darkness of the night prevails.’” (*Sahih*)

٢٦٠٤ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي شُعَيْبٍ الْحَرَّانِيُّ: حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ: حَدَّثَنَا أَبُو الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا تُرْسِلُوا فَوَاشِيَكُمْ إِذَا غَابَتِ الشَّمْسُ حَتَّى تَذَهَبَ فَحَمَةُ الْعِشَاءِ، فَإِنَّ الشَّيَاطِينَ تَعِيثُ إِذَا غَابَتِ الشَّمْسُ حَتَّى تَذَهَبَ فَحَمَةُ الْعِشَاءِ».

قال أبو داود: الْفَوَاشِي مَا يَفْسُدُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ.

Abū Dāwud said: *Al-Fawāshī* is anything which spreads out.

تخريج: أخرجه مسلم، الأشربة، باب استحباب تخمير الإناء وهو تغطيته، ح: ٢٠١٣ من حديث زهير بن معاوية: أبي خيثمة به.

Chapter 77. Regarding Which Day Is Recommended For Travel

(المعجم ٧٧) **بَابُ: فِي أَيِّ يَوْمٍ يُسْتَحَبُّ السَّفَرُ** (التحفة ٨٤)

2605. It was reported from Ka'ab bin Mālik, who said: “It was rare that the Messenger of Allāh ﷺ would set out to travel any day other than Thursday.” (*Sahih*)

٢٦٠٥ - حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ مَنْصُورٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ يُونُسَ بْنِ بَرِيدٍ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ كَعْبِ بْنِ مَالِكٍ، عَنْ كَعْبِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: قُلَّ مَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَخْرُجُ فِي سَفَرٍ إِلَّا يَوْمَ الْحَمِيسِ.

تخريج: أخرجه البخاري، الجهاد والسير، باب من أراد غزوةً فوری بغيرها ... إلخ، ح: ٢٩٤٨ من حديث ابن المبارك به وهو في سنن سعيد بن منصور، ح: ٢٣٨٠ باختلاف يسير.

Comments:

All the days are the days of Allāh. Still Thursday has a special significance inasmuch as it is on this day of the week that the deeds of men are presented before Allāh. (See no. 2571).

Chapter 78. Regarding Setting Out On A Journey During The Early Hours Of The Day

2606. It was reported from Ṣakhr Al-Ghāmīdī, from the Prophet ﷺ who said: “*Allāhumma! Bārik li ‘ummatī fi bukūrihā* (O Allāh! Bless my *Ummah* in their early mornings).” And when he sent out a detachment or an army, he would do so in the beginning of the day. Ṣakhr was a businessman and he used to send his merchandise at the beginning of the day, and he became rich, acquiring a lot of wealth. (*Hasan*)

Abū Dāwūd said: He is Ṣakhr bin Wadā‘ah.

تخريج: [حسن] أخرجه الترمذي، البيوع، باب ما جاء في التبكير بالتجارة، ح: ١٢١٢ وابن ماجه، ح: ٢٢٣٦ من حديث هشيم به وقال الترمذي: "حسن" وهو في سنن سعيد بن منصور، ح: ٢٣٨٢ وللحديث شواهد كثيرة.

Chapter 79. Regarding A Man Traveling Alone

2607. It was reported from ‘Amr bin Shu‘aib, from his father, from his grandfather, who said: “The Messenger of Allāh ﷺ said: ‘A single rider is a *Shaiṭān*, a pair of riders are a pair of *Shaiṭān*, and three riders are a company of riders.’” (*Hasan*)

(المعجم ٧٨) بَابُ: فِي الْإِبْتِكَارِ فِي السَّفَرِ (التحفة ٨٥)

٢٦٠٦ - حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ مَنْصُورٍ: حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ: حَدَّثَنَا يَعْلى بْنُ عَطَاءٍ: حَدَّثَنَا عُمَارَةُ ابْنُ حَديدٍ عن صَخْرٍ الغَامِديِّ عن النَّبِيِّ ﷺ: «اللَّهُمَّ! بَارِكْ لِأُمَّتِي فِي بُكُورِهَا» وَكَانَ إِذَا بَعَثَ سَرِيَّةً أَوْ جَيْشًا بَعَثَهُمْ مِنْ أَوَّلِ النَّهَارِ، وَكَانَ صَخْرٌ رَجُلًا تَاجِرًا، وَكَانَ يَبْعَثُ تِجَارَتَهُ مِنْ أَوَّلِ النَّهَارِ، فَأَثَرِي وَكَثُرَ مَالُهُ. قَالَ أَبُو دَاوُدَ: وَهُوَ صَخْرُ بْنُ وَدَاعَةَ.

(المعجم ٧٩) بَابُ: فِي الرَّجُلِ يُسَافِرُ وَحَدَهُ (التحفة ٨٦)

٢٦٠٧ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ الْقَنْبِي عن مَالِكِ، عن عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ حَرْمَلَةَ، عن عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ، عن أَبِيهِ، عن جَدِّهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «الرَّائِبُ شَيْطَانٌ، وَالرَّائِبَانِ شَيْطَانَانِ، وَالثَّلَاثَةُ رَكْبٌ».

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه الترمذي، الجهاد، باب ما جاء في كراهية أن يسافر الرجل وحده، ح: ١٦٧٤ من حديث مالك به وقال: "حسن" وهو في الموطأ (يحيى): ٩٧٨/٢ وصححه الحاكم: ١٠٢/٢ ووافقه الذهبي وحسنه البغوي في شرح السنة، ح: ٢٦٧٥.

Chapter 80. A Group Of People Traveling Together Putting One Of Them In Charge

(المعجم ٨٠) بَابُ: فِي الْقَوْمِ يُسَافِرُونَ يُؤَمَّرُونَ أَحَدَهُمْ (التحفة ٨٧)

2608. It was reported from Abū Sa‘eed Al-Khudrī that the Messenger of Allāh ﷺ said: “When three people go out on a journey they should put one of them in charge of them.” (*Da‘if*)

٢٦٠٨ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ بَحْرٍ بْنِ بَرِّيٍّ: حَدَّثَنَا حَاتِمُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَجَلَانَ عَنْ نَافِعٍ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «إِذَا خَرَجَ ثَلَاثَةٌ فِي سَفَرٍ فَلْيُؤَمِّرُوا أَحَدَهُمْ».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبو عوانة: ١١٧/٥ من حديث علي بن بحر به * محمد بن عجلان مدلس وعنن.

2609. It was reported from Nāfi‘, from Abū Salamah, from Abū Hurairah, that the Messenger of Allāh ﷺ said: “When there are three people on a journey, they should put one of them in charge of them.” (*Da‘if*)

٢٦٠٩ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ بَحْرٍ: حَدَّثَنَا حَاتِمُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَجَلَانَ عَنْ نَافِعٍ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «إِذَا كَانَ ثَلَاثَةٌ فِي سَفَرٍ فَلْيُؤَمِّرُوا أَحَدَهُمْ»، قَالَ نَافِعٌ: فَقُلْنَا لِأَبِي سَلَمَةَ: فَأَنْتَ أَمِيرُنَا.

Nāfi‘ said: “We said to Abū Salamah: ‘So you are our commander.’”

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبو عوانة: ١١٧/٥ من حديث علي بن بحر به وانظر الحديث السابق لعلته.

Chapter 81. Regarding Traveling To The Territory Of The Enemy With The *Mushaf*

(المعجم ٨١) بَابُ: فِي الْمُصْحَفِ يُسَافِرُ بِهِ إِلَى أَرْضِ الْعَدُوِّ (التحفة ٨٨)

2610. It was reported from Mālik, from Nāfi‘ that ‘Abdullāh bin ‘Umar said: “The Messenger of Allāh ﷺ prohibited traveling with the Qur’ān to the territory of the

٢٦١٠ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ الْقَعْنَبِيُّ عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ يُسَافَرَ بِالْقُرْآنِ إِلَى أَرْضِ الْعَدُوِّ، قَالَ مَالِكٌ: أَرَاهُ

enemy.” Mālik said: “I think it is out of fear that the enemy might get it.” (*Ṣaḥīḥ*)

مَخَافَةً أَنْ يَنَالَهُ الْعَدُوُّ.

تخريج: أخرجه البخاري، الجهاد والسير، باب كراهية السفر بالمصاحف إلى أرض العدو، ح: ٢٩٩٠ عن القعني ومسلم، الإمامة، باب النهي أن يسافر بالمصحف إلى أرض الكفار... الخ، ح: ١٨٦٩ من حديث مالك به وهو في الموطأ (يحيى): ٤٤٦/٢.

Chapter (...) Regarding What Is Recommended In Armies, Companies, and Expeditions

(المعجم ...) بَابُ: فِي مَا يُسْتَحَبُّ
مِنَ الْجُيُوشِ وَالرُّفَقَاءِ وَالسَّرَايَا
(التحفة ٨٩)

2611. It was reported from ‘Ubaidullāh bin ‘Abdullāh, from Ibn ‘Abbās, from the Prophet ﷺ, who said: “The best number of companionship is four, the best number of expedition is four hundred, and the best number of an army is four thousand. Twelve hundred will never be defeated due to being too few in number.” (*Da‘if*)

٢٦١١ - حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ أَبُو حَيْثَمَةَ: حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ: حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ: سَمِعْتُ يُوسُفَ عَنِ الرَّهْرِيِّ، عَنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «خَيْرُ الصَّحَابَةِ أَرْبَعَةٌ وَخَيْرُ السَّرَايَا أَرْبَعُمِائَةٍ، وَخَيْرُ الْجُيُوشِ أَرْبَعَةُ آلَافٍ، وَلَنْ يُغْلَبَ اثْنَا عَشَرَ أَلْفًا مِنْ قَلَّةٍ».
قَالَ أَبُو دَاوُدَ: وَالصَّحِيحُ أَنَّهُ مَرْسُلٌ.

Abū Dāwud said: What is correct is that it is *Mursal*.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه الترمذي، السير، باب ما جاء في السرايا، ح: ١٥٥٥ من حديث وهب بن جرير به وقال: "حسن غريب" وصححه ابن خزيمة، ح: ٢٥٣٨ وابن حبان، ح: ٦٦٣ والحاكم على شرط الشيخين: ٤٤٣/١، ١٠١/٢ ووافقه الذهبي * الزهري: مدلس وعنن.

Chapter 82. Regarding Calling The Idolators To Islam

(المعجم ٨٢) بَابُ: فِي دُعَاءِ الْمُشْرِكِينَ
(التحفة ٩٠)

2612. It was narrated from Sulaimān bin Buraidah that his father said: “When the Messenger of Allāh ﷺ dispatched a commander for an expedition or an army, he would advise them

٢٦١٢ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سُلَيْمَانَ الْأَنْبَارِيُّ: أَخْبَرَنَا وَكَيْعٌ عَنْ سُفْيَانَ، عَنِ عَلْقَمَةَ بْنِ مَرْثَدٍ، عَنِ سُلَيْمَانَ بْنِ بُرَيْدَةَ، عَنِ أَبِيهِ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا بَعَثَ أَمِيرًا

personally to fear Allāh, and to be good to those of the Muslims who were under their command. And he (ﷺ) said: "When you meet your enemies among the idolators, call them to one of three matters, and whichever one they respond to you, then accept it from them and refrain from (fighting) them. Invite them to Islam, and if they respond, then accept it from them and refrain from (fighting) them. Then invite them to emigrate from their land to the land of the *Muhājirīn* (Al-Madīnah), and tell them that if they do that, they will have the same rights and duties as the *Muhājirīn* have. If they refuse, and chose their homes, then tell them that they are like the Muslim Bedouin and subject to the judgment of Allāh, as the believers are subject to it, but they will have no share of the booty (*Fai'*) and spoils (*Ghanimah*), unless they perform *Jihād* alongside the Muslims. If they refuse, then call them to pay the *Jizyah*. If they respond, then accept it from them and refrain from (fighting) them. If they refuse that, then seek the help of Allāh and fight them. If you lay siege to a stronghold, and the people want to make a deal on the basis of the ruling of Allāh, do not make a deal on the basis of the ruling of Allāh, for you cannot be certain that you will be able to work out a deal with them that is in accordance with Allāh's ruling. Rather make a deal on the basis of your own ruling, then do with them

عَلَى سَرِيَّةٍ أَوْ حَيْشٍ أَوْ صَاهُ بِتَمَوَى اللَّهُ فِي خَاصَّةٍ نَفْسِهِ وَيَمْنُ مَعَهُ مِنَ الْمُسْلِمِينَ خَيْرًا وَقَالَ: «إِذَا لَقَيْتَ عَدُوَّكَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ فَادْعُهُمْ إِلَى إِحْدَى ثَلَاثِ خِصَالٍ أَوْ خِلَالٍ، فَأَيُّهَا أَجَابُوكَ إِلَيْهَا فَاقْبَلْ مِنْهُمْ وَكُفَّ عَنْهُمْ اذْعُهُمْ إِلَى الْإِسْلَامِ، فَإِنْ أَجَابُوا فَاقْبَلْ مِنْهُمْ وَكُفَّ عَنْهُمْ - ثُمَّ اذْعُهُمْ إِلَى التَّحَوُّلِ مِنْ دَارِهِمْ إِلَى دَارِ الْمُهَاجِرِينَ، وَأَعْلِمُهُمْ أَنَّهُمْ إِنْ فَعَلُوا ذَلِكَ أَنَّ لَهُمْ مَا لِلْمُهَاجِرِينَ وَأَنَّ عَلَيْهِمْ مَا عَلَى الْمُهَاجِرِينَ، فَإِنْ أَبَوْا وَاخْتَارُوا دَارَهُمْ فَاعْلِمُهُمْ أَنَّهُمْ يَكُونُونَ كَأَعْرَابِ الْمُسْلِمِينَ يُجْرَى عَلَيْهِمْ حُكْمُ اللَّهِ الَّذِي يُجْرَى عَلَى الْمُؤْمِنِينَ وَلَا يَكُونُ لَهُمْ فِي الْفَقْرِ وَالْغَنِيمَةِ نَصِيبٌ إِلَّا أَنْ يُجَاهِدُوا مَعَ الْمُسْلِمِينَ - فَإِنْ هُمْ أَبَوْا فَادْعُهُمْ إِلَى إِعْطَاءِ الْجَزْيَةِ فَإِنْ أَجَابُوا فَاقْبَلْ مِنْهُمْ وَكُفَّ عَنْهُمْ، فَإِنْ أَبَوْا فَاسْتَعِنَ بِاللَّهِ وَقَاتِلْهُمْ. وَإِذَا حَاصَرْتَ أَهْلَ حِصْنٍ فَأَرَادُوكَ أَنْ تُنْزِلَهُمْ عَلَى حُكْمِ اللَّهِ فَلَا تُنْزِلَهُمْ فَإِنَّكُمْ لَا تَدْرُونَ مَا يَحْكُمُ اللَّهُ فِيهِمْ، وَلَكِنْ أَنْزِلُوهُمْ عَلَى حُكْمِكُمْ ثُمَّ أَقْضُوا فِيهِمْ بَعْدَ مَا شِئْتُمْ» قَالَ سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ: قَالَ عَلْقَمَةُ: فَذَكَرْتُ هَذَا الْحَدِيثَ لِمُقَاتِلِ بْنِ حَبِيَّانٍ فَقَالَ: حَدَّثَنِي مُسْلِمٌ.

قَالَ أَبُو دَاوُدَ: هُوَ ابْنُ هَيْصَمَ عَنِ النَّعْمَانَ ابْنِ مُقَرَّرٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ مِثْلَ حَدِيثِ سُلَيْمَانَ ابْنِ بُرَيْدَةَ.

after that as you will.”

Sufyān bin Uyainah said: “Alqamah said: ‘I mentioned this *Ḥadīth* to Muqātil bin Ḥayyān, so he said: “Muslim narrated it to me.” (*Ṣaḥīh*)

Abū Dāwud said: He is Ibn Haiṣam, from An-Nu‘mān bin Muqrin, from the Prophet ﷺ, similar to the narration of Sulaimān bin Buraidah.^[1]

تخریج: أخرجه مسلم، الجهاد والسير، باب تأمير الإمام الأمراء على البعوث . . . الخ، ح: ١٧٣١ من حديث وكيع به.

Comments:

The rulings and decisions made by the Commanders of the Islamic army (or the jurists and scholars) are always fraught with the possibility of either being right or wrong. As such any notion or claim about the infallibility of a particular judgment or the claim of it being the unquestionable command of Allāh will be absolutely misplaced and wrong.

2613. (Another chain) from Sulaiman bin Buraidah, from his father, that the Prophet ﷺ said: “Fight in the Name of Allāh, in the cause of Allāh. Fight those who disbelieve in Allāh. Fight, but do not steal from the spoils of war, and do not break your promises, and do not mutilate (the dead enemy) and do not kill children.” (*Ṣaḥīh*)

٢٦١٣ - حَدَّثَنَا أَبُو صَالِحٍ الْأَنْطَاكِيُّ مَحْبُوبُ بْنُ مُوسَى: أَخْبَرَنَا أَبُو إِسْحَاقَ الْفَزَارِيُّ عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ مَرْثَدٍ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ بُرَيْدَةَ، عَنْ أَبِيهِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «اغزوا باسمِ الله وفي سبيلِ الله، وَقَاتِلُوا مَنْ كَفَرَ بِاللَّهِ، اغزوا، وَلَا تَغْدُرُوا، وَلَا تَغْلُوا، وَلَا تَمْتَلُوا، وَلَا تَقْتُلُوا وَلِيدًا».

تخریج: [صحيح] انظر الحديث السابق، وأخرجه ابن عبد البر في التمهيد: ٢٣٢/٢٤ من حديث أبي داود به.

2614. It was reported from Khālid bin Al-Fizr (who said): “Anas bin Mālik narrated to me that the Messenger of Allāh ﷺ said:

٢٦١٤ - حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَدَمَ وَعَبِيدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ حَسَنِ بْنِ صَالِحٍ، عَنْ خَالِدِ بْنِ الْفِزْرِ:

[1] That is, Muqātil narrated it from Muslim bin Haiṣam from An-Nu‘mān, etc.

‘Proceed in Allāh’s Name, relying upon Allāh, and upon the religion of the Messenger of Allāh. Do not kill a frail old man, nor an infant, nor a young child, nor a woman. Do not steal from the spoils of war, but gather your spoils, and set right and do well, for Allāh loves those who do well.’ (Da’if)

حَدَّثَنِي أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «أَنْظِلِقُوا بِاسْمِ اللَّهِ وَبِاللَّهِ وَعَلَى مِلَّةِ رَسُولِ اللَّهِ، وَلَا تَقْتُلُوا شَيْخًا فَإِنِّيَا وَلَا طِفْلًا وَلَا صَغِيرًا وَلَا امْرَأَةً، وَلَا تَعْلُوا، وَضَمُّوا عَنَائِمِكُمْ وَأَصْلِحُوا وَأَحْسِنُوا إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ».

تخریج: [إسناده ضعيف] أخرجه ابن أبي شيبة: ٣٨٢/١٢، ٣٨٣ عن يحيى بن آدم به * خالد ابن الفرز: لم يوثقه غير ابن حبان وقال ابن معين: "ليس بذلك".

Comments:

As a rule it is not allowed to kill people who are old and decrepit. Exempt, however, from this rule are those old men that are found involved in devising war plans and programs and those women that are found engaged in spying activities.

Chapter 83. Regarding Burning In Enemy Territories

(المعجم ٨٣) **بَابُ: فِي الْحَرْقِ فِي بِلَادِ الْعَدُوِّ (التحفة ٩١)**

2615. It was reported from Nāfi‘, from Ibn ‘Umar, who said: “The Messenger of Allāh ﷺ burnt and cut down the date-palm trees of Banū An-Nadīr which were at Al-Buwairah. So Allāh, the Mighty and Majestic, revealed: “What you (O Muslims) cut down of the palm-trees (of the enemy)...”^[1] (*Ṣaḥīh*)

٢٦١٥ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ: حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ نَافِعٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ حَرَّقَ نَخِيلَ بَنِي النَّضِيرِ وَقَطَعَ وَهِيَ الْبُؤَيْرَةُ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ: ﴿مَا قَطَعْتُمْ مِنْ لَيْسَةٍ﴾ [الحشر: ٥].

تخریج: أخرجه البخاري، التفسير، سورة الحشر، باب قوله: ﴿ما قطعتم من لينة﴾، ح: ٤٨٨٤ ومسلم، الجهاد والسير، باب جواز قطع أشجار الكفار وتحريقها، ح: ١٧٤٦ عن قتيبة به .

2616. It was reported from ‘Urwah, who said: “Usāmah told me that the Messenger of Allāh ﷺ enjoined upon him to attack Ubna in the morning and to burn.” (Da’if)

٢٦١٦ - حَدَّثَنَا هَنَادُ بْنُ السَّرِيِّ عَنْ ابْنِ مُبَارَكٍ، عَنْ صَالِحِ بْنِ أَبِي الْأَخْضَرِ، عَنِ الزُّهْرِيِّ: قَالَ عُرْوَةُ: فَحَدَّثَنِي أُسَامَةُ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ عَهْدَ إِلَيْهِ فَقَالَ: أَعْرَ عَلَى

[1] *Al-Hashr*: 59:5.

أَبْنَى صَبَاحًا وَحَرَقُ .

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه ابن ماجه، الجهاد، باب التحريق بأرض العدو، ح: ٢٨٤٣ من حديث صالح بن أبي الأخضر به وهو ضعيف مشهور.

٢٦١٧ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو
الْقَزَّيْنِيُّ: سَمِعْتُ أَبَا مُسْهَرٍ قِيلَ لَهُ: أُنْبَى،
قال: نَحْنُ أَعْلَمُ: هِيَ يُبْنَا فِلَسْطِينَ .

2617. ‘Abdullāh bin ‘Amr Al-Gazzī narrated to us: “I heard Abū Mus-hir being told about Ubnā. He said: “We know it better: It is Yubnā in Palestine.” (Ṣaḥīḥ)

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه البيهقي: ٨٤/٩ من حديث أبي داود به .

Chapter 84. Regarding Sending Spies

(المعجم ٨٤) بَابُ: فِي بَعَثِ الْعِيُونِ
(التحفة ٩٢)

2618. It was reported from Anas, who said: “The Prophet ﷺ sent Busaisah to spy on the caravans of Abū Sufyān.” (Ṣaḥīḥ)

٢٦١٨ - حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ:
حَدَّثَنَا هَاشِمُ بْنُ الْقَاسِمِ: حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ يَعْنِي
ابْنَ الْمُغِيرَةَ عَنْ ثَابِتٍ، عَنْ أَنَسٍ قَالَ: بَعَثَ
- يَعْنِي النَّبِيَّ ﷺ - بُسَيْسَةَ عَيْنًا يُنْظَرُ مَا
صَنَعَتْ عِيرَ أَبِي سُفْيَانَ .

تخريج: أخرجه مسلم، الإمارة، باب ثبوت الجنة للشهيد، ح: ١٩٠١ من حديث هاشم بن القاسم به .

Chapter 85. Regarding A Wayfarer Eating Dates And Drinking Milk He Passes By

(المعجم ٨٥) بَابُ: فِي ابْنِ السَّبِيلِ
يَأْكُلُ مِنَ التَّمْرِ وَيَشْرَبُ مِنَ اللَّبَنِ إِذَا
مَرَّ بِهِ (التحفة ٩٣)

2619. It was reported from Al-Ḥasan, from Samurah bin Jundab that the Prophet of Allāh ﷺ said: “If one of you comes by grazing animal, and the owner happens to be there, you should seek his permission, and if he permits then you can milk it and drink it. If he is not there, then you should call him three times, and if he answers then

٢٦١٩ - حَدَّثَنَا عِيَّاشُ بْنُ الْوَلِيدِ الرَّقَّامُ:
حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى: حَدَّثَنَا سَعِيدٌ عَنْ قَتَادَةَ،
عَنِ الْحَسَنِ، عَنْ سَمُرَةَ بْنِ جُنْدَبٍ أَنَّ نَبِيَّ
اللَّهِ ﷺ قَالَ: «إِذَا أَتَى أَحَدَكُمْ عَلَى مَا شِئْتِ
فَإِنْ كَانَ فِيهَا صَاحِبُهَا فَلْيَسْتَأْذِنْهُ، فَإِنْ أَدِنَ لَهُ
فَلْيَحْتَلِبْ وَلْيَشْرَبْ، وَإِنْ لَمْ يَكُنْ فِيهَا

you should take his permission, and if he does not, then you may milk it and drink from it, and you should not carry any of it.” (*Da'if*)

فَلْيُصَوِّتْ ثَلَاثًا فَإِنْ أَجَابَهُ فَلْيَسْتَأْذِنَهُ وَإِلَّا فَلْيَحْتَلِبْ وَلْيَشْرَبْ وَلَا يَحْمِلْ».

تخریج: [إسناده ضعيف] أخرجه الترمذي، البيهقي، باب ما جاء في احتلاب المواشي بغير إذن الأرباب، ح: ١٢٩٦ من حديث عبدالأعلى بن عبدالأعلى به وقال: "حسن غريب صحيح" * سعيد بن بشر: ضعيف وسعيد بن أبي عروبة: مدلس وقتادة: عن ابن صحح السند إليه وللحديث شاهد ضعيف.

2620. It was reported from Abū Bishr, from ‘Abbād bin Shurāḥbīl, who said: “I suffered from hunger during a drought, so I went to one of the farms in Al-Madīnah, I rubbed an ear (of grain) and ate from it, and carried some in my garment. The owner of the farm came and hit me and took my garment. I came to the Messenger of Allāh ﷺ and told him. He said to him (owner): ‘You did not teach him while he was ignorant, nor did you feed him while he was hungry,’ or he said: ‘starving.’ He ordered him to return my garment, and give me a *Wasq* or half a *Wasq* of food.” (*Ṣaḥīḥ*)

٢٦٢٠ - حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاذِ الْعَنْبَرِيِّ: حَدَّثَنَا أَبِي: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي بَشِيرٍ، عَنْ عَبَّادِ بْنِ شُرْحَبِيلَ قَالَ: أَصَابَنِي سَنَةٌ فَدَخَلْتُ حَاطِطًا مِنْ حِيطَانِ الْمَدِينَةِ فَفَرَكْتُ سُبُلًا فَأَكَلْتُ وَحَمَلْتُ فِي ثَوْبِي، فَجَاءَ صَاحِبُهُ فَضَرَبَنِي وَأَخَذَ ثَوْبِي، فَأَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ لَهُ: «مَا عَلَّمْتَ إِذْ كَانَ جَاهِلًا، وَلَا أَطَعَمْتَ إِذْ كَانَ جَائِعًا»، أَوْ قَالَ: «سَاعِيًا»، وَأَمَرَ فَرَدَّ عَلَيَّ ثَوْبِي وَأَعْطَانِي وَسَقًا أَوْ نِصْفَ وَسَقٍ مِنْ طَعَامٍ.

تخریج: [إسناده صحيح] أخرجه ابن ماجه، التجارات، باب من مر على ماشية قوم أو حائط، هل يصيب منه؟، ح: ٢٢٩٨ من حديث شعبة به ورواه النسائي، ح: ٥٤١١ وصححه الحاكم: ١٣٣/٤ ووافقه الذهبي.

Comments:

A person hard-pressed with hunger or thirst is allowed to eat or drink from a farm or garden without the permission of the owner, but not allowed to carry anything outside with him. This text also indicates the importance of educating people to what is correct, and that it is a duty to do so.

2621. (Another chain) from Abū Bishr, who said: “I heard ‘Abbād bin Shurāḥbīl, a man among us, from Banu Gubar.” And he narrated its meaning (Similar to

٢٦٢١ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ أَبِي بَشِيرٍ قَالَ: سَمِعْتُ عَبَّادَ بْنَ شُرْحَبِيلَ رَجُلًا مِنْ

no. 2620). (Ṣaḥīḥ)

بَنِي عَبْرَ بِمَعْنَاهُ.

تخريج: [صحيح] أخرجه ابن ماجه، ح: ٢٢٩٨ عن محمد بن بشار به انظر الحديث السابق: ٢٦٢٠.

Chapter (...) Whoever Said That He May Eat From What Has Fallen

(المعجم ...) - بَابُ مَنْ قَالَ: إِنَّهُ يَأْكُلُ
مِمَّا سَقَطَ (التحفة ٩٤)

2622. It was reported from Rāfi‘ bin ‘Amr Al-Ghifārī, who said: “I was a young boy. I used to throw stones at the date-palm trees of the Anṣār. I was brought to the Prophet ﷺ who said: ‘O boy! Why do you throw stones at the date palm-trees?’ I said: ‘So I can eat.’ He said: ‘Do not throw stones at the date-palm trees, but eat from what has fallen beneath them.’ Then he wiped his head and said: ‘O Allāh! Fill his belly.’” (Ḍa‘īf)

٢٦٢٢ - حَدَّثَنَا عُثْمَانُ وَأَبُو بَكْرِ ابْنَا أَبِي شَيْبَةَ وَهَذَا لَفْظُ أَبِي بَكْرٍ عَنْ مُعْتَمِرِ بْنِ سُلَيْمَانَ قَالَ: سَمِعْتُ ابْنَ أَبِي حَكَمٍ الْغِفَارِيَّ يَقُولُ: حَدَّثَنِي جَدِّي عَنْ عَمِّ أَبِي، رَافِعِ بْنِ عَمْرٍو الْغِفَارِيَّ قَالَ: كُنْتُ غُلَامًا أُرْمِي نَخْلَ الْأَنْصَارِ فَأَتَيْتُ بِي النَّبِيَّ ﷺ فَقَالَ: «يَا غُلَامُ! لِمَ تَرْمِي النَّخْلَ؟» قَالَ: أَكُلُّ، قَالَ: «فَلَا تَرْمِ [النَّخْلَ وَكُلْ مَا يَسْقُطُ فِي أَسْفَلِهَا، ثُمَّ مَسَحَ رَأْسَهُ فَقَالَ: «اللَّهُمَّ! أَشْبِعْ بَطْنَهُ».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه ابن ماجه، التجارات، باب من مر على ماشية قوم أو حائط، هل يصيب منه؟ ح: ٢٢٩٩ من حديث معتمر بن سليمان به وهو في مصنف ابن أبي شيبة: ٨١/٦، ٨٢* ابن أبي حكم الغفاري: مجهول الحال، وله طريق ضعيف عند الترمذي، ح: ١٢٨٨.

Chapter 86. Regarding Whoever Said That He May Not Milk (An Animal Without Permission)

(المعجم ٨٦) بَابُ فِيمَنْ قَالَ: لَا
يَحْلُبُ (التحفة ٩٥)

2623. It was reported from Ibn ‘Umar that the Messenger of Allāh ﷺ said: “No one should milk a milch animal without permission. Would one of you like to have their food storage approached, broken into and the food taken away? Likewise, the udders of their animals store food for them, so no one is allowed to milk anyone’s cattle without permission.” (Ṣaḥīḥ)

٢٦٢٣ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «لَا يَحْلُبَنَّ أَحَدٌ مَاشِيَةَ أَحَدٍ بَعِيرٍ إِذْنِهِ، أَيُحِبُّ أَحَدَكُمْ أَنْ تُؤْتَى مَشْرَبَتُهُ فَنُكْسَرَ خِرَازِنَتُهُ فَيَسْتَلَّ طَعَامُهُ، فَإِنَّمَا تَخْزَنُ لَهُمْ ضُرُوعُ مَوَاشِيهِمْ أَطْعَمَتَهُمْ، فَلَا يَحْلُبَنَّ أَحَدٌ مَاشِيَةَ أَحَدٍ إِلَّا بِإِذْنِهِ».

تخريج: أخرجه البخاري، اللقطة، باب: لا تحتلب ماشية أحد بغير إذنه، ح: ٢٤٣٥ ومسلم، اللقطة، باب تحريم حلب الماشية بغير إذن مالكها، ح: ١٧٢٦ من حديث مالك به، وهو في الموطأ (يحيى): ٩٧١/٢.

Chapter 87. Regarding Obedience

(المعجم ٨٧) بَابُ: فِي الطَّاعَةِ (التحفة ٩٦)

2624. It was reported from Ibn Juraij, that (the Verse): “O you who believe! Obey Allāh and obey the Messenger, and those of you (Muslims) who are in authority”^[1] was revealed about ‘Abdullāh bin Qais bin ‘Adī, who was sent by the Prophet ﷺ on a military expedition. (He said): “Ya‘lā informed me of it, from Sa‘eed bin Jubair from Ibn ‘Abbās.” (*Sahih*)

٢٦٢٤ - حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ: حَدَّثَنَا حَجَّاجٌ قَالَ: قَالَ ابْنُ جُرَيْجٍ ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَأُولِي الْأَمْرِ مِنْكُمْ﴾ [النساء: ٥٩] [في] عَبْدِ اللَّهِ بْنِ قَيْسِ بْنِ عَدِيٍّ بَعَثَهُ النَّبِيُّ ﷺ فِي سَرِيَّةٍ. أَخْبَرَنِي يَعْلى عن سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، عن ابْنِ عَبَّاسٍ.

تخريج: أخرجه مسلم، الإمامة، باب وجوب طاعة الأمراء في غير معصية وتحريمها في المعصية، ح: ١٨٣٤ عن زهير بن حرب والبخاري، التفسير، سورة النساء، باب: ﴿أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَأُولِي الْأَمْرِ مِنْكُمْ﴾، ح: ٤٥٨٤ من حديث حجاج بن محمد به.

2625. It was reported from ‘Alī, who said: “The Messenger of Allāh ﷺ sent an army and appointed a man as commander over them. He ordered them to listen to him and obey him. The man ignited a fire and ordered them to jump into it. Some of them refused to enter it, and said: ‘We escaped from the fire.’ Some of them wanted to enter it. When the Prophet ﷺ was told about it he said: ‘If they had entered it’ — ‘or entered into it’ — ‘they would never have come out of it.’ And he said: “There is no obedience in disobedience to Allāh, obedience is only in *Ma‘rūf* (good).” (*Sahih*)

٢٦٢٥ - حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ مَرْزُوقٍ: أَخْبَرَنَا شُعْبَةَ عَنْ زُبَيْدٍ، عن سَعْدِ بْنِ عُبَيْدَةَ، عن أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ السُّلَمِيِّ، عن عَلِيِّ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ بَعَثَ جَيْشًا وَأَمَرَ عَلَيْهِمْ رَجُلًا وَأَمَرَهُمْ أَنْ يَسْمَعُوا لَهُ وَيَطِيعُوا، فَأَجَّحَ نَارًا وَأَمَرَهُمْ أَنْ يَقْتَحِمُوا فِيهَا، فَأَبَى قَوْمٌ أَنْ يَدْخُلُوهَا وَقَالُوا: إِنَّمَا قَرَرْنَا مِنَ النَّارِ، وَأَرَادَ قَوْمٌ أَنْ يَدْخُلُوهَا، فَبَلَغَ ذَلِكَ النَّبِيَّ ﷺ فَقَالَ: «لَوْ دَخَلُوهَا - أَوْ دَخَلُوا فِيهَا - لَمْ يَرَأُلُوا فِيهَا»، وَقَالَ: «لَا طَاعَةَ فِي مَعْصِيَةِ اللَّهِ، إِنَّمَا الطَّاعَةُ فِي الْمَعْرُوفِ».

^[1] *An-Nisā* 4:59.

تخريج: أخرجه البخاري، أخبار الأحاد، باب ما جاء في إجازة خبر الواحد الصدوق ... إلخ، ح: ٧٢٥٧ ومسلم، الإمامة، باب وجوب طاعة الأمراء في غير معصية ... إلخ، ح: ١٨٤٠ من حديث شعبة به.

2626. It was reported from Nāfi' from 'Abdullāh, from the Messenger of Allāh ﷺ, that he said: "Hearing and obeying is obligatory upon the Muslim man, in what he likes and dislikes, as long as he is not ordered disobedience (to Allāh). And if he is ordered to disobey Allāh then he is not to hear nor obey." (*Ṣaḥīḥ*)

٢٦٢٦ - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ: حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ: حَدَّثَنِي نَافِعٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: «السَّمْعُ وَالطَّاعَةُ عَلَى الْمَرْءِ الْمُسْلِمِ فِيمَا أَحَبَّ وَكَرِهَ، مَا لَمْ يُؤْمَرْ بِمَعْصِيَةٍ فَإِذَا أُمِرَ بِمَعْصِيَةٍ فَلَا سَمْعَ وَلَا طَاعَةَ».

تخريج: أخرجه البخاري، الأحكام، باب السمع والطاعة للإمام ما لم تكن معصية، ح: ٧١٤٤ عن مسدد ومسلم، الإمامة، باب وجوب طاعة الأمراء في غير معصية ... إلخ، ح: ١٨٣٩ من حديث يحيى القطان به.

2627. It was reported from Bishr Ibn 'Āṣim, from 'Uqbah bin Mālik — who was from his tribe — who said: "The Prophet ﷺ sent a military expedition, so I gave a man among them a sword. When he returned, he said: 'If you had seen the way the Messenger of Allāh ﷺ scolded us, saying: "When I sent out a man who could not fulfill my command, were you unable to put in his place somebody who could fulfill my command?"' (*Ḥasan*)

٢٦٢٧ - حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مَعِينٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ بْنُ عَبْدِ الْوَارِثِ: حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ الْمُغِيرَةِ: حَدَّثَنَا حُمَيْدُ بْنُ هِلَالٍ عَنْ بَشِيرِ بْنِ عَاصِمٍ، عَنْ عُقْبَةَ بْنِ مَالِكٍ - مِنْ رَهْطِهِ - قَالَ: بَعَثَ النَّبِيُّ ﷺ سَرِيَّةً فَسَلَحْتُ رَجُلًا مِنْهُمْ سَيْفًا فَلَمَّا رَجَعَ، قَالَ: لَوْ رَأَيْتَ مَا لَامَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ. قَالَ: «أَعَجَزْتُمْ إِذْ بَعَثْتُ رَجُلًا مِنْكُمْ فَلَمْ يَمُضْ لِأَمْرِي أَنْ تَجْعَلُوا مَكَانَهُ مَنْ يَمُضِي لِأَمْرِي؟».

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه أحمد: ١١٠/٤ عن عبدالصمد به، وصححه ابن حبان، ح: ١٥٥٣ والحاكم على شرط مسلم: ١١٤/٢، ١١٥ ووافقه الذهبي.

Chapter 88. What Has Been Ordered Regarding Keeping The Army Close Together (When Camping)

(المعجم ٨٨) - بَابُ مَا يُؤْمَرُ مِنَ انْضِمَامِ الْعَسْكَرِ وَسَعَتِهِ (التحفة ٩٧)

2628. It was reported from Abū Ḥanīfa - حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ

Tha'labah Al-Khushanī, who said: "When the people dismounted to camp" — 'Amr (one of the narrators) said: "When the Messenger of Allāh ﷺ dismounted to camp, the people" — "used to break up in mountain paths and valleys. So the Messenger of Allāh ﷺ said: 'Your scattering in these mountain passes and valleys is only from Shaiṭān.' So after that, they would not halt to camp, except that they were so close together that it would be said: 'If a piece of cloth was spread over them, it would cover them all.'" (*Sahīh*)

الْحِمَصِيُّ وَيَزِيدُ بْنُ قُبَيْسٍ مِنْ أَهْلِ جَبَلَةَ سَاحِلِ حِمَصٍ وَهَذَا لَقَطُ يَزِيدَ قَالَا: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْعَلَاءِ أَنَّهُ سَمِعَ مُسْلِمَ بْنَ مِشْكَمٍ أَبَا عُبَيْدِ اللَّهِ يَقُولُ: حَدَّثَنَا أَبُو نُعَيْبَةَ الْخُسَيْبِيُّ قَالَ: كَانَ النَّاسُ إِذَا نَزَلُوا مَنَزِلًا، قَالَ عَمْرُو: وَكَانَ النَّاسُ إِذَا نَزَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنَزِلًا تَفَرَّقُوا فِي الشَّعَابِ وَالْأَوْدِيَةِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ تَفَرُّقَكُمْ فِي هَذِهِ الشَّعَابِ وَالْأَوْدِيَةِ إِنَّمَا ذَلِكُمْ مِنَ الشَّيْطَانِ، فَلَمْ يَنْزِلْ بَعْدَ ذَلِكَ مَنَزِلًا إِلَّا انْضَمَّ بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ حَتَّى يُقَالَ: لَوْ بُسِطَ عَلَيْهِمْ نَوْبٌ لَعَمَّهُمْ».

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه النسائي في الكبرى، ح: ٨٨٥٦ عن عمرو بن عثمان به ورواه أحمد: ١٩٣/٤ وصححه ابن حبان، ح: ١٦٦٤ والمحاكم: ١١٥/٢ ووافقه الذهبي.

Comments:

Travelers' and fighters' action of keeping close together (especially during an expedition) has many apparent and hidden (moral and spiritual) advantages but only as long as they do not cause inconvenience to one another, as will be evident from the following *Hadīth*.

2629. It was reported from Sahl bin Mu'adh bin Anas Al-Juhani, from his father, who said: "I fought in such and such battle with Allāh's Prophet ﷺ. The camp was over crowded and the people started to block the road. The Prophet ﷺ sent a caller to announce among the people: 'Whoever crowds the camp or blocks the road, then there is no *Jihād* for him.'" (*Hasan*)

٢٦٢٩ - حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ مَنْصُورٍ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عِيَّاشٍ عَنْ أَبِي سَيْدٍ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْخَثْعَمِيِّ، عَنْ فَرَوَةَ بْنِ مُجَاهِدٍ اللَّخْمِيِّ عَنْ سَهْلِ بْنِ مَعَاذِ بْنِ أَنَسِ الْجُهَيْنِيِّ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: عَزَوْتُ مَعَ نَبِيِّ اللَّهِ ﷺ عَزْوَةً كَذَا وَكَذَا فَضَيَّقَ النَّاسُ الْمَنَازِلَ وَقَطَعُوا الطَّرِيقَ، فَبَعَثَ النَّبِيُّ ﷺ مُنَادِيًا يُنَادِي فِي النَّاسِ: «أَنَّ مَنْ ضَيَّقَ مَنَزِلًا أَوْ قَطَعَ طَرِيقًا فَلَا جِهَادَ لَهُ».

تخريج: [حسن] أخرجه أحمد: ٤٤٠/٣ من حديث إسماعيل بن عياش به، وصرح بالسمع

عند أبي يعلى في مسنده، ح: ١٤٨٣ والمفاريد وهو كتاب آخر له وهو في سنن سعيد بن منصور، ح: ٢٤٦٨.

2630. (Another chain) from Sahl bin Mu'adh, from his father: "We went to battle along with Allāh's Prophet ﷺ." and he narrated it in meaning (Similar to no. 2629). (*Hasan*)

٢٦٣٠ - حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ: حَدَّثَنَا بَقِيَّةٌ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ، عَنْ أَبِي سَيْدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ فَرْوَةَ بْنِ مُجَاهِدٍ، عَنْ سَهْلِ بْنِ مُعَاذٍ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: غَزَوْنَا مَعَ نَبِيِّ اللَّهِ ﷺ، بِمَعْنَاهُ.

تخريج: [حسن] انظر الحديث السابق وأخرجه البيهقي: ١٥٢/٩ من حديث أبي داود به.

Comments:

In all matters of life, the rule is that one must obey the commands of Allāh and His Messenger ﷺ, and this includes behaving with one's Muslim brothers, associates and companions in the best manner possible.

Chapter 89. Regarding The Disapproval Of Desiring To Encounter The Enemy

(المعجم ٨٩) بَابُ: فِي كِرَاهِيَةِ تَمَنِّي لِقَاءِ الْعَدُوِّ (التحفة ٩٨)

2631. It was reported from Sālim bin Abī An-Naḍr, the freed slave of 'Umar bin 'Ubaidullāh meaning, Ibn Ma'mar — and he was his scribe — he said: " 'Abdullāh bin Abī Awfā wrote to him ('Umar bin 'Ubaidullāh) when he went out to Al-Ḥarūriyyah: 'The Messenger of Allāh ﷺ said once when he faced the enemies: 'O people! Do not desire to encounter the enemy, and ask Allāh for *ʿĀfiyah*. And when you encounter them, then be patient, and know that Paradise is under the shade of the swords.' Then he said: '*Allāhumma! Munzilal-Kitābi mujri-as-sahābi wa hāzimal-aḥzābi ihzimhum waṣurnā 'alaihim* (O Allāh! Revealer of the Book, mover of the rain clouds, vanquisher of the confederates,

٢٦٣١ - حَدَّثَنَا أَبُو صَالِحٍ مَحْبُوبٌ بْنُ مُوسَى: أَخْبَرَنَا أَبُو إِسْحَاقَ الْفَرَارِيُّ عَنْ مُوسَى بْنِ عُقْبَةَ، عَنْ سَالِمِ أَبِي النَّضْرِ مَوْلَى عَمْرِ بْنِ عُيَيْدِ اللَّهِ يَعْنِي ابْنَ مَعْمَرٍ، وَكَانَ كَاتِبًا لَهُ، قَالَ: كَتَبَ إِلَيْهِ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي أَوْفَى جِئْنَا نَخْرَجُ إِلَى الْحَرُورِيَّةِ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فِي بَعْضِ أَيَّامِهِ الَّتِي لَقِيَ فِيهَا الْعَدُوَّ قَالَ: «يَا أَيُّهَا النَّاسُ! لَا تَتَمَنَّوْا لِقَاءَ الْعَدُوِّ وَسَلُّوْا اللَّهَ الْعَافِيَةَ، فَإِذَا لَقِيتُمْهُمْ فَاصْبِرُوا وَعَلِّمُوا أَنَّ الْجَنَّةَ تَحْتَ ظِلَالِ السُّيُوفِ». ثُمَّ قَالَ: «اللَّهُمَّ! مُنْزِلَ الْكِتَابِ مُجْرِيَ السَّحَابِ وَهَازِمَ الْأَحْزَابِ اهْزِمْهُمْ وَأَنْصُرْنَا عَلَيْهِمْ».

defeat them, and aid us over them).” (Sahih)

تخريج: أخرجه البخاري، الجهاد والسير، باب: لا تمنوا لقاء العدو، ح: ٣٠٢٤ من حديث الفزاري، ومسلم، الجهاد والسير، باب كراهة تمنى لقاء العدو والأمر بالصبر عند اللقاء، ح: ١٧٤٢ من حديث موسى بن عقبة به.

Comments:

The Ḥarūriyah refers to the *Khawārij* or a group of them. They were so named because, while returning from the battle of Šiffin, they parted company with ‘Alī, may Allāh be pleased with him, and assembled at a place known as Ḥarurā’ outside Al-Kūfah, which became their first center.

Chapter 90. What Supplication Is Made When Encountering The Enemy

(المعجم ٩٠) - بَابُ مَا يُدْعَى عِنْدَ اللَّقَاءِ
(التحفة ٩٩)

2632. It was reported from Al-Muthanna bin Sa‘eed, from Qatādah, from Anas bin Mālik, who said: “When the Messenger of Allāh ﷺ went to fight, he would say: ‘*Allāhumma! Anta ‘aḍudī wa naṣīrī, bika aḥūlu wa bika aṣūlu wa bika uqātil* (O Allāh! You are my aid and my support, by You I defend, by You I attack, and by You I fight).’” (Da‘if)

٢٦٣٢ - حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ: أَخْبَرَنِي أَبِي: حَدَّثَنَا الْمُثَنَّى بْنُ سَعِيدٍ عَنِ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا غَزَا قَالَ: «اللَّهُمَّ! أَنْتَ عَضُدِي وَنَصِيرِي، بِكَ أَحْوَلُ وَبِكَ أَضْوَلُ وَبِكَ أَقَاتِلُ».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه الترمذي، الدعوات، باب: في الدعاء إذا غزا، ح: ٣٥٨٤ عن نصر بن علي به وقال: "حسن غريب" وصححه ابن حبان، ح: ١٦٦١ * قتادة: عنعن.

Chapter 91. Calling The Idolators (To Accept Islam)

(المعجم ٩١) بَابُ: فِي دُعَاءِ الْمُشْرِكِينَ
(التحفة ١٠٠)

2633. Ibn ‘Awn said: “I wrote to Nāfi’ asking him about calling the idolators (to accept Islam) before battle. He replied to me: ‘It was in the early days of Islam, and Allāh’s Prophet ﷺ initiated a surprise attack on Banū Al-Muṣṭalaq, taking them completely by surprise,

٢٦٣٣ - حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ مَنْصُورٍ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ: أَخْبَرَنَا ابْنُ عَوْنٍ قَالَ: كَتَبْتُ إِلَى نَافِعٍ أَسْأَلُهُ عَنْ دُعَاءِ الْمُشْرِكِينَ عِنْدَ الْقِتَالِ؟ فَكَتَبَ إِلَيَّ: أَنَّ ذَلِكَ كَانَ فِي أَوَّلِ الْإِسْلَامِ، وَقَدْ أَعَارَ نَبِيُّ اللَّهِ ﷺ عَلَيَّ

and they were taking their cattle to the water to drink. He killed the fighters, and took captives. On that day, Juwairiyah bint Al-Ḥārith was captured. ‘Abdullāh narrated that to me, and he was part of that army.” (*Sahih*)

Abū Dāwud said: This is an outstanding *Hadīth*. Ibn ‘Awn narrated it from Nāfi’, and no one shared with him in (narrating) it.

تخريج: أخرجه البخاري، العتق، باب من ملك من العرب رقيقاً فوهب . . . إلخ، ح: ٢٥٤١ مسلم، الجهاد والسير، باب جواز الإغارة على الكفار الذين بلغتهم دعوة الإسلام . . . إلخ، ح: ١٧٣٠ من حديث عبدالله بن عون به وهو في سنن سعيد بن منصور، ح: ٢٤٨٤.

2634. It was reported from Anas, who said: “The Prophet ﷺ used to attack at the time of the *Subh* (*Fajr*) prayer. He used to listen; if he heard the *Adhān*, he would not attack, otherwise he would attack.” (*Sahih*)

بَنِي الْمُصْطَلِقِ وَهُمْ غَارُونَ وَأَنْعَامُهُمْ تُسْقَى عَلَى الْمَاءِ، فَكَتَلَ مَقَاتِلَهُمْ، وَسَبَى سَبْيَهُمْ، وَأَصَابَ يَوْمَئِذٍ جُوَيْرِيَةَ بِنْتَ الْحَارِثِ حَدَّثَنِي بِذَلِكَ عَبْدُ اللَّهِ وَكَانَ فِي ذَلِكَ الْجَيْشِ.

قَالَ أَبُو دَاوُدَ: هَذَا حَدِيثٌ نَبِيلٌ رَوَاهُ ابْنُ عَوْنٍ عَنِ نَافِعٍ وَلَمْ يَسْرُكْهُ فِيهِ أَحَدٌ.

٢٦٣٤ - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ: حَدَّثَنَا حَمَادٌ: أَخْبَرَنَا ثَابِتٌ عَنْ أَنَسٍ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يُغِيرُ عِنْدَ صَلَاةِ الصُّبْحِ وَكَانَ يَسْمَعُ فَإِذَا سَمِعَ أَذَانَ أَمْسَكَ، وَإِلَّا أَغَارَ.

تخريج: أخرجه مسلم، الصلاة، باب الإمساك عن الإغارة على قوم في دار الكفر إذا سمع فيهم الأذان، ح: ٣٨٢ من حديث حماد بن سلمة به.

Comments:

The sound of the *Adhān* heard in a locality indicated that its inhabitants were Muslims.

2635. It was reported from Ibn ‘Iṣām Al-Muzanī, from his father, who said: “The Messenger of Allāh ﷺ sent us on a military expedition, and said: ‘If you see a *Masjid*, or hear a *Mu’adh-dhin* do not kill anybody.” (*Da’if*)

٢٦٣٥ - حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ مَنْصُورٍ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ نَوْفَلِ بْنِ مُسَاجِقٍ، عَنْ ابْنِ عِصَامِ الْمُرَزِيِّ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: بَعَثَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي سَرِيَّةٍ فَقَالَ: «إِذَا رَأَيْتُمْ مَسْجِدًا أَوْ سَمِعْتُمْ مُؤَذِّنًا فَلَا تَقْتُلُوا أَحَدًا».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه الترمذي، السير، باب النهي عن الإغارة إذا رأى مسجدًا وسمع أذانًا، ح: ١٥٤٩ من حديث سفيان بن عيينة بن عيينة به وقال: "غريب" وهو في سنن سعيد بن منصور، ح: ٢٣٨٥ وابن عسّام: "لا يعرف حاله".

Chapter 92. Deception During War

(المعجم ٩٢) - بَابُ الْمَكْرِ فِي الْحَرْبِ

(التحفة ١٠١)

2636. It was reported from Jābir that the Messenger of Allāh ﷺ said: "War is deception." (*Sahih*)

٢٦٣٦ - حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ مَنْصُورٍ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَمْرٍو، أَنَّهُ سَمِعَ جَابِرًا، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «الْحَرْبُ خَدَعَةٌ».

تخريج: أخرجه البخاري، الجهاد والسير، باب: الحرب خدعة، ح: ٣٠٣٠ ومسلم، الجهاد والسير، باب جواز الخداع في الحرب، ح: ١٧٣٩ من حديث سفیان بن عيينة به، وهو في سنن سعيد بن منصور، ح: ٢٨٨٩.

2637. It was reported from Ma‘mar, from Az-Zuhrī, from ‘Abdur-Rahmān bin Ka‘b bin Mālik, from his father that whenever the Prophet ﷺ wanted to go on a military expedition, he made it appear as if he was headed somewhere else, and he used to say: "War is deception." (*Sahih*)

٢٦٣٧ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُبَيْدٍ: حَدَّثَنَا ابْنُ نُورٍ عَنْ مَعْمَرٍ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ كَعْبِ بْنِ مَالِكٍ، عَنْ أَبِيهِ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ إِذَا أَرَادَ غَزْوَةً وَرَى غَيْرَهَا وَكَانَ يَقُولُ: «الْحَرْبُ خَدَعَةٌ».

Abū Dāwud said: No one came with this (narration) except for Ma‘mar, meaning his saying: "War is deception" with this chain of narrators. It was only related from the *Hadīth* of ‘Amr bin Dīnār, from Jābir, and from the *Hadīth* of Ma‘mar, from Hammām bin Munabbih, from Abū Hurairah.

قَالَ أَبُو دَاوُدَ: لَمْ يَجِئْ بِهِ إِلَّا مَعْمَرٌ يُرِيدُ قَوْلَهُ: «الْحَرْبُ خَدَعَةٌ» بِهَذَا الْإِسْنَادِ إِنَّمَا يُرَوَّى مِنْ حَدِيثِ عَمْرٍو بْنِ دِينَارٍ عَنْ جَابِرٍ، وَمِنْ حَدِيثِ مَعْمَرٍ عَنْ هَمَّامِ بْنِ مُنَبِّهٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ.

تخريج: [صحيح] أخرجه عبدالرزاق في المصنف: ٣٩٨/٥، ح: ٩٧٤٤ عن معمر به مطولاً * والزهري صرح بالسماع وللحديث شواهد كثيرة جداً.

Chapter 93. Attacking The Enemy During The Night

(المعجم ٩٣) بَابُ: فِي اللَّيْلِ

(التحفة ١٠٢)

2638. It was reported from Iyās bin Salamah, from his father, who said: "The Messenger of Allāh ﷺ appointed Abū Bakr as commander over us to fight a battle against

٢٦٣٨ - حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ وَأَبُو عَامِرٍ عَنْ عِكْرِمَةَ بْنِ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا إِيَّاسُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ: أَمَّرَ

some people among the idolators. So we attacked at night, killing them, and our code word that night was: 'Amit, amit' (put to death, put to death). Salamah said: "That night, I killed seven idolators in their homes with my own hand."^[1]

رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلَيْنَا أَبَا بَكْرٍ فَعَزَّوْنَا نَاسًا مِنَ الْمُشْرِكِينَ فَبَيَّنَّاهُمْ نَفْتَلُهُمْ وَكَانَ شِعَارَنَا تِلْكَ اللَّيْلَةَ: أَمِثْ أَمِثْ. قَالَ سَلَمَةُ: فَفَتَلْتُ بِيَدِي تِلْكَ اللَّيْلَةَ سَبْعَةَ أَهْلِ آيَاتٍ مِنَ الْمُشْرِكِينَ.

تخريج: [حسن] تقدم، ح: ٢٥٩٦ وأخرجه البيهقي: ٧٩/٩ من حديث أبي داود به.

Comments:

If the exigencies of war demand, there is nothing wrong in carrying out a night attack. A night attack is not construed as an act of deception or of cowardice.

Chapter 94. Staying In The Rear Guard

2639. It was reported from Abū Az-Zubair, from Jābir bin ‘Abdullāh, who said: “The Messenger of Allāh ﷺ used to be at the rear while traveling, to urge the weak ones, to let someone ride on his mount behind him, and to supplicate for them.” (*Sahīh*)

(المعجم ٩٤) - بَابُ لُزُومِ السَّاقَةِ

(التحفة ١٠٣)

٢٦٣٩ - حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ شَوْكِرٍ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَلِيٍّ: حَدَّثَنَا الْحَجَّاجُ بْنُ أَبِي عُمَرَ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ أَنَّ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَهُمْ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَتَخَلَّفُ فِي الْمَسِيرِ فَيُرْجِي الضَّعِيفَ وَيُرْدِفُ وَيَدْعُو لَهُمْ.

من حديث إسماعيل ابن علي به وصححه على شرط مسلم ووافقه الذهبي وللحديث شواهد.

Chapter 95. What The Idolators Are To Be Fought For

2640. It was reported from Abū Hurairah, who said: “The Messenger of Allāh ﷺ said: ‘I have been ordered to fight the people until they say; “*Lā ilāha illallāh* (None has the right to be worshiped but Allāh).” When they say that, their blood and wealth will be safe from me — except by its right — and thier reckoning is

(المعجم ٩٥) - بَابُ: عَلَى مَا يُقَاتَلُ

الْمُشْرِكُونَ (التحفة ١٠٤)

٢٦٤٠ - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنِ أَبِي صَالِحٍ، عَنِ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «أُمِرْتُ أَنْ أُقَاتِلَ النَّاسَ حَتَّى يَقُولُوا: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، فَإِذَا قَالُوا مَنَعُوا مِنِّي دِمَاءَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ إِلَّا بِحَقِّهَا، وَحَسَابُهُمْ عَلَى اللَّهِ عَزَّوَجَلَّ».

[1] Something similar preceded, see no. 2596.

upon Allāh, the Mighty and Sublime.” (*Ṣaḥīḥ*)

تخریج: أخرجه مسلم، الإيمان، باب الأمر بقتال الناس حتى يقولوا: لا إله إلا الله محمد رسول الله... إلخ، ح: ٢١ من حديث الأعمش والترمذي، ح: ٢٦٠٦ من حديث أبي معاوية الضرير به وقال: "حسن صحيح".

2641. It was reported from Anas who said: “The Messenger of Allāh ﷺ said: ‘I have been ordered to fight the people until they bear witness to; *Lā ilāha illallāh* (None has the right to be worshiped but Allāh) and *Annā Muḥammadan ‘abduhu wa rasūluh* (that Muḥammad is His slave and His Messenger), and that they face our *Qiblah*, to eat from what we slaughter, and perform our *Ṣalāt*. When they do this their blood and wealth become unlawful upon us, except for its right. For them is what is for the rest of the Muslims, and (required) upon them is what is upon the rest of the Muslims have.” (*Ṣaḥīḥ*)

٢٦٤١ - حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ يَعْقُوبَ الطَّلَقَانِيُّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ حُمَيْدٍ، عَنْ أَنَسٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «أُمِرْتُ أَنْ أَقَاتِلَ النَّاسَ حَتَّى يَشْهَدُوا أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، وَأَنْ يَسْتَقْبِلُوا قِبَلَتَنَا، وَأَنْ يَأْكُلُوا ذَبْحَتَنَا، وَأَنْ يُصَلُّوا صَلَاتَنَا، فَإِذَا فَعَلُوا ذَلِكَ حَرُمَتْ عَلَيْنَا دِمَاؤُهُمْ وَأَمْوَالُهُمْ إِلَّا بِحَقِّهَا، لَهُمْ مَا لِلْمُسْلِمِينَ وَعَلَيْهِمْ مَا عَلَى الْمُسْلِمِينَ».

تخریج: أخرجه البخاري، الصلاة، باب فضل استقبال القبلة، ح: ٣٩٢ من حديث ابن المبارك، والترمذي، ح: ٢٦٠٨ عن سعيد بن يعقوب به وقال: "حسن صحيح غريب".

2642. (Another chain) from Anas bin Mālik who said: “The Messenger of Allāh ﷺ said: ‘I have been ordered to fight the idolators’” with its meaning (Similar to no. 2641). (*Ṣaḥīḥ*)

٢٦٤٢ - حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ الْمَهْرِيُّ: أَخْبَرَنَا ابْنُ وَهْبٍ: أَخْبَرَنِي يَحْيَى ابْنُ أَيُّوبَ عَنْ حُمَيْدِ الطَّوِيلِ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «أُمِرْتُ أَنْ أَقَاتِلَ الْمُشْرِكِينَ» بِمَعْنَاهُ.

تخریج: [صحيح] انظر الحديث السابق.

2643. It was reported from Usāmah bin Zaid who said: “The Messenger of Allāh ﷺ sent us on

٢٦٤٣ - حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ وَعُثْمَانُ ابْنُ أَبِي شَيْبَةَ الْمَعْنَى قَالَا: حَدَّثَنَا يَعْلَى بْنُ

an expedition to Al-Huraqāt. They warned each other of us and fled. We reached a man from them and when we attacked him, he said: 'Lā ilāha illallāh (None has the right to be worshiped but Allāh)', but we struck him until we killed him. I told this to the Prophet ﷺ. He said: 'Who will save you from Lā ilāha illallāh on the Day of Judgment?' I said: 'O Messenger of Allāh! He only uttered it out of fear of the weapon.' He said: 'Did you split open his heart so you know whether he said it for that or not? Who will save you from: Lā ilāha illallāh, on the Day of Judgment?' He kept on repeating it until I wished I had not accepted Islam before that day." (*Sahih*)

عُبَيْدٌ عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي ظَبْيَانَ: حَدَّثَنَا أَسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ قَالَ: بَعَثَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ سَرِيَّةً إِلَى الْحُرَقَاتِ فَتَدْرَوْنَا فَنَدَرُوا بِنَا فَهَرُبُوا فَأَذْرَكْنَا رَجُلًا فَلَمَّا غَشِيَتْهُ قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، فَضَرَبْنَاهُ حَتَّى قَتَلْنَاهُ فَذَكَرْتُهُ لِلنَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ: «مَنْ لَكَ بِلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ؟» فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! إِنَّمَا قَالَهَا مَخَافَةَ السَّلَاحِ. قَالَ: «أَفَلَا شَقَقْتَ عَنْ قَلْبِهِ حَتَّى تَعْلَمَ مِنْ أَجْلِ ذَلِكَ قَالَهَا أَمْ لَا؟. مَنْ لَكَ بِلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ؟» فَمَا زَالَ يَقُولُهَا حَتَّى وَدِدْتُ أَنِّي لَمْ أُسَلِّمْ إِلَّا يَوْمَئِذٍ.

تخريج: أخرجه مسلم، الإيمان، باب تحريم قتل الكافر بعد قوله: لا إله إلا الله، ح: ٩٦ من حديث الأعمش، والبخاري، الديات، باب: "ومن أحيائها... إلخ"، ح: ٦٨٧٢ من حديث أبي ظبيان حصين بن جندب به".

2644. It was reported from 'Ubaidullāh bin 'Adī bin Al-Khiyār, from Al-Miqdād bin Al-Aswad, who informed him that he said: "O Messenger of Allāh! Tell me, if I meet a disbeliever and he fights me and strikes one of my hands with the sword, and then takes refuge by a tree, and says: 'I submit to Allāh.' Can I kill him O Messenger of Allāh after what he said?" The Messenger of Allāh ﷺ said: "Do not kill him." I said: "O Messenger of Allāh! But he cut off my hand!" The Messenger of Allāh ﷺ said: "Do not kill him. If you kill him, he will be in your position before you

٢٦٤٤ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ عَنِ اللَّيْثِ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَزِيدَ اللَّيْثِيِّ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَدِيِّ بْنِ الْحِجَارِ، عَنِ الْمُقَدَّادِ بْنِ الْأَسْوَدِ أَنَّهُ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! أَرَأَيْتَ إِنْ لَقِيتُ رَجُلًا مِنَ الْكُفَّارِ فَقَاتَلَنِي فَضَرَبَ إِحْدَى يَدَيَّ بِالسَّيْفِ ثُمَّ لَادَ مِنِّي بِشَجَرَةٍ، فَقَالَ: أَسَلَّمْتُ لَكَ، أَفَأَقْتُلُهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ بَعْدَ أَنْ قَالَهَا؟ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا تَقْتُلْهُ»، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! إِنَّهُ قَطَعَ يَدِي، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا تَقْتُلْهُ، فَإِنْ قَتَلْتَهُ فَإِنَّهُ بِمَنْزِلَتِكَ قَبْلَ أَنْ تَقْتُلَهُ، وَأَنْتَ

killed him, and you will be in his position before the words which he uttered.” (*Ṣaḥīḥ*)

بِمَنْزِلَتِهِ قَبْلَ أَنْ يَقُولَ كَلِمَتَهُ الَّتِي قَالَ» .

تخریج: أخرجه مسلم، الإيمان، باب تحريم قتل الكافر بعد قوله: لا إله إلا الله، ح: ٩٥ عن قتيبة، والبخاري، الديات، وباب قول الله تعالى: ﴿من يقاتل مومناً متعمداً فجزاؤه جهنم﴾ ح: ٦٨٦٩ من حديث ابن شهاب الزهري به .

Comments:

These texts inform of the gravity of killing someone who has professed Islam in such circumstances.

Chapter (...) The Prohibition Of Fighting A Person Who Seeks Protection By Prostrating

(المعجم ...) - بَابُ النَّهْيِ عَنِ قَتْلِ مَنْ
اعْتَصَمَ بِالسُّجُودِ (التحفة ١٠٥)

2645. It was reported from Ismā‘īl, from Qais, from Jarīr bin ‘Abdullāh, that he said: “The Messenger of Allāh ﷺ sent an expedition to Kath‘am, where some people sought protection by prostrating. They were killed quickly.” He said: “The Prophet ﷺ was told about the incident, and he ordered that half of the blood money to be paid for them, and he said: ‘I am not responsible for any Muslim who lives among idolators.’ They said: ‘O Messenger of Allāh! Why?’ He said: ‘They should not see each other’s fires.’” (*Da‘īf*)

٢٦٤٥ - حَدَّثَنَا هَذَا بْنُ السَّرِيِّ: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنْ إِسْمَاعِيلَ، عَنْ قَيْسٍ، عَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: بَعَثَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ سَرِيَّةً إِلَى خَنْعَمٍ، فَأَعْتَصَمَ نَاسٌ مِنْهُمْ بِالسُّجُودِ، فَأَسْرَعَ فِيهِمُ الْقَتْلُ. قَالَ: فَبَلَغَ ذَلِكَ النَّبِيَّ ﷺ فَأَمَرَ لَهُمْ بِنِصْفِ الْعُقْلِ وَقَالَ: «أَنَا بَرِيءٌ مِنْ كُلِّ مُسْلِمٍ يُقِيمُ بَيْنَ أَظْهَرِ الْمُشْرِكِينَ». قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ! لِمَ؟ قَالَ: «لَا تَرَايَا نَارَاهُمَا» .

Abū Dāwud said: It was reported by Hushaim, Ma‘mar, Khālid Al-Wāsītī and a group of narrators, but they did not mention Jarīr.

قَالَ أَبُو دَاوُدَ: رَوَاهُ هُشَيْمٌ وَمَعْمَرٌ وَخَالِدٌ الْوَاسِطِيُّ وَجَمَاعَةٌ لَمْ يَذْكُرُوا جَرِيرًا .

تخریج: [إسناده ضعيف] أخرجه الترمذي، السير، باب ما جاء في كراهية المقام بين أظهر المشركين، ح: ١٦٠٤ عن هناد به ورواه النسائي، ح: ٤٧٨٤ * إسماعيل بن أبي خالد: مدلس وعن وللهديث طرق ضعيفة كلها .

Chapter 96. Fleeing On The Day Of The March

(المعجم ٩٦) بَابُ: فِي التَّوَلَّى يَوْمَ
الرَّحْفِ (التحفة ١٠٦)

2646. It was reported from ‘Ikrimah, from Ibn ‘Abbās who said: “When the following Verse was revealed: ‘If there are twenty steadfast persons amongst you, they will overcome two hundred..., it became very difficult on the Muslims since Allāh decreed upon them, that one should not flee from ten. Then a lighter decree was revealed, He said: Now Allāh has lightened your (task). — (The narrator) Abū Tawbah recited it up to; ‘They shall overcome two hundred,^[1] — when Allāh lightened upon them the numbers, patience also decreased according to the number lightened from them.” (*Ṣaḥīḥ*)

٢٦٤٦ - حَدَّثَنَا أَبُو تَوْبَةَ الرَّبِيعُ بْنُ نَافِعٍ:
حَدَّثَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ جَرِيرِ بْنِ حَازِمٍ، عَنْ
الرُّبَيْعِ بْنِ خَرِيبٍ، عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنْ ابْنِ
عَبَّاسٍ قَالَ: نَزَلَتْ ﴿إِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ عَشْرُونَ
صَادِقُونَ يَغْلِبُوا مِائَتِينَ﴾ فَشَقَّ ذَلِكَ عَلَى
الْمُسْلِمِينَ حِينَ فَرَضَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ أَنْ لَا يَفِرَّ
وَاحِدٌ مِنْ عَشْرَةٍ، ثُمَّ إِنَّهُ جَاءَ تَخْفِيفٌ فَقَالَ:
﴿الْفَنِّ خَفَّفَ اللَّهُ عَنْكُمْ﴾ قَرَأَ أَبُو تَوْبَةَ إِلَى
قَوْلِهِ: ﴿يَغْلِبُوا مِائَتِينَ﴾ [الأنفال: ٦٥، ٦٦]
قَالَ: فَلَمَّا خَفَّفَ اللَّهُ عَنْهُمْ مِنَ الْعِدَّةِ نَقَصَ
مِنَ الصَّبْرِ بِقَدْرِ مَا خَفَّفَ عَنْهُمْ.

تخریج: أخرجه البخاري، التفسير، سورة الأنفال، باب ﴿الآن خفف الله عنكم وعلم أن فيكم ضعفا﴾، ح: ٤٦٥٣ من حديث عبدالله بن المبارك به.

Comments:

This indicates that according to these figures it is required to resist with persistence or allowed to retreat.

2647. It was reported from ‘Abdur-Raḥmān bin Abī Lailā who narrated that ‘Abdullāh bin ‘Umar narrated to him that he was in an expedition with the Messenger of Allāh ﷺ, and the people turned to flee, and I was among those who fled. After we were safe, we said: “What should we do, for we fled the battlefield and we deserve Allāh’s anger!?” We said: “Let us

٢٦٤٧ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ يُونُسَ: حَدَّثَنَا
زُهَيْرٌ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ أَبِي زِيَادٍ أَنَّ
عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ أَبِي لَيْلَى حَدَّثَهُ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ
ابْنَ عُمَرَ حَدَّثَهُ: أَنَّهُ كَانَ فِي سَرِيَّةٍ مِنْ سَرَايَا
رَسُولِ اللَّهِ ﷺ. قَالَ: فَحَاصَ النَّاسُ حَيْصَةً
فَكُنْتُ فِي مَنِّ حَاصٍ، فَلَمَّا بَرَزْنَا قُلْنَا: كَيْفَ
نَصْنَعُ وَقَدْ فَرَرْنَا مِنَ الرَّحْفِ وَوُؤْنَا

[1] *Al-Anfal* 8:65,66.

enter Al-Madīnah and stay there, and then go while no one sees us.” Then we entered and said to ourselves: “If we present ourselves to the Messenger of Allāh ﷺ, and if there is a possibility of repentance for us, we will stay (in Al-Madīnah), and if it is something else we will go away.” We sat down waiting for the Messenger of Allāh ﷺ before the *Fajr* prayer. When he came out, we stood up and said to him: “We are those that fled.” He turned to us, and said. “Rather you are *Al-Akkārūn* (those who are regrouping) and I am your reinforcement.” (*Daʿīf*)

بِالْعَضْبِ!؟، فَقُلْنَا: نَدْخُلُ الْمَدِينَةَ فَنُتَبِّتُ فِيهَا لِنَذْهَبَ وَلَا يَرَانَا أَحَدٌ. قَالَ: فَدَخَلْنَا فَقُلْنَا: لَوْ عَرَضْنَا أَنْفُسَنَا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَإِنْ كَانَتْ لَنَا تَوْبَةٌ أَقْمَنَا، وَإِنْ كَانَ غَيْرَ ذَلِكَ ذَهَبْنَا. قَالَ: فَجَلَسْنَا لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَبْلَ صَلَاةِ الصُّبْحِ، فَلَمَّا خَرَجَ قُمْنَا إِلَيْهِ فَقُلْنَا: نَحْنُ الْفَرَارُونَ، فَأَقْبَلَ إِلَيْنَا فَقَالَ: «لَا، بَلْ أَنْتُمْ الْعَكَارُونَ»، قَالَ: فَدَنَوْنَا فَقَبَّلَنَا يَدُهُ فَقَالَ: «أَنَا فِئَةُ الْمُسْلِمِينَ».

تخریج: [إسناده ضعيف] انظر، ح: ٥٢٢٣ وأخرجه الترمذي، الجهاد، باب ما جاء في الفرار من الزحف، ح: ١٧١٦ من حديث يزيد بن أبي زياد به وقال: "حسن غريب" * يزيد ضعيف كما تقدم مراراً، انظر: ١٤٧٤.

2648. It was reported from Abū Naḍrah, from Abū Sa‘eed, who said: “The following was revealed on the Day of Badr: ‘...And whoever turns his back to them on such a day...’”^[1] (*Ṣaḥīh*)

٢٦٤٨ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ هِشَامِ الْمِصْرِيُّ: حَدَّثَنَا يَشْرُ بْنُ الْمُفَضَّلِ: حَدَّثَنَا دَاوُدُ عَنْ أَبِي نَضْرَةَ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ: «نَزَلَتْ فِي يَوْمِ بَدْرٍ: ﴿وَمَنْ يُوَلِّهِمْ يَوْمَئِذٍ دُبُرَهُ﴾ [الأنفال: ١٦].»

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ أَخْبَرَنَا الْإِمَامُ الْحَافِظُ أَبُو بَكْرِ أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ ثَابِتِ الْحَطِيبِ الْبَغْدَادِيُّ: قَالَ الْإِمَامُ الْقَاضِي أَبُو عَمْرٍو الْقَاسِمُ بْنُ جَعْفَرِ بْنِ عَبْدِ الْوَاحِدِ الْهَاشِمِيُّ قَالَ: أَخْبَرَنَا أَبُو عَلِيٍّ مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ عَمْرٍو اللَّوْلُؤِيُّ قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ سُلَيْمَانُ بْنُ الْأَشْعَثِ السَّجِسْتَانِيُّ فِي الْمَحْرَمِ

[1] *Al-Anfal* 8:16. What follows here is a chain of narration from Al-Baghdādī for the next section. Through this chain, Al-Lu‘lu‘ī informs that he heard the following from the author in Muḥarram of the year 275 H.

سنة ٢٧٥ خَمْسٍ وَسَبْعِينَ وَمِائَتَيْنِ رَحِمَهُ اللهُ
تَعَالَى قَالَ .

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه النسائي في السنن الكبرى، ح: ١١٢٠٤ من حديث بشر بن
المفضل به وصححه الحاكم على شرط مسلم: ٣٢٧/٢ ووافقه الذهبي.

Comments:

The text following the *Hadīth* indicates the beginning of the next volume in the copy of Al-Ḥāfiẓ Al-Baghḍādī, and it cites his chain of narration for the text up to the author.

Chapter 97. Regarding A Captive Being Compelled Into Disbelief

2649. It was reported from Khabbāb who said: “We came to the Messenger of Allāh ﷺ while he was reclining on a *Burdah* (an outer garment) in the shade of Ka‘bah. We complained to him saying: ‘Will you not seek help for us, will you not supplicate to Allāh for us?’ He sat up straight, his face turned red, and he said: ‘Among those who were before you, a man would be taken, and a pit would be dug for him in the earth, and then a saw would be brought, and he would be sawed into two halves from his head, yet that would not make him change his religion, and his flesh would be torn from his bones with an iron comb, yet that would not make him change his religion. By Allāh! Allāh will complete this matter, until a rider will (travel) from Ṣan‘ā’ to Ḥaḍramawt, fearing no one but Allāh, and the wolf, regarding his sheep, but you surely are a hasty people.’” (*Ṣaḥīḥ*)

(المعجم ٩٧) بَابُ: فِي الْأَسِيرِ يُكْرَهُ
عَلَى الْكُفْرِ (التحفة ١٠٧)

٢٦٤٩ - حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ قَالَ:
أَخْبَرَنَا هُشَيْمٌ وَخَالِدٌ عَنْ إِسْمَاعِيلَ، عَنْ قَيْسِ
ابْنِ أَبِي حَازِمٍ، عَنْ خَبَّابٍ قَالَ: أَتَيْنَا رَسُولَ
الله ﷺ وَهُوَ مُتَوَسِّدٌ بُرْدَةً فِي ظِلِّ الْكَعْبَةِ
فَشَكَّوْنَا إِلَيْهِ فَقُلْنَا: أَلَا تَسْتَنْصِرُ لَنَا، أَلَا تَدْعُو
الله لَنَا؟ فَجَلَسَ مُحْمَرًا وَجْهُهُ فَقَالَ: «أَقْدَكَانَ
مِنْ قَبْلِكُمْ يُؤْخَذُ الرَّجُلُ فَيُحْفَرُ لَهُ فِي الْأَرْضِ
ثُمَّ يُؤْتَى بِالْمِنْشَارِ فَيُجْعَلُ عَلَى رَأْسِهِ فَيُجْعَلُ
فِرْقَتَيْنِ، مَا يَصْرِفُهُ ذَلِكَ عَنْ دِينِهِ، وَيَمْشَطُ
بِأَمْشَاطِ الْحَدِيدِ مَا دُونَ عَظْمِهِ مِنْ لَحْمٍ
وَعَصَبٍ مَا يَصْرِفُهُ ذَلِكَ عَنْ دِينِهِ، وَالله!
لَيَبْنََّ اللهُ هَذَا الْأَمْرَ حَتَّى [يَسِيرَ] الرَّكَّابُ مَا
بَيْنَ صَنْعَاءَ وَحَضْرَمَوْتَ مَا يَخَافُ إِلَّا اللهُ
وَالذُّئْبَ عَلَى غَنَمِهِ وَلَكِنَّكُمْ تَعْجَلُونَ».

تخريج: أخرجه البخاري، الإكراه، باب من اختار الضرب والقتل والهوان على الكفر، ح: ٦٩٤٣ من حديث إسماعيل بن أبي خالد به.

Chapter 98. Regarding The Judgment For The Spy When He Is A Muslim

2650. It was narrated from ‘Ubaidullāh bin Abī Rāfi‘, who was a scribe for ‘Alī bin Abī Tālib, who said: “I heard ‘Alī saying: ‘The Messenger of Allāh ﷺ sent myself, Az-Zubair, and Al-Miqdād, and he said: “Proceed until you come to the garden of Khākh where you will find a woman with a letter, take it from her.” We proceeded racing each other on our horses until we came to the garden, where we found the woman. We said: “Give us the letter.” She said: “I don’t have any letters.” I said: “Either you take out the letter, or we will strip you off your clothes (to search for the letter).” He said: ‘She took it out from a braid in her hair. We brought it to the Prophet ﷺ. It was addressed from Hāṭib bin Abī Balta‘ah to some people from the idolators, informing them about some of the affairs of the Messenger of Allāh ﷺ. He asked: “What is this O Hāṭib?”’ He replied: “O Messenger of Allāh! Do not be hasty with me, I am a man who was attached to the Quraish, while I am not one of them. Whereas those of the Quraish (emigrants living in Al-Madīnah), they have a relationship with them through which they get protection for their families in Makkah. As I did not have that

(المعجم ٩٨) بَابُ: فِي حُكْمِ الْجَاسُوسِ إِذَا كَانَ مُسْلِمًا (التحفة ١٠٨)

٢٦٥٠ - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَمْرِو حَدَّثَهُ الْحَسَنُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ عَلِيٍّ أَخْبَرَهُ عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي رَافِعٍ وَكَانَ كَاتِبًا لِعَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ قَالَ: سَمِعْتُ عَلِيًّا يَقُولُ: بَعَثَنِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنَا وَالزُّبَيْرُ وَالْمِقْدَادُ فَقَالَ: انْطَلِقُوا حَتَّى تَأْتُوا رَوْضَةَ خَاخٍ فَإِنَّ بِهَا طَعِيئَةً مَعَهَا كِتَابٌ فَخُذُوهُ مِنْهَا، فَانْطَلِقْنَا تَتَعَادَى بِنَا حَيْلَنَا حَتَّى آتَيْنَا الرُّوضَةَ فَإِذَا نَحْنُ بِالطَّعِيئَةِ فَقُلْنَا: هَلْمِي الْكِتَابَ، قَالَتْ: مَا عِنْدِي مِنْ كِتَابٍ، فَقُلْتُ: لَتُخْرِجَنَّ الْكِتَابَ أَوْ لَتُلْقِيَنَّ الثِّيَابَ، قَالَ: فَأَخْرَجَتْهُ مِنْ عِقَاصِهَا فَأَتَيْنَا بِهِ النَّبِيَّ ﷺ، فَإِذَا هُوَ مِنْ حَاطِبِ بْنِ أَبِي بَلْتَعَةَ إِلَى نَاسٍ مِنَ الْمُشْرِكِينَ يُخْبِرُهُمْ بِبَعْضِ أَمْرِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَقَالَ: «مَا هَذَا يَا حَاطِبُ؟» فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! لَا تَعْجَلْ عَلَيَّ فَإِنِّي كُنْتُ أَمْرًا مُلْصَقًا فِي قُرَيْشٍ وَلَمْ أَكُنْ مِنْ أَنْفُسِهَا، وَإِنَّ قُرَيْشًا لَهُمْ بِهَا قَرَابَاتٌ يَحْمُونَ بِهَا أَهْلِيهِمْ بِمَكَّةَ، فَأَحْبَبْتُ إِذْ فَاتَنِي ذَلِكَ أَنْ أَتَّخِذَ فِيهِمْ يَدًا يَحْمُونَ قَرَابَتِي بِهَا وَاللهُ! يَا رَسُولَ اللَّهِ! مَا كَانَ بِي مِنْ كُفْرٍ وَلَا ازْتِدَادٍ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «صَدَقْتُمْ». فَقَالَ عَمْرٌ: دَعْنِي أَضْرِبْ عُنُقَ

protection, I wanted to give them some support, so they may protect my relatives. By Allāh! O Messenger of Allāh! I am not guilty of disbelief nor of apostasy.” The Messenger of Allāh ﷺ said: “He told you the truth.” ‘Umar said: “Give me permission to strike the neck of this hypocrite.” The Messenger of Allāh ﷺ said: “He attended (the battle of) Badr, and what do you know; perhaps Allāh has looked upon those who were present at Badr and said: ‘Do whatever you wish, for I have forgiven you.’” (*Ṣaḥīh*)

هَذَا الْمُنَافِقِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «قَدْ شَهِدَ بَدْرًا وَمَا يُدْرِيكَ لَعَلَّ اللَّهَ اطَّلَعَ عَلَى أَهْلِ بَدْرٍ، فَقَالَ: اغْمَلُوا مَا شِئْتُمْ فَقَدْ غَفَرْتُ لَكُمْ».

تخریج: أخرجه البخاري، الجهاد والسير، باب الجاسوس: والتجسس: التحيث، ح: ٣٠٠٧ ومسلم، فضائل الصحابة، باب: من فضائل حاطب بن أبي بلتعة وأهل بدر رضي الله عنهم، ح: ٢٤٩٤ من حديث سفيان بن عيينة به.

Comments:

Al-Khattābī said: “From the *Fiqh* of this *Hadīth*, is that the judgment regarding a person who has some kind of interpretation when permitting a forbidding matter, is different than the judgment upon one who intentionally makes it lawful, without some kind of interpretation. And it also indicates that when one is involved in something from the forbidden matters, and he claims it is due to a matter that is implied by some kind of interpretation, then it is to be understood in accordance with what he said, even if the dominant suspicion is contrary to that. Do you not see that when the affair was such that it implied, and was possible, that the reality was as Ḥāṭib said, and it was also possible that the reality was as ‘Umar said, may Allah be pleased with him; Allāh’s Messenger ﷺ employed *Husnāz-ẓann* (gave him the benefit of doubt) in his case, and he accepted what he claimed in his saying. And in it, is the evidence, that when the spy is a Muslim, he is not to be killed. And they (scholars) differ over what punishment is to be applied to him. So the people of opinion (*Aṣḥab Ar-Ra’ī*) said; in the case of a Muslim, when he has written to the enemy and instructed them about the secret affairs of the Muslims, he is to be inflicted with a (physical) punishment and imprisoned for a long period. Al-Awzā’ī said, if he is a Muslim, then the *Imām* is to punish him with a punishment that makes an example of him, and banish him to a remote area while bound, and if he is a *Dhimmī* (a non-Muslim with a covenant) then his covenant is revoked. Mālik said: ‘I have not heard anything about it, and I think it is up to the independent judgment of the *Imām*.’ Ash-Shāfi’ī said: ‘When this occurs with a man of high rank, out of ignorance, as happened with Ḥāṭib, out of ignorance; and he was not considered to be lying, then I

like that he be left alone. And if he is not a person of high rank, then it is for the *Imām* to apply *Ta'zīr* (punishment) on him.' Also among the *Fiqh* of the *Hadīth*, is the allowance of looking at what is exposed of women in establishing a punishment, or establishing testimony affirming a right, and what resembles that of matters. And in it, is evidence that whoever alleges *Kufr* or *Nifāq* about a Muslim via some interpretation, and he is among the people of *Ijīhād*, then punishment is not warranted for him. Do you not see that 'Umar, may Allāh be pleased with him, said: 'Give me permission to strike the neck of this hypocrite' while he was a believer, for whom Allāh's Messenger ﷺ attested to what he claimed about that, then, he was not harsh with 'Umar for what he had said. And that was because, 'Umar was not acting out of hostility in this saying, which was based on the apparent judgment of the religion; since the hypocrite is the one who manifests aid to the religion in the open, and internally aids the disbelievers, and in this incident, what Ḥāṭib did, resembled what the hypocrites do. Except that Allāh's Messenger ﷺ informed that Allāh, Most High, had pardoned him for what he did in that incident, and so he (also) pardoned him, so the application of hypocrisy ceased being applicable in his case. And Allāh knows best."

2651. It was reported from Abū 'Abdur-Raḥmān As-Sulamī, from 'Alī with this story. He said: "Ḥāṭib left and wrote to the people of Makkah. 'Muḥammad (ﷺ) is going to proceed towards you.'" And he said in it: "She said: 'I do not have a letter.' We made her camel kneel down to search her, but we did not find any letter with her.'" 'Alī said: "By Him in whose Name the oath is taken! I will kill you, or you take out the letter." And he narrated the rest of the *Hadīth* (Similar to no. 2650). (*Ṣaḥīḥ*)

٢٦٥١ - حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ بَقِيَّةَ عَنْ خَالِدِ
عَنْ حُصَيْنٍ، عَنْ سَعْدِ بْنِ عُبَيْدَةَ، عَنْ أَبِي
عَبْدِ الرَّحْمَنِ السُّلَمِيِّ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي
قَال: انْطَلَقَ حَاطِبٌ: فَكَتَبَ إِلَى أَهْلِ مَكَّةَ
أَنَّ مُحَمَّدًا قَدْ سَارَ إِلَيْكُمْ وَقَالَ فِيهِ: قَالَتْ:
مَا مَعِيَ كِتَابٌ فَأَنْخَأَهَا فَمَا وَجَدْنَا مَعَهَا
كِتَابًا، فَقَالَ عَلِيُّ: وَالَّذِي يُحْلَفُ بِهِ لِأَقْتُلَنَّكَ
أَوْ لَتُخْرِجَنَّ الْكِتَابَ وَسَاقَ الْحَدِيثَ.

تخریج: أخرجه مسلم، فضائل الصحابة، باب: من فضائل حاطب بن أبي بلتعة وأهل بدر رضي الله عنهم، ح: ٢٤٩٤ من حديث خالد، والبخاري، الجهاد والسير، باب: إذا اضطر الرجل إلى النظر في شعور أهل الذمة... إلخ، ح: ٣٠٨١ من حديث حصين به.

Chapter 99. Regarding A Spy That Is A *Dhimmi*

(المعجم ٩٩) بَابُ فِي الْجَاسُوسِ
الدِّمِّيِّ (التحفة ١٠٩)

2652. It was reported from Furāt bin Hayyān that the Messenger of

٢٦٥٢ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ:

Allāh ﷺ ordered that he (i.e., a spy who is not a Muslim but is Dhinmī, having a covenant with Muslims) be killed. He was a spy for Abū Sufyān and an ally of a man from the *Anṣār*. He passed by a circle of the *Anṣār* and said: "I am a Muslim." A man from the *Anṣār* said: "O Messenger of Allāh! He claims that he is a Muslim." The Messenger of Allāh ﷺ said: "Among you are people in whose faith we trust, among them are Furāt bin Ḥayyān." (*Daʿīf*)

حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ مُحَبِّبٍ أَبُو هَمَّامٍ الدَّلَالُ قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ حَارِثَةَ بْنِ مُضَرَّبٍ، عَنْ فُرَاتِ ابْنِ حَيَّانَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَمَرَ بِقَتْلِهِ وَكَانَ عَيْنًا لِأَبِي سُفْيَانَ وَكَانَ حَلِيفًا لِرَجُلٍ مِنَ الْأَنْصَارِ فَمَرَّ بِحَلْفَةِ مِنَ الْأَنْصَارِ فَقَالَ: إِنِّي مُسْلِمٌ، فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! إِنَّهُ يَقُولُ إِنِّي مُسْلِمٌ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ مِنْكُمْ رَجَالًا نَكَلُهُمْ إِلَى إِيْمَانِهِمْ مِنْهُمْ فُرَاتُ بْنُ حَيَّانَ».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أحمد: ٤/٣٣٦ من حديث سفیان الثوري به وصححه ابن الجارود، ح: ١٠٥٨ والحاكم على شرط الشيخين: ٤/٣٦٦ ووافقه الذهبي * أبو إسحاق السبيعي مدلس وعنعن.

Comments:

Furāt bin Ḥayyān had been a spy prior to accepting Islam. He also emigrated to Al-Madīnah and continued to take part in *Jihād* with the Prophet ﷺ until his (Prophet's) death. He later settled down at Al-Kūfah.

Chapter 100. Regarding A Spy Who Is Under Protection (In A Muslim Territory)

(المعجم ١٠٠) بَابُ فِي الْجَاسُوسِ
الْمُسْتَأْمِنِ (التحفة ١١٠)

2653. It was reported from Salamah bin Al-Akwa', who said: "A spy from the idolaters came to the Prophet ﷺ while he was in a journey. He sat near his Companions and then slipped away. The Prophet ﷺ said: 'Find him and kill him.'" He said: "I raced ahead of them and killed him. I took his belongings back, which the Prophet ﷺ gave me." (*Saḥīh*)

٢٦٥٣ - حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو عُمَيْسٍ عَنْ ابْنِ سَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: أَتَى النَّبِيَّ ﷺ عَيْنٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ وَهُوَ فِي سَفَرٍ فَجَلَسَ عِنْدَ أَصْحَابِهِ ثُمَّ أَسْأَلَ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «اطْلُبُوهُ فَاقْتُلُوهُ»، قَالَ: فَسَبَقْتُهُمْ إِلَيْهِ فَقَتَلْتُهُ وَأَخَذْتُ سَلْبَهُ فَتَمَلَّنِي إِيَّاهُ.

تخريج: أخرجه البخاري، الجهاد والسير، باب الحربي إذا دخل دار الإسلام بغير أمان،

ح: ٣٠٥١ عن أبي نعيم الفضل بن دكين به .

2654. It was reported from Iyās bin Salamah (who said): “My father narrated to me, he said: “I fought in the battle against Hawāzin with the Messenger of Allāh ﷺ, and while we were having a meal in the morning — as most of us were on foot and some of us were weak — a man came on a red camel. He took out a leather strap from the loin of the camel, and tied his camel with it, then came to eat with the people. When he saw their weakness, and lack of mounts, he went hastily to his camel, untied it, made it kneel down, and sat on it, he then left, galloping quickly. A man from Aslam followed him on a brown she-camel which was among the best mounts they had. I went out galloping till I caught up with him. The head of the she-camel was at the hip of the camel, and I was at the hip of the she-camel, then I proceeded further, until I was at the hip of the camel, then I proceeded further, until I was able to take the reign of the camel and make it kneel down. As soon as it put its knee down on the earth, I drew my sword and hit the man on his head and he fell down. I then came back, leading the camel with the equipment on top. The Messenger of Allāh ﷺ met me with the people. He said: ‘Who killed the man?’ They said: ‘Salamah bin Al-Akwa.’ Then he said: ‘He gets all his spoils.’” Hārūn (one of the narrators) said:

٢٦٥٤ - حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ هَاشِمَ بْنَ الْقَاسِمِ وَهَيْشَامًا حَدَّثَانَا قَالَا: حَدَّثَنَا عِكْرِمَةُ قَالَ: حَدَّثَنِي إِيَاسُ بْنُ سَلَمَةَ قَالَ: حَدَّثَنِي أَبِي قَالَ: غَزَوْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ هَوَازِينَ، قَالَ فَبَيْنَمَا نَحْنُ نَتَضَحَّى وَعَامَتُنَا مُشَاةٌ وَفِينَا ضَعْفَةٌ إِذْ جَاءَ رَجُلٌ عَلَى جَمَلٍ أَحْمَرَ فَانْتَرَعَ طَلْقًا مِنْ جِفْوِ الْبَعِيرِ فَقَيَّدَ بِهِ جَمَلَهُ ثُمَّ جَاءَ يَتَعَدَّى مَعَ الْقَوْمِ، فَلَمَّا رَأَى ضَعْفَتَهُمْ وَرَفَقَهُ ظَهَرَهُمْ خَرَجَ يَعْذُو إِلَى جَمَلِهِ فَاطْلَقَهُ ثُمَّ أَنَاخَهُ فَقَعَدَ عَلَيْهِ ثُمَّ خَرَجَ يَرْكُضُهُ وَاتَّبَعَهُ رَجُلٌ مِنْ أَسْلَمَ عَلَى نَاقَةٍ وَرِقَاءَ هِيَ أَمْثَلُ ظَهْرِ الْقَوْمِ قَالَ: فَخَرَجْتُ أُعِدُّو فَاذْرِكْنَهُ وَرَأْسُ النَّاقَةِ عِنْدَ وَرِكِ الْجَمَلِ وَكُنْتُ عِنْدَ وَرِكِ النَّاقَةِ ثُمَّ تَقَدَّمْتُ حَتَّى كُنْتُ عِنْدَ وَرِكِ الْجَمَلِ ثُمَّ تَقَدَّمْتُ حَتَّى أَخَذْتُ بِخِطَامِ الْجَمَلِ فَانْخَبْتُهُ فَلَمَّا وَضَعَ رُكْبَتَهُ بِالْأَرْضِ اخْتَرَطْتُ سَيْفِي فَأَضْرَبُ رَأْسَهُ فَتَدَرَّ فَجِئْتُ بِرَأْسِهِ وَمَا عَلَيْهَا أَقْوَدَهَا فَاسْتَقْبَلَنِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي النَّاسِ مُثْبِلًا، فَقَالَ: «مَنْ قَتَلَ الرَّجُلَ؟» فَقَالُوا: سَلَمَةُ بْنُ الْأَكْوَعِ، فَقَالَ: «لَهُ سَلْبُهُ أَجْمَعُ» قَالَ هَارُونُ: هَذَا لَفْظُ هَاشِمٍ.

“This is Hāshim’s version.” (*Ṣaḥīh*)

تخريج: أخرجه مسلم، الجهاد والسير، باب استحقاق القاتل سلب القاتل، ح: ١٧٥٤ من حديث عكرمة بن عمار به.

Comments:

“Spoils” here is *Salab*, see no. 2717 and those that follow it.

Chapter 101. Regarding What Time Is Recommended For The Encounter

2655. It was reported from An-Nu‘mān, meaning Ibn Muqarrin, who said: “I observed the Messenger of Allāh ﷺ. If he did not fight at the beginning of the day; he would delay the fighting until the sun passes the zenith, the wind blows and the aid descends.” (*Ṣaḥīh*)

(المعجم ١٠١) بَابُ: فِي أَيِّ وَقْتٍ يُسْتَحَبُّ اللَّقَاءُ (التحفة ١١١)

٢٦٥٥ - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ: حَدَّثَنَا حَمَادٌ قَالَ: أَخْبَرَنَا أَبُو عِمْرَانَ الْجَوْنِيُّ عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْمُرِّيِّ، عَنْ مَعْقِلِ بْنِ يَسَارٍ أَنَّ التَّعْمَانَ يَعْنِي ابْنَ مُقَرِّنٍ قَالَ: شَهِدْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ إِذَا لَمْ يُقَاتِلْ مِنْ أَوَّلِ النَّهَارِ آخَرَ الْقِتَالِ حَتَّى تَزُولَ الشَّمْسُ وَتَهْبِ الرِّيَّاحُ وَيَنْزِلَ النَّضْرُ.

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه الترمذي، السير، باب ما جاء في الساعة التي يستحب فيها القتال، ح: ١٦١٣ من حديث حماد بن سلمة به وقال: "حسن صحيح" وصححه ابن حبان (الإحسان) ٤٧٣٧: والحاكم على شرط مسلم: ١١٦/٢ ووافقه الذهبي.

Comments:

The time of the decline of the sun from its zenith is the time of the descent of help from Allāh. This is why performing *Ṣalāt Az-Zuhr* in its early time is preferred.

Chapter 102. Regarding The Order To Keep Silent At The Time Of The Encounter

2656. It was reported from Al-Ḥasan, from Qais bin ‘Ubād who said: “The Companions of the Prophet ﷺ used to dislike raised voices when fighting.” (*Ḍa‘īf*)

(المعجم ١٠٢) بَابُ: فِي مَا يُؤْمَرُ بِهِ مِنَ الصَّمْتِ عِنْدَ اللَّقَاءِ (التحفة ١١٢)

٢٦٥٦ - حَدَّثَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ قَالَ: حَدَّثَنَا هِشَامٌ؛ ح: وَحَدَّثَنَا عُيَيْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ: حَدَّثَنَا هِشَامٌ: حَدَّثَنَا قَتَادَةُ عَنْ الْحَسَنِ، عَنْ قَيْسِ بْنِ عُبَادٍ قَالَ: كَانَ أَصْحَابُ النَّبِيِّ ﷺ يَكْرَهُونَ الصَّوْتَ عِنْدَ الْقِتَالِ.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه البيهقي: ١٥٣/٩ من حديث أبي داود به * قتادة والحسن البصري عننا.

2657. It was reported from Abū Burdah, from his father, from the Prophet ﷺ; similar that. (Da'if)

٢٦٥٧ - حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ عَنْ هَمَّامٍ قَالَ: حَدَّثَنِي مَطَرٌ عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَبِي بُرْدَةَ، عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِمِثْلِ ذَلِكَ.

تخريج: [إسناده ضعيف] * قتادة عننا.

Chapter 103. Regarding A Man Walking During The Encounter

2658. Al-Barā' said: "When the Prophet ﷺ encountered the idolators on the Day of Hunain, and they (Muslims) retreated, he dismounted his mule, and walked on foot." (Sahih)

(المعجم ١٠٣) بَابُ: فِي الرَّجُلِ يَتَرَجَّلُ
عِنْدَ اللَّقَاءِ (التحفة ١١٣)

تخريج: [صحيح] أخرجه البخاري، الجهاد والسير، باب من قال: خذها وأنا ابن فلان، ح: ٣٠٤٢، ومسلم، ح: ١٧٧٦ من حديث أبي إسحاق به مطولاً.

٢٦٥٨ - حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ عَنْ إِسْرَائِيلَ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنِ الْبَرَاءِ قَالَ: لَمَّا لَقِيَ النَّبِيُّ ﷺ الْمُشْرِكِينَ يَوْمَ حُنَيْنٍ فَانْكَسَفُوا، نَزَلَ عَنْ بَعْلَتِهِ فَتَرَجَّلَ.

Chapter 104. Regarding Pride During Battle

2659. It was reported from Jābir bin 'Atīq that Allāh's Prophet ﷺ said: "From Al-Ghairah is what Allāh loves, and from it what Allāh hates. As for that which Allāh, the Mighty and Sublime, loves, it is Ghairah in matters of doubt; and as for that which Allāh hates, it is Ghairah in matters in which there is no doubt. And indeed from pride there is some which Allāh hates, and some which Allāh loves. As for the pride which Allāh loves, it is the pride of man during the time of battle, and his pride at the time of

(المعجم ١٠٤) بَابُ: فِي الْخِيَلِ فِي
الْحَرْبِ (التحفة ١١٤)

٢٦٥٩ - حَدَّثَنَا مُسْلِمُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَى ابْنُ إِسْمَاعِيلَ الْمَعْنَى وَاحِدٌ قَالَا: حَدَّثَنَا أَبَانُ قَالَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ ابْنِ جَابِرِ بْنِ عَتِيكٍ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَتِيكٍ أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَقُولُ: «مِنَ الْغَيْرَةِ مَا يُحِبُّ اللَّهُ وَمِنْهَا مَا يُبْغِضُ اللَّهُ، فَأَمَّا الَّتِي يُحِبُّهَا اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ فَالْغَيْرَةُ فِي الرَّيَّةِ، وَأَمَّا الَّتِي يُبْغِضُهَا اللَّهُ فَالْغَيْرَةُ فِي غَيْرِ رِيَّةٍ. وَإِنَّ مِنَ الْخِيَلِ مَا يُبْغِضُ اللَّهُ وَمِنْهَا مَا يُحِبُّ اللَّهُ، فَأَمَّا الْخِيَلُ الَّتِي يُحِبُّ اللَّهُ فَالْخِيَلُ

giving charity; and as for the one which Allāh, the Mighty and Sublime hates, it is the pride shown through oppression.” (One of the narrators) Mūsa said: “and by boasting.” (*Hasan*)

الرَّجُلِ نَفْسُهُ عِنْدَ الْقِتَالِ وَاخْتِيَالُهُ عِنْدَ الصَّدَقَةِ، وَأَمَّا الَّتِي يُبْغِضُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ فَأَخْتِيَالُهُ فِي الْبَغْيِ قَالَ مُوسَى: «وَالْفَحْرِ».

تخريج: [حسن] أخرجه النسائي، الزكاة، باب الاختيال في الصدقة، ح: ٢٥٥٩ من حديث يحيى بن أبي كثير به وصرح بالسماع، وصححه ابن حبان (موارد): ٣١٣، ١٦٦٦ والمحافظ في الإصابة: ١/٢١٥ وله شواهد عند ابن ماجه: ١٩٩٦ وابن خزيمة، ح: ٢٤٧٨ وغيرهما.

Comments:

Al-Ghairah is a sense of honor and jealousy regarding one's women-folk. *Al-Ghairah* in matters of doubt would be like when a man sees a person of no close blood relation with his wife or daughter, etc. An example of when there is no doubt would be when someone wants to marry his sister or widowed (or divorced) mother in a legal way, then he should not be over protective of her if the one who proposed has good conduct and is religious.

Chapter 105. Regarding A Man Being Taken Captive

(المعجم ١٠٥) بَابُ: فِي الرَّجُلِ
يُسْتَأْسَرُ (التحفة ١١٥)

2660. It was reported from Abū Hurairah, who said: “The Prophet ﷺ sent out ten spies and appointed ‘Āṣim bin Thābit as their commander. About one hundred archers from the tribe of Hudhail came out to attack them. When ‘Āṣim became aware of them, they took refuge on a hillock. They said: ‘Come down and surrender yourselves and we give our promise and covenant not to kill anyone of you.’ ‘Āṣim said: ‘As for me, I will not descend into the protection of a disbeliever.’ Then they shot at them with their arrows and killed a group of seven, including ‘Āṣim. Three of them came down accepting their promise and covenant. They were *Khubaib*, *Zaid bin Ad-Dathinah*, and

٢٦٦٠ - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ يَمْنِي ابْنَ سَعْدٍ قَالَ: أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ قَالَ: أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ جَارِيَةَ التَّقْفِيُّ حَلِيفُ بَنِي زُهْرَةَ، [عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ] عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: بَعَثَ النَّبِيُّ ﷺ عَشْرَةَ عَيْنًا، وَأَمَرَ عَلَيْهِمْ عَاصِمَ بْنَ ثَابِتٍ، فَتَفَرُّوا لَهُمْ هَذِيلٌ بِقَرِيبٍ مِنْ مِائَةِ رَجُلٍ رَامَ، فَلَمَّا أَحْسَسَ بِهِمْ عَاصِمٌ لَجَأُوا إِلَى قَرَدٍ فَقَالُوا لَهُمْ: انزِلُوا فَأَعْطُوا بِأَيْدِيكُمْ وَلَكُمْ الْعَهْدُ وَالْمِيثَاقُ أَنْ لَا نَقْتُلَ مِنْكُمْ أَحَدًا، فَقَالَ عَاصِمٌ: أَمَّا أَنَا فَلَا أَنْزِلُ فِي ذِمَّةِ كَافِرٍ فَرَمَوْهُمْ بِالنَّبْلِ فَقَتَلُوا عَاصِمًا فِي سَبْعَةِ نَفَرٍ، وَنَزَلَ إِلَيْهِمْ ثَلَاثَةٌ نَفَرٍ عَلَى الْعَهْدِ وَالْمِيثَاقِ مِنْهُمْ حُبَيْبٌ وَزَيْدُ بْنُ الدَّثِينَةِ وَرَجُلٌ آخَرٌ، فَلَمَّا

another man. As soon as they got hold of them, they took off the strings on their bows, using them to tie them up. The third man said: 'This is their first act of treachery, by Allāh! I am not going to accompany you people. In them (my companions who died) I take my example.' They dragged him, but he refused to go with them, so they killed him. Khubaib stayed as their captive, until they finally agreed to kill him. He asked for a razor to shave his pubes. When they took him outside to kill him, he said to them: 'Let me pray two *Rak'ah*.' Then he said: 'By Allāh! If it was not that you people might think that I was afraid I would have increased (the length of prayer).'" (*Sahih*)

اسْتَمَكْتُوا مِنْهُمْ أَطْلَقُوا أوتَارَ قِسِيهِمْ فَرَبَطُوهُمْ بِهَا. قَالَ الرَّجُلُ الثَّلَاثُ: هَذَا أَوَّلُ الْعُدْرِ وَاللَّهِ! لَا أَصْحَبُكُمْ إِنَّ لِي بِهِؤْلَاءِ لَأَسْوَأَ فَجَرُّوهُ فَأَبَى أَنْ يَصْحَبَهُمْ فَقَتَلُوهُ، فَلَبِثَ حُيَيْبٌ أَسِيرًا حَتَّى أَجْمَعُوا قَتْلَهُ فَاسْتَعَارَ مُوسَى يَسْتَجِدُّ بِهَا، فَلَمَّا خَرَجُوا بِهِ لِيَقْتُلُوهُ قَالَ لَهُمْ حُيَيْبٌ: دَعُونِي أَرْكَعُ رَكَعَتَيْنِ، ثُمَّ قَالَ: وَاللَّهِ! لَوْلَا أَنْ تَحْسَبُوا مَا بِي جَزَعًا لَرِذْتُ.

تخریج: أخرجه البخاري، الجهاد والسير، باب: هل يستأسر الرجل؟ ومن لم يستأسر... إلخ، ح: ٣٠٤٥ من حديث ابن شهاب الزهري به.

2661. Az-Zuhrī said: “‘Amr bin Abī Sufyān bin Asīd bin Jāriyah Ath-Thaqafī, who was an ally of Banū Zuhrah, and was among the companions of Abū Hurairah, informed me...” then he mentioned the *Hadīth* (Similar to no. 2660). (*Sahih*)

٢٦٦١ - حَدَّثَنَا ابْنُ عَوْفٍ: حَدَّثَنَا أَبُو الْيَمَانِ: أَخْبَرَنَا شُعَيْبٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ: أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ أَبِي سُفْيَانَ بْنِ أَسِيدِ بْنِ جَارِيَةَ الثَّقَفِيِّ وَهُوَ حَلِيفٌ لِبَنِي زُهْرَةَ، وَكَانَ مِنْ أَصْحَابِ أَبِي هُرَيْرَةَ فَذَكَرَ الْحَدِيثَ.

تخریج: أخرجه البخاري، ح: ٣٠٤٥ عن أبي اليمان به انظر الحديث السابق.

Comments:

Khubaib, may Allāh be pleased with him, had killed Hārith bin ‘Āmir during the Battle of Badr. The children of Hārith then decided to quench their thirst for revenge, and so they killed Khubaib. It is one thing to kill an adversary on the battlefield and quite another to kill someone in revenge during peace time, which amounts to pure treachery.

Chapter 106. Regarding Lying In Ambush

2662. Al-Barā' said: "The Messenger of Allāh ﷺ made 'Abdullāh bin Jubair commander over the archers on the day of the battle of Uḥud, and they were fifty men. He said: 'Even if you see birds snatching us, do not leave your positions until I send for you, and if you see that we have defeated them and made them flee, do not leave your positions until I send for you.'" He (Al-Barā') said: "Allāh then routed them. By Allāh, I saw the women hastening to climb the mountain. The companions of 'Abdullāh bin Jubair said: 'The spoils, O people! The spoils! Your companions have been victorious, so what are you waiting for?' 'Abdullāh bin Jubair said: 'Have you forgotten what the Messenger of Allāh ﷺ ordered you?' But they said: 'By Allāh, we are going down to the people to take the spoils.' So they came down, and their faces were turned away (from the enemies) and they were defeated." (*Ṣaḥīḥ*)

تخريج: أخرجه البخاري، الجهاد والسير، باب ما يكره من التنازع والاختلاف في الحرب

Comments:

... إلخ، ح: ٣٠٣٩ من حديث زهير بن معاوية به.

To lay in ambush for purposes of attack or defense in a battle is a legitimate and lawful activity, and it is considered an important tactic in war.

Chapter 107. Regarding Rows

(المعجم ١٠٧) بَابُ: فِي الصُّفُوفِ

(التحفة ١١٧)

2663. It was reported from

(المعجم ١٠٦) بَابُ: فِي الْكُمَائِ

(التحفة ١١٦)

٢٦٦٢ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ التَّمِيلِيُّ: حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو إِسْحَاقَ قَالَ: سَمِعْتُ الْبَرَاءَ يُحَدِّثُ قَالَ: جَعَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلَى الرُّمَاءِ يَوْمَ أُحُدٍ وَكَانُوا خَمْسِينَ رَجُلًا، عَبْدُ اللَّهِ بْنُ جُبَيْرٍ وَقَالَ: «إِنْ رَأَيْتُمُونَا تَحْطِفْنَا الطَّيْرُ فَلَا تَبْرَحُوا مِنْ مَكَانِكُمْ هَذَا حَتَّى أُرْسِلَ إِلَيْكُمْ وَإِنْ رَأَيْتُمُونَا هَزَمْنَا الْقَوْمَ وَأَوْطَأْنَاهُمْ فَلَا تَبْرَحُوا حَتَّى أُرْسِلَ إِلَيْكُمْ» قَالَ: فَهَزَمَهُمُ اللَّهُ. قَالَ: فَأَنَا وَاللَّهِ! رَأَيْتُ النِّسَاءَ يُسَيِّدْنَ عَلَى الْجَبَلِ، فَقَالَ أَصْحَابُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جُبَيْرٍ الْغَنِيْمَةَ أَيُّ قَوْمٍ الْغَنِيْمَةَ!! ظَهَرَ أَصْحَابُكُمْ فَمَا تَنْظُرُونَ؟ فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ جُبَيْرٍ أَنْتَيْتُمْ مَا قَالَ لَكُمْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ؟ قَالُوا: وَاللَّهِ! لَنَأْتِيَنَّ النَّاسَ فَلَنَنْصِبَنَّ مِنْ الْغَنِيْمَةِ فَأَتَوْهُمْ فَصَرِفَتْ وُجُوهُهُمْ وَأَقْبَلُوا مِنْهُمْ مَنَ.

٢٦٦٣ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ سَيَانَ: حَدَّثَنَا

Ḥamzah bin Abī Usaid, from his father who said: “The Messenger of Allāh ﷺ said to us, when we made our rows for the battle of Badr: ‘When they come near you, then shoot them with arrows, but do not use up all of your arrows.’” (Ṣaḥīḥ)

تخریج: أخرجه البخاري، المغازي، باب بعد باب فضل من شهد بدرًا، ح: ٣٩٨٤، ٣٩٨٥

من حديث أبي أحمد الزبيري به .

Chapter 108. Regarding Drawing Swords During The Encounter

2664. It was reported from Mālik bin Ḥamzah bin Abī Usaid As-Sā'idī, from his father, from his grandfather: “The Prophet ﷺ said, on the Day of Badr: ‘When they come near you, then shoot them with arrows, and do not draw your swords until they are upon you.’” (Ḍa'īf)

تخریج: [إسناده ضعيف] أخرجه البيهقي: ١٥٥/٩ من حديث أبي داود به * إسحاق مجهول

(تقريب) ومالك: مستور .

Chapter 109. Regarding Duals

2665. ‘Alī said: “‘Utbah bin Rabī'ah came forward, followed by his son and his brother, and called out: ‘Who will engage in a dual?’ Some of the youths of the Anṣār (Helpers) replied to him. But he said: ‘Who are you?’ They replied to him. Then he said: ‘We do not want you, but we only want our cousins.’ The Prophet ﷺ said: ‘Get up O Ḥamzah! Get up O ‘Alī! Get up O ‘Ubaidah bin Al-Ḥārith!’

أَبُو أَحْمَدَ الزُّبَيْرِيُّ قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ ابْنُ سُلَيْمَانَ بْنِ الْعَسِيلِ عَنْ حَمْرَةَ بْنِ أَبِي أُسَيْدٍ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ حِينَ اضْطَفَفْنَا يَوْمَ بَدْرٍ: «إِذَا أَكْتَبُوكُمْ» - يَعْنِي إِذَا عَشَوْكُمْ - «فَارْمُوهُمْ بِالنَّبْلِ وَاسْتَبِقُوا نَبْلَكُمْ» .

(المعجم ١٠٨) بَابُ: فِي سَلِّ السُّيُوفِ
عِنْدَ اللَّقَاءِ (التحفة ١١٨)

٢٦٦٤ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَيْسَى قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ نَجِيحٍ وَلَيْسَ بِالْمَلْطِيِّ عَنْ مَالِكِ بْنِ حَمْرَةَ بْنِ أَبِي أُسَيْدٍ السَّاعِدِيِّ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ يَوْمَ بَدْرٍ: «إِذَا أَكْتَبُوكُمْ فَارْمُوهُمْ بِالنَّبْلِ، وَلَا تَسْلُؤُوا السُّيُوفَ حَتَّى يَغْشَوْكُمْ» .

(المعجم ١٠٩) بَابُ: فِي الْمُبَارَاةِ
(التحفة ١١٩)

٢٦٦٥ - حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ: حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ عَمْرٍ: حَدَّثَنَا إِسْرَائِيلُ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ حَارِثَةَ بْنِ مُضَرَّبٍ، عَنْ عَلِيٍّ قَالَ: تَقَدَّمَ - يَعْنِي عُثْبَةَ بْنَ رَبِيعَةَ - وَبِعَهُ ابْنُهُ وَأَخُوهُ فَنَادَى: مَنْ يُبَارِرُنِي؟ فَاتْتَدَبَ لَهُ شَبَابٌ مِنَ الْأَنْصَارِ، فَقَالَ: مَنْ أَنْتُمْ؟ فَأَخْبِرُونِي، فَقَالَ: لَا حَاجَةَ لَنَا فِيكُمْ، إِنَّمَا أَرَدْنَا بَنِي عَمَّنَا، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «مَنْ

Hamzah went forward to ‘Utbah, and I went forward to Shaibah, and ‘Ubaidah and Al-Walīd exchanged two blows, injuring one another severely. Then we turned towards Al-Walīd and killed him, and we carried ‘Ubaidah away.” (Da‘īf)

يَا حَمَزَةَ! قُمْ يَا عَلِيَّ! قُمْ يَا عُبَيْدَةَ بْنَ الْحَارِثِ! فَأَقْبَلَ حَمَزَةٌ إِلَى عُتْبَةَ وَأَقْبَلْتُ إِلَى شَيْبَةَ وَاخْتَلَفَ بَيْنَ عُبَيْدَةَ وَالْوَلِيدِ صَرْبَتَانِ، فَأَتَحَنَ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا صَاحِبَهُ، ثُمَّ مَلْنَا عَلَى الْوَلِيدِ فَفَتَلْنَا وَاخْتَمَلْنَا عُبَيْدَةَ.

تخریج: [إسناده ضعيف] أخرجه أحمد: ۱/۱۱۷ من حديث إسرائيل به وسنده ضعيف وصححه الحاكم على شرط الشيخين: ۳/۱۹۴ فتعقبه الذهبي، وللحديث شواهد في السيرة لابن هشام: ۲/۲۷۷ والدلائل للبيهقي: ۹/۱۳۱ * أبو إسحاق عن نعنن وللحديث شواهد ضعيفة.

Comments:

It is lawful to cry out or challenge adversaries for a dual during battle. This instills fear in the mind of the enemy.

Chapter 110. Regarding The Prohibition Of Mutilation

(المعجم ۱۱۰) بَابُ: فِي النَّهْيِ عَنِ الْمُثَلَّةِ (التحفة ۱۲۰)

2666. It was reported from ‘Alqamah, from ‘Abdullāh, who said: “The Messenger of Allāh ﷺ said: ‘Those with most mercy at the time of killing are the people of Faith.’” (Da‘īf)

۲۶۶۶ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَيْسَى وَزِيَادُ بْنُ أَيُّوبَ قَالَا: حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ قَالَ: أَخْبَرَنَا مُغِيرَةُ عَنْ شِبَاكٍ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ هُنَيْ بْنِ نُؤَيْرَةَ، عَنْ عَلْقَمَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «أَعْفُ النَّاسِ قِتْلَةَ أَهْلِ الْإِيمَانِ».

تخریج: [إسناده ضعيف] أخرجه ابن ماجه، الدييات، باب أعف الناس قتلته، أهل الإيمان، ح: ۲۶۸۱ من حديث هشيم به وصححه ابن حبان، ح: ۱۵۲۳ * مغيرة وإبراهيم النخعي: مدلسان وعننا وهني بن نويرة: مستور لم يوثقه غير ابن حبان ودلسه إبراهيم في رواية أحمد: ۱/۳۹۳.

2667. Al-Hayyāj bin ‘Imrān reported that a slave of ‘Imrān ran away. He vowed, by Allāh, that if he catches him, he will cut off his hand. Then he sent me to ask about that. I came to Samurah bin Jundab and asked him. He said: “The Messenger of Allāh ﷺ used to urge us to give charity and prohibit us from mutilation.” So I came to ‘Imrān bin Ḥuşāin and

۲۶۶۷ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى: حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ قَالَ: حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ الْحَسَنِ، عَنْ الْهَيَّاجِ بْنِ عِمْرَانَ أَنَّ عِمْرَانَ أَبُو لَهُ غُلَامٌ فَجَعَلَ اللَّهُ عَلَيْهِ لَيْثَنَ قَدَرٍ عَلَيْهِ لَيَقْطَعَنَّ يَدَهُ، فَأَرْسَلَنِي لِأَسْأَلَ لَهُ فَأَتَيْتُ سَمُرَةَ بْنَ جُنْدَبٍ فَسَأَلْتُهُ، فَقَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَحْتُنُّ عَلَيَّ الصَّدَقَةَ وَيَنْهَانَا عَنِ

asked him. He said: "The Messenger of Allāh ﷺ used to urge us to give charity and prohibit us from mutilation." (*Da'if*)

المُثَلَّةِ، فَأَتَيْتُ عِمْرَانَ بْنَ حُصَيْنٍ فَسَأَلْتُهُ فَقَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُحْتَنَّا عَلَى الصَّدَقَةِ وَيَنْهَانَا عَنِ الْمُثَلَّةِ.

تخریج: [إسناده ضعيف] أخرجه أحمد: ٤/٢٨٨ من حديث قتادة عنه * قتادة عن عن وحديث أحمد: ٥/٢٠٠ يعني عنه.

Comments:

Mutilating the body of the enemy after death, or mutilating the face while he lives, are both prohibited in Islam. Exceptions are in cases of *Qisās* (legal punishment of requital).

Chapter 11. Regarding Killing Women

(المعجم ١١١) **بَابُ: فِي قَتْلِ النِّسَاءِ**
(التحفة ١٢١)

2668. It was reported from Nāfi', from 'Abdullāh who said: "A woman was found slain in one of the battles of the Messenger of Allāh ﷺ. So the Messenger of Allāh ﷺ censured the killing of women and children." (*Sahih*)

٢٦٦٨ - حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ خَالِدِ بْنِ مَوْهَبٍ وَثِقِيَّةُ يَعْنِي ابْنَ سَعِيدٍ قَالَا: حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ نَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ: أَنَّ امْرَأَةً أُجِدَتْ فِي بَعْضِ مَعَازِي رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مَقْتُولَةً فَأَنْكَرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَتْلَ النِّسَاءِ وَالصَّبِيَّانِ.

تخریج: أخرجه مسلم، الجهاد والسير، باب تحريم قتل النساء والصبيان في الحرب، ح: ١٧٤٤ عن ثقيبة والبخاري، الجهاد والسير، باب قتل الصبيان في الحرب، ح: ٣٠١٤ من حديث الليث بن سعد به.

2669. It was reported from Rabāh bin Rabī', who said: "We were with the Messenger of Allāh ﷺ in a battle. He saw some people gathered around something, so he sent a man, and said: 'Go and see what they have gathered for.' He came back and said: 'It was a woman who has been killed.' So he said: 'She would not have been fighting.' Khālid bin Al-Walīd was in the advanced guard, so he sent a man saying: 'Tell Khālid: "Do not kill a woman or a hired hand."' (*Sahih*)

٢٦٦٩ - حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّبَالِيُّ قَالَ: حَدَّثَنَا [عُمَرُ] بْنُ الْمُرْقَعِ بْنِ صَيْفِيٍّ بْنِ رَبَاحٍ قَالَ: حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ جَدِّهِ رَبَاحِ بْنِ رَبِيعٍ قَالَ: كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي غَزْوَةٍ فَرَأَى النَّاسَ مُجْتَمِعِينَ عَلَى شَيْءٍ، فَبَعَثَ رَجُلًا فَقَالَ: انْظُرْ عَلَيَّ مَا اجْتَمَعَ هُؤُلَاءِ، فَجَاءَ فَقَالَ: عَلَى امْرَأَةٍ قَتِيلَةٍ، فَقَالَ: «مَا كَانَتْ هَذِهِ لِقَاتِلٍ»، قَالَ: وَعَلَى الْمُقَدَّمَةِ خَالِدُ بْنُ الْوَلِيدِ فَبَعَثَ رَجُلًا فَقَالَ: «قُلْ لِحَالِدٍ: لَا تَقْتُلَنَّ امْرَأَةً وَلَا عَسِيفًا».

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه النسائي في الكبرى، ح: ٨٦٢٥ عن أبي الوليد الطيالسي به، ورواه ابن ماجه، ح: ٢٨٤٢ وللحديث طرق عند ابن حبان، ح: ١٦٥٦ وغيره.

Comments:

If a woman plays no part in fighting, then it is prohibited to kill her. The same rule holds good in the case of servants and elderly people.

2670. It was reported from Al-Ḥasan, from Samurah bin Jundab who said: "The Messenger of Allāh ﷺ said: 'Kill the old polytheist men, but spare their children.'" (Da'if)

٢٦٧٠ - حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ: حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ قَالَ: حَدَّثَنَا حَجَّاجٌ قَالَ: حَدَّثَنَا قَتَادَةُ عَنِ الْحَسَنِ، عَنْ سَمْرَةَ بْنِ جُنْدَبٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «اقْتُلُوا شُيُوخَ الْمُشْرِكِينَ وَاسْتَبَقُوا شَرِّهِمْ».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه الترمذي، السير، باب ما جاء في النزول على الحكم، ح: ١٥٨٣ من حديث قتادة به وقال: "حسن صحيح غريب" ورواه أحمد: ٢٠/٥ عن هشيم به * قتادة: مدلس وعنن.

2671. 'Āishah said: No woman from Banū Quraizah was killed except one. She was talking with me laughing so hard, rolling on her back and belly, while the Messenger of Allāh ﷺ was killing the men of her tribe at the market. Suddenly a man called her name: 'Where is so-and-so?' She said: 'Here I am.' I said: 'What did you do?' She said: 'Something unprecedented.' She was taken away and killed. I cannot forget her — surprised by her behavior — she was talking with me, and laughing so much; rolling around on her back and belly, while she knew she will be killed."^[1] (Ḥasan)

٢٦٧١ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ النَّفِيلِيُّ قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ قَالَ: حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرِ بْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: لَمْ تُقْتَلْ مِنْ نِسَائِهِمْ - تَعْنِي بَنِي قُرَيْظَةَ - إِلَّا امْرَأَةً، إِنَّهَا لَعِنْدِي تَحَدَّثُ: تَضْحَكُ ظَهْرًا وَبَطْنًا وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَقْتُلُ رِجَالَهُمْ بِالسُّوقِ إِذْ هَتَفَ هَاتِفٌ بِاسْمِهَا: أَيْنَ فُلَانَةٌ؟ قَالَتْ: أَنَا، قُلْتُ: وَمَا شَأْنُكَ؟ قَالَتْ: حَدَّثْتُ أَحَدْتُهُ، قَالَتْ: فَأَنْطَلِقُ بِهَا فُضِرْتُ عَنْقَهَا، قَالَتْ: فَمَا أَنْسَى - عَجَبًا مِنْهَا - إِنَّهَا تَضْحَكُ ظَهْرًا وَبَطْنًا وَقَدْ عَلِمَتْ أَنَّهَا تُقْتَلُ.

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه أحمد: ٦/٢٧٧ من حديث محمد بن إسحاق به وهو في السيرة لابن هشام (بتحقيقي): ٢٤٢/٢.

[1] This appears again, see no. 5268.

Comments:

It is said that the woman had verbally abused and insulted the Messenger of Allāh ﷺ.

2672. It was reported from Az-Zuhrī, from ‘Ubaidullāh, meaning Ibn ‘Abdullāh, from Ibn ‘Abbās, from Aṣ-Ṣa‘b bin Jaththāmah, that he asked the Messenger of Allāh ﷺ about the settlements of the idolaters when they are under attack at night, and their children and women are killed. The Prophet ﷺ said: “They are from them.” And ‘Amr, meaning Ibn Dīnār used to say: “They are from their parents.” Az-Zuhrī said: “After that the Messenger of Allāh ﷺ prohibited killing of women and children.” (*Ṣaḥīḥ*)

٢٦٧٢ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ السَّرْحِ قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ الرَّهْرِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ يُعْنِي ابْنَ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنِ الصَّعْبِ بْنِ جَثَامَةَ: أَنَّهُ سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَنِ الدَّارِ مِنَ الْمُشْرِكِينَ يُبْتَغُونَ فِيصَابُ مِنْ دَرَارِيهِمْ وَنِسَائِهِمْ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «هُمْ مِنْهُمْ»، وَكَانَ عَمْرٍو يُعْنِي ابْنَ دِينَارٍ يَقُولُ: «هُمْ مِنْ آبَائِهِمْ». قَالَ الرَّهْرِيُّ: ثُمَّ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بَعْدَ ذَلِكَ عَنِ قَتْلِ النِّسَاءِ وَالْوُلْدَانِ.

تخريج: أخرجه البخاري، الجهاد والسير، باب أهل الدار يبتون فيصاب الولدان والذراري، ح: ٣٠١٢ ومسلم، الجهاد، باب جواز قتل النساء والصبيان في البيات من غير تعدد، ح: ١٧٤٥ من حديث سفيان بن عيينة به.

Comments:

Deliberate killing of women and children is prohibited. However, it may happen unintentionally during a night attack when it is difficult to tell the one from the other.

Chapter 112. Regarding The Abhorrence Of Burning The Enemy With Fire

2673. It was reported from Muḥammad bin Ḥamzah Al-Aslamī from his father, that the Messenger of Allāh ﷺ appointed him as a commander over a military expedition. He said: “So I went along with them, and he (the Prophet) said: ‘If you find so-and-so, then burn him with fire.’ Then I turned to depart. He called me to

(المعجم ١١٢) بَابُ: فِي كَرَاهِيَةِ حَرْقِ العَدُوِّ بِالنَّارِ (التحفة ١٢٢)

٢٦٧٣ - حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ: حَدَّثَنَا مُغِيرَةُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْجَزَامِيُّ عَنْ أَبِي الزُّنَادِ قَالَ: حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ حَمْرَةَ الأَسْلَمِيُّ عَنْ أَبِيهِ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَمَرَهُ عَلَى سَرِيَّةٍ، قَالَ: فَخَرَجْتُ فِيهَا وَقَالَ: «إِنْ وَجَدْتُمْ فَلَانًا فَأَحْرِقُوهُ بِالنَّارِ» فَوَلَّيْتُ فَتَدَانِي فَرَجَعْتُ إِلَيْهِ فَقَالَ: «إِنْ وَجَدْتُمْ فَلَانًا فَأَقْتُلُوهُ»

come back, so I came back to him. He said: 'If you find so-and-so, then kill him, and do not burn him, for nobody punishes with fire except the Lord of the Fire.'" (*Hasan*)

وَلَا تُحْرِقُوهُ فَإِنَّهُ لَا يُعَذَّبُ بِالنَّارِ إِلَّا رَبُّ النَّارِ.

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه أحمد: ٤٩٤/٣ عن سعيد بن منصور به وهو في السنن له، ح: ٢٦٤٣ باختلاف يسير، وصححه الحافظ في فتح الباري: ١٤٩/٦.

2674. It was reported from Abū Hurairah that he said: "The Messenger of Allāh ﷺ sent us on an expedition, and said: 'If you find so-and-so...' Then he mentioned it in meaning (as no. 2673). (*Sahih*)

٢٦٧٤ - حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ خَالِدٍ وَقُتَيْبَةُ أَنَّ اللَّيْثَ بْنَ سَعْدٍ حَدَّثَهُمْ عَنْ بَكْرِ بْنِ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: بَعَثَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي بَعْثٍ فَقَالَ: «إِنْ وَجَدْتُمْ فَلَانًا وَفَلَانًا» فَذَكَرَ مَعْنَاهُ.

تخريج: أخرجه البخاري، الجهاد والسير، باب: لا يعذب بعذاب الله، ح: ٣٠١٦ عن قتيبة به.

Comments:

Burning a convict or war prisoner alive is prohibited although there is no harm in burning the forts and buildings if warranted by the exigencies of war.

2675. It was reported from 'Abdur-Rahmān bin 'Abdullāh, from his father who said: "We were with the Messenger of Allāh ﷺ in a journey. He went to relieve himself. We saw a *Humrah* with two chicks of hers, and we took one of her chicks. The *Humrah* came and started shaking her spread out wings. The Prophet ﷺ came and said: 'Who distressed her because of her chicks, give her chick back to her.' And he also saw an ant colony which we had burnt, so he said: 'Who burnt this down?' We said: 'We did.' He said: 'It is not allowed to punish with fire, except for the Lord of the Fire.'"^[1] (*Hasan*)

٢٦٧٥ - حَدَّثَنَا أَبُو صَالِحٍ مَحْبُوبٌ بْنُ مُوسَى قَالَ: أَخْبَرَنَا أَبُو إِسْحَاقَ الْفَرَارِيُّ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ الشَّيْبَانِيِّ، عَنْ ابْنِ سَعْدٍ، قَالَ غَيْرُ أَبِي صَالِحٍ: عَنْ الْحَسَنِ بْنِ سَعْدٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي سَفَرٍ فَأَنْطَلَقَ لِحَاجَتِهِ فَرَأَيْنَا حُمْرَةً مَعَهَا فَرْحَانٌ فَأَخَذْنَا فَرْحَيْهَا، فَجَاءَتِ الْحُمْرَةُ فَجَعَلَتْ تَفْرُسُ فَجَاءَ النَّبِيُّ ﷺ فَقَالَ: «مَنْ فَجَعَ هَذِهِ بِوَلَدِهَا، رُدُّوا وَلَدَهَا إِلَيْهَا»، وَرَأَى قَرْيَةً تَمَلُّ قَدْ حَرَّقْنَاهَا فَقَالَ: «مَنْ حَرَّقَ هَذِهِ؟» قُلْنَا: نَحْنُ، قَالَ: «إِنَّهُ لَا يَبْغِي أَنْ يُعَذَّبَ بِالنَّارِ إِلَّا رَبُّ النَّارِ».

[1] This appears again, see no. 5268.

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه الحاكم: ٢٣٩/٤ من حديث أبي إسحاق الشيباني به، وصححه ووافقه الذهبي وللحديث طريق آخر عند البخاري في الأدب المفرد، ح: ٣٨٢.

Comments:

It is prohibited to use fire to kill even in case of harmful animals.

Chapter 113. Regarding A Man Who Rents His Riding Animal For Half Or A Share (Of The Spoils)

2676. It was reported from Wāthilah bin Al-Asqa' who said: "The Messenger of Allāh ﷺ announced the expedition to Tabūk. I went to my family, and then came back. The first of the Companions of the Messenger of Allāh ﷺ were already on the way. I started to announce loudly in Al-Madīnah: 'Is there any one who can transport a man, and he will get a share (from the spoils).' An old man from the *Anṣār* replied loudly: 'We will have his share of the spoils if we transport him by turns, and he will share the food with us?' I said: 'Yes.' He replied: 'Then proceed on the journey, with the blessings of Allāh, the Exalted.' So I went with good companionship until Allāh granted us (spoils), and I was given young female camels as my share of the spoils. I drove them till I reached him. He came out, and sat on one of the saddles of his camel, and said: 'Drive them backwards.' Again he said: 'Drive them forward.' Then he said: 'I find your young female camels very gentle.' I said: This is your spoils which I

(المعجم ١١٣) بَابُ: فِي الرَّجُلِ يُكْرِي دَابَّتَهُ عَلَى النِّصْفِ أَوْ السَّهْمِ (التحفة ١٢٣)

٢٦٧٦ - حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدَّمَشْقِيُّ أَبُو النَّضْرِ قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ شُعَيْبٍ قَالَ: أَخْبَرَنِي أَبُو زُرْعَةَ يَحْيَى بْنُ أَبِي عَمْرٍو السَّيْبَانِيُّ عَنْ عَمْرٍو بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، أَنَّهُ حَدَّثَهُ عَنْ وَائِلَةَ بْنِ الْأَسْقَعِ قَالَ: نَادَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي غَزْوَةِ تَبُوكَ فَخَرَجْتُ إِلَى أَهْلِي فَأَقْبَلْتُ وَقَدْ خَرَجَ أَوَّلُ صَحَابَةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَطَفِقْتُ فِي الْمَدِينَةِ أَنْادِي: أَلَا مَنْ يَحْمِلُ رَجُلًا لَهُ سَهْمُهُ، فَتَادَى شَيْخٌ مِنَ الْأَنْصَارِ قَالَ: لَنَا سَهْمُهُ عَلَى أَنْ نَحْمِلَهُ عَقَبَةً وَطَعَامُهُ مَعَنَا؟ قُلْتُ: نَعَمْ، قَالَ: فَمِيرَ عَلَى بَرَكَةِ اللَّهِ تَعَالَى، قَالَ: فَخَرَجْتُ مَعَ خَيْرِ صَاحِبٍ حَتَّى أَقَاءَ اللَّهُ عَلَيْنَا فَأَصَابَنِي فَلَايِصُ، فَسَفْتُنَهُنَّ حَتَّى أَتَيْتُهُ فَخَرَجَ فَتَعَدَّ عَلَى حَقِيْبَةِ مِنْ حَقَائِبِ إِيْلِهِ، ثُمَّ قَالَ: سَفْتُنَهُنَّ مُدْبِرَاتٍ، ثُمَّ قَالَ: سَفْتُنَهُنَّ مُقْبِلَاتٍ، فَقَالَ: مَا أَرَى فَلَايِصَكَ إِلَّا كِرَامًا، قَالَ: إِنَّمَا هِيَ غَنِيْمَتُكَ الَّتِي شَرَطْتُ لَكَ، قَالَ: خُذْ فَلَايِصَكَ يَا بَنَ أَحْيِي فَغَيْرِ سَهْمِكَ أَرَدْنَا.

have shared out you.’ He said: ‘Take back your young female camels O my nephew. It was not your share that we wanted!’”
(*Hasan*)

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه البيهقي: ٢٨/٩ من حديث أبي داود، والطبراني في الكبير: ٨٠/٢٢، ٨١ من حديث محمد بن شعيب به * عمرو بن عبدالله الحضرمي وثقه العجلي وابن حبان فحديثه لا ينزل عن درجة الحسن أبدًا.

Comments:

The *Hadīth* sheds light on a singular trait of the Companions’ character, that they valued the good of the Hereafter more than the good of this world.

Chapter 114. Regarding Shackling Captives

2677. It was reported from Abū Hurairah who said: “I heard the Messenger of Allāh ﷺ saying: ‘Our Lord, the Exalted, is amazed with a people who are lead into Paradise in chains.’” (*Sahīh*)

(المعجم ١١٤) بَابُ: فِي الْأَسِيرِ يُوتَقُ
(التحفة ١٢٤)

٢٦٧٧ - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ: حَدَّثَنَا حَمَادٌ يَعْنِي ابْنَ سَلَمَةَ قَالَ: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ زِيَادٍ قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «عَجِبَ رَبُّنَا تَعَالَى مِنْ قَوْمٍ يُقَادُونَ إِلَى الْجَنَّةِ فِي السَّلَاسِلِ».

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه أحمد: ٣٠٢/٢ من حديث حماد بن سلمة به ورواه البخاري، ح: ٣٠١٠ من حديث محمد بن زياد به.

Comments:

Meaning those disbelievers who are captured and chained by the Muslim military, but then they later accept Islam, as a result of which they are admitted to Paradise. We can deduce from the contents of the *Hadīth* that chaining captives is permissible in war. The *Hadīth* has also been interpreted to refer to those Muslims that are taken captive and chained, then either die or are assassinated in captivity.

2678. It was reported from Muslim bin ‘Abdullāh, from Jundab bin Makīth who said: “The Messenger of Allāh ﷺ sent ‘Abdullāh bin Ghālib Al-Laithī on an expedition, and I was with them. He ordered them to raid Banū Al-Mulawwah in

٢٦٧٨ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو بْنِ أَبِي الْحَجَّاجِ أَبُو مَعْمَرٍ قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ عَنْ يَعْقُوبَ بْنِ عُبَيْتَةَ، عَنْ مُسْلِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ جُنْدَبِ بْنِ مَكِيثٍ قَالَ: بَعَثَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ

Kadīd. So we set out, until we arrived in Kadīd, where we met Al-Ḥārith bin Al-Barṣā' Al-Laithī whom we took captive. He said: 'I only came intending to accept Islam, and I only came out to go to the Messenger of Allāh ﷺ.' We said: 'If you are a Muslim, our tying you up for a day and a night will not harm you, and if you are not, then we will have you tied up.' So we tied him up." (*Da'if*)

غَالِبِ اللَّيْثِيِّ فِي سَرِيَّةٍ وَكُنْتُ فِيهِمْ وَأَمَرَهُمْ أَنْ يَشْتُوا الْعَارَةَ عَلَى بَنِي الْمَلُوحِ بِالْكَدِيدِ فَخَرَجْنَا حَتَّى إِذَا كُنَّا بِالْكَدِيدِ لَقِينَا الْحَارِثَ ابْنَ الْبَرْصَاءِ اللَّيْثِيِّ فَأَخَذَنَا فَقَالَ: إِنَّمَا جِئْتُ أُرِيدُ الْإِسْلَامَ، وَإِنَّمَا خَرَجْتُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقُلْنَا: إِنْ تَكُ مُسْلِمًا لَمْ يَضُرَّكَ رِبَاطُنَا يَوْمًا وَلَيْلَةً، وَإِنْ تَكُنْ غَيْرَ ذَلِكَ نَسْتَوْثِقُ مِنْكَ، فَشَدَدْنَا وَثَاقًا.

تخریج: [إسناده ضعيف] أخرجه أحمد: ٤٦٧/٣ من حديث محمد بن إسحاق به مطولاً وصرح بالسمع * مسلم بن عبدالله بن خبيب الجهني: مجهول (تقريب) وفيه علة أخرى * عبدالله ابن غالب صوابه: غالب بن عبدالله كما في السيرة لابن هشام: ٢٥٧/٤، ٢٥٨ وغيرها.

2679. It was reported from Sa'eed bin Abī Sa'eed, that he heard Abū Hurairah saying: "The Messenger of Allāh ﷺ sent a cavalry troop towards Najd. They returned with a man from Banū Ḥanīfah by the name of Thumāmah bin Uthāl, who was the chief of the people of Al-Yamāmah. They tied him to one of the pillars in the *Masjid*. The Messenger of Allāh ﷺ went out to him and said: 'What do you have to say O Thumāmah?' He said: 'Something good O Muḥammad! If you kill me you are going to kill someone whose blood will be avenged, but if you show leniency, you will be showing leniency to one who is grateful. If you want wealth, just ask for it, and you will be given it as you wish.' The Messenger of Allāh ﷺ left him alone. When the following day came he asked him again: 'What do you have to say O Thumāmah?'

٢٦٧٩ - حَدَّثَنَا عَيْسَى بْنُ حَمَّادٍ الْبَصْرِيُّ وَفُتَيْبَةُ - قَالَ فُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا - اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ: بَعَثَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ خَيْلًا قَبْلَ نَجْدٍ، فَجَاءَتْ بِرَجُلٍ مِنْ بَنِي حَنِيفَةَ يُقَالُ لَهُ: ثُمَامَةُ ابْنُ أُثَالٍ سَيِّدُ أَهْلِ الْيَمَامَةِ، فَرَبَطُوهُ بِسَارِيَةٍ مِنْ سَوَارِي الْمَسْجِدِ، فَخَرَجَ إِلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ: «مَاذَا عِنْدَكَ يَا ثُمَامَةُ؟» قَالَ: عِنْدِي يَا مُحَمَّدُ! خَيْرٌ، إِنْ تَقَتَّلْتَ تَقَتَّلَ ذَا دَمٍ، وَإِنْ تُنِعِمَ تُنِعِمَ عَلَيَّ شَاكِرٍ، وَإِنْ كُنْتَ تُرِيدُ الْمَالَ فَسَلْ تُعْطَ مِنْهُ مَا شِئْتَ، فَتَرَكَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ حَتَّى إِذَا كَانَ الْعَدُوُّ، ثُمَّ قَالَ لَهُ: «مَا عِنْدَكَ يَا ثُمَامَةُ؟» فَأَعَادَ مِثْلَ هَذَا الْكَلَامِ، فَتَرَكَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ حَتَّى كَانَ بَعْدَ الْعَدُوِّ فَذَكَرَ مِثْلَ هَذَا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «أَطْلِقُوا ثُمَامَةَ»، فَأَنْطَلَقَ إِلَى نَحْلِ قَرِيبٍ مِنْ

He repeated what he had said before. The Messenger of Allāh ﷺ left him alone. When the next day after the following day came, he mentioned the same words as before. The Messenger of Allāh ﷺ then said: 'Set Thumāmah free.' He went off to some date palm trees near the *Masjid* and performed *Ghushl* and returned to the *Masjid*. Then he said: 'I bear witness that there is none has the right to be worshipped but Allāh, and I bear witness that Muḥammad is His servant and His Messenger.'" And (he cited) the *Hadīth*.

(One of the narrators) 'Eisā said: "Al-Laith informed us" and he said: "A protected man." (*Ṣaḥīh*)

تخریج: أخرجه البخاري، الصلاة، باب دخول المشرك المسجد، ح: ٤٦٩ ومسلم، الجهاد والسير، باب ربط الأسير وحبسه وجواز المن عليه، ح: ١٧٦٤ عن قتيبة به.

Comments:

If considered expedient, a disbeliever may be brought into the *Masjid*.

2680. It was reported from Yaḥyā bin 'Abdullāh bin 'Abdur-Raḥmān bin Sa'd bin Zurarah, who said: "When the captives arrived, Sawdah bint Zam'ah was with the family of 'Afrā', at the halting place for their camels, with 'Awf and Mu'awwidh the sons of 'Afrā'. This happened before the *Hijāb* was prescribed. Sawdah said: 'By Allāh! I was with them, and when I came from them (the family of 'Afrā'), I was told: "These people are the captives that have just arrived." I returned to my house, and the Messenger of Allāh was in it, and Abū Yazid — Suhail bin 'Amr — was in a corner of the room, his

المَسْجِدِ فَاعْتَسَلَ فِيهِ ثُمَّ دَخَلَ الْمَسْجِدَ فَقَالَ: أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ [وَسَاقَ] الْحَدِيثَ.
قَالَ عَيْسَى: أَخْبَرَنَا اللَّيْثُ وَقَالَ: دَا ذِمٌّ.

٢٦٨٠ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو الرَّازِيُّ قَالَ: حَدَّثَنَا سَلَمَةُ يَعْنِي ابْنَ الْفَضْلِ عَنْ ابْنِ إِسْحَاقَ قَالَ: حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي بَكْرٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَعْدِ بْنِ زُرَّارَةَ قَالَ: قَدِمَ بِالْأَسَارَى حِينَ قُدِمَ بِهِمْ وَسَوْدَةُ بِنْتُ زَمْعَةَ عِنْدَ آلِ عَفْرَاءَ فِي مَنَاخِيهِمْ عَلَى عَوْفٍ وَمُعَوِذِ ابْنَيْ عَفْرَاءَ. قَالَ: وَذَلِكَ قَبْلَ أَنْ يُضْرَبَ عَلَيْهِنَّ الْحِجَابُ قَالَ: تَقُولُ سَوْدَةُ: وَاللَّهِ! إِنِّي لَعِنْدَهُمْ إِذْ أَتَيْتُ فَقِيلَ: هَؤُلَاءِ الْأَسَارَى قَدْ أُتِيَ بِهِمْ، فَرَجَعْتُ إِلَى بَيْتِي وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِيهِ، وَإِذَا أَبُو يَزِيدَ

hands tied up to his neck with a rope.” Then he mentioned the rest of the *Hadīth*. (*Ḥasan*)

Abū Dāwud said: And they (‘Awf and Mu‘awwidh) killed Abū Jahl bin Hishām. They had deputed themselves to kill him while they did not know him, and they killed him at the battle of Badr.

- سُهَيْلُ بْنُ عَمْرٍو - فِي نَاحِيَةِ الْحُجْرَةِ
مَجْمُوعَةً يَدَاهُ إِلَى عُنُقِهِ بِحَبْلِ ثُمَّ ذَكَرَ
الْحَدِيثَ.

قَالَ أَبُو دَاوُدَ: وَهُمَا قَتَلَا أَبَا جَهْلٍ بِنَ
هِشَامٍ وَكَانَا ائْتَدَبَا لَهُ وَلَمْ يَعْرِفَاهُ وَقَتَلَا يَوْمَ
بَدْرٍ.

تخريج: [إسناده حسن] * يحيى روى هذا الحديث عن سودة كما هو الأظهر.

Comments:

They mortally wounded Abū Jahl, and Ibn Mas‘ūd delivered the final blows, see no. 2709.

Chapter 115 Regarding Abusing And Beating A Captive, (And Confession)

2681. Anas said: The Messenger of Allāh ﷺ called his Companions to proceed towards Badr. Suddenly they came across the water-carrying camels of the Quraish, among them was a black slave belonging to Banū Al-Ḥajjāj. The Companions of the Messenger of Allāh ﷺ took him captive and started asking him where Abū Sufyān was. He said: ‘By Allāh! I don’t know anything about him, but this is the Quraish who have come here, and among them are Abū Jahl, ‘Utbah and Shaibah the two sons of Rabī‘ah, and Umayyah bin Khalaf.’ When he said that to them, they beat him. Then he said: ‘Leave me alone, leave me alone, I will tell you.’ When they stopped, he said: ‘By Allāh! I don’t know anything about him, but this is the Quraish who have come here, and

(المعجم ١١٥) بَابُ فِي الْأَسِيرِ يُنَالُ
مِنْهُ وَيُضْرَبُ [وَيُقَرَّرُ] (التحفة ١٢٥)

٢٦٨١ - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ:
حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ ثَابِتٍ، عَنْ أَنَسٍ: أَنَّ رَسُولَ
اللَّهِ ﷺ نَدَبَ أَصْحَابَهُ فَانْطَلَقُوا إِلَى بَدْرٍ فَإِذَا
هُمْ بِرَوَايَا قُرَيْشٍ فِيهَا عَبْدٌ أَسْوَدٌ لِبَنِي
الْحَجَّاجِ، فَأَخَذَهُ أَصْحَابُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ
فَجَعَلُوا يَسْأَلُونَهُ أَيْنَ أَبُو سُفْيَانَ؟ فَيَقُولُ:
وَاللَّهِ! مَا لِي بِشَيْءٍ مِنْ أَمْرِهِ عِلْمٌ، وَلَكِنْ هَذِهِ
قُرَيْشٌ قَدْ جَاءَتْ فِيهِمْ أَبُو جَهْلٍ وَعُتْبَةُ وَشَيْبَةُ
ابْنَا رَبِيعَةَ وَأُمَيَّةُ بْنُ خَلْفٍ، فَإِذَا قَالَ لَهُمْ ذَلِكَ
ضَرَبُوهُ فَيَقُولُ: دَعُونِي، دَعُونِي، أُخْبِرْكُمْ فَإِذَا
تَرَكُوهُ قَالَ: وَاللَّهِ! مَا لِي بِأَبِي سُفْيَانَ مِنْ
عِلْمٍ، وَلَكِنْ هَذِهِ قُرَيْشٌ قَدْ أَقْبَلَتْ فِيهِمْ أَبُو
جَهْلٍ وَعُتْبَةُ وَشَيْبَةُ ابْنَا رَبِيعَةَ وَأُمَيَّةُ بْنُ خَلْفٍ
قَدْ أَقْبَلُوا وَالنَّبِيُّ ﷺ يُصَلِّي وَهُوَ يَسْمَعُ ذَلِكَ،
فَلَمَّا انْصَرَفَ قَالَ: «وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ! إِنَّكُمْ

among them are Abū Jahl, ‘Utbah and Shaibah the two sons of Rabī’ah and Umayyah bin Khalaf. They have come.’ All this happened while the Prophet ﷺ was praying and hearing all the conversation. After he finished the prayer, he said: ‘By Him in whose Hand my soul is! You people are beating him when he tells the truth, and leaving him when he tells a lie. This is the Quraish who have come here to protect Abū Sufyan.’”

Anas said: “The Messenger of Allāh ﷺ said: ‘This is the place where so-and-so will fall tomorrow,’ and he placed his hand on the ground; ‘this is the place where so-and-so will fall tomorrow,’ and he placed his hand on the ground; ‘This is the place where so-and-so will fall tomorrow,’ and he placed his hand on the ground; ‘This is the place where so-and-so will fall tomorrow,’ and he placed his hand on the ground.” He (Anas) said: ‘By Him in whose Hand my soul is! Nobody advanced beyond the place of the hand of the Messenger of Allāh ﷺ. The Messenger of Allāh ﷺ ordered that they be dragged by their feet and thrown into a well at Badr.’”

(*Sahih*)

تخریج: أخرجه مسلم، الجهاد والسير، باب غزوة بدر، ح: ۱۷۷۹ من حديث حماد بن سلمة به مختصراً.

Chapter 116. Regarding Compelling A Captive To Accept Islam

2682. It was reported from Ibn ‘Abbās who said: “When a woman was *Miqlāh* (her children did not survive), she would vow that if her child survives she will make him a

لَتَضْرِبُوهُ إِذَا صَدَقَكُمْ وَتَدْعُونَهُ إِذَا كَذَبَكُمْ، هَذِهِ فَرِيضٌ قَدْ أَقْبَلْتُ لِتَمْنَعَ أَبَا سُفْيَانَ»، قَالَ أَنَسٌ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «هَذَا مَضْرَعُ فَلَانٍ عَدَا» وَوَضَعَ يَدَهُ عَلَى الْأَرْضِ، «وَهَذَا مَضْرَعُ فَلَانٍ عَدَا» وَوَضَعَ يَدَهُ عَلَى الْأَرْضِ، «وَهَذَا مَضْرَعُ فَلَانٍ عَدَا» وَوَضَعَ يَدَهُ عَلَى الْأَرْضِ، فَقَالَ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ! مَا جَاوَزَ أَحَدٌ مِنْهُمْ عَنْ مَوْضِعِ يَدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَأَمَرَ بِهِمْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، فَأَخَذَ بِأَرْجُلِهِمْ، فَسَجَبُوا، فَأَلْقُوا فِي قَلْبِ بَدْرٍ.

(المعجم ۱۱۶) بَابُ: فِي الْأَسِيرِ يُكْرَهُ عَلَى الْإِسْلَامِ (التحفة ۱۲۶)

۲۶۸۲ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُمَرَ بْنِ عَلِيٍّ الْمُقَدَّمِيُّ قَالَ: حَدَّثَنَا أَشْعَثُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ يَغْنِي السَّجِسْتَانِي؛ ح: وَحَدَّثَنَا ابْنُ بَشَّارٍ:

Jew. When Banu An-Naḍir were expelled (from Arabia) there were some children of the *Anṣār* among them. They said: 'We shall not leave our children.' So Allāh, the Mighty and Sublime, revealed: There is no compulsion in religion. Verily, the right path has become distinct from the wrong path.'^[1] (*Ṣaḥīḥ*)

Abū Dāwud said: *Al-Miqlāh* means a woman whose children do not survive.

حدثنا ابنُ أبي عديٍّ وَهَذَا لَفْظُهُ؛ ح: وَحَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ: حَدَّثَنَا وَهَبُ بْنُ جَرِيرٍ عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ أَبِي بَشِيرٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: كَانَتْ الْمَرْأَةُ تَكُونُ مِقْلَاتًا فَتَجْعَلُ عَلَى نَفْسِهَا إِنْ عَاشَ لَهَا وَلَدٌ أَنْ تَهْوَدَهُ، فَلَمَّا أُجْلِيَتْ بَنُو النَّصِيرِ كَانُوا فِيهِمْ مِنْ أَبْنَاءِ الْأَنْصَارِ فَقَالُوا: لَا نَدْعُ أَبْنَاءَنَا. فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ: ﴿لَا إِكْرَاهَ فِي الدِّينِ قَدْ تَبَيَّنَ الرُّشْدُ مِنَ الْغَيِّ﴾ [البقرة: ٢٥٦]. قَالَ أَبُو دَاوُدَ: الْمِقْلَاءُ الَّتِي لَا يَعْيشُ لَهَا وَلَدٌ.

تخریج: [إسناده صحيح] أخرجه النسائي في الكبرى، ح: ١١٠٤٨ من حديث شعبة به.

Chapter 117. Killing A Captive Without Inviting Him To Islam

(المعجم ١١٧) - بَابُ قَتْلِ الْأَسِيرِ وَلَا يُعْرَضُ عَلَيْهِ الْإِسْلَامُ (التحفة ١٢٧)

2683. It was reported from Sa'd, who said: "On the Day of the conquest of Makkah, the Messenger of Allāh ﷺ granted protection to all the people except four men and two women," and he named them. Ibn Abī Sarḥ was one of them. Then he mentioned the *Ḥadīth*. He said: 'As for Ibn Abī Sarḥ, he hid himself with 'Uḥmān bin 'Affān. When the Messenger of Allāh ﷺ called people to give him their pledge of allegiance, he brought him and made him stand in front of the Messenger of Allāh ﷺ, then he said: 'O Prophet of

٢٦٨٣ - حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ الْمُفَضَّلِ: حَدَّثَنَا أَسْبَاطُ بْنُ نَصْرِ قَالَ: رَعِمَ السُّدِّيُّ عَنْ مُضْعَبِ بْنِ سَعْدٍ، عَنْ سَعْدِ قَالَ: لَمَّا كَانَ يَوْمُ فَتْحِ مَكَّةَ آمَنَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَعْني النَّاسَ إِلَّا أَرْبَعَةً نَفَرٍ وَأَمْرَاتَيْنِ وَسَمَاهُمْ وَابْنُ أَبِي سَرْحٍ، فَذَكَرَ الْحَدِيثَ قَالَ: وَأَمَّا ابْنُ أَبِي سَرْحٍ فَإِنَّهُ اخْتَبَأَ عِنْدَ عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ فَلَمَّا دَعَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ النَّاسَ إِلَى الْبَيْعَةِ جَاءَ بِهِ حَتَّى أَوْقَفَهُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ! بَايَعُ

[1] *Al-Baqarah*: 2:256.

Allāh! Receive the pledge of allegiance from ‘Abdullāh.’ He raised his head and looked at him three times, each time refusing him. Then he received pledge after the third time. Then he faced towards his Companions, and said: ‘Was there not among you an intelligent man, whom when he saw me not accepting his pledge would stand up and kill him?’ They said: ‘O Messenger of Allāh! We do not know what is in your soul, why did you not hint to us with your eye?’ He said: ‘It is not proper for a Prophet to have a treacherous eye.’”^[1] (*Hasan*)

Abū Dāwud said: ‘Abdullāh was a foster-brother of ‘Uthmān, and Al-Walīd bin ‘Uqbah was ‘Uthmān’s brother, through his mother, and ‘Uthmān imposed the *Hadd* (of lashes) beating on him for drinking wine.

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه النسائي، تحريم الدم، باب الحكم في المرتد، ح: ٤٠٧٢.

من حديث أحمد بن المفضل به.

2684. It was reported from ‘Amr bin ‘Uthmān bin ‘Abdur-Raḥmān bin Sa‘eed bin Yarbū‘ Al-Makhzūmī, who said: “My grandfather narrated to me, from his father, that on the day of the Conquest of Makkah, the Messenger of Allāh ﷺ said: ‘There are four to whom I will not grant protection, neither in *Hill*, nor *Haram*’^[2] then he named them. There were two singing slave-girls belonging to Maqīs: One of them

عَبَدَ اللهُ، فَرَفَعَ رَأْسَهُ فَتَنَظَرَ إِلَيْهِ ثَلَاثًا، كُلُّ ذَلِكَ يَأْتِي [عليه]، فَبَايَعَهُ بَعْدَ ثَلَاثٍ، ثُمَّ أَقْبَلَ عَلَى أَصْحَابِهِ فَقَالَ: «أَمَا كَانَ فِيكُمْ رَجُلٌ رَشِيدٌ يُقُومُ إِلَى هَذَا حَيْثُ رَأَيْتُ كَفَفْتُ يَدِي عَنْ بَيْعَتِهِ، فَيَقْتُلُهُ»، فَقَالُوا: مَا نَدْرِي يَا رَسُولَ اللهِ! مَا فِي نَفْسِكَ إِلَّا أَوْمَاتٌ إِلَيْنَا بَعَيْنِكَ؟ قَالَ: «إِنَّهُ لَا يَنْبَغِي لِنَبِيِّ أَنْ تَكُونَ لَهُ حَايِنَةٌ الْأَعْيُنِ».

قَالَ أَبُو دَاوُدَ: وَكَانَ عَبْدُ اللهِ أَخَا عُثْمَانَ مِنَ الرَّضَاعَةِ وَكَانَ الْوَلِيدُ بْنُ عُقْبَةَ أَخَا عُثْمَانَ لَأُمِّهِ وَضَرَبَهُ عُثْمَانُ الْحَدَّ إِذْ شَرِبَ الْخَمْرَ.

٢٦٨٤ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ: حَدَّثَنَا

زَيْدُ بْنُ حُبَابٍ: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَعِيدِ بْنِ يَرْبُوعِ الْمَخْزُومِيِّ قَالَ: حَدَّثَنِي جَدِّي عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ قَالَ يَوْمَ فَتْحِ مَكَّةَ: «أَرْبَعَةٌ لَا أَوْمَنُهُمْ فِي حِلٍّ وَلَا حَرَمٍ»، فَسَمَاهُمْ. قَالَ: وَقَيْنَتَيْنِ كَانَتَا لِمَقَيْسٍ فَقَتَلْتُ إِحْدَاهُمَا وَأُفْلِتَتْ الْأُخْرَى فَأَسْلَمَتْ.

[1] See also no. 4359.

[2] Meaning, in the *Haram* — sacred precincts — or out of it, and also in a state of *Ihrām* or not.

was killed, and the other escaped, and she accepted Islam. (*Da'if*)

Abū Dāwud said: I did not understand its chain of narration from Ibn Al-'Alā' the way I would like to.^[1]

تخریج: [إسناده ضعيف] أخرجه الطبراني في الكبير: ٦٦/٦، ح: ٥٥٢٩ من حديث زيد بن حباب به * عمرو بن عثمان: وثقه ابن حبان وحده فهو مجهول الحال.

2685. Anas bin Mālik said: "The Messenger of Allāh ﷺ entered Makkah in the Year of Conquest wearing a helmet (*Mighfar*) on his head. When he took it off, a man came and said to him: Ibn Khaṭal is clinging to the curtains of the Ka'bah. He said: 'Kill him.'" (*Sahīh*)
Abū Dāwud said: Then name of Ibn Khaṭal is 'Abdullāh, and Abū Barzah Al-Aslamī killed him.

تخریج: أخرجه مسلم، الحج، باب جواز دخول مكة بغير إحرام، ح: ١٣٥٧ عن الفعني والبخاري، الجهاد والسير، باب قتل الأسير وقتل الصبر، ح: ٣٠٤٤ من حديث مالك به وهو في الموطأ (يحيى): ٤٢٣/١.

Chapter 118. To Kill A Captive While Imprisoned

2686. It was reported from Ibrāhīm, who said: "Aḍ-Ḍaḥḥāk bin Qais wanted to give Masrūq a post. 'Umārah bin 'Uqbah said to him: 'Do you want to appoint someone from among the remnants of the murderers of 'Uthmān?' Masrūq said to him: "Abdullāh bin Mas'ūd narrated to us, and he was trustworthy according to us, in *Ḥadīth*: 'When the Prophet ﷺ wanted to kill your father, he said: "Who will look after my children?"

قَالَ أَبُو دَاوُدَ: لَمْ أَفْهَمْ إِسْنَادَهُ مِنْ ابْنِ الْعَلَاءِ كَمَا أَحَبُّ.

٢٦٨٥ - حَدَّثَنَا الْفَعْنِيُّ عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شَهَابٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ دَخَلَ مَكَّةَ عَامَ الْفَتْحِ وَعَلَى رَأْسِهِ الْمِغْفَرُ فَلَمَّا نَزَعَهُ جَاءَهُ رَجُلٌ، فَقَالَ: ابْنُ خَطَلٍ مُتَعَلِّقٌ بِأَسْتَارِ الْكَعْبَةِ فَقَالَ: «اقْتُلُوهُ».
قَالَ أَبُو دَاوُدَ: اسْمُ ابْنِ خَطَلٍ: عَبْدُ اللَّهِ وَكَانَ أَبُو بَرَزَةَ الْأَسْلَمِيُّ قَتَلَهُ.

(المعجم ١١٨) بَابُ: فِي قَتْلِ الْأَسِيرِ
صَبْرًا (التحفة ١٢٨)

٢٦٨٦ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْحُسَيْنِ الرَّقِّيُّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ جَعْفَرِ الرَّقِّيِّ قَالَ: أَخْبَرَنِي عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو عَنْ زَيْدِ بْنِ أَبِي أَنْبَسَةَ، عَنْ عَمْرٍو بْنِ مُرَّةَ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ: أَرَادَ الضَّحَّاكُ بْنُ قَيْسٍ أَنْ يَسْتَعْمِلَ مَسْرُوقًا، فَقَالَ لَهُ عُمَارَةُ بْنُ عُقْبَةَ: أَتَسْتَعْمِلُ رَجُلًا مِنْ بَقَايَا قَتَلَةَ عُثْمَانَ؟ فَقَالَ لَهُ مَسْرُوقٌ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ ابْنُ مَسْعُودٍ، وَكَانَ فِي أَنْفُسِنَا مَوْثُوقٌ

[1] Meaning, Muḥammad bin Al-'Alā', from whom he heard this narration.

He replied: “The Fire.” I approve for you what the Messenger of Allāh ﷺ approved for you.” (Da‘īf)

الْحَدِيثُ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ لَمَّا أَرَادَ قَتْلَ أَبِيكَ، قَالَ: مَنْ لِلصَّبِيَّةِ؟ قَالَ: «النَّارُ»، فَقَدْ رَضِيْتُ لَكَ مَا رَضِيَ لَكَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه البيهقي في دلائل النبوة: ٣٩٧/٦ من حديث أبي داود به، وللحديث طرق كثيرة في العقد التمام في تخريج السيرة لابن هشام، ص: ٢٦٥ يسر الله لي طبعه * إبراهيم النخعي مدلس وعنعن، وللحديث شواهد ضعيفة كلها.

Comments:

‘Uqbah bin Mu‘īṭ was an absolutely wicked person. He had crossed all limits in his enmity towards the Messenger of Allāh ﷺ. It was he who had thrown the entrails of a camel on the back of the Messenger of Allāh ﷺ while he was performing *Ṣalāt*. He was put to the sword in captivity while returning from Badr to Al-Madīnah.

Chapter 119. To Kill A Captive With An Arrow

(المعجم ١١٩) بَابُ: فِي قَتْلِ الْأَسِيرِ
بِالنَّبْلِ (التحفة ١٢٩)

2687. It was reported from Ibn Tī'lā, who said: “We fought along with ‘Abdur-Raḥmān bin Khālīd bin Al-Walīd. Four who were strong among the enemies were brought. He ordered them to be killed in confinement.” (Da‘īf)

٢٦٨٧ - حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ مَنْصُورٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهَبٍ قَالَ: أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ عَنْ بُكَيْرِ بْنِ الْأَشْجِ، عَنِ ابْنِ تَعْلَى قَالَ: غَزَوْنَا مَعَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ خَالِدِ بْنِ الْوَلِيدِ فَأَتَيْتُ بِأَرْبَعَةٍ أَغْلَاجٍ مِنَ الْعَدُوِّ فَأَمَرَ بِهِمْ فَقَتَلُوا صَبْرًا.

Abū Dāwud said: Others, aside from Sa‘eed, said to us, in this *Ḥadīth*; from Ibn Wahb: “With arrows in confinement. So when that reached Abū Ayyūb Al-Anṣārī, he said: ‘I heard the Messenger of Allāh ﷺ prohibit killing a person in confinement. By the One in whose Hand my soul is! Even if it is a chicken I will not kill it in confinement.’ So this reached ‘Abdur-Raḥmān bin Khālīd bin Al-Walīd, so he freed the four slaves.”

قَالَ أَبُو دَاوُدَ: قَالَ لَنَا غَيْرُ سَعِيدٍ عَنْ ابْنِ وَهَبٍ فِي هَذَا الْحَدِيثِ، قَالَ: بِالنَّبْلِ صَبْرًا، فَبَلَغَ ذَلِكَ أَبَا أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيِّ فَقَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَنْهَى عَنْ قَتْلِ الصَّبْرِ، فَوَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ! لَوْ كَانَتْ دَجَاجَةٌ مَا صَبَّرْتُهَا، فَبَلَغَ ذَلِكَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ خَالِدِ بْنِ الْوَلِيدِ، فَأَعْتَقَ أَرْبَعَ رِقَابٍ.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أحمد: ٤٢٢/٥ من حديث ابن وهب به وهو في سنن سعيد ابن منصور، ح: ١٦٦٧ * بكير بن عبدالله بن الأشج: رواه عن أبيه عن عبيد بن تعلق به، وأبوه لم يوثقه غير ابن حبان.

Chapter 120. Regarding The Generosity In Freeing A Captive Without Any Ransom

2688. Anas said: “Eighty men from the people of Makkah came down from the mountains of Tan‘im to kill the Prophet ﷺ and his Companions at the time of the *Fajr* prayer. The Messenger of Allāh ﷺ took them captive without fighting, and he freed them. Therefore, Allāh, the Mighty and Sublime revealed: ‘And He it is Who has withheld their hands from you, and your hands from them in the midst of Makkah...’ till the end of the Verse.”^[1] (*Sahih*)

تخريج: أخرجه مسلم، الجهاد والسير، باب قول الله تعالى: ﴿وَهُوَ الَّذِي كَفَّ أَيْدِيَهُمْ عَنْكُمْ﴾ ح: ١٨٠٨ من حديث حماد بن سلمة به.

2689. It was reported from Muḥammad bin Jubair bin Muṭ‘im, from his father, that the Prophet ﷺ said to the captives of Badr: “If Muṭ‘im bin ‘Adī was alive and spoke to me on behalf of those filthy ones, I would have freed them for him.” (*Sahih*)

تخريج: أخرجه البخاري، فرض الخمس، باب ما من النبي ﷺ على الأسارى من غير أن يخمس، ح: ٣١٣٩ من حديث عبدالرزاق به.

Comments:

Muṭ‘im bin ‘Adī had provided protection to the Messenger of Allāh ﷺ and pledged to defend him against persecution by the Quraish, while he ﷺ was on his way back from At-Ta‘if to Makkah.

(المعجم ١٢٠) بَابُ: فِي الْمَنَّ عَلَى
الْأَسِيرِ بِغَيْرِ فِدَاءٍ (التحفة ١٣٠)

٢٦٨٨ - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ: حَدَّثَنَا حَمَادٌ قَالَ: أَخْبَرَنَا ثَابِتٌ عَنْ أَنَسٍ: أَنَّ ثَمَانِينَ رَجُلًا مِنْ أَهْلِ مَكَّةَ هَبَطُوا عَلَى النَّبِيِّ ﷺ وَأَصْحَابِهِ مِنْ جِبَالِ التَّنْعِيمِ عِنْدَ صَلَاةِ الْفَجْرِ لِيَقْتُلُوهُمْ، فَأَخَذَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ سَلْمًا، فَأَعْتَقَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ: ﴿وَهُوَ الَّذِي كَفَّ أَيْدِيَهُمْ عَنْكُمْ وَأَيْدِيَكُمْ عَنْهُمْ بِبَطْنِ مَكَّةَ﴾ إِلَى آخِرِ الْآيَةِ.

٢٦٨٩ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى بْنِ فَارِسٍ قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ: أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ عَنِ الرَّهْرِيِّ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ، عَنْ أَبِيهِ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ لِأَسَارَى بَدْرٍ: «لَوْ كَانَ مُطْعِمٌ بْنُ عَدِيٍّ حَيًّا ثُمَّ كَلَّمَنِي فِي هَؤُلَاءِ النَّتْنَى لَأَطْلَقْتُهُمْ لَهُ».

^[1] *Al-Fath* 48:24.

Chapter 121. Regarding Ransoming Captives With Wealth

2690. It was reported from Simāk Al-Ḥanafī who said: “Ibn ‘Abbās narrated to me, he said: “‘Umar bin Al-Khaṭṭāb said: “On the day of (the battle of) Badr, the Prophet ﷺ accepted ransom, so Allāh, the Mighty and Sublime, revealed: ‘It is not for a Prophet that he should have prisoners of war (and free them with ransom) until he had made a great slaughter (among the enemies) in the land...’ up to His saying: ‘...(a severe torment) would have touched you for what you took...’^[1] of the ransom, then (later) Allāh made the spoils of war lawful for them.” (*Ṣaḥīḥ*)

Abū Dāwūd said: I heard Aḥmad bin Ḥanbal being asked Abū Nuḥ’s (one of the narrators) name: He said: “What do you want to do with his name? His name is a bad one.”

Abū Dāwūd said: His name is Qurād, and what is correct is that his name is ‘Abdur-Raḥmān bin Gazwān.’^[2]

تخريج: أخرجه مسلم، الجهاد والسير، باب الإمداد بالملائكة في غزوة بدر، وإباحة الغنائم، ح: ١٧٦٣ من حديث عكرمة بن عمار به وهو في مسند أحمد: ١/٣٠، ٣٣.

2691. It was reported from Abū Ash-Shaḥāṭhā’, from Ibn ‘Abbās that the Prophet ﷺ fixed the ransom for the people of *Jāhiliyyah* on the Day of Badr at four hundred. (*Ḥasan*)

(المعجم ١٢١) بَابُ: فِي فِدَاءِ الْأَسِيرِ
بِالْمَالِ (التحفة ١٣١)

٢٦٩٠ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ حَبِيلٍ قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو نُوحٍ قَالَ: أَخْبَرَنَا عِكْرِمَةُ بْنُ عَمَّارٍ قَالَ: حَدَّثَنَا سِمَاكُ الْحَنْظَلِيُّ قَالَ: حَدَّثَنِي ابْنُ عَبَّاسٍ قَالَ: حَدَّثَنِي عُمَرُ ابْنُ الْخَطَّابِ قَالَ: لَمَّا كَانَ يَوْمَ بَدْرٍ فَأَخَذَ يَعْني النَّبِيَّ ﷺ الْفِدَاءَ أَنْزَلَ اللهُ عَزَّوَجَلَّ ﴿مَا كَانَتْ لِنَبِيِّ أَنْ يُكُونَ لَهُ شَيْءٌ حَتَّى يُبْخِشَ فِي الْأَرْضِ﴾ إِلَى قَوْلِهِ: ﴿لَمَسَّكُمْ فِيمَا أَخَذْتُمْ﴾ [الأنفال: ٦٨] مِنَ الْفِدَاءِ ثُمَّ أَحَلَّ اللهُ لَهُمُ الْعَنَائِمَ.

قَالَ أَبُو دَاوُدَ: سَمِعْتُ أَحْمَدَ بْنَ حَبِيلٍ يُسْأَلُ عَنْ اسْمِ أَبِي نُوحٍ فَقَالَ: أَيُّشٍ تَصْنَعُ بِاسْمِهِ؟ اسْمُهُ اسْمٌ شَنِيعٌ.

قَالَ أَبُو دَاوُدَ: اسْمُهُ قُرَادٌ، وَالصَّحِيحُ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ غَزْوَانَ.

٢٦٩١ - حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ الْمُبَارَكِ الْعِيشِيُّ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ حَبِيبٍ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي الْعَبَّاسِ، عَنْ أَبِي الشَّعْنَاءِ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ جَعَلَ فِدَاءَ أَهْلِ

[1] *Al-Anfāl* 8:67-68.

[2] Meaning, that Qurād is a nickname.

الْجَاهِلِيَّةِ يَوْمَ بَدْرٍ أَرْبَعِمِائَةٍ.

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه النسائي في الكبرى، ح: ٨٦٦١ من حديث عبدالرحمن بن المبارك به وصححه الحاكم: ٣/١٤٠ ووافقه الذهبي * أبو العنيس، لا ينزل حديثه عن درجة الحسن.

2692. It was reported from ‘Āishah that she said: “When the people of Makkah sent ransom to free their families from captivity, Zainab sent some wealth to free Abū Al-‘Āṣ, along with her necklace, which was *Khadijah’s* and she had given to Zainab at the time of her marriage to Abū Al-‘Āṣ.” She said: “When the Messenger of Allāh ﷺ saw it, he was overwhelmed with compassion for her, and said: ‘If you (wish) consider freeing the captive (i.e., Abū Al-‘Āṣ), and also return back to her what belongs to her.’ They said: ‘Yes.’ The Messenger of Allāh ﷺ had taken oath from him, or he promised him, to let Zainab come to him. The Messenger of Allāh ﷺ sent Zaid bin Hārithah and another man from the *Anṣār*, and told them: ‘Be in the valley of Ya’jij until Zainab passes you, then accompany her until you bring her.’” (*Hasan*)

٢٦٩٢ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ النَّفِيلِيُّ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ، عَنْ يَحْيَى بْنِ عَبْدِ، عَنْ أَبِيهِ عَبْدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: لَمَّا بَعَثَ أَهْلُ مَكَّةَ فِي فِدَاءِ أُسْرَائِهِمْ بَعَثَتْ زَيْنَبُ فِي فِدَاءِ أَبِي الْعَاصِ بِمَالٍ وَبَعَثَتْ فِيهِ بِقِلَادَةٍ لَهَا كَانَتْ عِنْدَ خَدِيجَةَ أَدْخَلَتْهَا بِهَا عَلَى أَبِي الْعَاصِ. قَالَتْ: فَلَمَّا رَأَاهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ رَقَّ لَهَا رِقَّةٌ شَدِيدَةً وَقَالَ: «إِنْ رَأَيْتُمْ أَنْ تُطْلِقُوا لَهَا أَسِيرَهَا وَتَرُدُّوْا عَلَيْهَا الَّذِي لَهَا». قَالُوا: نَعَمْ، وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَحَدَ عَلَيْهِ، أَوْ وَعَدَهُ أَنْ يُحَلِّيَ سَبِيلَ زَيْنَبَ إِلَيْهِ، وَبَعَثَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ زَيْدَ ابْنَ حَارِثَةَ وَرَجُلًا مِنَ الْأَنْصَارِ فَقَالَ: «كُونَا بِبَطْنِ يَأْجِجَ حَتَّى تَمُرَّ بِكُمْ زَيْنَبُ فَتُصْحَبَاهَا حَتَّى تَأْتِيَا بِهَا».

تخريج: [حسن] أخرجه أحمد: ٦/٢٧٦ من حديث محمد بن إسحاق به، وصرح بالسماع وصححه الحاكم: ٣/٢٣٦، ٣٢٤ و ٤/٤٤، ٤٥ على شرط مسلم ووافقه الذهبي وهو في السيرة لابن هشام، ص: ٦٥٣.

Comments:

If considered expedient, it is allowed to free the prisoner of war without ransom. The marriage of Zainab with Abū Al-‘Āṣ had taken place before the Messenger of Allāh’s advent as a Prophet. He, however, accepted Islam as late as the days of Al-Ḥudaibiyah. The Valley of Ya’jij was situated at a distance of eight miles from Makkah.

2693. Marwān and Al-Miswar bin Makhramah said: “When the delegates of Hawāzin came as Muslims, they requested that their wealth be returned back to them. The Messenger of Allāh ﷺ said to them: ‘There are others with me as you see, and the dearest speech to me is that which is most true. So choose either the captives or the wealth.’ They said: ‘We choose our captives.’ The Messenger of Allāh ﷺ stood up, praised Allāh and then said: ‘To proceed: Indeed your brethren have come with repentance, and I see it appropriate to return back to them their captives. Whoever among you would like to do that as a favor, then he should do so, and whoever amongst you wants to keep his share, until we give him something from the first *Fai*’ which Allāh grants us, he may do so.’ The people said: ‘We would like to (release) the captives for them O Messenger of Allāh!’ The Messenger of Allāh ﷺ said to them: ‘We do not know who amongst you have given the permission and who did not, so return back until your leaders may come back to me with your affair.’ So the people went away, and they were spoken to by their leaders. They informed that they agree to give the captives back and have granted the permission.” (*Sahih*)

إذا وهب شيئاً لوكيل أو شفيع قوم جاز،

٢٦٩٣ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي مَرْيَمَ :
 حَدَّثَنَا عَمِّي يَعْنِي سَعِيدَ بْنَ الْحَكَمِ قَالَ :
 أَخْبَرَنَا اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ عَقِيلِ بْنِ أَبِي
 شِهَابٍ قَالَ : وَذَكَرَ عُرْوَةُ بْنُ الزُّبَيْرِ أَنَّ مَرْوَانَ
 وَالْمِسْوَرَ بْنَ مَخْرَمَةَ أَخْبَرَاهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ
 قَالَ حِينَ جَاءَهُ وَقَدْ هَوَّازَنَ مُسْلِمِينَ ، فَسَأَلُوهُ
 أَنْ يَرُدَّ إِلَيْهِمْ أَمْوَالَهُمْ ، فَقَالَ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ
 ﷺ : «مَعِيَ مَنْ تَرَوْنَ ، وَأَحَبُّ الْحَدِيثِ إِلَيَّ
 أَصْدَقُهُ ، فَاخْتَارُوا إِمَّا السَّبْيَ وَإِمَّا الْمَالَ ،
 فَقَالُوا : نَخْتَارُ سَبْيَنَا ، فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ
 فَاتَى عَلَى اللَّهِ ثُمَّ قَالَ : «أَمَّا بَعْدُ ، فَإِنَّ
 إِخْوَانَكُمْ هُؤُلَاءِ جَاءُوا تَائِبِينَ ، وَإِنِّي قَدْ رَأَيْتُ
 أَنْ أُرَدَّ إِلَيْهِمْ سَبْيُهُمْ ، فَمَنْ أَحَبَّ مِنْكُمْ أَنْ
 يُطَيَّبَ ذَلِكَ فَلْيَفْعَلْ ، وَمَنْ أَحَبَّ مِنْكُمْ أَنْ
 يَكُونَ عَلَى حَظِّهِ حَتَّى نُعْطِيَهُ إِيَّاهُ مِنْ أَوَّلِ مَا
 يُبْعِيهِ اللَّهُ عَلَيْنَا فَلْيَفْعَلْ ، فَقَالَ النَّاسُ : قَدْ
 طَيَّبْنَا ذَلِكَ لَهُمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ ! فَقَالَ لَهُمْ رَسُولُ
 اللَّهِ ﷺ : «إِنَّا لَا نَدْرِي مَنْ أَذِنَ مِنْكُمْ مِمَّنْ لَمْ
 يَأْذُنْ ، فَارْجِعُوا حَتَّى يَرْفَعَ إِلَيْنَا عُرْفَاءَكُمْ
 أَمْرَكُمْ ، فَارْجِعِ النَّاسُ وَكَلَّمَهُمْ عُرْفَاؤُهُمْ
 فَأَخْبَرُوا أَنَّهُمْ قَدْ طَيَّبُوا وَأَذِنُوا .

تخريج: أخرجه البخاري، الوكالة، باب:

ح: ٢٣٠٧، ٢٣٠٨ من حديث الليث بن سعد به.

2694. It was reported from ‘Amr bin Shu‘aib, from his father, from his grandfather — about this narrative — he said: “Then the Messenger of Allāh ﷺ said: ‘Return their women and children to them, and anyone who keeps anything from this *Fai*’ he will be compensated for it by six camels from the first *Fai*’ which Allāh, Most High, grants us.’ Then the Prophet ﷺ went to a camel and took some hair of it’s hump, and said: ‘O people! I am not taking anything from this *Fai*’, not even this (hair),’ he raised his two fingers, and said: ‘except the *Khumus* (the fifth), and this *Khumus* is returned among you, so give back even the threads and the needles.’ A man stood up with a ball of hair in his hand, and said: ‘I had taken this to fix my saddle blanket with it.’ The Messenger of Allāh ﷺ then said: ‘Whatever belongs to me and Banū ‘Abdul-Muṭṭalib, you can take it.’ He said: ‘After what I have seen transpire, then I have no desire for it at all, and discarded it.’”^[1] (*Hasan*)

تخريج: [حسن] أخرجه النسائي، الهبة، باب هبة المشاع، ح: ٣٧١٨ من حديث حماد بن سلمة به وهو في السيرة لابن هشام (بتحقيقي)، ح: ٢٠٣ * محمد بن إسحاق صرح بالسماع عند ابن الجارود، ح: ١٠٨٠ وغيره.

Chapter 122. Regarding The Leader Remaining At The Battlefield After Victory Over The Enemy

2695. It was reported from Abū

٢٦٩٤ - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ: حَدَّثَنَا حَمَادٌ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ، عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ فِي هَذِهِ الْقِصَّةِ قَالَ: فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «رُدُّوْا عَلَيْهِمْ نِسَاءَهُمْ وَأَبْنَاءَهُمْ، فَمَنْ مَسَكَ بِشَيْءٍ مِنْ هَذَا الْفَيْءِ فَإِنَّ لَهُ بِهِ عَلَيْنَا سِتَّ فَرَائِضَ مِنْ أَوَّلِ شَيْءٍ يُفِيئُهُ اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْنَا» ثُمَّ دَنَا، يَعْني النَّبِيَّ ﷺ، مِنْ بَعِيرٍ فَأَخَذَ وَبَرَّةً مِنْ سَنَامِهِ ثُمَّ قَالَ: «أُبْهَأُ النَّاسَ! إِنَّهُ لَيْسَ لِي مِنْ هَذَا الْفَيْءِ شَيْءٌ وَلَا هَذَا»، وَرَفَعَ إصْبَعَيْهِ «إِلَّا الْخُمْسَ». وَالْخُمْسُ مَرْدُودٌ عَلَيْكُمْ فَأَدُّوْا الْخِيَاطَ وَالْمَحِيْطَ فَقَامَ رَجُلٌ فِي يَدِهِ كُبَّةٌ مِنْ شَعْرِ، فَقَالَ: أَخَذْتُ هَذِهِ لِأُصْلِحَ بِهَا بَرْدَعَةً لِي، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «أَمَّا مَا كَانَ لِي وَلِيْنِي عَبْدُ الْمُطَّلِبِ فَهُوَ لَكَ»، فَقَالَ: أَمَّا إِذَا بَلَغَتْ مَا أَرَى فَلَا أَرْبَ لِي فِيهَا وَبَدَّهَا.

(المعجم ١٢٢) بَابٌ: فِي الْإِمَامِ يُقِيمُ عِنْدَ الظُّهُورِ عَلَى الْعَدُوِّ بِعَرَضَتِهِمْ (التحفة ١٣٢)

٢٦٩٥ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى: حَدَّثَنَا

^[1] The author recorded another narration with something similar, see no. 2755.

Talḥah, who said: “After being victorious over any people, the Messenger of Allāh ﷺ would stay at the battlefield for three nights.”

(In his version) Ibn Al-Muthannah said: “If he was victorious over any people, he liked to stay in their battlefield for three days.” (*Saḥīḥ*)

Abū Dāwud said: Yaḥyā bin Sa‘eed used to criticize this *Hadīth* because it is not among the early *Hadīth* of Sa‘eed, since his memory became distorted in the year forty — five, and this *Hadīth* was not narrated except later than that.

Abū Dāwud said: It is said that Wakī‘ reported from him after he became mixed up (in narrating).

باب من غلب العدو، فأقام على عرصتهم ثلاثاً

Chapter 123. Regarding Separating Captives

2696. It was reported from Maimūn bin Abī Shabīb, from ‘Alī, may Allāh be pleased with him, that he separated between a slave woman and her child. The Prophet ﷺ prohibited him from doing that, and withdrew the sale. (*Da‘īf*)

Abū Dāwud said: Maimūn did not meet ‘Alī. He (Maimūn) was killed in the battle of Al-Jamājim, and Al-Jamājim was in the year eighty-three.

Abū Dāwud said: And the battle of Al-Ḥarrah was in the year sixty-three, and Ibn Az-Zubair was killed in the year seventy-three.

مُعَاذُ بْنُ مُعَاذٍ؛ ح: وَحَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ: حَدَّثَنَا رَوْحٌ قَالَ: حَدَّثَنَا سَعِيدٌ عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسٍ، عَنْ أَبِي طَلْحَةَ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا غَلَبَ عَلَى قَوْمٍ أَقَامَ بِالْعُرْصَةِ ثَلَاثًا - قَالَ ابْنُ الْمُثَنَّى: إِذَا غَلَبَ قَوْمًا - أَحَبَّ أَنْ يُقِيمَ بِعُرْصَتِهِمْ ثَلَاثًا.

قَالَ أَبُو دَاوُدَ: كَانَ يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ يَطْعُنُ فِي هَذَا الْحَدِيثِ لِأَنَّهُ لَيْسَ مِنْ قَدِيمِ حَدِيثِ سَعِيدٍ، لِأَنَّهُ تَغَيَّرَ سَنَةَ خَمْسٍ وَأَرْبَعِينَ، وَلَمْ يُخْرِجْ هَذَا الْحَدِيثَ إِلَّا بِآخِرِهِ.

قَالَ أَبُو دَاوُدَ: يُقَالُ: إِنَّ وَكَيْعًا حَمَلَ عَنْهُ فِي تَغْيِيرِهِ.

تخريج: أخرجه البخاري، الجهاد والسير، ح: ٣٠٦٥ من حديث روح بن عباد به.

(المعجم ١٢٣) بَابُ: فِي التَّفْرِيقِ بَيْنَ السَّبْيِ (التحفة ١٣٣)

٢٦٩٦ - حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ السَّلَامِ ابْنُ حَرْبٍ عَنْ يَزِيدَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ الْحَكَمِ، عَنْ مَيْمُونِ بْنِ أَبِي شَيْبَةَ، عَنْ عَلِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّهُ فَرَّقَ بَيْنَ جَارِيَةٍ وَوَلَدِهَا، فَتَهَاهُ النَّبِيُّ ﷺ عَنْ ذَلِكَ وَرَدَّ الْبَيْعَ.

قَالَ أَبُو دَاوُدَ: وَمَيْمُونٌ لَمْ يَدْرِكْ عَلِيًّا قَتَلَ بِالْجَمَاجِمِ. وَالْجَمَاجِمُ سَنَةٌ ثَلَاثٍ وَتَمَانِينَ.

قَالَ أَبُو دَاوُدَ: وَالْحَرَّةُ سَنَةٌ ثَلَاثٍ وَسِتِّينَ، وَقُتِلَ ابْنُ الزُّبَيْرِ سَنَةَ ثَلَاثٍ وَسَبْعِينَ.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه البيهقي: ١٢٦/٩ من حديث أبي داود به، وسنده ضعيف وللحديث شواهد، وحديث الترمذي ح: ١٢٨٣، ١٥٦٦، يغني عنه.

Comments:

Other narrations support the ruling that it is not allowed to separate a slave woman from her child.

Chapter 124. The Permission To Separate In The Case Of Those (Captives) Who Reached Puberty

(المعجم ١٢٤) - بَابُ الرُّخْصَةِ فِي الْمُدْرِكِينَ يُفْرَقُ بَيْنَهُمْ (التحفة ١٣٤)

2697. It was reported from Iyās bin Salamah, who said: "My father narrated to me, he said: 'We went out on an expedition with Abū Bakr, whom the Messenger of Allāh ﷺ had appointed commander over us. We attacked Fazārah, then I saw a group of people, among which were children and women. I shot an arrow towards them, which fell between them and the mountain, so they stood there. I brought them to Abū Bakr. Among them there was a woman from Fazārah, and she was wearing a leather coat. She had her daughter with her, who was the most beautiful of the Arabs. Abū Bakr awarded me her daughter. When I arrived in Al-Madīnah, the Messenger of Allāh ﷺ met me and said: 'O Salamah! Grant me the woman.' I said: 'By Allāh! I like her, but I have not removed her garments.' He kept quite, and when the next day came, the Messenger of Allāh ﷺ met me in the market, and said to me: 'O Salamah! Grant me the woman by Allāh! By your father.'^[1] So I said: 'O Messenger

٢٦٩٧ - حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: حَدَّثَنَا هَاشِمُ بْنُ الْقَاسِمِ: حَدَّثَنَا عِكْرِمَةُ قَالَ: حَدَّثَنِي إِيَّاسُ بْنُ سَلَمَةَ قَالَ: حَدَّثَنِي أَبِي قَالَ: خَرَجْنَا مَعَ أَبِي بَكْرٍ - وَأَمْرَةٌ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ - فَعَزَوْنَا فِرَازَةَ، فَسَنَّتْنَا الْغَارَةَ، ثُمَّ نَظَرْتُ إِلَى عُنُقِي مِنَ النَّاسِ فِيهِ الدَّرِيَّةُ وَالنِّسَاءُ، فَرَمَيْتُ بِسَهْمٍ فَوَقَعَ بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ الْجَبَلِ فَقَامُوا فَجِئْتُ بِهِمْ إِلَى أَبِي بَكْرٍ فِيهِمْ امْرَأَةٌ مِنْ فِرَازَةَ وَعَلَيْهَا قِشْعٌ مِنْ أَدَمَ، مَعَهَا بِنْتُ لَهَا مِنْ أَحْسَنِ الْعَرَبِ، فَفَلَّغَنِي أَبُو بَكْرٍ بِبِنْتِهَا فَقَدِمْتُ الْمَدِينَةَ، فَلَقِيَنِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ لِي: «يَا سَلَمَةُ! هَبْ لِي الْمَرْأَةَ»، فَقُلْتُ: وَاللَّهِ! لَقَدْ أَعْجَبْتَنِي وَمَا كَشَفْتُ لَهَا ثَوْبًا، فَسَكَتَ حَتَّى إِذَا كَانَ مِنَ الْعَدِ لَقِيَنِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي السُّوقِ، فَقَالَ لِي: «يَا سَلَمَةُ! هَبْ لِي الْمَرْأَةَ اللَّهُ أَبُوكَ»، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! وَاللَّهِ! مَا كَشَفْتُ لَهَا ثَوْبًا وَهِيَ لَكَ، فَبَعَثَ بِهَا إِلَى أَهْلِ مَكَّةَ وَفِي أَيْدِيهِمْ أَسْرَى، فَقَدَّاهُمْ بِتِلْكَ الْمَرْأَةِ.

[1] This is a custom of swearing that was later prohibited.

of Allāh! By Allāh! I have not removed her garment, and she is for you.' He sent her to the people of Makkah who had some (Muslim) captives. They were released (in exchange) for this woman." (*Sahīh*)

تخريج: أخرجه مسلم، الجهاد والسير، باب التنفيل وفداء المسلمين بالأسارى، ح: ١٧٥٥ من حديث عكرمة بن عمار به.

Comments:

If the enemy prisoners of war are grown up men and women, they can be separated from each other.

Chapter 125. Regarding Muslims' Wealth That The Enemy Acquires, Then Its Owner Finds In Among The Spoils

2698. It was reported from Ibn Abī Zā'idah, from 'Ubaidullāh, from Nāfi', from Ibn 'Umar that a male slave of Ibn 'Umar ran away to the enemy, and then the Muslims were victorious over them. The Messenger of Allāh ﷺ returned him back to Ibn 'Umar, and he was not part of the distribution (of the spoils). (*Da'if*)

Abū Dāwud said: It was said by other than him: "Khālīd bin Al-Walīd returned him to Ibn 'Umar."

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه الطحاوي في معاني الآثار: ٣/٢٦٤ من حديث ابن أبي زائدة به، وهذا شاذ، انظر الحديث الآتي.

2699. It was reported from Ibn Numair, from 'Ubaidullāh, from Nāfi', from Ibn 'Umar, who said that a horse of his fled away and was captured by the enemy. Then the Muslims were victorious over them, and it was returned back to him during the life-time of the

(المعجم ١٢٥) بَابُ: فِي الْمَالِ يُصِيبُهُ الْعَدُوُّ مِنَ الْمُسْلِمِينَ ثُمَّ يُدْرِكُهُ صَاحِبُهُ فِي الْغَنِيمَةِ (التحفة ١٣٥)

٢٦٩٨ - حَدَّثَنَا صَالِحُ بْنُ سَهْلٍ: حَدَّثَنَا يَحْيَى يَعْنِي ابْنَ أَبِي زَائِدَةَ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ: أَنَّ غُلَامًا لَابْنِ عُمَرَ أَقْبَى إِلَى الْعَدُوِّ فَظَهَرَ عَلَيْهِ الْمُسْلِمُونَ، فَرَدَّهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِلَى ابْنِ عُمَرَ وَلَمْ يُقْسَمَ. قَالَ أَبُو دَاوُدَ: وَقَالَ غَيْرُهُ رَدَّهُ عَلَيْهِ خَالِدُ ابْنُ الْوَلِيدِ.

٢٦٩٩ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلِيمَانَ الْأَنْبَارِيُّ وَالْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْمَعْنَى، قَالَا: حَدَّثَنَا ابْنُ نُمَيْرٍ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: ذَهَبَ فَرَسٌ لَهُ فَأَخَذَهَا الْعَدُوُّ فَظَهَرَ عَلَيْهِمُ الْمُسْلِمُونَ فَرَدَّ عَلَيْهِ فِي زَمَنِ

Messenger of Allāh ﷺ; and a male slave of his ran away and joined the territory of the Romans. The Muslims were victorious over them and Khālīd bin Al-Walīd returned him to him after the Prophet ﷺ.

رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، وَأَبَى عَبْدِ لَهُ فَلَحِقَ بِأَرْضِ
الرُّومِ فَظَهَرَ عَلَيْهِمُ الْمُسْلِمُونَ فَزَدَهُ عَلَيْهِ خَالِدُ
ابْنُ الْوَلِيدِ بَعْدَ النَّبِيِّ ﷺ.

تخريج: [صحيح] أخرجه ابن ماجه، الجهاد، باب ما أحرز العدو ثم ظهر عليه المسلمون،
ح: ٢٨٤٧ من حديث ابن نمير به، وعلقه البخاري، ح: ٣٠٦٧.

Chapter 126. Regarding Slaves Of The Idolaters Who Join The Muslims And Accept Islam

(المعجم ١٢٦) بَابُ: فِي عِبْدِ
الْمُشْرِكِينَ يُلْحَقُونَ بِالْمُسْلِمِينَ
فَيُسْلِمُونَ (التحفة ١٣٦)

2700. It was reported from Ribī bin Hīrāsh, from ‘Alī bin Abī Tālib who said: “Some slaves went to the Messenger of Allāh ﷺ on the Day of Al-Ḥudaibiyah before the treaty, so their masters wrote to the Prophet ﷺ and said: ‘O Muḥammad! By Allāh! They did not come to you hoping for your religion, but they have gone to you running away from slavery.’ So some people said: ‘They are saying the truth, O Messenger of Allāh! Return them back to them.’ The Messenger of Allāh ﷺ got angry and said: ‘I do not see you people desisting O people of Quraish! Until Allāh sends those over you who will strike your neck because of this’ and he refused to send them back, and he said: ‘They are emancipated (slaves) of Allāh, the Mighty and Sublime.’” (*Da’if*)

٢٧٠٠ - حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ يَحْيَى
الْحَرَّائِيُّ قَالَ: حَدَّثَنِي مُحَمَّدٌ يَعْنِي ابْنَ سَلَمَةَ
عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ، عَنْ أَبِي بَانَ بْنِ صَالِحٍ،
عَنْ مَنْصُورِ بْنِ الْمُعْتَمِرِ، عَنْ رَبِيعِ بْنِ
جِرَاشٍ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ قَالَ: «خَرَجَ
عُبْدَانٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يَوْمَ الْحُدَيْبِيَّةِ
قَبْلَ الصُّلْحِ، فَكَتَبَ إِلَيْهِ مَوَالِيَهُمْ، فَقَالُوا:
يَا مُحَمَّدُ! وَاللَّهِ! مَا خَرَجُوا إِلَيْكَ رَغْبَةً فِي
دِينِكَ، وَإِنَّمَا خَرَجُوا هَرَبًا مِنَ الرِّقِّ، فَقَالَ
نَاسٌ: صَدَقُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ! رَدَّهُمْ إِلَيْهِمْ،
فَعَضِبَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَقَالَ: «مَا أَرَأَيْتُمْ
تَنْتَهُونَ يَامَعْشَرَ قُرَيْشٍ! حَتَّى يَبْعَثَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ
مَنْ يَضْرِبُ رِقَابَكُمْ عَلَى هَذَا» وَأَبَى أَنْ يَرُدَّهُمْ
وَقَالَ: «هُمْ عِتْقَاءُ اللَّهِ عَزَّوَجَلَّ».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه الحاكم: ١٢٥/٢ من حديث عبدالعزیز بن یحیی به،
وصححه علی شرط مسلم، ووافقه الذهبي، ورواه الترمذي، ح: ٣٧١٥ من حديث شريك القاضي
عن منصور به، وقال: "حسن صحيح غريب" محمد بن إسحاق وشريك القاضي مدلسان وعننا.

Chapter 127. Permitting Food In The Land Of The Enemy

2701. It was reported from Ibn ‘Umar, that during the time of the Messenger of Allāh ﷺ, an army acquired some food and honey in spoils; the *Khumus* was not taken from it. (*Sahih*)

تخریج: [إسناده صحيح] أخرجه الطبراني في الكبير: ١٢/٣٦٩، ٣٧٠، ح: ١٣٣٧٢ والبيهقي: ٥٩/٩ من إبراهيم بن حمزة به وصححه ابن حبان، ح: ١٦٧٠ ورواه البخاري، ح: ٣١٥٤ من حديث نافع به.

2702. It was reported from ‘Abdullāh bin Mughaffal who said: “A skin-full of fat was thrown away on the day of *Khaibar*. I came to it and clung to it, and then said: ‘I will not give anyone anything from this today.’ When I turned around, I saw the Messenger of Allāh ﷺ smiling at me.” (*Sahih*)

تخریج: أخرجه مسلم، الجهاد والسير، باب جواز الأكل من طعام الغنيمة في دار الحرب، ح: ١٧٧٢ من حديث سليمان بن المغيرة، والبخاري، فرض الخمس، باب ما يصيب من الطعام في أرض الحرب، ح: ٣١٥٣ من حديث حميد بن هلال به.

Chapter 128. Regarding The Prohibition of Plundering When Food Is Scarce In The Land of the Enemy

2703. It was reported from Abū Labīd who said: “We were with ‘Abdur-Rahmān bin Samurah in *Kābul*. The people acquired spoils and began plundering through it.

(المعجم ١٢٧) بَابُ: فِي إِبَاحَةِ الطَّعَامِ
بِأَرْضِ الْعَدُوِّ (التحفة ١٣٧)

٢٧٠١ - حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ حَمْرَةَ الرُّبَيْرِيُّ: حَدَّثَنَا أَنَسُ بْنُ عِيَاضٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ: أَنَّ جَيْشًا غَنِمُوا فِي زَمَانِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ طَعَامًا وَعَسَلًا فَلَمْ يُؤْخَذْ مِنْهُمْ الْخُمْسُ.

٢٧٠٢ - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ وَالْقَعْنَبِيُّ قَالَا: حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حُمَيْدٍ يَعْنِي ابْنَ هَلَالٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُعَمَّلٍ قَالَ: ذَلَّيْ جِرَابٌ مِنْ شَحْمِ يَوْمِ خَيْبَرَ قَالَ: فَأَتَيْتُهُ فَأَلْتَرَمْتُهُ قَالَ: ثُمَّ قُلْتُ: لَا أُعْطِي مِنْ هَذَا أَحَدًا الْيَوْمَ شَيْئًا قَالَ: فَأَلْتَفْتُ فَإِذَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَتَبَسَّمُ إِلَيَّ.

(المعجم ١٢٨) بَابُ: فِي النَّهْيِ عَنِ
النُّهْبَى إِذَا كَانَ فِي الطَّعَامِ قَلَّةٌ فِي
أَرْضِ الْعَدُوِّ (التحفة ١٣٨)

٢٧٠٣ - حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ: حَدَّثَنَا جَرِيرٌ يَعْنِي ابْنَ حَارِزٍ، عَنْ يَعْلَى بْنِ حَكِيمٍ، عَنْ أَبِي لَبِيدٍ قَالَ: كُنَّا مَعَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ

He stood up and addressed the people: 'I heard the Messenger of Allāh ﷺ prohibit plundering.' So they returned whatever they had taken, and he distributed it among them." (*Ṣaḥīḥ*)

سَمَرَةَ بِكَابِلٍ فَأَصَابَ النَّاسَ غَيْمَةٌ فَانْتَهَبُوهَا،
فَقَامَ خَطِيئًا فَقَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ
يَنْهَى عَنِ النَّهْبِ، فَرَدُّوهُ مَا أَخَذُوا فَكَسَمَهُ
بَيْنَهُمْ.

تخریج: [صحيح] أخرجه أحمد: ٦٢/٥، ٦٣ من حديث جرير بن حازم به وللحديث شواهد.

2704. It was reported from Muḥammad bin Abī Mujālid, from ‘Abdullāh Ibn Abī Awfā, he (Ibn Abī Mujālid) said: “I said: ‘Were you people setting aside one-fifth of the spoils, meaning the food, during the time of the Messenger of Allāh ﷺ? He replied: ‘We got some food on the Day of Khaibar. A man would come and take the amount he needed from it, and go away.’” (*Ṣaḥīḥ*)

٢٧٠٤ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَلْعَلَاءِ: حَدَّثَنَا
أَبُو مُعَاوِيَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو إِسْحَاقَ الشَّيْبَانِيُّ عَنْ
مُحَمَّدِ بْنِ أَبِي مُجَالِيدٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي
أَوْفَى قَالَ: قُلْتُ: هَلْ كُنْتُمْ تَخْمُسُونَ يَعْني
الطَّعَامَ، فِي عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ: أَصَبْنَا
طَعَامًا يَوْمَ خَيْبَرَ فَكَانَ الرَّجُلُ يَجِيءُ فَيَأْخُذُ
مِنْهُ وَمَقْدَارَ مَا يَكْفِيهِ ثُمَّ يَنْصَرِفُ.

تخریج: [إسناده صحيح] أخرجه أحمد: ٣٥٤/٤ من حديث أبي إسحاق الشيباني به، وصححه ابن الجارود، ح: ١٠٧٢ والحاكم على شرط البخاري: ١٢٦/٢ ووافقه الذهبي.

2705. It was reported from ‘Āsim, meaning Ibn Kulaib, from his father, from a man among the *Anṣār*: “We went out on a journey with the Messenger of Allāh ﷺ. The people endured extreme hardship and struggled. They acquired some spoils which they plundered. While our pots were boiling, the Messenger of Allāh ﷺ came with his bow touching the ground. He turned down our pots over with his bow, and started to smear the meat with dust, and then said: ‘Plundering is not more lawful than *Maitah*,’ or he said: ‘*Maitah* is

٢٧٠٥ - حَدَّثَنَا هَنَادُ بْنُ السَّرِيِّ: حَدَّثَنَا
أَبُو الْأَخْوَصِ عَنْ عَاصِمِ بْنِ كَلَيْبٍ،
عَنْ أَبِيهِ، عَنْ رَجُلٍ مِنَ الْأَنْصَارِ قَالَ:
خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي سَفَرٍ فَأَصَابَ
النَّاسَ حَاجَةٌ شَدِيدَةٌ وَجَهْدٌ وَأَصَابُوا غَتْمًا
فَانْتَهَبُوهَا، فَإِنَّ قُدُورَنَا لَتَعْلِي إِذْ جَاءَ رَسُولُ
اللَّهِ ﷺ يَمْشِي عَلَى قَوْسِهِ فَأَكْفَأَ قُدُورَنَا بِقَوْسِهِ
ثُمَّ جَعَلَ يُرْمِلُ اللَّحْمَ بِالتُّرَابِ ثُمَّ قَالَ: «إِنَّ
النَّهْبَ لَيْسَتْ بِأَحْلَى مِنْ الْمَيْتَةِ» أَوْ «إِنَّ الْمَيْتَةَ
لَيْسَتْ بِأَحْلَى مِنَ النَّهْبَةِ» الشُّكُّ مِنْ هَنَادٍ.

not more lawful than plundering.”
The doubt is from Hannād (one of the narrators). (*Sahih*)

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه البيهقي: ٦١/٩ من حديث أبي داود به.

Chapter 129. Regarding Carrying Food Out Of The Land Of The Enemy

2706. It was reported from Al-Qāsim, the freed slave of ‘Abdur-Rahmān, from some of the Companions of the Prophet ﷺ, he said: “We would eat from the *Jazr* during an expedition, and would not divide it until we were ready to come back to our dwellings. Then we would fill our saddlebags with it.” (*Da‘if*)

تخريج: [إسناده ضعيف] وهو في سنن سعيد بن منصور، ح: ٢٧٣٩ * ابن حرشف: مجهول (تقريب).

Chapter 130. Regarding Selling Food When There Is A Surplus For The People In The Land Of The Enemy

2707. It was reported from ‘Abdur-Rahmān bin Ghanm, who said: “We were stationed in the frontiers of the city of Qinnasrin with Shurahbil bin As-Simt. When he conquered it, he acquired sheep and cows from it. He distributed a group of them among us, and placed the rest in the spoils. Then I met Mu‘adh bin Jabal and told him about that. He said: ‘We fought along with the Messenger of Allāh ﷺ at Khaibar and we got sheep

(المعجم ١٢٩) بَابُ: فِي حَمْلِ الطَّعَامِ مِنْ أَرْضِ الْعَدُوِّ (التحفة ١٣٩)

٢٧٠٦ - حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ مَنْصُورٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهْبٍ قَالَ: أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ أَنَّ ابْنَ حَرْشَفِ الْأُرْدِيِّ حَدَّثَهُ عَنِ الْقَاسِمِ مَوْلَى عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ بَعْضِ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: كُنَّا نَأْكُلُ الْجَزَرَ فِي الْعَزْوِ وَلَا نَقْسِمُهُ حَتَّىٰ إِنْ كُنَّا لَنَرْجِعُ إِلَىٰ رِحَالِنَا وَأَخْرَجْتَنَا مِنْهُ مُمْلَأَةً.

(المعجم ١٣٠) بَابُ: فِي بَيْعِ الطَّعَامِ إِذَا فَضَّلَ عَنِ النَّاسِ فِي أَرْضِ الْعَدُوِّ (التحفة ١٤٠)

٢٧٠٧ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُصَفَّى: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ يَحْيَىٰ بْنِ حَمْرَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو عَبْدِ الْعَزِيزِ - شَيْخٌ مِنْ أَهْلِ الْأُرْدُنِّ - عَنْ عُبَادَةَ بْنِ نُسَيْبٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَنَمٍ قَالَ: رَابَطْنَا مَدِينَةَ فَنَسْرِينَ مَعَ شُرْحَبِيلِ بْنِ السَّمْطِ، فَلَمَّا فَتَحَهَا أَصَابَ فِيهَا عَنَمًا وَبَقْرًا، فَقَسَمَ فِينَا طَائِفَةً مِنْهَا وَجَعَلَ بِقَيْتَهَا فِي الْمَعْتَمِ، فَلَقَيْتُ مُعَاذَ ابْنَ جَبَلٍ فَحَدَّثْتُهُ، فَقَالَ مُعَاذٌ: عَزَوْنَا مَعَ

from it. The Messenger of Allāh ﷺ distributed a group of them among us and placed the rest of them in the spoils.” (Hasan)

رَسُولِ اللَّهِ ﷺ خَيْرَ فَاصِبْنَا فِيهَا عَنَّمَا، فَقَسَمَ
فِينَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ طَائِفَةً وَجَعَلَ بَقِيَّتَهَا فِي
الْمَغْنَمِ.

تخريج: [إسناده حسن] وأخرجه البيهقي: ٦٠/٩ من حديث أبي داود به.

Chapter 131. Regarding A Man Benefits From Something In The Spoils

(المعجم ١٣١) بَابُ: فِي الرَّجُلِ يَنْتَفِعُ
مِنَ الْغَنِيمَةِ بِشَيْءٍ (التحفة ١٤١)

2708. It was reported from Ruwāifi' bin Thābit Al-Anṣārī that the Prophet ﷺ said: “Whoever believes in Allāh and in the Last Day, then he does not ride any animal among the group of the Muslims, and when he emaciates it, he returns it back. And whoever believes in Allāh and in the Last Day, then he does not wear any garment from among the group of the Muslims, and when he wears it out he puts it back.” (Hasan)

٢٧٠٨ - حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ مَنْصُورٍ وَعُثْمَانُ
ابْنُ أَبِي شَيْبَةَ الْمَعْنَى، - قَالَ أَبُو دَاوُدَ: وَأَنَا
لِحَدِيثِهِ أَتَقْنُ - قَالَا: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ
مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ، عَنِ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ،
عَنِ أَبِي مَرْزُوقٍ مَوْلَى نُجَيْبٍ، عَنِ حَنْشِ
الصَّنْعَانِيِّ، عَنِ رُوَيْفِعِ بْنِ ثَابِتِ الْأَنْصَارِيِّ
أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ
وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلَا يَرْكَبُ دَابَّةً مِنْ فِيءِ
الْمُسْلِمِينَ حَتَّى إِذَا أَعْجَفَهَا رَدَّهَا فِيهِ، وَمَنْ
كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلَا يَلْبَسُ ثَوْبًا
مِنْ فِيءِ الْمُسْلِمِينَ حَتَّى إِذَا أَخْلَقَهُ رَدَّهُ فِيهِ».

تخريج: [حسن] تقدم طرفه، ح: ٢١٥٨، ٢١٥٩ وأخرجه أحمد: ١٠٨/٤ والدارمي،
ح: ٢٤٨٠، ٢٤٩١ من حديث محمد بن إسحاق به، وهو في سنن سعيد بن منصور، ح: ٢٧٢٢.

Chapter 132. Regarding The Permissibility Of Using The Weapons That Have Been Used For Fighting In The Battlefield

(المعجم ١٣٢) بَابُ: فِي الرُّخْصَةِ فِي
السَّلَاحِ يُقَاتَلُ بِهِ فِي الْمَعْرَكَةِ
(التحفة ١٤٢)

2709. It was reported from Abū 'Ubaidah, from his father who said: “I was passing by when I saw Abū Jahl laying down, as his leg had been struck. I said: ‘O enemy of

٢٧٠٩ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ:
أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ يَعْنِي ابْنَ يُونُسَ، قَالَ أَبُو
دَاوُدَ: هُوَ إِبْرَاهِيمُ بْنُ يُونُسَ بْنِ إِسْحَاقَ بْنِ

Allāh! O Abū Jahl! Allāh has disgraced the disgraced one.' I was not afraid of him at that time. He said: 'Is there a man better than one who has been killed by his own people?' So I struck him with a blunt sword, but it was of no use. When his sword fell down, I struck him with it until he died." (*Da'if*)

أَبِي إِسْحَاقَ السَّيِّعِيِّ عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ السَّيِّعِيِّ قَالَ: حَدَّثَنِي أَبُو عُبَيْدَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ: مَرَرْتُ فَإِذَا أَبُو جَهْلٍ صَرِيحٌ قَدْ ضَرَبْتَ رِجْلَهُ فَقُلْتُ: يَا عَدُوَّ اللَّهِ! يَا أَبَا جَهْلٍ! قَدْ أَخْرَى اللَّهُ الْأَخْرَى - قَالَ: وَلَا أَهَابُهُ عِنْدَ ذَلِكَ - فَقَالَ: أَبْعُدُ مِنْ رَجُلٍ قَتَلَهُ قَوْمُهُ، فَضَرَبْتُهُ بِسَيْفٍ غَيْرِ طَائِلٍ، فَلَمْ يُعْنِ شَيْئًا حَتَّى سَقَطَ سَيْفُهُ مِنْ يَدِهِ فَضَرَبْتُهُ بِهِ حَتَّى بَرَدَ.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أحمد: ٤٠٣/١ والنسائي في الكبرى، ح: ٨٦٧٠ من حديث السبيعي به وللحديث شواهد عند البخاري، ح: ٣٩٦١-٣٩٦٣ ومسلم، ح: ١٨٠٠ والنسائي في الكبرى، ح: ٦٠٠٤ وغيرهم * أبو إسحاق السبيعي عن حديث البخاري يغني عنه.

Comments:

'Abdullāh bin Mas'ūd, may Allāh be pleased with him, killed Abū Jahl by the very sword snatched from him. He made use of the sword before the distribution of the spoils of war. A detailed account of Abū Jahl's killing preceded, see no. 2680.

Chapter 133. Regarding The Gravity Of *Ghulūl*

(المعجم ١٣٣) بَابٌ فِي تَعْظِيمِ الْغُلُولِ
(التحفة ١٤٣)

2710. It was reported from Zaid bin Khālid Al-Juhanī that a man from the Companions of the Prophet ﷺ died on the Day of Khaibar. They mentioned it to the Messenger of Allāh ﷺ. He said: "Offer (funeral) prayers for Your companion." When the faces of the people looked perplexed, he said: "Your companion misappropriated spoils in the cause of Allāh," so we looked in his belongings and found in it some pearls belonging to Jews, not worth even two *Dirham*. (*Hasan*)

٢٧١٠ - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ أَنَّ يَحْيَى بْنَ سَعِيدٍ وَبِشْرَ بْنَ الْمُفْضَلِ حَدَّثَاهُمَا عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ حَبَّانَ، عَنْ أَبِي عَمْرَةَ، عَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدِ الْجُهَيْنِيِّ: أَنَّ رَجُلًا مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ تُوْفِيَ يَوْمَ خَيْبَرَ، فَذَكَرُوا ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَقَالَ: «صَلُّوا عَلَيَّ صَاحِبِكُمْ» فَتَغَيَّرَتْ وُجُوهُ النَّاسِ لِذَلِكَ، فَقَالَ: «إِنَّ صَاحِبِكُمْ عَلٌّ فِي سَبِيلِ اللَّهِ»، فَتَشْتَنَّا مَتَاعَهُ فَوَجَدْنَا [فيه] حَرَزًا مِنْ حَرَزِ يَهُودَ لَا يُسَاوِي دِرْهَمَيْنِ.

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه النسائي، الجنائز، باب الصلاة على من غسل، ح: ١٩٦١

وابن ماجه، ح: ٢٨٤٨ من حديث يحيى القطان به، وصححه ابن الجارود، ح: ١٠٨١ وابن حبان (الإحسان): ٤٨٣٣ والحاكم على شرط الشيخين: ١٢٧/٢ ووافقه الذهبي * أبو عمرة الأنصاري، لا ينزل حديثه عن درجة الحسن.

2711. Abū Hurairah said: “We went out along with the Messenger of Allāh ﷺ in the Year of Khaibar. We did not acquire gold or silver in the spoils, but clothes, equipment and property. The Messenger of Allāh ﷺ went towards the valley of Al-Qurā. The Messenger of Allāh ﷺ was presented a black slave called Mid'am. While they were in the valley of Al-Qurā, and Mid'am was unsaddling the animal of the Messenger of Allāh ﷺ, he was struck by an arrow which killed him. The people said: ‘Congratulations for him, he will go to Paradise.’ But the Messenger of Allāh ﷺ said: ‘Not at all, by Him in whose Hand my soul is! The cloak which he had taken on the Day of Khaibar, which was not distributed among the spoils, will ablaze with fire upon him.’ When they heard this, a man came with one or two sandal straps to the Messenger of Allāh ﷺ. The Messenger of Allāh ﷺ said: ‘A sandal strap of fire,’ or he said: ‘Two sandal straps of the fire.’”

(*Ṣaḥīḥ*)

تخریج: أخرجه البخاري، الأيمان والنذور، باب: هل يدخل في الأيمان والنذور الأرض والغنم والزرع والأمتعة؟، ح: ٦٧٠٧ ومسلم، الإيمان، باب غلظ تحريم الغلول وأنه لا يدخل الجنة إلا المؤمنون، ح: ١١٥ من حديث مالك به وهو في الموطأ (يحيى): ٤٥٩/٢.

٢٧١١ - حَدَّثَنَا الْقَعْنَبِيُّ عَنْ مَالِكٍ، عَنْ تَوْرِبِ بْنِ زَيْدِ الدِّيَلِيِّ، عَنْ أَبِي الْعَيْثِ - مَوْلَى ابْنِ مُطِيعٍ -، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّهُ قَالَ: خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ عَامَ خَيْبَرَ فَلَمْ نَغْنَمْ ذَهَبًا وَلَا وَرَقًا إِلَّا الثِّيَابَ وَالْمَتَاعَ وَالْأَمْوَالَ. قَالَ: فَوَجَّهَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ نَحْوَ وَادِي الْقَرَى - وَقَدْ أُهْدِيَ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ عَبْدٌ أَسْوَدٌ يُقَالُ لَهُ: مِدْعَمٌ - حَتَّى إِذَا كَانُوا بِوَادِي الْقَرَى، فَبَيْنَمَا مِدْعَمٌ يَحُطُّ رَحْلَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ إِذْ جَاءَهُ سَهْمٌ فَفَتَلَهُ، فَقَالَ النَّاسُ: هَيْنَأُ لَهُ الْجَنَّةُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «كَلَّا وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ! إِنَّ الشَّمْلَةَ الَّتِي أَخَذَهَا يَوْمَ خَيْبَرَ مِنَ الْمَغَانِمِ لَمْ تُصِبْهَا الْمَقَاسِمُ لَتَشْتَعِلَ عَلَيْهِ نَارًا»، فَلَمَّا سَمِعُوا ذَلِكَ جَاءَ رَجُلٌ بِشِرَاكِ أَوْ شِرَاكَيْنِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «شِرَاكِ مِنْ نَارٍ»، أَوْ قَالَ: «شِرَاكَانِ مِنْ نَارٍ».

Chapter 134. Regarding The *Imām* Leaving The *Ghulūl* When It Is Minimal, And Not Burning The Equipment

2712. It was reported from ‘Abdullāh bin ‘Amr who said: “When the Messenger of Allāh ﷺ acquired some spoils of war, he would order Bilāl to make a public announcement. So he announced to the people to bring the spoils, and he took the *Khumu* and the rest was distributed. A man came after that with a camel halter of hair and said: ‘O Messenger of Allāh! This is part of what we had gained as spoils.’ He said: ‘Did you hear Bilāl’s announcement?’ (He said this) Three times. He said: ‘Yes.’ He said: ‘What prevented you from bringing it (then)?’ He made some excuses. He said: ‘You may bring it on the Day of Judgment, for I shall not accept it from you.’” (*Hasan*)

(المعجم ١٣٤) بَابُ: فِي الْغُلُولِ إِذَا كَانَ يَسِيرًا يَتْرُكُهُ الْإِمَامُ وَلَا يُحْرَقُ رَحْلُهُ (التحفة ١٤٤)

٢٧١٢ - حَدَّثَنَا أَبُو صَالِحٍ مَحْبُوبٌ بْنُ مُوسَى قَالَ: أَخْبَرَنَا أَبُو إِسْحَاقَ الْفَزَارِيُّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَوْذَبٍ قَالَ: حَدَّثَنِي غَامِرٌ يَعْنِي ابْنَ عَبْدِ الْوَاحِدِ، عَنْ ابْنِ بُرَيْدَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا أَصَابَ غَنِيمَةً أَمَرَ بِلَالًا، فَأَدَى فِي النَّاسِ، فَيَجِئُونَ بِعَنَائِمِهِمْ فَيُخَمِّسُهُ وَيَقْسِمُهُ، فَجَاءَ رَجُلٌ بَعْدَ ذَلِكَ بِزِمَامٍ مِنْ شَعْرٍ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! هَذَا فِيمَا كُنَّا أَصْبَنَاهُ مِنَ الْغَنِيمَةِ فَقَالَ: «أَسَمِعْتَ بِلَالًا يُنَادِي؟» ثَلَاثًا قَالَ: نَعَمْ. قَالَ: «وَمَا مَنَعَكَ أَنْ تَجِيءَ بِهِ؟» فَأَعْتَدَ إِلَيْهِ فَقَالَ: «كُنْ أَنْتَ تَجِيءُ بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَلَنْ أَقْبَلَهُ عَنْكَ».

تخریج: [إسناده حسن] أخرجه البيهقي: ١٠٢/٩ من حديث محبوب بن موسى، وأحمد: ٢/٢١٣ من حديث عبد الله بن شوذب به.

Chapter 135. Regarding Punishing The One Who Commits *Ghulūl*

2713. It was reported from Šāliḥ bin Muḥammad bin Zā'idah — Abū Dāwud said: This Šāliḥ is Abū Wāqid — who said. “I entered the territory of the Romans with Maslamah. A man who had committed *Ghulūl* was brought to him. He asked Sālim about him. He (Sālim) said: ‘I heard my father

(المعجم ١٣٥) بَابُ: فِي عُقُوبَةِ الْغَالِّ (التحفة ١٤٥)

٢٧١٣ - حَدَّثَنَا الثَّقَلِيُّ وَسَعِيدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَا: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ - قَالَ الثَّقَلِيُّ: الْأَنْدَرَاوَرْدِيُّ - عَنْ صَالِحِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ زَائِدَةَ. قَالَ أَبُو دَاوُدَ: وَصَالِحٌ هَذَا أَبُو وَاقِدٍ قَالَ: دَخَلْتُ مَعَ مَسْلَمَةَ أَرْضَ الرُّومِ فَأَتَيْتُ بِرَجُلٍ قَدْ غَلَّ فَسَأَلَ سَالِمًا عَنْهُ فَقَالَ:

narrating from ‘Umar bin Al-Khaṭṭāb that the Prophet ﷺ said: “If you find a man who committed *Ghulūl*, then burn his goods and beat him.” He said: “We found a *Mushaf* (a copy of the Qur’ān) among his belongings, so we asked Sālim about it. He said: ‘Sell it and give its price in charity.’” (*Da‘īf*)

تخریج: [إسناده ضعيف] أخرجه الترمذي، الحدود، باب ما جاء في الغال ما يصنع به، ح: ١٤٦١ من حديث عبدالعزيز الدراوردي به وقال: "غريب" وهو في سنن سعيد بن منصور، ح: ٢٧٢٩ * صالح بن محمد: ضعيف والحديث ضعفه البيهقي: ١٠٣/٩ وغيره.

2714. It was reported from Sālḥ bin Muḥammad, who said: “We went on an expedition with Al-Walīd bin Hishām, in the company of Sālim bin ‘Abdullāh bin ‘Umar and ‘Umar bin ‘Abdul-Azīz. A man (among us) committed *Ghulūl*. Al-Walīd ordered his goods to be burnt, and he was paraded around (the people) and his share of the spoils was not given to him.” (*Da‘īf*)

Abū Dāwūd said: This is the more correct of the two *Aḥādīth*. More than one (narrator) reported that Al-Walīd bin Hishām burnt the camel-saddle of Ziyād bin Sa’d, and that he had committed *Ghulūl*, and that he beat him.

تخریج: [إسناده ضعيف] انظر الحديث السابق وأخرجه البيهقي: ١٠٣/٩ من حديث أبي داود به.

2715. It was reported from Al-Walīd bin Muslim (who said): “Zuhair bin Muḥammad narrated to us, from ‘Amr bin Shua‘ib, from his father, from his grandfather, that the Messenger of Allāh ﷺ,

سَمِعْتُ أَبِي يُحَدِّثُ عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «إِذَا وَجَدْتُمْ الرَّجُلَ قَدْ غَلَّ فَأَحْرِقُوا مَتَاعَهُ وَأَضْرِبُوهُ». قَالَ: فَوَجَدْنَا فِي مَتَاعِهِ مُصْحَفًا، فَسَأَلَ سَالِمًا عَنْهُ؟ فَقَالَ: بَعَثَهُ وَتَصَدَّقَ بِثَمَنِهِ.

2714 - حَدَّثَنَا أَبُو صَالِحٍ مَحْبُوبٌ بْنُ مُوسَى الْأَنْطَاكِيُّ قَالَ: أَخْبَرَنَا أَبُو إِسْحَاقَ عَنْ صَالِحِ بْنِ مُحَمَّدٍ قَالَ: غَزَوْنَا مَعَ الْوَلِيدِ ابْنِ هِشَامٍ وَمَعَنَا سَالِمُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ وَعُمَرُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ فَعَلَّ رَجُلٌ [مِنَّا] مَتَاعًا فَأَمَرَ الْوَلِيدُ بِمَتَاعِهِ فَأَحْرَقَ وَطَيْفَ بِهِ وَلَمْ يُعْطِهِ سَهْمَهُ.

قَالَ أَبُو دَاوُدَ: هَذَا أَصْحَحُ الْحَدِيثَيْنِ رَوَاهُ غَيْرٌ وَاجِدٌ أَنَّ الْوَلِيدَ بْنَ هِشَامٍ أَحْرَقَ رَحْلَ زِيَادِ بْنِ سَعْدٍ وَكَانَ قَدْ غَلَّ وَضْرَبَهُ.

2715 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَوْفٍ: حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ أَيُّوبَ قَالَ: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ: حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ عَمْرٍو بْنِ شُعَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ

Abū Bakr and ‘Umar burnt the goods of one who committed *Ghulūl*, and beat him.” (*Da‘īf*)

Abū Dāwud said: ‘Alī bin Baḥr added (in his narration) from Al-Walīd — and I did not hear it from him — “and they denied his share.”

Abū Dāwud said: Al-Walīd bin ‘Utbah and ‘Abdul-Wahhāb bin Najdah narrated it to us, they said: “Al-Walīd narrated to us from Zuhair bin Muḥammad, from ‘Amr bin Shua‘ib as his saying, and ‘Abdul-Wahhāb bin Najdah Al-Hawṭī did not mention that his share was denied.

وَأَبَا بَكْرٍ وَعُمَرَ حَرَقُوا مَتَاعَ الْغَالِّ
وَضَرَبُوهُ.

قَالَ أَبُو دَاوُدَ: وَرَدَّ فِيهِ عَلِيُّ بْنُ بَحْرٍ عَنِ
الْوَلِيدِ - وَلَمْ أَسْمَعْهُ مِنْهُ - وَمَنْعُوهُ سَهْمَهُ.

قَالَ أَبُو دَاوُدَ: وَحَدَّثَنَا بِهِ الْوَلِيدُ بْنُ عَثْبَةَ
وَعَبْدُ الْوَهَّابِ بْنُ نَجْدَةَ قَالَا: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ
عَنْ زُهَيْرِ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ
قَوْلَهُ وَلَمْ يَذْكُرْ عَبْدُ الْوَهَّابِ بْنُ نَجْدَةَ
الْحَوْطِيُّ: مَنْعَ سَهْمِهِ.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه البيهقي: ١٠٢/٩ من حديث الوليد بن مسلم به * زهير بن محمد: صدوق روى عنه أهل الشام مناكير والوليد بن مسلم شامي.

Chapter (..) The Prohibition Of Harboring A Person Who Committed *Ghulūl*

2716. It was reported from Samurah bin Jundab who said: “To proceed: ‘And the Messenger of Allāh ﷺ used to say: Whoever harbors a person who committed *Ghulūl*, then he is like him.”^[1] (*Da‘īf*)

(المعجم . . .) - بَابُ النَّهْيِ عَنِ السَّتْرِ
عَلَى مَنْ غَلَّ (التحفة ١٤٦)

٢٧١٦ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ دَاوُدَ بْنِ
سُفْيَانَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ: حَدَّثَنَا
سُلَيْمَانُ بْنُ مُوسَى أَبُو دَاوُدَ: حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ
سَعْدِ بْنِ سَمُرَةَ بْنِ جُنْدَبٍ قَالَ: حَدَّثَنِي
حُبَيْبُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ أَبِيهِ سُلَيْمَانَ بْنِ
سَمُرَةَ، عَنْ سَمُرَةَ بْنِ جُنْدَبٍ قَالَ: أَمَا بَعْدُ،
وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «مَنْ كَتَمَ غَالًا
فَإِنَّهُ مِثْلُهُ».

تخريج: [إسناده ضعيف] انظر، ح: ٩٧٥ لعلته.

[1] See no. 456, and 2787.

Chapter 136. Regarding The *Salab* (Spoils) Being Given To The Person Who Killed^[1]

2717. It was reported from Abū Qatādah that he said: "We went to in an expedition with the Messenger of Allāh ﷺ in the Year of Ḥunain. When the two armies met, the Muslims retreated. I saw a man from idolaters overcoming a man from the Muslims. I went around until I came to him from behind, and struck him with the sword on the vein between his neck and shoulder. He came towards me and grasped me so firmly that I smelt death. Then death overtook him, and he let me go. I caught up to 'Umar bin Al-Khaṭṭāb and said to him: 'What happened to the people?' He replied: 'It is what Allāh has decreed.' Then later on the people came back, and the Messenger of Allāh ﷺ sat down and said: 'Anyone who has killed a man and can prove it, he will have his spoils (*Salab*).' I stood up and said: 'Who will bear witness for me?' Then I sat down. He (the Prophet ﷺ) said it again: 'Anyone who has killed a man and can prove it, he will have his spoils (*Salab*).' I stood up and said: 'Who will bear witness for me?' Then I sat down. He (the Prophet ﷺ) said it for the third time. I stood up, so the Messenger of Allāh ﷺ said:

(المعجم ١٣٦) بَابُ: فِي السَّلْبِ يُعْطَى الْقَاتِلُ (التحفة ١٤٧)

٢٧١٧ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ الْقَعْنَبِيُّ عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ عُمَرَ بْنِ كَثِيرٍ بْنِ أْفَلَحٍ، عَنْ أَبِي مُحَمَّدٍ مَوْلَى أَبِي قَتَادَةَ، عَنْ أَبِي قَتَادَةَ أَنَّهُ قَالَ: خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي عَامِ حُنَيْنٍ، فَلَمَّا التَقَيْنَا كَانَتْ لِلْمُسْلِمِينَ جَوْلَةٌ قَالَ: فَرَأَيْتُمْ رَجُلًا مِنَ الْمُشْرِكِينَ قَدْ عَلَا رَجُلًا مِنَ الْمُسْلِمِينَ قَالَ: فَاسْتَدْرَكْتُ لَهُ حَتَّى أَتَيْتُهُ مِنْ وَرَائِهِ فَضَرَبْتُهُ بِالسَّيْفِ عَلَى حَبْلِ عَاتِقِهِ، فَأَقْبَلَ عَلَيَّ فَصَمَمَنِي صَمَةً وَجَدْتُ مِنْهَا رِيحَ الْمَوْتِ ثُمَّ أَدْرَكُهُ الْمَوْتُ فَأَرْسَلَنِي فَلِحِقْتُ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ فَقُلْتُ لَهُ: مَا بَالُ النَّاسِ؟ قَالَ: أَمْرُ اللَّهِ، ثُمَّ إِنَّ النَّاسَ رَجَعُوا وَجَلَسَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ: «مَنْ قَتَلَ قَتِيلًا لَهُ عَلَيْهِ بَيْتَةٌ فَلَهُ سَلْبُهُ»، قَالَ: فَقُمْتُ: ثُمَّ قُلْتُ: مَنْ يَشْهَدُ لِي؟ ثُمَّ جَلَسْتُ ثُمَّ قَالَ [ذَلِكَ] الثَّانِيَةَ: «مَنْ قَتَلَ قَتِيلًا لَهُ عَلَيْهِ بَيْتَةٌ فَلَهُ سَلْبُهُ». قَالَ: فَقُمْتُ ثُمَّ قُلْتُ: مَنْ يَشْهَدُ لِي؟ ثُمَّ جَلَسْتُ، ثُمَّ قَالَ ذَلِكَ الثَّلَاثَةَ، فَقُمْتُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَا لَكَ يَا أَبَا قَتَادَةَ؟» فَأَقْتَصَصْتُ عَلَيْهِ الْقِصَّةَ، فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ: صَدَقَ يَا رَسُولَ اللَّهِ! وَسَلَبُ ذَلِكَ الْقَتِيلِ عِنْدِي، فَأَرْضِهِ مِنْهُ، فَقَالَ

[1] *Salab* refers to the goods that were with an enemy that one has killed. Some of these goods will be awarded to the one that fought and killed him, and they will not be considered *Ghanimah* or war spoils, divided among the troops. Scholars differ over the conditions for awarding *Salab*, as well as the items included in that.

'What is the matter with you O Abū Qatādah!?' So I related to him the whole story. A man from among the people said: 'He is telling the truth O Messenger of Allāh! And the spoils (*Salab*) of that dead person are with me. Make him an offer so he will accept that.' Abū Bakr Aṣ-Ṣiddīq said: 'No, by Allāh! What you said will not be done. A lion from among the lions of Allāh who fights for the sake of Allāh and His Messenger, and you want him to give you his spoils (*Salab*)?' The Messenger of Allāh ﷺ said: 'He has said the truth. Hand it over to him.'" Abū Qatādah said: "He gave it to me. I sold the coat of mail, and bought a farm with (the proceeds) among Banū Salamah. It was the first wealth I acquired in Islam." (*Ṣaḥīḥ*)

تخریج: أخرجه البخاري، البيهقي، باب بيع السلاح في الفتنة وغيرها، ح: ٢١٠٠ عن القعنبی ومسلم، الجهاد والسير، باب استحقات القاتل سلب القتيل، ح: ١٧٥١ من حديث مالك به وهو في الموطأ (يحيى): ٤٥٤/٢، ٤٥٥.

2718. It was reported from Anas bin Mālik, who said: "On that day" meaning on the Day of Ḥunain" the Messenger of Allāh ﷺ said: 'Anyone who kills a disbeliever, he shall have his spoils (*Salab*).'

On that day, Abū Ṭalḥah killed twenty men and took their spoils. Abū Ṭalḥah met Umm Sulaim who had a dagger with her. He said: 'O Umm Sulaim! What is this with you?' She said: 'By Allāh! I intended, that if anyone of them got near to me, to pierce their

أَبُو بَكْرٍ الصِّدِّيقُ: لَا هَا اللَّهُ إِذَا، يُعْمَدُ إِلَى أَسَدٍ مِنْ أَسَدِ اللَّهِ يُقَاتِلُ عَنْ اللَّهِ وَعَنْ رَسُولِهِ، فَيُعْطِيكَ سَلْبَهُ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «صَدَقَ فَأَعْطَاهُ إِيَّاهُ»، فَقَالَ أَبُو قَتَادَةَ: فَأَعْطَانِيهِ فَبِعْتُ الدَّرْعَ، فَأَبْتَعْتُ بِهِ مَخْرَفًا فِي بَنِي سَلَمَةَ فَإِنَّهُ لِأَوَّلِ مَالٍ تَأْتَيْتُهُ فِي الْإِسْلَامِ.

٢٧١٨ - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ:

حَدَّثَنَا حَمَادٌ عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَوْمَئِذٍ بِعْنِي يَوْمَ حُنَيْنٍ: «مَنْ قَتَلَ كَافِرًا فَلَهُ سَلْبُهُ». فَقَتَلَ أَبُو طَلْحَةَ يَوْمَئِذٍ عَشْرِينَ رَجُلًا وَأَخَذَ أَسْلَابَهُمْ، وَلَقِيَ أَبُو طَلْحَةَ أُمَّ سُلَيْمٍ وَمَعَهَا خَنْجَرٌ، فَقَالَ: يَا أُمَّ سُلَيْمِ! مَا هَذَا مَعَكَ؟ قَالَتْ: أَرَدْتُ وَاللَّهِ! أَنْ دَنَا مِنِّي بَعْضُهُمْ أَبْعَجَ بِهِ بَطْنَهُ فَأَخْبَرَ بِذَلِكَ

stomach with it.' Abū Ṭalḥah told this to the Messenger of Allāh ﷺ.

(*Ṣaḥīḥ*)

Abū Dāwud said: This *Ḥadīth* is *Ḥasan*.

Abū Dāwud said: We meant by this the dagger, because the weapon of the non-Arabs at that time was the dagger.

تخریج: أخرجه مسلم، الجهاد والسير، باب غزوة النساء مع الرجال، ح: ۱۸۰۹ من حديث حماد بن سلمة به مختصراً.

Chapter 137. Regarding The *Imām* Denying The Spoils (*Salab* To The Person Who Killed, If He Sees Fit To, And The Horse And Weapon Are Part Of The Spoils (*Salab*))

2719. 'Awf bin Mālik Al-Ashja'ī said: "I went with Zaid bin Ḥārithah in the battle of Mu'tah. I was accompanied by a man from Yemen who was part of the reinforcements, and he only had a sword with him. A Muslim man slaughtered a camel. The man from the reinforcements asked him for some piece of its skin, so he gave it to him. He made it in the shape of a shield. We proceeded until we met the Roman army. Among them was a man on a reddish horse, with a golden saddle, who started fiercely attacking and killing the Muslims. The man from the reinforcements sat behind a rock lying in wait to attack him. When the Roman passed by him, he hamstrung his horse and it fell down. He overpowered him and killed him, and he took his horse

أَبُو طَلْحَةَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ أَبُو دَاوُدَ: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ.

قَالَ أَبُو دَاوُدَ: أَرَدْنَا بِهَذَا الْحَنْجَرِ، فَكَانَ سِلَاحَ الْعَجَمِ يَوْمَئِذٍ الْحَنْجَرُ.

(المعجم ۱۳۷) بَابُ: فِي الْإِمَامِ يَمْنَعُ الْقَاتِلَ السَّلْبَ إِنْ رَأَى وَالْفَرَسُ وَالسَّلَاحُ مِنَ السَّلْبِ (التحفة ۱۴۸)

۲۷۱۹ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ حَنْبَلٍ: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ قَالَ: حَدَّثَنِي صَفْوَانُ بْنُ عَمْرٍو عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ جُبَيْرِ ابْنِ نُفَيْرٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَوْفِ بْنِ مَالِكِ الْأَشْجَعِيِّ قَالَ: خَرَجْتُ مَعَ زَيْدِ بْنِ حَارِثَةَ فِي غَزْوَةِ مُؤْتَةَ وَرَافَقَنِي مَدَدِيُّ مِنْ أَهْلِ الْيَمَنِ لَيْسَ مَعَهُ عَيْرٌ سِوَيْهِ، فَحَرَ رَجُلٌ مِنَ الْمُسْلِمِينَ جَزُورًا فَسَأَلَهُ الْمَدَدِيُّ طَائِفَةً مِنْ جِلْدِهِ فَأَعْطَاهُ إِيَّاهُ فَاتَّخَذَهُ كَهَيْئَةِ الدَّرَقِ وَمَضَيْنَا فَلَقِينَا جُمُوعَ الرُّومِ وَفِيهِمْ رَجُلٌ عَلَى فَرَسٍ لَهُ أَشْقَرٌ عَلَيْهِ سَرْجٌ مُذْهَبٌ وَسِلَاحٌ مُذْهَبٌ فَجَعَلَ الرُّومِيُّ يَفْرِي بِالْمُسْلِمِينَ فَقَعَدَ لَهُ الْمَدَدِيُّ خَلْفَ صَخْرَةٍ فَمَرَّ بِهِ الرُّومِيُّ فَعَرَقَ فَرَسَهُ فَحَرَ وَعَلَاهُ فَفَتَلَهُ وَحَارَ فَرَسَهُ وَسِلَاحَهُ، فَلَمَّا فَتَحَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ لِلْمُسْلِمِينَ

and weapons. When Allāh, the Mighty and Sublime, granted victory to the Muslims, Khālid bin Al-Walīd sent for him, and took his spoils (*Salab*).” ‘Awf said: “I went to Khālid and said to him: ‘O Khālid! Do you not know that the Messenger of Allāh ﷺ has decreed the spoils (*Salab*) be given to the one who kills?’ He said: ‘Yes indeed, but I thought it was too much for him.’ I said: ‘You should give it back to him, or else I will inform the Messenger of Allāh ﷺ about it.’ He refused to give it back to him. When we gathered with the Messenger of Allāh ﷺ, I told him the story of the man from the reinforcements, and what Khālid did. The Messenger of Allāh ﷺ said: ‘O Khālid! What made you do that?’ He said: ‘O Messenger of Allāh! I thought it was too much for him.’ The Messenger of Allāh ﷺ said: ‘O Khālid! Return to him what you took from him.’” ‘Awf said: “I said to him: ‘Take it O Khālid! Did I not deliver what I promised you.’ The Messenger of Allāh ﷺ said: ‘And what is that?’ I then informed him. The Messenger of Allāh ﷺ got angry, and said: ‘O Khālid! Do not return it back to him. Are you people not going to leave my commanders alone. You people take the best for yourself and leave him the worst.’” (*Sahih*)

بَعَثَ إِلَيْهِ خَالِدُ بْنُ الْوَالِيدِ فَأَخَذَ مِنَ السَّلْبِ. قَالَ عَوْفٌ: فَأَتَيْتُهُ فَقُلْتُ: يَا خَالِدُ! أَمَا عَلِمْتَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَضَى بِالسَّلْبِ لِلْقَاتِلِ؟ قَالَ: بَلَى وَلَكِنِّي اسْتَكْرَهْتُهُ. قُلْتُ: لَتَرُدَّهُ إِلَيْهِ أَوْ لِأَعْرِفَنَّكَهَا عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَأَبَى أَنْ يُرَدَّ عَلَيْهِ. قَالَ عَوْفٌ: فَاجْتَمَعْنَا عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَصَصْتُ عَلَيْهِ قِصَّةَ الْمَدَدِيِّ وَمَا فَعَلَ خَالِدٌ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «يَا خَالِدُ! مَا حَمَلَكَ عَلَى مَا صَنَعْتَ؟» قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! اسْتَكْرَهْتُهُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «يَا خَالِدُ! رُدَّ عَلَيْهِ مَا أَخَذْتَ مِنْهُ». قَالَ عَوْفٌ: فَقُلْتُ لَهُ: دُونَكَ يَا خَالِدُ! أَلَمْ أَفِ لَكَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «وَمَا ذَاكَ؟» قَالَ: فَأَخْبَرْتُهُ. قَالَ: فَغَضِبَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَقَالَ: «يَا خَالِدُ! لَا تَرُدَّ عَلَيْهِ، هَلْ أَنْتُمْ تَارِكُونَ لِي أُمْرَانِي لَكُمْ صِفْوَةَ أَمْرِهِمْ وَعَلَيْهِمْ كَدْرُهُ».

تخریج: أخرجه مسلم، الجهاد والسير، باب استحقات القاتل سلب القتيل، ح: ۱۷۵۳ من حديث الوليد بن مسلم به، وهو في مسند أحمد: ۲۷/۶، ۲۸.

2720. (Another chain) from ‘Awf bin Mālik Al-Ashja’ī, similarly.

٢٧٢٠ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ حَنْبَلٍ: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ قَالَ: سَأَلْتُ ثَوْرًا عَنْ هَذَا الْحَدِيثِ فَحَدَّثَنِي عَنْ خَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ، عَنْ جُبَيْرِ بْنِ نُفَيْرٍ، عَنْ عَوْفِ بْنِ مَالِكِ الْأَشْجَعِيِّ نَحْوَهُ.

تخريج: [صحيح] انظر الحديث السابق وأخرجه البيهقي: ٦/٣١٠ من حديث أبي داود به.

Comments:

A commander capable of exercising independent judgment has certain discretionary powers in matters of administration, and it is not proper that the people criticize him for each and everything he does.

Chapter 138. The Spoils (Salab) Are Not Be Subjected To The *Khumus*

2721. It was reported from ‘Awf bin Mālik Al-Ashja’ī and Khālid bin Al-Walīd, that the Messenger of Allāh ﷺ ordered the spoils (Salab) to be given to the one who kills, and that it not be subjected the *Khumus*. (Hasan)

(المعجم ١٣٨) بَابُ: فِي السَّلْبِ لَا يُخَمَّسُ (التحفة ١٤٩)

٢٧٢١ - حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ مَنْصُورٍ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَيَّاشٍ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ جُبَيْرِ بْنِ نُفَيْرٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَوْفِ بْنِ مَالِكِ الْأَشْجَعِيِّ وَخَالِدِ بْنِ الْوَلِيدِ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَضَى بِالسَّلْبِ لِقَاتِلٍ وَلَمْ يُخَمَّسِ السَّلْبَ.

تخريج: [حسن] أخرجه أحمد: ٤/٩٠ من طريق آخر عن صفوان بن عمرو به وهو في سنن سعيد بن منصور، ح: ٢٦٩٨.

Chapter 139. Whoever Finishes Off A Severely Wounded Person, He Is Granted Some Of His Spoils (Salab)

2722. It was reported from ‘Abdullāh bin Mas‘ūd who said: “On the Day of Badr, the Messenger of Allāh ﷺ granted me Abū Jahl’s sword” as he (‘Abdullāh) had killed him. (Da‘if)

(المعجم ١٣٩) بَابُ: مَنْ أَجَارَ عَلَى جَرِيحٍ مُنْحَنٍ يُنْقَلُ مِنْ سَلْبِهِ (التحفة ١٥٠)

٢٧٢٢ - حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ عَبَّادِ الْأَرْدَبِيِّ: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ: تَمَلَّنِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَوْمَ بَدْرٍ سَيْفَ أَبِي جَهْلٍ كَانَ قَتَلَهُ.

تخريج: [إسناده ضعيف] انظر، ح: ١٢٤٤ * أبو إسحاق عن عن وأبو عبيدة عن أبيه منقطع
كما تقدم: ٩٩٥.

Comments:

Injury to Abū Jahl was initially inflicted by Mu‘ādh and Mu‘awwadh (the sons of ‘Afrā’) and Mu‘ādh bin ‘Amr bin Jamūh. Then it was ‘Abdullāh bin Mas‘ūd who finished him off.

Chapter 140. Regarding Whoever Comes After The Spoils Of War Are Distributed, Then There Is No Share For Him

2723. It was reported from Az-Zuhrī that ‘Anbasah bin Sa‘eed informed him, that he heard Abū Hurairah narrating to Sa‘eed bin Al-‘Ās, that the Messenger of Allāh ﷺ sent Abān bin Sa‘eed bin Al-‘Ās^[1] in an expedition from Al-Madīnah towards Najd. Abān bin Sa‘eed and his companions came to the Messenger of Allāh ﷺ at Khaibar after it was conquered. The girths of their horses were made of palm-leaf fibers. Abān said: ‘Give us a share (from the spoils) O Messenger of Allāh!’” Abū Hurairah said: “Do not give them a share O Messenger of Allāh! Abān said: ‘This is what you say, O you *Wābir*!’^[2] You have come to us from the peak of *Dāl*!’^[3] The Messenger of Allāh ﷺ said: ‘Sit down O Abān!’ The Messenger of Allāh ﷺ did not give them any share.” (*Ṣaḥīḥ*)

(المعجم ١٤٠) بَابُ: فِيمَنْ جَاءَ بَعْدَ
الْغَنِيمَةِ لَا سَهْمَ لَهُ (التحفة ١٥١)

٢٧٢٣ - حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ مَثُورٍ: حَدَّثَنَا
إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَيَّاشٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْوَلِيدِ
الرُّبَيْدِيِّ، عَنِ الزُّهْرِيِّ أَنَّ عَنَسَةَ بِنَ سَعِيدِ
أَخْبَرَهُ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يُحَدِّثُ سَعِيدَ بْنَ
الْعَاصِ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ بَعَثَ أَبَانَ بْنَ
سَعِيدِ بْنِ الْعَاصِ عَلَى سَرِيَّةٍ مِنَ الْمَدِينَةِ فَبَلَ
نَجْدًا، فَقَدِمَ أَبَانُ بْنُ سَعِيدٍ وَأَصْحَابُهُ عَلَى
رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بِخَيْبَرَ بَعْدَ أَنْ فَتَحَهَا. وَإِنَّ
حُزْمَ خَلِيلِهِمْ لَيْفٌ، فَقَالَ أَبَانُ: ائْتِسِمْنَا
يَا رَسُولَ اللَّهِ! فَقَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ: فَقُلْتُ: لَا
تَقْسِمُوا لَهُمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ! فَقَالَ أَبَانُ: أَنْتَ بِهَا
يَا وَبِيرُ تَحْدَرُ عَلَيْنَا مِنْ رَأْسِ صَالٍ، فَقَالَ النَّبِيُّ
ﷺ: «الْجِلْسُ يَا أَبَانَ!» وَلَمْ يَقْسِمُوا لَهُمْ رَسُولُ
اللَّهِ ﷺ.

[1] This Abān is actually the uncle of the Sa‘eed bin Al-‘Ās whom Abū Hurairah narrated it to.

[2] A *Wābir* is a small rare hairy animal whose latin name is *hyrax*, while it is not classified as such, it resembles a rodent, similar to a guinea pig, or a rabbit.

[3] Some narrations of this *Ḥadīth* have the word *Ad-Dāl* and some have it *Ad-Da’n*. They differ over its meaning, it is either the name of a location or a mountain where Abū Hurairah’s tribe is from, as some say, or it is an insult relating to the rustling of leaves of a lote-tree.

تخریج: [صحیح] انظر الحديث الآتي وأخرجه البيهقي ٣٣٤/٦ من حديث أبي داود به، وهو في سنن سعيد بن منصور، ح: ٢٧٩٣ وعلقه البخاري، ح: ٤٢٣٨ * إسماعيل بن عياش صرح بالسماح وتابعه عبدالله بن سالم.

2724. It was reported from Az-Zuhrī that he heard ‘Anbasah bin Sa‘eed Al-Qurashī narrating from Abū Hurairah, who said: “I came to Al-Madīnah when the Messenger of Allāh ﷺ was in Khaibar, after he had conquered it. I asked him to give me a share from the spoils. A son of Sa‘eed bin Al-‘Āṣ spoke and said: ‘Do not give him a share O Messenger of Allāh!’ I said: ‘This is the murderer of Ibn Qawqal.’ Sa‘eed bin Al-‘Āṣ said: ‘Wonderful O *Wabr*, you have come down to us from the peak of *Ḍāl*, blaming me for killing a Muslim man whom Allāh, the Exalted, honored with (martyrdom) at my hands, and did not disgrace me by his hands.’” (*Ṣaḥīh*)

(Abū Dāwud said: They were about ten persons, six of them were killed and the rest of them came back).

٢٧٢٤ - حَدَّثَنَا حَامِدُ بْنُ يَحْيَى الْبَلْخِيُّ قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ: حَدَّثَنَا الرَّهْرِيُّ وَسَأَلَهُ إِسْمَاعِيلُ بْنُ أُمَيَّةَ فَحَدَّثَنَا الرَّهْرِيُّ أَنَّهُ سَمِعَ عَبْسَةَ بِنَ سَعِيدِ الْقُرَشِيِّ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَدِمْتُ الْمَدِينَةَ وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِحَيْبَرَ حِينَ افْتَتَحَهَا، فَسَأَلْتُهُ أَنْ يُسْهِمَ لِي، فَتَكَلَّمَ بَعْضُ وَلَدِ سَعِيدِ بْنِ الْعَاصِ، فَقَالَ: لَا تُسْهِمَ لَهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ! قَالَ: فَقُلْتُ: هَذَا قَاتِلُ ابْنِ قَوْقَلٍ، فَقَالَ سَعِيدُ بْنُ الْعَاصِ: يَا عَجَبًا لَوْ بَرَّ، قَدْ تَدَلَّى عَلَيْنَا مِنْ قُدُومِ ضَالٍ يُعَيِّرُنِي بِقَتْلِ امْرَأَةٍ مُسْلِمَةٍ أَكْرَمَهُ اللَّهُ تَعَالَى عَلَى يَدَيَّ وَلَمْ يُهَيِّئْ عَلَيَّ يَدِي. [قال أبو داود: هؤلاء كانوا نحو عشرة قُتِلَ مِنْهُمْ سِتَّةٌ وَرَجَعَ مَنْ بَقِيَ].

تخریج: أخرجه البخاري، المغازي، باب غزوة خيبر، ح: ٤٢٣٧ من حديث سفیان بن عيينة به.

Comments:

Nu‘mān bin Qawqal of the *Anṣār*, was a Companion of the Prophet ﷺ. He was killed at the hands of Abān bin Sa‘eed who only embraced Islam after the treaty of Al-Ḥudaibiyyah, and the battle of Khaibar took place after Al-Ḥudaibiyyah.

2725. It was reported from Abū Mūsā, who said: “We arrived just at the time when the Messenger of Allāh ﷺ had captured Khaibar. He gave us a share,” or he said: “he gave us something from it, and he did not allot anybody any share if

٢٧٢٥ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ: حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ: حَدَّثَنَا بُرَيْدٌ عَنْ أَبِي بُرْدَةَ، عَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ: قَدِمْنَا فَوَافَقْنَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ حِينَ افْتَتَحَ حَيْبَرَ فَأَسْهِمَ لَنَا، أَوْ قَالَ:

he was not present at the time of the capture of Khaibar, giving only to those who were present with him. Except those who were in our ship; Ja'far and his companions, to whom he gave a share from the spoils.” (*Sahih*)

فَأَعْطَانَا مِنْهَا، وَمَا قَسَمَ لِأَحَدٍ غَابَ عَنْ فَتْحِ خَيْبَرَ مِنْهَا شَيْئًا إِلَّا لِمَنْ شَهِدَ مَعَهُ إِلَّا أَصْحَابَ سَفِينَتِنَا، جَعْفَرٍ وَأَصْحَابِهِ، فَأَسْهَمَ لَهُمْ مَعَهُمْ.

تخریج: أخرجه البخاري، المغازي، باب غزوة خيبر، ح: ٤٢٣٣ ومسلم، فضائل الصحابة، باب: من فضائل جعفر بن أبي طالب وأسماء بنت عميس وأهل سفينتهم رضي الله عنهم، ح: ٢٥٠٢ من حديث يزيد به.

2726. It was reported from Ibn ‘Umar who said: “The Messenger of Allāh ﷺ stood up” — meaning on the Day of Badr — and said: ‘Indeed ‘Uthmān has gone off for a matter for Allāh and His Messenger, and I am giving the pledge of allegiance on his behalf.’ The Messenger of Allāh ﷺ allotted him a share of the spoils and he did not allot any to anyone else who was absent.” (*Hasan*)

٢٧٢٦ - حَدَّثَنَا مَحْبُوبُ بْنُ مُوسَى أَبُو صَالِحٍ قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو إِسْحَاقَ الْفَزَارِيُّ عَنْ كُثَيْبِ بْنِ وَائِلٍ، عَنْ هَانِيءِ بْنِ قَيْسٍ، عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَامَ يَعْني يَوْمَ بَدْرٍ فَقَالَ: «إِنَّ عُثْمَانَ أَنْطَلَقَ فِي حَاجَةِ اللَّهِ وَحَاجَةِ رَسُولِهِ وَإِنِّي أَبَايُحُ لَهُ» فَضَرَبَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بَسْمَهُمْ وَلَمْ يَضْرِبْ لِأَحَدٍ غَابَ غَيْرُهُ.

تخریج: [حسن] أخرجه المزي في تهذيب الكمال ١٣٥/٤ من حديث الفزاري به مطولاً وهو في كتاب السير للفزاري: ٢٦٥ وله طريق آخر: صححه الحاكم: ٩٨/٣ ووافقه الذهبي وسنده حسن.

Comments:

On the occasion of the Battle of Badr, Ruqayyah, the daughter of the Prophet ﷺ who was the wife of ‘Uthmān, may Allāh be pleased with them both, was critically ill, and the Prophet ﷺ had detailed him to attend to Ruqayyah. The incident proves that if a person is prevented from participating in a battle due to some duty assigned to him, he shall also be granted his share of the spoils.

Chapter 141. Regarding A Woman And A Slave Being Given Something From The Spoils

2727. It was reported from Yazid bin Hurmuz who said: “Najdah wrote to Ibn ‘Abbās asking about such and such, and he mentioned

(المعجم (١٤١) بَابُ: فِي الْمَرْأَةِ وَالْعَبْدِ يُحَدِّثَانِ مِنَ الْغَنِيمَةِ (التحفة ١٥٢)

٢٧٢٧ - حَدَّثَنَا مَحْبُوبُ بْنُ مُوسَى أَبُو صَالِحٍ: حَدَّثَنَا أَبُو إِسْحَاقَ الْفَزَارِيُّ عَنْ زَائِدَةَ، عَنْ الْأَعْمَشِ، عَنْ الْمُخْتَارِ بْنِ

some matters. He also asked about the slave; if they are entitled to any share of the spoils and also about the women; whether they used to go out (for battle) with the Messenger of Allāh ﷺ? And are they, too, entitled to any share of the spoils? Ibn ‘Abbās said: ‘Had I not sensed indiscretion from him I would not have written to him. As for the slave he was given some of the spoils (as a reward), and as for the women they used to treat the wounded and supply water.’”

(*Ṣaḥīḥ*)

النساء الغازيات يرضخ لهن ولا يسهم ...

تخریج: أخرجه مسلم، الجهاد والسير، باب الخ، ح: ١٨١٢ من حديث زائدة به.

2728. Yazīd bin Hurmuz said: “Najdah Al-Ḥarūrī wrote to Ibn ‘Abbās asking about whether women used to participate in battles with the Messenger of Allāh ﷺ, and whether he used to allot them a share of the spoils.” He (Yazīd) said: “I wrote a letter (of reply) on behalf of Ibn ‘Abbās to Najdah: ‘They used to participate in the battles with the Messenger of Allāh ﷺ, but no specified portion was given to them. They were given only a small gift.’”^[1]

(*Ṣaḥīḥ*)

صَيْفِي، عن يَزِيدَ بنِ هُرْمُزٍ قال: كَتَبَ نَجْدَةُ إِلَى ابْنِ عَبَّاسٍ يَسْأَلُهُ عَنِ كَذَا وَكَذَا ذَكَرَ أَشْيَاءَ وَعَنِ الْمَمْلُوكِ أَلَهُ فِي الْفَيْءِ شَيْءٌ وَعَنِ النِّسَاءِ هَلْ كُنَّ يَخْرُجْنَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ؟ وَهَلْ لَهُنَّ نَصِيبٌ؟ فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: لَوْلَا أَنْ يَأْتِي أَحْمُوقَةَ مَا كَتَبْتُ إِلَيْهِ، أَمَّا الْمَمْلُوكُ فَكَانَ يُحَدَى، وَأَمَّا النِّسَاءُ فَكُنَّ يُدَاوِينَ الْجَرَحَى وَيَسْقِينَ الْمَاءَ.

٢٧٢٨ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى بْنِ فَارِسٍ [قال]: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ خَالِدٍ يَعْنِي الْوُهَيْبِيُّ قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ إِسْحَاقَ عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ وَالزُّهْرِيِّ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ هُرْمُزٍ قَالَ: كَتَبَ نَجْدَةُ الْحَرُورِيُّ إِلَى ابْنِ عَبَّاسٍ يَسْأَلُهُ عَنِ النِّسَاءِ هَلْ كُنَّ يَشْهَدْنَ الْحَرْبَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ؟ وَهَلْ كَانَ يُضْرَبُ لَهُنَّ بِسْهَمٍ. قَالَ: فَأَنَا كَتَبْتُ كِتَابَ ابْنِ عَبَّاسٍ إِلَى نَجْدَةَ: قَدْ كُنَّ يَحْضُرْنَ الْحَرْبَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَأَمَّا أَنْ يُضْرَبَ لَهُنَّ بِسْهَمٍ فَلَا، وَقَدْ كَانَ يُرْضَخُ لَهُنَّ.

تخریج: [صحيح] انظر الحديث السابق.

Comments:

There is no share stipulated as such for women and other helpers in the spoils. They may, however, be given appropriate rewards etc.

[1] Another version preceded see no. 2727.

2729. It was reported from Ḥaṣhraj bin Ziyād, from his grandmother — his father's mother — that she went out along with the Messenger of Allāh ﷺ for the Battle of Khaibar. She was one of the six women. (She said): "When the Messenger of Allāh ﷺ found out about it he sent for us, so we came to him and saw him angry. He said: 'Whom did you come out with, and with whose permission did you come out?' We said: 'O Messenger of Allāh! We came out to spin the hair^[1] and support with it in the cause of Allāh, we have remedies for the injured ones, we hand over arrows and supply *Sawiq* to drink.' He said: 'Then continue.' When Allāh granted him victory over Khaibar he gave us a share from the spoils as he gave to the men." He (Ḥaṣhraj) said: "I said to her: 'O grandmother! And what was that?' She replied: 'Dates.'" (Da'if)

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أحمد: ٢٧١/٥ والنسائي في الكبرى، ح: ٨٨٧٩ من حديث رافع بن سلمة به * حشر بن زياد: لا يعرف، لم يوثقه غير ابن حبان.

2730. It was reported from Muḥammad bin Zaid who said: "Umair, the freed slave of Abī Al-Laḥm narrated to me: 'I participated in the Battle of Khaibar with my masters who spoke to the Messenger of Allāh ﷺ regarding me. He ordered (me) to don the sword which I was dragging. He was then informed

٢٧٢٩ - حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعِيدٍ وَغَيْرُهُ، قَالَ: أَخْبَرَنَا زَيْدٌ يَعْنِي ابْنَ الْحَبَابِ: حَدَّثَنَا رَافِعُ بْنُ سَلْمَةَ بْنِ زِيَادٍ قَالَ: حَدَّثَنِي حَشْرَجُ بْنُ زِيَادٍ عَنْ جَدَّتِهِ، أُمِّ أَبِيهِ: أَنَّهَا خَرَجَتْ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي عَزْوَةِ خَيْبَرَ سَادِسَ سِتِّ نِسْوَةٍ، فَبَلَغَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَبَعَثَ إِلَيْنَا فَجِئْنَا، فَرَأَيْنَا فِيهِ الْعَصَبَ، فَقَالَ: «مَعَ مَنْ خَرَجْتُمْ وَبِإِذْنِ مَنْ خَرَجْتُمْ؟» فَقُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ! خَرَجْنَا نَغْزِلُ الشَّعْرَ وَنُعِينُ بِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، وَمَعَنَا دَوَاءٌ لِلْجُرْحَى وَنَنَاوِلُ السَّهَامِ وَنَسْقِي السَّوِيْقَ، فَقَالَ: «فَمَنْ». حَتَّى إِذَا فَتَحَ اللَّهُ عَلَيْهِ خَيْبَرَ أَشْهَمَ لَنَا كَمَا أَشْهَمَ لِلرِّجَالِ. قَالَ: فَقُلْتُ لَهَا: يَا جَدَّةُ وَمَا كَانَ ذَلِكَ؟ قَالَتْ: تَمْرًا.

٢٧٣٠ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ: حَدَّثَنَا بِشْرٌ يَعْنِي ابْنَ الْمُفَضَّلِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ زَيْدٍ قَالَ: حَدَّثَنِي عُمَيْرٌ مَوْلَى أَبِي اللَّحْمِ قَالَ: شَهِدْتُ خَيْبَرَ مَعَ سَادَاتِي فَكَلَّمُونِي فِي رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَأَمَرَ بِي فَقُلْتُ سَيِّفًا فَإِذَا أَنَا أَجْرُهُ فَأُخْبِرَ أَنِّي مَمْلُوكٌ فَأَمَرَ لِي بِسَيْءٍ مِنْ خُرْتِي الْمَتَاعِ. قَالَ أَبُو دَاوُدَ: مَعْنَاهُ أَنَّهُ لَمْ يُسْهِمَ لَهُ.

[1] Meaning, to make yarn and the like.

that I was a slave. He therefore ordered some inferior goods be given to me.” (*Ṣaḥīh*)

Abū Dāwud said: It means that he was not given any specified portion.

Abū Dāwud said: Abū ‘Ubaid said: He had declared meat unlawful for himself, him that is why he was called Ābī Al-Laḥm.^[1]

قَالَ أَبُو دَاوُدَ: قَالَ أَبُو عُبَيْدٍ: كَانَ حَرَمَ اللَّحْمَ عَلَى نَفْسِهِ فَسَمِيَ أَبِي اللَّحْمِ.

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه الترمذي، السير، باب: هل يسهم للبعد، ح: ١٥٥٧ من حديث بشر بن المفضل به وقال: "حسن صحيح" وصححه ابن حبان، ح: ١٦٦٩ والحاكم، ح: ١٣١/٢ ووافقه الذهبي وهو في مسند الإمام أحمد: ٢٢٣/٥.

Comments:

Ābī Al-Laḥm’s name was ‘Abdullāh bin ‘Abdul-Mālik bin ‘Abdullāh bin Ghifār. (*Al-Iṣābah*).

He was probably given something as reward for this service. And Allāh knows best.

2731. It was reported from Jābir who said: “I was supplying water to my companions on the Day of Badr.” (*Da‘if*)

٢٧٣١ - حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي سُفْيَانَ، عَنْ جَابِرٍ قَالَ: كُنْتُ أُمِيحُ أَصْحَابِي الْمَاءَ يَوْمَ بَدْرٍ.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه البيهقي (٣١/٩ بلفظ: أمنح) من حديث أبي داود به * أبو معاوية الضرير والأعمش: مدلسان وعتنا.

Chapter 142. Regarding An Idolater Being Allotted A Share

2732. It was reported from ‘Urwah that ‘Aishah said: — Yaḥyā (one of the narrator) said: — “A man from the idolaters accompanied the Prophet ﷺ to fight along with him. He said: ‘Go back.’” — Then both of them were in accord.^[2] “We do

(المعجم ١٤٢) بَابُ: فِي الْمُشْرِكِ يُسْهِمُ لَهُ (التحفة ١٥٣)

٢٧٣٢ - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ وَيَحْيَى بْنُ مَعِينٍ قَالَا: حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ، عَنِ الْفَضِيلِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نَبَارٍ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ عَائِشَةَ، - قَالَ يَحْيَى -: إِنَّ رَجُلًا مِنَ الْمُشْرِكِينَ لَجَحَى بِالنَّبِيِّ ﷺ يُقَاتِلُ مَعَهُ فَقَالَ: «ارْجِعْ» ثُمَّ اتَّفَقَا -

[1] Meaning: “Refuser of meat.”

[2] That is both Yaḥyā bin Ma‘īn and Musad-dad, from whom Abū Dāwud heard it.

not seek support from an idolater.”

(*Sahih*)

تخريج: أخرجه مسلم، الجهاد والسير، باب كراهة الاستعانة في الغزو بكافر إلا لحاجة أو كونه حسن الرأي في المسلمين، ح: ١٨١٧ من حديث الإمام مالك به.

Chapter 143. Allotting Two Shares For The Horse

(المعجم ١٤٣) بَابُ: فِي سُهْمَانِ الْخَيْلِ
(التحفة ١٥٤)

2733. It was reported from Ibn ‘Umar who said: “The Messenger of Allāh ﷺ allotted three shares for the man and his horse: one share for him, and two shares for his horse.” (*Sahih*)

٢٧٣٣ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ: حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَسْهَمَ لِرَجُلٍ وَلِفَرَسِهِ ثَلَاثَةَ أَشْهُمٍ: سَهْمًا لَهُ وَسَهْمَيْنِ لِفَرَسِهِ.

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه البخاري، الجهاد والسير، باب سهام الفرس، ح: ٢٨٦٣ ومسلم، ح: ١٧٦٢ من حديث عبدالله بن عمر به وهو في مسند الإمام أحمد: ٤١/٢.

2734. It was reported from Al-Mas‘ūdī (who said): “Abū ‘Amrah narrated to me from his father who said: “We came to the Messenger of Allāh ﷺ as a group of four, and we had a horse. He allotted each one of us a share, and allotted two shares for the horse.” (*Da‘if*)

٢٧٣٤ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ زَيْدٍ: حَدَّثَنَا الْمَسْعُودِيُّ: حَدَّثَنِي أَبُو عَمْرَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ: أَتَيْتَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَرْبَعَةَ نَفَرٍ وَمَعَنَا فَرَسٌ، فَأَعْطَى كُلَّ إِنْسَانٍ مِنْهَا سَهْمًا وَأَعْطَى الْفَرَسَ سَهْمَيْنِ.

تخريج: [إسناده ضعيف] وهو في مسند أحمد: ١٣٨/٤ سنده ضعيف وللحديث شواهد * أبو عمرة مجهول الحال، والخبر معلل.

2735. (Another chain) from Al-Mas‘ūdī, from a man from the family of Abū ‘Amrah, from Abū ‘Amrah, with its meaning, except that he said: “As a group of three,” and added: “The horseman got three portions.” (*Da‘if*)

٢٧٣٥ - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ: حَدَّثَنَا أُمَيَّةُ بْنُ خَالِدٍ: حَدَّثَنَا الْمَسْعُودِيُّ عَنْ رَجُلٍ مِنْ آلِ أَبِي عَمْرَةَ، عَنْ أَبِي عَمْرَةَ بِمَعْنَاهُ، إِلَّا أَنَّهُ قَالَ ثَلَاثَةَ نَفَرٍ زَادَ: فَكَانَ لِلْفَارِسِ ثَلَاثَةَ أَشْهُمٍ.

تخريج: [ضعيف] انظر الحديث السابق.

Chapter 143, 144. Regarding Giving Only One Portion (For The Horse)

2736. It was reported from ‘Abdur-Rahmān bin Yazīd Al-Anṣārī, from his paternal uncle, Mujammi‘ bin Jāriyah Al-Anṣārī — he was one of the Qur’ān reciters — who said: “We were present with the Messenger of Allāh ﷺ at Al-Hudaibiyah. When we started returning to Al-Madīnah people were driving their camels quickly. Some people said to others: ‘What is the matter with the people?’ They said: ‘Revelation has come down to the Prophet ﷺ.’ So we went out with the people hastily, and we saw the Prophet ﷺ standing on his mount at Kurā‘ Al-Ghaim. When the people gathered around him, he recited: Verily, We have given you a manifest victory.^[1] A man said: ‘O Messenger of Allāh! Is it really a victory?’ He said: ‘Yes, by Him in whose Hand Muḥammad’s soul is! Indeed it is a victory.’ Later on the spoils of Khaibar were distributed among those who had been at Al-Hudaibiyah. The Messenger of Allāh ﷺ divided it into eighteen shares. The army consisted of one-thousand and five hundred, of which, three hundred were cavalry. He gave two shares to a horsemen and one share to a foot soldier.” (*Hasan*)

Abū Dāwud said: The *Hadīth* of

(المعجم ١٤٣، ١٤٤) بَابُ: فِيمَنْ أَسْهَمَ لَهُ سَهْمًا (التحفة ١٥٥)

٢٧٣٦ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَيْسَى: حَدَّثَنَا مُجَمِّعُ بْنُ يَعْقُوبَ بْنِ يُزَيْدِ الْأَنْصَارِيِّ قَالَ: سَمِعْتُ أَبِي يَعْقُوبَ بْنَ الْمُجَمِّعِ يُذَكِّرُ عَنْ عَمِّهِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يُزَيْدِ الْأَنْصَارِيِّ، عَنْ عَمِّهِ مُجَمِّعِ بْنِ جَارِيَةَ الْأَنْصَارِيِّ - قَالَ: وَكَانَ أَحَدَ الْقُرَاءِ الَّذِينَ قَرَأُوا الْقُرْآنَ - قَالَ: شَهِدْنَا الْحُدَيْبِيَّةَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَلَمَّا أَنْصَرَفْنَا عَنْهَا إِذَا النَّاسُ يَهْرُونَ الْأَبَاعِرَ، فَقَالَ بَعْضُ النَّاسِ لِبَعْضٍ: مَا لِلنَّاسِ؟ قَالُوا: أُوحِيَ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَخَرَجْنَا مَعَ النَّاسِ نُوجِفُ فَوَجَدْنَا النَّبِيَّ ﷺ وَاقِفًا عَلَى رَاحِلَتِهِ عِنْدَ كُرَاعِ الْغَمِيمِ فَلَمَّا اجْتَمَعَ عَلَيْهِ النَّاسُ قَرَأَ عَلَيْهِمْ ﴿إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُبِينًا﴾. فَقَالَ رَجُلٌ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! أَفْتَحُ هُوَ؟ قَالَ: «نَعَمْ وَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ! إِنَّهُ لَفَتْحٌ»، فَقَسَمْتُ خَيْبَرَ عَلَى أَهْلِ الْحُدَيْبِيَّةِ فَقَسَمَهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلَى ثَمَانِيَةِ عَشْرٍ سَهْمًا، وَكَانَ الْجَيْشُ أَلْفًا وَخَمْسِمِائَةً، فِيهِمْ ثَلَاثُ مِائَةِ فَارِسٍ، فَأَعْطَى الْفَارِسَ سَهْمَيْنِ، وَأَعْطَى الرَّجُلَ سَهْمًا.

قَالَ أَبُو دَاوُدَ: حَدِيثُ أَبِي مُعَاوِيَةَ أَصَحُّ وَالْعَمَلُ عَلَيْهِ وَأَرَى الْوَهْمَ فِي حَدِيثِ مُجَمِّعٍ أَنَّهُ قَالَ: ثَلَاثَ مِائَةِ فَارِسٍ وَكَانُوا مِائَتِي فَارِسٍ.

[1] *Al-Fath*: 48:1.

Abū Mu‘āwiyah^[1] is more correct and it is the one that is acted upon. I think there is an error in the *Hadūth* of Mujammi‘, as he said: “Three hundred horsemen,” while they were only two hundred.

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه أحمد: ٤٢٠/٣ من حديث مجمع بن يعقوب به وصححه الحاكم: ١٣١/٢ ووافقه الذهبي، والتطبيق ممكن والحمد لله.

Chapter 144, 145 Regarding The *Naft*^[2]

(المعجم ١٤٤، ١٤٥) بَابُ: فِي النَّفْلِ

(التحفة ١٥٦)

2737. It was reported from Khālid, from Dāwud, from ‘Ikrimah, from Ibn ‘Abbās who said: “On the Day of Badr, the Messenger of Allāh ﷺ said: ‘A person who does this and that, will have a bonus of this and that.’ So youth went ahead and the elders remained where the flag was, and they did not leave it. When Allāh granted them victory, the elders said: ‘We were reinforcements for you people. If you were defeated you would have retreated to us, so do not take away all the spoils and leave us behind with nothing.’ The youth refused, and said: ‘The Messenger of Allāh ﷺ has given it to us.’ So Allāh, the Exalted, revealed: They ask you about the spoils of war. Say: “The spoils are for Allāh and the Messenger...” up to His saying: “...As your Lord caused you to go out from your home with the truth; and verily, a party among the

٢٧٣٧ - حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ بَقِيَّةَ قَالَ: أَخْبَرَنَا خَالِدٌ عَنْ دَاوُدَ، عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَوْمَ بَدْرٍ: «مَنْ فَعَلَ كَذَا وَكَذَا فَلَهُ مِنَ النَّفْلِ كَذَا وَكَذَا». قَالَ: فَتَقَدَّمَ الْفَتِيَانُ وَلَزِمَ الْمَشِيحَةَ الرَّايَاتِ فَلَمْ يَبْرَحُوهَا. فَلَمَّا فَتَحَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ قَالَتِ الْمَشِيحَةُ: كُنَّا رِذَاءًا لَكُمْ لَوْ أَنهَزْتُمْ فِيئْتُمْ إِلَيْنَا فَلَا تَذْهَبُونَ بِالْمَعْنَمِ وَنَبْقَى، فَأَبَى الْفَتِيَانُ وَقَالُوا: جَعَلَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَنَا، فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْأَنْفَالِ قُلِ الْأَنْفَالُ لِلَّهِ وَالرَّسُولِ﴾ إِلَى قَوْلِهِ: ﴿كَمَا أَخْرَجَكَ رَبُّكَ مِنْ بَيْتِكَ بِالْحَقِّ وَإِنَّ فَرِيقًا مِنَ الْمُؤْمِنِينَ لَكَرِهُونَ﴾ [الأنفال: ١-٥] يَقُولُ: فَكَانَ ذَلِكَ خَيْرًا لَهُمْ، فَكَذَلِكَ أَيْضًا: فَاطِيعُونِي فَإِنِّي أَعْلَمُ بِعَاقِبَةِ هَذَا مِنْكُمْ.

[1] That is, no. 2733.

[2] A bonus, or reward; an extra portion granted to some soldiers.

believers disliked it...”^[1] He (Ibn ‘Abbās) said: “(Meaning:) So that was better for them. — And similarly (it means) so you should obey Me, as I know the consequences of this better than you.” (*Ṣaḥīḥ*)

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه النسائي في الكبرى، ح: ١١٩٧ من حديث داود بن أبي هند به وصححه الحاكم: ١٣١/٢، ١٣٢، ٣٢٦، ٣٢٧ ووافقه الذهبي، وانظر الحديث الآتي.

2738. It was reported from Hushaim (who said): “Dāwud bin Abī Hind narrated to us, from ‘Ikrimah, from Ibn ‘Abbās who said: ‘On the Day of Badr, the Messenger of Allāh ﷺ said: “Anyone who kills a man will have this and that, and anyone who captures a man will have this and that.” Then he (the narrator) cited similarly, and the (previous) *Hadīth* of Khālid is more complete. (*Ṣaḥīḥ*)

٢٧٣٨ - حَدَّثَنَا زِيَادُ بْنُ أَبِي هُبَيْرٍ: حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ قَالَ: حَدَّثَنَا دَاوُدُ بْنُ أَبِي هِنْدٍ عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ يَوْمَ بَدْرٍ: «مَنْ قَتَلَ قَتِيلًا فَلَهُ كَذَا وَكَذَا، وَمَنْ أَسَرَ أَسِيرًا فَلَهُ كَذَا وَكَذَا» ثُمَّ سَأَقَ نَحْوَهُ وَحَدِيثُ خَالِدٍ أَتَمُّ.

تخريج: [صحيح] انظر الحديث السابق، وأخرجه البيهقي: ٣١٥/٦، ٣١٦ من حديث أبي داود به.

2739. It was reported from Yaḥyā bin Zakariyyā bin Abī Zā’idah, he said: “Dāwud narrated to us...” this *Hadīth*, with his chain; he said: “The Messenger of Allāh ﷺ divided it equally.” And the *Hadīth* of Khālid (no. 2737) is more complete. (*Ṣaḥīḥ*)

٢٧٣٩ - حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ بَكَّارٍ بْنِ بِلَالٍ قَالَ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ خَالِدِ بْنِ مَوْهَبِ الْهَمْدَانِيِّ قَالَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ زَكَرِيَّا ابْنِ أَبِي زَائِدَةَ قَالَ: حَدَّثَنَا دَاوُدُ بِهِذَا الْحَدِيثِ بِإِسْنَادِهِ قَالَ: فَسَمَّهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِالسَّوَاءِ وَحَدِيثُ خَالِدٍ أَتَمُّ.

تخريج: [صحيح] انظر الحديثين السابقين وأخرجه البيهقي في دلائل النبوة: ١٣٦/٣ من حديث أبي داود به.

[1] *Al-Anfāl* 8:1-5.

2740. It was reported from Muṣ'ab bin Sa'd, from his father: "I came to the Messenger of Allāh ﷺ on the Day of Badr with a sword and said: 'O Messenger of Allāh! Indeed Allāh has healed my breast from the enemy today, so grant me this sword.' He said: 'This sword is neither mine, nor yours.' So I went away saying: 'Today this sword will be given to somebody who has not been put to trial like me.' Meanwhile a messenger came to me, and said: 'Respond (to the call).' I thought something had been revealed about me because of my speech. When I came, the Prophet ﷺ said to me: 'You asked me for this sword. It is neither mine, nor yours. Now Allāh has given it to me, hence it is yours.' Then he recited: They ask you about the spoils of war. Say: "The spoils are for Allāh and the Messenger..." until the end of the Verse."^[1] (*Ṣaḥīḥ*)

Abū Dāwud said: Ibn Mas'ūd would recite it: "*Yasa'lūnakan-nafla* (They ask you for a gift.)"

تخریج: أخرجه مسلم، الجهاد والسير، باب الأنفال، ح: ١٧٤٨ من طريق آخر عن مصعب ابن سعد والترمذي، ح: ٣٠٧٩ من حديث أبي بكر بن عياش به * عاصم هو ابن بهدلة.

Chapter 145. Regarding The *Nafl* In The Case Of A Detachment Of The Army

2741. It was reported from Shu'aib bin Abī Ḥamzah, from Nāfi', from

٢٧٤٠ - حَدَّثَنَا هَنَادُ بْنُ السَّرِيِّ عَنْ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ عَاصِمٍ، عَنْ مُصْعَبِ بْنِ سَعْدٍ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: جِئْتُ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ يَوْمَ بَدْرٍ بِسَيْفٍ فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! إِنَّ اللَّهَ قَدْ شَفَى صَدْرِي الْيَوْمَ مِنَ الْعَدُوِّ فَهَبْ لِي هَذَا السَّيْفَ. قَالَ: «إِنَّ هَذَا السَّيْفَ لَيْسَ لِي وَلَا لَكَ» فَذَهَبْتُ، وَأَنَا أَقُولُ يُعْطَاهُ الْيَوْمَ مَنْ لَمْ يُبَلَّ بِلَايِي، فَبَيْنَا أَنَا إِذْ جَاءَنِي الرَّسُولُ فَقَالَ: أَجِبْ فَطَنْتُ أَنَّهُ نَزَلَ فِيَّ شَيْءٌ بِكَلَامِي، فَجِئْتُ، فَقَالَ لِي النَّبِيُّ ﷺ: «إِنَّكَ سَأَلْتَنِي هَذَا السَّيْفَ وَلَيْسَ هُوَ لِي وَلَا لَكَ وَإِنَّ اللَّهَ قَدْ جَعَلَهُ لِي فَهَوَ لَكَ»، ثُمَّ قَرَأَ: ﴿يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْأَنْفَالِ قُلِ الْأَنْفَالُ لِلَّهِ وَالرَّسُولِ﴾ إِلَى آخِرِ الْآيَةِ.

قَالَ أَبُو دَاوُدَ: قِرَاءَةُ ابْنِ مَسْعُودٍ: (يَسْأَلُونَكَ التَّقْلَ).

(المعجم ١٤٥) بَابُ: فِي التَّقْلِ لِلْسَّرِيَّةِ تَخْرُجُ مِنَ الْعَسْكَرِ (التحفة ١٥٧)

٢٧٤١ - حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ بْنُ نَجْدَةَ: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ؛ ح: وَحَدَّثَنَا مُوسَى

[1] *Al-Anfāl* 8:1.

Ibn ‘Umar who said: “The Messenger of Allāh ﷺ sent us with an army towards Najd, (and he sent) a detachment from it (towards the enemy). The share for the whole army was twelve camels per person, and he gave the detachment a *Nafl* of one additional camel each. Thus their share was thirteen camels each. (Ṣaḥīḥ)

ابْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْأَنْطَاكِيُّ قَالَ: حَدَّثَنَا مُبَشَّرٌ، ح: وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَوْفٍ الطَّائِيُّ أَنَّ الْحَكَمَ بْنَ نَافِعٍ حَدَّثَهُمُ الْمَعْنَى، كُلُّهُمْ عَنِ شُعَيْبِ بْنِ أَبِي حَمْرَةَ، عَنِ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: بَعَثَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي جَيْشٍ قَبْلَ نَجْدٍ، [وَأَنْبَعَثَ] سَرِيَّةً مِنَ الْجَيْشِ، فَكَانَ سُهْمَانُ الْجَيْشِ اثْنَيْ عَشَرَ بَعِيرًا اثْنَيْ عَشَرَ بَعِيرًا وَنَفَلَ أَهْلَ السَّرِيَّةِ بَعِيرًا بَعِيرًا، فَكَانَتْ سُهْمَانُهُمْ ثَلَاثَةَ عَشَرَ ثَلَاثَةَ عَشَرَ.

تخريج: [إسناده صحيح] انظر الحديث الآتي: ٢٧٤٤ أخرجه ابن عبد البر في التمهيد: ١٤/ ٣٨، ٣٩ من حديث أبي داود به وصححه ابن الجارود، ح: ١٠٧٤ عن محمد بن عوف.

Comments:

If a detachment of the army performs some special feat, its members may be awarded something special in addition to their normal share from the spoils.

2742. Al-Walid bin ‘Utbah Ad-Dimashqī narrated to us, he said: “Al-Walid, meaning Ibn Muslim, said: ‘I narrated this *Hadīth*^[1] to Ibn Al-Mubārah. I said: “And similarly Ibn Abī Farwah narrated it to us from Nāfi’.” He (Ibn Al-Mubārah) said: “Those whom you mentioned are not equal to Mālik,” or something similar to that.” Meaning Mālik bin Anas.^[2] (Ṣaḥīḥ)

٢٧٤٢ - حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ عُتْبَةَ الدَّمَشَقِيُّ قَالَ: قَالَ الْوَلِيدُ يَعْنِي ابْنَ مُسْلِمٍ: حَدَّثْتُ ابْنَ الْمُبَارَكِ بِهَذَا الْحَدِيثِ قُلْتُ: وَكَذَا حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي فَرَوَةَ عَنِ نَافِعٍ قَالَ: لَا يَعْدِلُ مَنْ سَمِعْتُ بِمَالِكٍ هَكَذَا أَوْ نَحْوَهُ يَعْنِي مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ. تخريج: [صحيح] انظر الحديث السابق.

2743. It was reported from Muḥammad, meaning Ibn Ishāq, from Nāfi’, from Ibn ‘Umar who said: “The Messenger of Allāh ﷺ

٢٧٤٣ - حَدَّثَنَا هَنَّادٌ: حَدَّثَنَا عَبْدَةُ يَعْنِي ابْنَ سُلَيْمَانَ الْكِلَابِيَّ عَنِ مُحَمَّدِ يَعْنِي ابْنَ إِسْحَاقَ، عَنِ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ:

[1] Meaning, the narration of Shu‘aib.

[2] Meaning, Mālik’s version (which follows in no. 2744) is more correct in his view, than that of Shu‘aib and Ibn Abī Farwah, and Al-Walid bin Muslim is one of those that narrated no. 2741 from Shu‘aib.

sent a detachment towards Najd, and I went along with them. We acquired a lot of camels. Our commander rewarded us with a *Nafl* of one camel for each person. Then when we arrived, the Messenger of Allāh ﷺ divided our spoils among us. Each one of us got twelve camels, after the *Khumus* taken out. The Messenger of Allāh ﷺ did not take any account regarding what our commander had given us, neither did he blame him for what he had done. Thus, each one of us got thirteen camels, along with his *Nafl*.” (*Sahih*)

بَعَثَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ سَرِيَّةً إِلَى نَجْدٍ، فَخَرَجْتُ مَعَهَا، فَأَصَبْنَا نَعْمًا كَثِيرًا، فَتَمَلْنَا أَمِيرَنَا بَعِيرًا لِكُلِّ إِنْسَانٍ، ثُمَّ قَدِمْنَا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَسَمَ بَيْنَنَا غَنِيمَتَنَا فَأَصَابَ كُلَّ رَجُلٍ مِثْلَ اثْنَيْ عَشَرَ بَعِيرًا بَعْدَ الْخُمْسِ، وَمَا حَاسَبَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِالَّذِي أَعْطَانَا صَاحِبُنَا وَلَا عَابَ عَلَيْهِ بَعْدَ مَا صَنَعَ فَكَانَ لِكُلِّ رَجُلٍ مِثْلَ ثَلَاثَةِ عَشَرَ بَعِيرًا بِنَفْلِهِ.

تخريج: [صحيح] انظر الحديث الآتي أخرجه البيهقي في دلائل النبوة: ٢٥٦/٤ من حديث أبي داود به وللحديث شواهد.

2744. (Mālik and Laith) reported from Nāfi‘, from ‘Abdullāh bin ‘Umar, that the Messenger of Allāh ﷺ sent a detachment towards Najd with ‘Abdullāh bin ‘Umar in it. They acquired a large number of camels in the spoils. Every one of them got twelve camels as their share, and they were each rewarded a *Nafl* of one additional camel.

Ibn Mawhab (who narrated it from Al-Laith) said in his version: “The Messenger of Allāh ﷺ did not change that.” (*Sahih*)

٢٧٤٤ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ الْقَعْنَبِيُّ عَنْ مَالِكٍ؛ ح: وَحَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ وَيَزِيدُ بْنُ خَالِدِ بْنِ مَوْهَبٍ قَالَا: حَدَّثَنَا اللَّيْثُ، الْمَعْنَى عَنْ نَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ بَعَثَ سَرِيَّةً فِيهَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ قَبْلَ نَجْدٍ، فَغَنِمُوا إِبِلًا كَثِيرَةً فَكَانَتْ سُهُمَانُهُمْ اثْنَيْ عَشَرَ بَعِيرًا وَتَمَلُّوا بَعِيرًا بَعِيرًا. زَادَ ابْنُ مَوْهَبٍ فَلَمْ يُغَيِّرْهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ.

تخريج: أخرجه البخاري، فرض الخمس، باب: ومن الدليل على أن الخمس لنواب المسلمين . . . الخ، ح: ٣١٣٤، ومسلم، الجهاد والسير، باب الأنفال، ح: ١٧٤٩ من حديث مالك به وهو في الموطأ (يحيى): ٤٥٠/٢، ح: ١٠٠٠ (بتحقيقي).

2745. It was reported from ‘Ubaidullāh (who said): “Nāfi’ narrated to me, from ‘Abdullāh, who said: ‘The Messenger of Allāh ﷺ sent us in a detachment towards Najd. Our share of the spoils was twelve camels each, and the Messenger of Allāh ﷺ rewarded us with a *Nafl* of one additional camel each.’” (*Sahih*)

Abū Dāwud said: Burd bin Sinān reported it from Nāfi’, similar to the narration of ‘Ubaidullāh, and Ayyūb reported it from Nāfi’, similarly, except that he said: “And we were rewarded a *Nafl* of one camel each” without mentioning the Prophet ﷺ.

تخریج: وأخرجه مسلم، ح: ۳۷/۱۷۴۹ من حديث يحيى القطان به وانظر الحديث السابق.

Comments:

The two apparently conflicting version may be reconciled if we conclude that whatever reward the commander gave, the Prophet ﷺ confirmed it. It is because of this ratification by him that the bestowal has been directly attributed to him.

2746. It was reported from Al-Laith from ‘Aqil, from Ibn Shihāb, from Sālim, from ‘Abdullāh bin ‘Umar, that the Messenger of Allāh ﷺ used to give a specific *Nafl* to some of the detachments which he sent out, other than the general share of the whole army. And the *Khumus* was required from all of that. (*Sahih*)

۲۷۴۶ - حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ شُعَيْبِ بْنِ اللَّيْثِ قَالَ: حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ جَدِّي؛ ح: وَحَدَّثَنَا حَجَّاجُ بْنُ أَبِي يَعْقُوبَ قَالَ: حَدَّثَنِي حُجَيْنٌ: حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ عُقَيْلٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ سَالِمٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَدْ كَانَ يُنْفِلُ بَعْضَ مَنْ يَبْعَثُ مِنَ السَّرَايَا لِأَنْفُسِهِمْ خَاصَّةَ النَّقْلِ سِوَى قَسَمِ عَامَّةِ الْجَيْشِ، وَالْخُمْسُ وَاجِبٌ فِي ذَلِكَ كُلِّهِ.

تخریج: أخرجه مسلم، الجهاد والسير، باب الأنفال، ح: ۴۰/۱۷۵۰ عن عبدالمك بن شعيب والبخاري، فرض الخمس، باب: ومن الدليل على أن الخمس لنواب المسلمين... إلخ،

ح: ٣١٣٥ من حديث الليث بن سعد به .

2747. It was reported from Abū ‘Abdur-Raḥmān Al-Ḥubulī, from ‘Abdullāh bin ‘Amr, that the Messenger of Allāh ﷺ went out on the Day of Badr with three hundred and fifteen (men). The Messenger of Allāh ﷺ said: “O Allāh they are on foot, provide them with mounts, O Allāh they are naked, clothe them, O Allāh they are hungry, provide food for them.” Allāh then granted them victory on the Day of Badr. When they returned back, there was no man among them but he returned with a camel or two, was clothed, and had eaten his fill. (Hasan)

٢٧٤٧ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ صَالِحٍ قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهَبٍ: حَدَّثَنَا حُبَيْبٌ عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْحُبُلِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ خَرَجَ يَوْمَ بَدْرٍ فِي ثَلَاثِمِائَةٍ وَخَمْسَةِ عَشَرَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «اللَّهُمَّ إِنَّهُمْ حُرَاةٌ فَاحْمِلْهُمْ، اللَّهُمَّ إِنَّهُمْ عُرَاةٌ فَكْسُهُمْ، اللَّهُمَّ إِنَّهُمْ جِيَاعٌ فَاشْبِعْهُمْ»، فَفَتَحَ اللَّهُ لَهُ يَوْمَ بَدْرٍ فَأَنْقَلَبُوا حَمِيْلًا وَمَا مِنْهُمْ رَجُلٌ إِلَّا وَقَدْ رَجَعَ بِحِمْلٍ أَوْ جَمَلَيْنِ وَانْكَسَوْا وَشَبِعُوا.

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه الحاكم: ١٣٢/٢، ١٣٣ من حديث أحمد بن صالح به .

Chapter 146. Regarding Whoever Said That The *Khumus* Is Before The *Nafl*

2748. It was reported from Habīb bin Maslamah Al-Fihri that the Messenger of Allāh ﷺ would grant a *Nafl* of a third after deducting the *Khumus*. (Sahih)

(المعجم ١٤٦) بَابُ: فِيمَنْ قَالَ
الْخُمْسُ قَبْلَ النَّفْلِ (التحفة ١٥٨)

٢٧٤٨ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ يَزِيدَ بْنِ يَزِيدَ بْنِ جَابِرِ الشَّامِيِّ، عَنْ مَكْحُولٍ، عَنْ زِيَادِ بْنِ جَارِيَةَ التَّمِيمِيِّ، عَنْ حَبِيبِ بْنِ مَسْلَمَةَ الْفَهْرِيِّ أَنَّهُ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُنْفِلُ الثُّلُثَ بَعْدَ الْخُمْسِ.

تخريج: [صحيح] أخرجه ابن ماجه، الجهاد، باب النفل، ح: ٢٨٥١ من حديث سفیان به، وصححه الحاكم: ١٣٣/٢ ووافقه الذهبي * مكحول: صرح بالسماع وهو بريء من التلخيص، في القول الراجح والحمد لله.

2749. (Another chain) from Habīb bin Maslamah that the Messenger of Allāh ﷺ used grant a *Nafl* of a fourth after deducting the *Khumus*, and a third after deducting the

٢٧٤٩ - حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ بْنِ مَيْسَرَةَ الْجُسَمِيِّ قَالَ: أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ صَالِحٍ، عَنْ الْعَلَاءِ بْنِ

Khumus of the spoils when he returned. (*Sahih*)

الْحَارِثِ، عَنْ مَكْحُولٍ، عَنْ ابْنِ جَارِيَةَ، عَنْ حَبِيبِ بْنِ مَسْلَمَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يُنْقَلُ الرَّبْعُ بَعْدَ الْخُمْسِ وَالثُلُثُ بَعْدَ الْخُمْسِ إِذَا قَفَلَ.

تخریج: [صحیح] انظر الحديث السابق، وأخرجه البيهقي: ٣١٤/٦ من حديث أبي داود به.

2750. It was reported that Makhūl said: “I was a slave in Egypt belonging to a woman from Banū Hudhail. She freed me, but I did not leave Egypt, while there was knowledge in it, without (first) attaining it, as far as I could. Then I went to Al-Ḥijāz, and I did not leave it while there was knowledge in it without attaining it, as far as I could. Then I went to Al-‘Irāq, and I did not leave it while there was knowledge in it without attaining it, as far as I could. Then I came to Ash-Shām, and I sifted through it. (In all of those places) I asked everyone about the *Nafl*. I did not find anybody who could tell me anything about it, until I found an old man by the name of Ziyād bin Jāriyah At-Tamīmī. I said to him: ‘Did you hear anything about the *Nafl*?’ He said: ‘Yes, I heard Ḥabīb bin Maslamah Al-Fihri saying: “I witnessed the Prophet ﷺ giving a fourth in *Nafl* at the outset, and one third upon the return (from the journey).” (*Hasan*)

٢٧٥٠ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ بَشِيرٍ بْنِ ذَكْوَانَ وَمَحْمُودُ بْنُ خَالِدِ الدَّمَشْقِيَّانِ، الْمَعْنَى قَالَا: حَدَّثَنَا مَرْوَانَ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَمْرَةَ قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا وَهَبٍ يَقُولُ: سَمِعْتُ مَكْحُولًا يَقُولُ: كُنْتُ عَبْدًا بِمِصْرَ لَامْرَأَةٍ مِنْ بَنِي هُذَيْلٍ فَأَعْتَقْتَنِي فَمَا خَرَجْتُ مِنْ مِصْرَ وَبِهَا عِلْمٌ إِلَّا حَوَيْتُ عَلَيْهِ فِيمَا أَرَى ثُمَّ أَتَيْتُ الْحِجَازَ فَمَا خَرَجْتُ مِنْهَا وَبِهَا عِلْمٌ إِلَّا حَوَيْتُ عَلَيْهِ فِيمَا أَرَى، ثُمَّ أَتَيْتُ الْعِرَاقَ وَمَا خَرَجْتُ مِنْهَا وَبِهَا عِلْمٌ إِلَّا حَوَيْتُ عَلَيْهِ فِيمَا أَرَى، ثُمَّ أَتَيْتُ الشَّامَ فَعَرَبْتُهَا كُلَّ ذَلِكَ أَسْأَلُ عَنِ النَّفْلِ، فَلَمْ أَجِدْ أَحَدًا يُخْبِرُنِي فِيهِ بِشَيْءٍ حَتَّى لَقَيْتُ شَيْخًا يُقَالُ لَهُ: زِيَادُ بْنُ جَارِيَةَ التَّمِيمِيُّ، فَقُلْتُ لَهُ: هَلْ سَمِعْتَ فِي النَّفْلِ شَيْئًا؟ قَالَ: نَعَمْ سَمِعْتُ حَبِيبَ بْنَ مَسْلَمَةَ الْفُهْرِيَّ يَقُولُ: شَهِدْتُ النَّبِيَّ ﷺ نَقَلَ الرَّبْعَ فِي الْبَدَاةِ وَالثُلُثَ فِي الرَّجْعَةِ.

تخریج: [إسناده حسن] أخرجه الحاكم: ١٣٣/٢ من حديث عبدالله بن أحمد ومحمود بن خالد به وله شاهد عند الترمذي، ح: ١٥٦١.

Chapter 147. The Spoils Acquired By A Detachment Should Be Divided Among The Whole Army

2751. It was reported from ‘Amr bin Shua‘ib, from his father, from his grandfather who said: “The Messenger of Allāh ﷺ said: ‘All the Muslims are equal in respect of blood. The protection given even by the least among them is to be honored, and reaches to the furthest of them. They should be united as one over their enemies. Those who have fleet-footed mounts should share their spoils with those who have slow mounts and those who go in a detachment should share the spoils with those who were stationed (as reinforcement). A believer is not killed (in retaliation) for a disbeliever, nor a one who has a covenant during the covenant.’”

Ibn Ishāq (one of the narrators) did not mention retaliation and equality in respect of blood. (*Hasan*)

تخريج: [حسن] يأتي: ٤٥٣١ وأخرجه البيهقي: ٢٩/٨ من حديث أبي داود به * ابن إسحاق صرح بالسمع عند البيهقي، وتابعه يحيى بن سعيد وعبدالرحمن بن الحارث وغيرهما.

2752. It was reported from Iyās bin Salamah, from his father: “‘Abdur-Rahmān bin ‘Uyainah raided the camels of the Messenger of Allāh ﷺ, killed their herdsman and drove them away with some people who were with him on their horses. I turned my face towards Al-Madīnah and shouted three times: ‘A morning raid! Then I started to

(المعجم ١٤٧) بَابُ: فِي السَّرِيَّةِ تَرُدُّ عَلَى أَهْلِ الْعَسْكَرِ (التحفة ١٥٩)

٢٧٥١ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ عَنْ ابْنِ إِسْحَاقَ، هُوَ مُحَمَّدٌ بَعْضُ هَذَا؛ ح: وَحَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو بْنِ مَيْسَرَةَ قَالَ: حَدَّثَنِي هُثَيْمٌ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ جَمِيعًا، عَنْ عَمْرٍو بْنِ شُعَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «الْمُسْلِمُونَ تَتَكَافَأُ دِمَاؤُهُمْ يَسْعَى بِدِمَائِهِمْ أَذْنَاهُمْ وَيُجِيرُ عَلَيْهِمْ أَفْصَاهُمْ، وَهُمْ يَدُّ عَلَى مَنْ سِوَاهُمْ، يَرُدُّ مُشْدَهُمْ عَلَى مُضْعِفِهِمْ، وَمُنْتَسِرِيهِمْ عَلَى قَاعِدِهِمْ، لَا يُقْتَلُ مُؤْمِنٌ بِكَافِرٍ وَلَا ذُو عَهْدٍ فِي عَهْدِهِ».

وَلَمْ يَذْكَرْ ابْنُ إِسْحَاقَ الْقَوَدَ وَالتَّكَافِي.

٢٧٥٢ - حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: أَخْبَرَنَا هَاشِمُ بْنُ الْقَاسِمِ: حَدَّثَنَا عِكْرِمَةُ: حَدَّثَنِي إِيَاسُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ: أَغَارَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَيْنَةَ عَلَى إِبِلِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فُقِتِلَ رَاعِيهَا وَخَرَجَ يَطْرُدُهَا هُوَ وَأَنَاسٌ مَعَهُ فِي خَيْلٍ، فَجَعَلَتْ وَجْهِي قِبَلَ الْمَدِينَةِ ثُمَّ نَادَيْتُ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ: يَا صَبَاحَاهُ! ثُمَّ اتَّبَعْتُ

chase them, while shooting them with arrows and hamstringing their animals. Whenever a horseman returned towards me, I sat at the foot of a tree, until there was no mounting animals created by Allāh for the Prophet ﷺ but I kept it behind my back (i.e., I got them all back). They (the enemies) threw away more than thirty lances and thirty cloaks to lighten their load. Then reinforcements from 'Uyainah came for them. They said: 'A few of you should go to him.' Four of them stood and came towards me, and they climbed the mountain. When I could make them hear me, I said: 'Do you people know me?' They said: 'And who you are?' I said: 'I am son of Al-Akwa!' By Him Who blessed the face of Muḥammad! Any one of you who seek me, will not be able to get me, and whomever I seek, he will not get away.' While I was still there, I saw the horsemen of the Messenger of Allāh ﷺ coming through the trees. The first among them was Al-Akhram Al-Asādī. He caught up with 'Abdur-Raḥmān bin 'Uyainah and 'Abdur-Raḥmān turned towards him. They attacked each other with lances. Al-Akhram hamstrung the horse of 'Abdur-Raḥmān and 'Abdur-Raḥmān pierced a lance into his body and killed him. Then 'Abdur-Raḥmān turned to the horse of Al-Akhram. Abū Qatādah caught up with 'Abdur-Raḥmān and they attacked each other with their lances. He hamstrung the horse of

الْقَوْمِ فَجَعَلْتُ أَرْمِي وَأَعْقِرُهُمْ، فَإِذَا رَجَعَ إِلَيَّ فَارِسٌ جَلَسْتُ فِي أَصْلِ شَجَرَةٍ حَتَّى مَا خَلَقَ اللَّهُ شَيْئًا مِنْ ظَهْرِ النَّبِيِّ ﷺ إِلَّا جَعَلْتُهُ وَرَاءَ ظَهْرِي وَحَتَّى أَلْقَوْا أَكْثَرَ مِنْ ثَلَاثِينَ رُمْحًا وَثَلَاثِينَ بُرْدَةً يَسْتَحْفُونَ مِنْهَا ثُمَّ أَنَاهُمْ عُنَيْتَهُ مَدَدًا، فَقَالَ: لَيْسَ مِنْكُمْ نَفَرٌ مِنْكُمْ، فَقَامَ إِلَيَّ أَرْبَعَةً مِنْهُمْ وَصَعِدُوا الْجَبَلَ، فَلَمَّا أَسْمَعْتُهُمْ قُلْتُ: أَتَعْرِفُونِي؟ قَالُوا: وَمَنْ أَنْتَ؟ قُلْتُ: أَنَا ابْنُ الْأَخْوَعِ، وَالَّذِي كَرَّمَ وَجْهَ مُحَمَّدٍ! لَا يَطْلُبُنِي رَجُلٌ مِنْكُمْ فَيَذْرَكُنِي وَلَا أَطْلُبُهُ فَيَمُوتُنِي فَمَا بَرِحْتُ حَتَّى نَظَرْتُ إِلَى فَوَارِسِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يَتَخَلَّلُونَ الشَّجَرَ أَوْلَهُمُ الْأَخْرَمُ الْأَسَدِيُّ، فَيَلْحَقُ بِعَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عُنَيْتَةَ وَيَعْطِفُ عَلَيْهِ عَبْدُ الرَّحْمَنِ فَاخْتَلَفَا طَعْنَتَيْنِ، فَعَقَرَ الْأَخْرَمُ عَبْدَ الرَّحْمَنِ، وَطَعَنَهُ عَبْدُ الرَّحْمَنِ فَقَتَلَهُ، فَتَحَوَّلَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ عَلَى فَرَسِ الْأَخْرَمِ فَيَلْحَقُ أَبُو قَتَادَةَ بِعَبْدِ الرَّحْمَنِ فَاخْتَلَفَا طَعْنَتَيْنِ فَعَقَرَ بِأَيْ قَتَادَةَ وَقَتَلَهُ أَبُو قَتَادَةَ فَتَحَوَّلَ أَبُو قَتَادَةَ عَلَى فَرَسِ الْأَخْرَمِ ثُمَّ جِئْتُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَهُوَ عَلَى الْمَاءِ الَّذِي جَلِبْتُهُمْ عَنْهُ ذُو قَرْدٍ فَإِذَا نَبِيُّ اللَّهِ ﷺ فِي خَمْسِمِائَةٍ، فَأَعْطَانِي سَهْمَ الْفَارِسِ وَالرَّاجِلِ.

Abū Qatādah and Abū Qatādah killed him. Then Abū Qatādah turned toward the horse of Al-Akhram. I came to the Messenger of Allāh ﷺ, who was at the same place of water from where I drove them away, called Dhu Qard. Allāh's Prophet ﷺ was among five hundred men. He gave me the share of a horseman and a footman.” (*Ṣaḥīh*)

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه مسلم، الجهاد والسير، باب غزوة ذي قرد وغيرها، ح: ١٨٠٧ من حديث هاشم بن القاسم به ورواه أحمد: ٥١/٤، ٥٢ عن هاشم به.

Comments:

Yā Ṣabāḥah, translated here as ‘A morning raid!’ is in fact a cry of alarm. It is normally called from a place of eminence to attract the attention of the populace.

Chapter 148. Regarding The Nafl Of Gold And Silver, And From The Spoils Gained In The Beginning (Of The Battle)

(المعجم ١٤٨) بَابُ: فِي النَّفْلِ مِنَ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ وَمِنْ أَوَّلِ مَغْنَمٍ (التحفة ١٦٠)

2753. Abū Al-Juwaitriyah Al-Jarmī said: “I found a red container containing Dinārs in the territory of the Romans during the leadership of Mu‘āwiyah. Our commander was a man from the Companions of the Prophet ﷺ from Banū Sulaim named Ma‘as bin Yazīd. I brought it to him, and he distributed it among the Muslims (those who were in the battle) and gave me the same portion as he had given to each of them. Then he said: ‘If I had not heard the Messenger of Allāh ﷺ saying: “There is no *Nafl* except after the *Khumus*” — I would have given to you. He then presented his own share to me but I refused. (*Ṣaḥīh*)

٢٧٥٣ - حَدَّثَنَا أَبُو صَالِحٍ مَحْبُوبٌ بِنُ مُوسَى قَالَ: أَخْبَرَنَا أَبُو إِسْحَاقَ الْفَزَارِيُّ عَنْ عَاصِمِ بْنِ كَلَيْبٍ، عَنْ أَبِي الْجَوَيْرِيَّةِ الْجَرْمِيِّ قَالَ: أَصَبْتُ بِأَرْضِ الرُّومِ جَرَّةَ حَمْرَاءَ فِيهَا دَنَانِيرُ فِي إِمْرَةٍ مُعَاوِيَةَ وَعَلَيْنَا رَجُلٌ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ مِنْ بَنِي سُلَيْمٍ يُقَالُ لَهُ: مَعْنُ بْنُ يَزِيدَ، فَأَتَيْتُهُ بِهَا فَقَسَمَهَا بَيْنَ الْمُسْلِمِينَ وَأَعْطَانِي مِنْهَا مِثْلَ مَا أَعْطَى رَجُلًا مِنْهُمْ ثُمَّ قَالَ: لَوْلَا أَنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «لَا نَفْلَ إِلَّا بَعْدَ الْخُمْسِ» لَأَعْطَيْتُكَ ثُمَّ أَخَذَ يَعْزِضُ عَلَيَّ مِنْ نَصِيْبِهِ فَأَبَيْتُ.

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه أحمد: ٤٧٠/٣ من حديث عاصم بن كليب به.

2754. (Another chain) with its meaning. (*Ṣaḥīḥ*)

٢٧٥٤ - حَدَّثَنَا هَنَّادٌ عَنْ ابْنِ الْمُبَارَكِ،
عَنْ أَبِي عَوَانَةَ، عَنْ عَاصِمِ بْنِ كُليبٍ بِإِسْنَادِهِ
وَمَعْنَاهُ.

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه أحمد: ٤٧٠/٣ من حديث أبي عوانة به، انظر الحديث السابق.

Chapter 149. Regarding The *Imām* Taking Something From The *Faī'* For Himself

2755. It was reported from 'Amr bin 'Abasah who said: "The Messenger of Allāh ﷺ led us in a prayer facing towards a camel belonging to the spoils. After he said the *Taslīm*, he took hold of some of the hair on the side of the camel and said: "The likes of this, from your spoils, is not lawful for me, except for the *Khumus*, and the *Khumus* is returned back to you."^[1] (*Ṣaḥīḥ*)

(المعجم ١٤٩) بَابُ: فِي الْإِمَامِ يَسْتَأْثِرُ
بِشَيْءٍ مِنَ الْفَيْءِ لِنَفْسِهِ (التحفة ١٦١)

٢٧٥٥ - حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ عُثْبَةَ قَالَ:
حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْعَلَاءِ أَنَّهُ
سَمِعَ أَبَا سَلَامٍ الْأَسْوَدَ قَالَ: سَمِعْتُ عَمْرَوَ
ابْنَ عَبْسَةَ قَالَ: صَلَّى بِنَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ إِلَى
بَعِيرٍ مِنَ الْمَغْنَمِ فَلَمَّا سَلَّمَ أَخَذَ وَبْرَةً مِنْ
جَنْبِ الْبَعِيرِ ثُمَّ قَالَ: «وَلَا يَحِلُّ لِي مِنْ
عَنَائِمِكُمْ مِثْلُ هَذَا إِلَّا الْخُمْسُ، وَالْخُمْسُ
مَرْدُودٌ فِيكُمْ».

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه البيهقي: ٣٣٩/٦ من حديث أبي داود به.

Chapter 150. Regarding Fulfilling The Covenant

2756. It was reported from Ibn 'Umar that the Messenger of Allāh ﷺ said: "Indeed the treacherous person will have a banner planted for him on the Day of Judgment, and it will then be announced: "This is treachery of so-and-so, son of so-and-so."^[1] (*Ṣaḥīḥ*)

(المعجم ١٥٠) بَابُ: فِي الْوَفَاءِ بِالْعَهْدِ
(التحفة ١٦٢)

٢٧٥٦ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ
الْقَعْتَبِيُّ عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ،
عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «إِنَّ
الْعَادِرَ يُنْصَبُ لَهُ لَوَاءٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَيَقَالُ: هَذِهِ
عَدْرَةُ فُلَانٍ بْنِ فُلَانٍ».

تخريج: أخرجه البخاري، الأدب، باب ما يدعى الناس بأبائهم، ح: ٦١٧٨ من حديث مالك به، وله طريق آخر عند مسلم، ح: ١٧٣٥.

[1] Similar preceded in a different narration (no. 2694) with the word *Faī'* instead of "your spoils" (*Ghanā'imikum*) as it is here.

Comments:

It means the person concerned shall be humiliated in this way and it will be announced that what he is getting is the punishment for his treachery.

Chapter 151. Regarding The Imām Is The Shield Of The Covenant

(المعجم ١٥١) بَابُ: فِي الْإِمَامِ يُسْتَجَنُّ بِهِ فِي الْعُهُودِ (التحفة ١٦٣)

2757. It was reported from Abū Hurairah that the Messenger of Allāh ﷺ said: “The Imām is only a shield that is fought for.” (*Hasan*)

٢٧٥٧ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ الْبَرَّازُ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ أَبِي الزِّنَادِ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، عَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّمَا الْإِمَامُ جُنَّةٌ يُقَاتَلُ بِهِ».

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه البيهقي: ٢٢٣/٩ من حديث أبي داود به، ورواه البخاري، ح: ٢٩٥٧، ومسلم، ح: ١٨٤١ من حديث أبي الزناد به.

Comments:

It is, therefore, essential that all the people respect the treaties that the leader concluded with any disbelievers.

2758. It was reported from Bukair bin Al-Ashajj, from Al-Hasan bin ‘Alī bin Abī Rāfi‘, that Abī Rāfi‘ informed him, he said: “The Quraysh sent me to the Messenger of Allāh ﷺ. So when I saw the Messenger of Allāh ﷺ, Islam radiated in my heart, so I said: ‘O Messenger of Allāh! By Allāh! I will not go back to them ever.’ The Messenger of Allāh ﷺ said: ‘I do not break a covenant, nor imprison a messenger, return back. If you still feel in yourself then what you feel now, then you can return.’” He said: ‘So I went, and then came back to the Prophet ﷺ and accepted Islam.” (*Sahih*)

٢٧٥٨ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ صَالِحٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهَبٍ: أَخْبَرَنِي عَمْرُو عَنْ بُكَيْرِ ابْنِ الْأَشَجِّ، عَنِ الْحَسَنِ بْنِ عَلِيِّ بْنِ أَبِي رَافِعٍ أَنَّ أَبَا رَافِعٍ أَخْبَرَهُ قَالَ: بَعَثَنِي قُرَيْشٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَلَمَّا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أُلْقِيَتْ فِي قَلْبِي الْإِسْلَامَ فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! إِنِّي وَاللَّهِ! لَا أَرْجِعُ إِلَيْهِمْ أَبَدًا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنِّي لَا أَحْبِسُ بِالْعَهْدِ وَلَا أَحْبِسُ الْبُرْدَ وَلَكِنْ أَرْجِعُ فَإِنْ كَانَ فِي نَفْسِكَ الَّذِي فِي نَفْسِكَ الْآنَ فَارْجِعْ». قَالَ: فَذَهَبْتُ ثُمَّ آتَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ فَأَسْلَمْتُ. قَالَ بُكَيْرٌ: وَأَخْبَرَنِي أَنَّ أَبَا رَافِعٍ كَانَ قِطِيًّا.

Bukair said: “And he informed me that Abū Rāfi‘ was a Coptic.”

قَالَ أَبُو دَاوُدَ: هَذَا كَانَ فِي ذَلِكَ الزَّمَانِ، وَالْيَوْمَ لَا يَصْلُحُ.

Abū Dāwud said: That was during that time, but today there is no benefit in it.

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه النسائي في الكبرى، ح: ٨٦٧٤ من حديث عبدالله بن وهب به، وصححه ابن حبان (موارد): ١٦٣٠.

Comments:

Regarding the author's statement "That was during that time" — it is not clear which part of the narration he intends, it is said that it means that he only sent him back because of a treaty, but the general rule is not to do so now.

Chapter 152. Regarding There Being A Covenant Between The Imām And The Enemy, And He Advances Towards Them (To Attack)

2759. It was reported from Shu'bah, from Abū Al-Faiḍ, from Sulaim bin 'Āmir — a man from Himyar — who said: "There was a covenant between Mu'āwiyah and the Romans. He started to proceed towards their country, so that when the covenant came to an end, he would attack them. A man came on a horse, or a Turkish horse. saying: 'Allāhu Akbaru, Allāhu Akbar. Fulfill (the covenant) and do not be treacherous.' When they looked towards him, they saw he was 'Amr bin 'Abasah. Mu'āwiyah sent for him and questioned him. He said: 'I heard the Messenger of Allāh ﷺ saying: "Anyone who has a covenant with people, he is not to strengthen it nor loosen it, until the covenant has expired, or both parties bring it to an end." So Mu'āwiyah returned. (*Ṣaḥīḥ*)

(المعجم ١٥٢) بَابُ: فِي الْإِمَامِ يَكُونُ
بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْعَدُوِّ عَهْدٌ فَيَسِيرُ نَحْوَهُ
(التحفة ١٦٤)

٢٧٥٩ - حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ عُمَرَ التَّمَرِيُّ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي الْفَيْضِ، عَنْ سُلَيْمِ بْنِ عَامِرٍ - رَجُلٍ مِنْ حِمَيْرٍ - قَالَ: كَانَ بَيْنَ مُعَاوِيَةَ وَبَيْنَ الرُّومِ عَهْدٌ وَكَانَ يَسِيرُ نَحْوَ بِلَادِهِمْ، حَتَّى إِذَا انْقَضَى الْعَهْدُ غَزَاهُمْ، فَجَاءَ رَجُلٌ عَلَى فَرَسٍ أَوْ بَرْدَوْنٍ وَهُوَ يَقُولُ: اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ، وَفَاءٌ لَا عَدْرَ، فَظَنُّوا فَإِذَا عَمَرُوهُ بِنُ عَبَسَةَ، فَأَرْسَلَ إِلَيْهِ مُعَاوِيَةُ فَسَأَلَهُ فَقَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «مَنْ كَانَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ قَوْمٍ عَهْدٌ فَلَا يَشُدُّ عُقْدَةَ وَلَا يَحْلُلُهَا حَتَّى يَنْقُضِيَ أَمْدَهَا، أَوْ يَنْبِذَ إِلَيْهِمْ عَلَى سَوَاءٍ»، فَرَجَعَ مُعَاوِيَةُ.

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه الترمذي، السير، باب ما جاء في الغدر، ح: ١٥٨٠ من حديث شعبة به، وقال: "حسن صحيح" وصححه ابن حبان، ح: ١٦٨١.

Chapter 153. Regarding Fulfilling The Agreement For One Who Has A Covenant, And The Sanctity Of His Protection

2760. It was reported from Abū Bakrah who said: “The Messenger of Allāh ﷺ said: ‘Anyone who kills a person to whom a covenant was granted prior to its expiration, Allāh will forbid him from entering Paradise.’” (*Sahīh*)

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه النسائي، القسامة، باب تعظيم قتل المعاهد، ح: ٤٧٥١ من حديث عيينة بن عبد الرحمن به.

Chapter 154. Regarding Sending Messengers

2761. It was reported from Salamah, meaning Ibn Al-Faḍl, from Muḥammad bin Ishāq, who said: “Musailimah wrote to Allāh’s Messenger ﷺ.” He said: “And Muḥammad bin Ishāq narrated to me, from a *Shaiikh*, from *Ashja’* named Sa’d bin Ṭāriq, from Salamah bin Nu’aim bin Mas’ūd Al-Ashja’i, from his father, Nu’aim, who said: ‘I heard the Messenger of Allāh ﷺ say to the two of them (the messengers) after he was read the letter from Musailimah: “What do you to believe (in)?” They said: “We believe as he believes.” He said: “By Allāh! If it wasn’t that the messengers are not to be killed, I would have cut off their heads.”’ (*Hasan*)

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه أحمد: ٤٨٧/٣ من حديث سلمة بن الفضل به وصححه الحاكم على شرط مسلم: ١٤٣/٢، ٥٢/٣ ووافقه الذهبي.

(المعجم ١٥٣) بَابُ: فِي الْوَفَاءِ
لِلْمُعَاهِدِ وَحُرْمَةِ ذِمَّتِهِ (التحفة ١٦٥)

٢٧٦٠ - حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ عَنْ عُيَيْنَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي بَكْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ قَتَلَ مُعَاهِدًا فِي غَيْرِ كُنْهِهِ حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ».

(المعجم ١٥٤) بَابُ: فِي الرُّسُلِ
(التحفة ١٦٦)

٢٧٦١ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو الرَّازِيُّ: حَدَّثَنَا سَلَمَةُ يَعْنِي ابْنَ الْفَضْلِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ قَالَ: كَانَ مُسَيْلِمَةُ كَتَبَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، قَالَ: وَقَدْ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ عَنْ شَيْخٍ مِنْ أَشْجَعٍ يُقَالُ لَهُ: سَعْدُ بْنُ طَارِقٍ، عَنْ سَلَمَةَ بْنِ نُعَيْمٍ بْنِ مَسْعُودٍ الْأَشْجَعِيِّ، عَنْ أَبِيهِ نُعَيْمٍ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ لَهُمَا حِينَ قَرَأَ كِتَابَ مُسَيْلِمَةَ: «مَا تَقُولَانِ أَتَمَّا؟» قَالَا: نَقُولُ كَمَا قَالَ، قَالَ: «أَمَا وَاللَّهِ! لَوْلَا أَنَّ الرُّسُلَ لَا تُقْتَلُ لَضَرَبْتُ أَعْنَاقَكُمَا».

Comments:

Islam forbids the killing of an envoy or messenger sent by his leader even if he speaks words of disbelief before the Muslim ruler.

2762. It was reported from Hārithah bin Muḍarrib that he came to ‘Abdullāh, and said: “There is no hatred between myself and any of the Arabs. I passed by a *Masjid* of Banū Hanifah, and found them believing in Musailimah (as a Prophet).” ‘Abdullāh sent for them. They were brought to him. He advised them to repent, which they did, except for Ibn An-Nawwāḥah. He said to him: “I heard the Messenger of Allāh ﷺ say: ‘If it wasn’t that you are a messenger I would have cut off your neck’ and you are not a messenger today. He ordered Qarazah bin Ka’b to cut off his head at the market. Then he said: ‘Whoever wants to see Ibn An-Nawwāḥah, (he can go and see him) killed in the market.’” (*Da’iḥ*)

٢٧٦٢ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ: أَخْبَرَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ حَارِثَةَ بْنِ مُضَرِّبٍ أَنَّهُ أَتَى عَبْدَ اللَّهِ فَقَالَ: مَا بَيْنِي وَبَيْنَ أَحَدٍ مِنَ الْعَرَبِ حِنَّةٌ وَإِنِّي مَرَرْتُ بِمَسْجِدٍ لِبَنِي حَنِيفَةَ فَإِذَا هُمْ يُؤْمِنُونَ بِمُسَيْلِمَةَ، فَأَرْسَلَ إِلَيْهِمْ عَبْدَ اللَّهِ، فَجِئَءَ بِهِمْ فَاسْتَبَاهَهُمْ غَيْرَ ابْنِ النَّوَاحَةَ قَالَ لَهُ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «لَوْلَا أَنَّكَ رَسُولٌ لَصَرَبْتُ عُنُقَكَ» فَأَنْتَ الْيَوْمَ لَسْتَ بِرَسُولٍ، فَأَمَرَ قَرِظَةَ بْنَ كَعْبٍ، فَضَرَبَ عُنُقَهُ فِي السُّوقِ، ثُمَّ قَالَ: مَنْ أَرَادَ أَنْ يَنْظُرَ إِلَى ابْنِ النَّوَاحَةَ فَتَيَّلًا بِالسُّوقِ.

تخریج: [إسناده ضعيف] أخرجه البيهقي: ٢١١/٩ من حديث أبي داود به، ورواه أحمد: ١/٣٨٤ والنسائي في الكبرى، ح: ٨٦٧٥ وصححه ابن حبان، ح: ١٦٢٩ وللحديث شواهد كثيرة عند أحمد: ١/٣٩٦ والحاكم: ٥٣/٣ وغيرهما * أبو إسحاق عنعن.

Chapter 155. Regarding Protection Granted By A Woman

(المعجم ١٥٥) **بَابُ: فِي أَمَانِ الْمَرْأَةِ**
(التحفة ١٦٧)

2763. Ibn ‘Abbās said: “Umm Hanī’, daughter of Abū Ṭālib narrated to me, that she granted protection to a man from among the idolaters on the Day of the Conquest (of Makkah). She came to the Messenger of Allāh ﷺ and

٢٧٦٣ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ صَالِحٍ: حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ: أَخْبَرَنِي عِيَاضُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ مَخْرَمَةَ بْنِ سُلَيْمَانَ، عَنْ كُرَيْبٍ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: حَدَّثَنِي أُمُّ هَانِيءٍ بِنْتُ أَبِي

told him about it. He said: 'We have given protection and security to those whom you have given it.'" (Hasan)

طَالِبٍ: أَنَّهَا أَجَارَتْ رَجُلًا مِنَ الْمُشْرِكِينَ يَوْمَ الْفَتْحِ فَأَتَتْ النَّبِيَّ ﷺ فَذَكَرَتْ ذَلِكَ لَهُ، قَالَ: فَقَالَ: «فَدَأَجْرْنَا مَنْ أَجْرْتِ وَأَمَّا مَنْ آمَنْتِ».

تخريج: [حسن] تقدم بعضه، ح: ١٢٩٠ وأخرجه النسائي في الكبرى، ح: ٨٦٨٥ من حديث عبدالله بن وهب به.

2764. It was reported from 'Āishah, who said: "A woman from the believers would give protection and it was allowed." (Da'if)

٢٧٦٤ - حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ: أَخْبَرَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ مَنْصُورٍ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنِ الْأَسْوَدِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: إِنْ كَانَتِ الْمَرْأَةُ لَتَجِيرُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ فَيَجُوزُ.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه النسائي في الكبرى، ح: ٨٦٨٣ من حديث إبراهيم النخعي به، وهو مدلس وعنن وللحديث شواهد.

Comments:

A protection granted by the least of Muslims to a non-believer becomes binding on all Muslims.

Chapter 156. Regarding Treaties With The Enemy

(المعجم ١٥٦) بَابُ: فِي صَلْحِ الْعَدُوِّ
(التحفة ١٦٨)

2765. Al-Miswar bin Makhramah said: The Messenger of Allāh ﷺ went out during the Year of Al-Ḥudaiyyah with more than ten hundred of his Companions. When they arrived at Dhul-Ḥulaifah, he garlanded and marked the sacrificial animals and entered *Ihrām* for 'Umrah.' He (the narrator) then cited the *Ḥadīth*. "The Prophet ﷺ continued on his journey until he arrived to the mountain pass from where one descends them (in Makkah), where his mount knelt down. People said: 'Go on, go on! Al-Qaṣwā has become obstinate!' — twice — the

٢٧٦٥ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُبَيْدٍ أَنَّ مُحَمَّدَ ابْنَ نُورٍ حَدَّثَهُمْ عَنْ مَعْمَرٍ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ، عَنِ الْمَسُورِ بْنِ مَحْرَمَةَ قَالَ: خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ زَمَنَ الْحُدَيْبِيَّةِ فِي بَضْعِ عَشْرَةِ مِائَةٍ مِنْ أَصْحَابِهِ حَتَّى إِذَا كَانُوا بِذِي الْحَلِيفَةِ قَلَدَ الْهَدْيِ وَأَشْعَرَهُ، وَأَحْرَمَ بِالْعُمْرَةِ. وَسَاقَ الْحَدِيثَ. قَالَ: وَسَارَ النَّبِيُّ ﷺ حَتَّى إِذَا كَانَ بِالنَّبِيَّةِ الَّتِي يُهْطُ عَلَيْهِمْ مِنْهَا بَرَكَتٌ بِهِ رَاحِلَتُهُ، فَقَالَ النَّاسُ: حَلِّ حَلِّ! خَلَّاتِ الْقُصْوَى - مَرَّتَيْنِ - فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «مَا خَلَّاتُ وَمَا ذَلِكَ لَهَا بِخُلَّتِي وَلَكِنْ

Prophet ﷺ said: 'She has not become obstinate, and it is not her character, but she has been restrained by the One who restrained the elephant.' Then he said: 'By Him in whose Hand is my soul! Anything they ask me today, by which they honor what Allāh has made sacred, I would grant it to them.' Then he rebuked her and she leapt up. He turned aside from them until he came to the farthest side of Al-Hudaibiyah to a pool with little bit of water. Budail bin Warqā' Al-Khuzā'i came to him, and then 'Urwah bin Mas'ūd joined him. He started to speak to the Prophet ﷺ. Whenever he spoke a word to him, he took hold of his beard while Al-Mughīrah bin Shu'bah was standing guard for the Prophet ﷺ with a sword, wearing a helmet. He hit his ('Urwah's) hand with the lower end of his sheath and said: 'Take your hands off of his beard.' 'Urwah raised his head and said: 'Who is this?' They replied: 'Al-Mughīrah bin Shu'bah.' He said: 'O treacherous one! Did I not endeavour to distinguish the evil of your treachery?' — During *Jāhiliyyah* Al-Mughīrah accompanied some people, murdered them, took their wealth and then he came and accepted Islam. The Prophet ﷺ said: 'As for your Islam we have accepted it, but in regard to the property, it is wealth of treachery, we have no need of it.'" He mentioned the *Hadūth*. — "So the Prophet ﷺ said: 'Write down: This is what

حَبَسَهَا حَابِسُ الْفِيلِ» ثُمَّ قَالَ: «وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ! لَا يَسْأَلُونِي الْيَوْمَ حُطَّةً يُعْظَمُونَ بِهَا حُرْمَاتِ اللَّهِ إِلَّا أَعْطَيْتُهُمْ إِيَّاهَا»، ثُمَّ رَجَعَهَا فَوَبَّتْ فَعَدَلَّ عَنْهُمْ حَتَّى نَزَلَ بِأَقْصَى الْحُدَيْبِيَّةِ عَلَى نَمِدٍ قَلِيلٍ الْمَاءِ فَجَاءَهُ بُدَيْلُ بْنُ وَرْقَاءِ الْخُزَاعِيِّ ثُمَّ أَنَاهُ يَعْني عُرْوَةَ بْنَ مَسْعُودٍ، فَجَعَلَ يُكَلِّمُ النَّبِيَّ ﷺ فَكَلَّمَا كَلَّمَهُ [بِكَلِمَةٍ] أَخَذَ بِلِحْيَتِهِ وَالْمُغِيرَةَ بْنَ شُعْبَةَ قَانِمٌ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ وَمَعَهُ السَّيْفُ وَعَلَيْهِ الْمَغْفَرُ، فَضْرَبَ يَدَهُ بِتَعْلِ السَّيْفِ وَقَالَ: أَحْرَزَ يَدَكَ عَنْ لِحْيَتِي، فَرَفَعَ عُرْوَةَ رَأْسَهُ، فَقَالَ: مَنْ هَذَا؟ قَالُوا: الْمُغِيرَةُ بْنُ شُعْبَةَ، قَالَ: أَيُّ عَدْرًا أَوْلَسْتُ أَسْعَى فِي عَدْرَتِكَ؟ - وَكَانَ الْمُغِيرَةُ صَحْبَ قَوْمًا فِي الْجَاهِلِيَّةِ فَقَتَلَهُمْ وَأَخَذَ أَمْوَالَهُمْ ثُمَّ جَاءَ فَأَسْلَمَ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «أَمَّا الْإِسْلَامُ فَقَدْ قَبَلْنَا وَأَمَّا الْمَالُ فَإِنَّهُ مَالٌ عَدْرٌ لَا حَاجَةَ لَنَا فِيهِ». فَذَكَرَ الْحَدِيثَ - فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «اِئْتَبْ هَذَا مَا قَاضَى عَلَيْهِ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ» وَقَصَّ الْحَبْرَ، فَقَالَ شَهِيلٌ: وَعَلَى أَنَّهُ لَا يَأْتِيكَ مِثْلَ رَجُلٍ وَإِنْ كَانَ عَلَى دِينِكَ إِلَّا رَدَدْتَهُ إِلَيْنَا، فَلَمَّا فَرَّغَ مِنْ قَضِيَّةِ الْكِتَابِ قَالَ النَّبِيُّ ﷺ لِأَصْحَابِهِ: «قَوْمُوا فَاثْرُوا ثُمَّ اخْلُقُوا» ثُمَّ جَاءَ نِسْوَةٌ مُؤْمِنَاتٌ مَهَاجِرَاتُ الْآيَةِ، فَنَهَاهُمْ اللَّهُ أَنْ يَرُدُّوهُنَّ وَأَمَرَهُمْ أَنْ يَرُدُّوا الصَّدَاقَ ثُمَّ رَجَعَ إِلَى الْمَدِينَةِ فَجَاءَهُ أَبُو بَصِيرٍ رَجُلٌ مِنْ قُرَيْشٍ - يَعْني فَأَرْسَلُوا فِي طَلْبِهِ - فَدَفَعَهُ إِلَى

Muḥammad, the Messenger of Allāh has decided.” — And he mentioned the story. — “Then Suhail said: ‘If any man from among us comes to you, even if he follows your religion, you should return him back to us.’ When the document was concluded the Prophet ﷺ said to his Companions: ‘Get up, sacrifice and then shave (your heads).’ Thereafter, some believing women came emigrating, (he mentioned the) Verse.^[1] So Allāh forbade sending them back, and he ordered the dowry to be returned to their husbands. Then he returned back to Al-Madīnah. Abū Baṣīr — a man from the Quraish (who was a Muslim) — came to him. They (the Quraish) sent (two men) looking for him. He handed him to the two men. They took him away, and when they reached Dhul-Hulāifah they dismounted to eat from the dates they had. Abū Baṣīr said to one of the two men: ‘By Allāh! What an excellent sword you have!’ The other one drew the sword and said: ‘Yes I have tried it.’ Abū Baṣīr said: ‘Let me see it.’ He gave it to him, and he struck him with it until he died. The other man fled away until he entered Al-Madīnah, and entered the *Masjid* running. The Prophet ﷺ said: ‘He has seen something frightening.’ He said: ‘By Allāh! My companion has been killed and I am very close to being killed.’ Then Abū Baṣīr arrived,

الرَّجُلَيْنِ فَخَرَجَا بِهِ حَتَّى إِذَا بَلَغَا ذَا الْحُلَيْفَةِ نَزَلُوا يَأْكُلُونَ مِنْ تَمْرٍ لَهُمْ فَقَالَ أَبُو بَصِيرٍ: لِأَحَدِ الرَّجُلَيْنِ: وَاللَّهِ! إِنِّي لَأَرَى سَيْفَكَ هَذَا يَا فُلَانُ! جَيْدًا فَاسْتَلَّهُ الْآخَرُ فَقَالَ: أَجَلٌ قَدْ جَرَّبْتُ بِهِ، فَقَالَ أَبُو بَصِيرٍ أَرْنِي أَنْظُرُ إِلَيْهِ فَأَمَكَّنَهُ مِنْهُ فَضَرَبَهُ حَتَّى بَرَدَ وَفَرَ الْآخَرُ حَتَّى أَتَى الْمَدِينَةَ فَدَخَلَ الْمَسْجِدَ يَعْذُو، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «لَقَدْ رَأَى هَذَا دُعْرًا» فَقَالَ: قُتِلَ وَاللَّهِ! صَاحِبِي وَإِنِّي لَمَقْتُولٌ فَجَاءَ أَبُو بَصِيرٍ فَقَالَ: قَدْ أَوْفَى اللَّهُ ذِمَّتَكَ فَقَدْ رَدَدْتَنِي إِلَيْهِمْ ثُمَّ نَجَّانِي اللَّهُ مِنْهُمْ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «وَيْلٌ أُمَّهُ مُسِعِرُ حَرْبٍ، لَوْ كَانَ لَهُ أَحَدٌ» فَلَمَّا سَمِعَ ذَلِكَ عَرَفَ أَنَّهُ سَيَرُّدُهُ إِلَيْهِمْ فَخَرَجَ حَتَّى أَتَى سَيْفَ الْبَحْرِ وَيَنْقَلِبُ أَبُو جَنْدَلٍ فَلَحِقَ بِأَبِي بَصِيرٍ حَتَّى اجْتَمَعَتْ مِنْهُمْ عِصَابَةٌ.

[1] Meaning *Sūrat Al-Mumtahinah* 60:12.

and said: 'Allāh has fulfilled your covenant. You returned me back to them, but Allāh saved me from them.' The Prophet ﷺ said: 'Woe to his mother, inciter of war, if he has kinfolk.' When he heard this, he knew that he would send him back to them (again). So he left, until he arrived at the seashore, meanwhile Abū Jandal also escaped and joined Abū Baṣīr, until a band of them gathered.'" (*Ṣaḥīḥ*)

تخریج: وأخرجه البخاري، الشروط، باب الشروط في الجهاد والمصالحة مع أهل الحرب وكتابة الشروط، ح: ٢٧٣١، ٢٧٣٢ من حديث معمر به مطولاً.

Comments:

Al-Qaṣwā' was the name of the she-camel of the Prophet ﷺ.

2766. Al-Miswar bin Makhramah and Marwān bin Al-Ḥakam said: "They made a treaty to forsake war for ten years, during which the people would have security, and that we should be sincere to the stipulations of the covenant and should not steal or commit treachery." (*Ḥasan*)

٢٧٦٦ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ: حَدَّثَنَا
ابْنُ إِدْرِيسَ قَالَ: سَمِعْتُ ابْنَ إِسْحَاقَ عَنِ
الرُّهْرِيِّ، عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الرَّبِيعِ، عَنِ الْمَسُورِ
ابْنِ مَخْرَمَةَ وَمَرْوَانَ بْنِ الْحَكَمِ أَنَّهُمْ
اضْطَلَعُوا عَلَى وَضْعِ الْحَرْبِ عَشْرَ سِنِينَ
يَأْمَنُ فِيهِنَّ النَّاسُ وَعَلَى أَنَّ بَيْنَنَا عَيْبَةً مَكْفُوفَةً
وَأَنَّهُ لَا إِسْلَالَ وَلَا إِغْلَالَ.

تخریج: [حسن] * ابن إسحاق صرح بالسماع عند البيهقي في دلائل النبوة: ١٤٥/٤ وانظر الحديث السابق.

2767. Ḥassān bin 'Aṭīyyah said: "Makḥūl and Ibn Abī Zakariyyā went to Khālīd bin Ma'dān, and I went along with them. He narrated to us from Jubair bin Nufair, he said: "Jubair said: 'Lets go to Dhu Mikḥbar' — a man from the Companions of the Prophet ﷺ. 'We came to him and Jubair asked

٢٧٦٧ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ
التَّمْلِي: حَدَّثَنَا عَيْسَى بْنُ يُونُسَ: حَدَّثَنَا
الْأَوْزَاعِيُّ عَنِ حَسَّانَ بْنِ عَطِيَّةَ قَالَ: مَالَ
مَكْحُولٌ وَابْنُ أَبِي زَكَرِيَّا إِلَى خَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ
وَمِلْتُ مَعَهُمْ فَحَدَّثَنَا عَنْ جُبَيْرِ بْنِ نُفَيْرٍ قَالَ:
قَالَ جُبَيْرٌ: انْطَلَقْتُ بِنَا إِلَى ذِي مِخْبَرٍ - رَجُلٍ

him the about peace treaty. He said: 'I heard the Messenger of Allāh ﷺ saying: "You people will make a peace treaty with the Romans, and then you and they will fight an enemy behind you." (Ṣaḥīḥ)

مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ - فَأَتَيْنَاهُ فَسَأَلَهُ جَبْرِ عَنْ الْهُدْنَةَ فَقَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «سَتُصَالِحُونَ الرُّومَ صَلَاحًا آمِنًا وَتَعُزُّونَ أَنْتُمْ وَهُمْ عَدَاؤًا مِنْ وَرَائِكُمْ».

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه ابن ماجه، الفتن، باب الملاحم، ح: ٤٠٨٩ من حديث عيسى بن يونس به وصححه الحاكم: ٤/٤٢١ ووافقه الذهبي.

Comments:

If expediency demands, a treaty of peace may be concluded with the enemy.

Chapter 157. To Attack The Enemy By Surprise And To Imitate Them

2768. It was reported from Jābir who said: "The Messenger of Allāh ﷺ said: 'Who will kill Ka'b bin Al-Ashraf, for he has insulted Allāh and His Messenger.' Muḥammad bin Maslamah stood up and said: 'I will, O Messenger of Allāh! Would you like me to kill him?' He said: 'Yes.' He said: 'Will you permit me to say something (against you)?' He said: 'Yes, say it.' He then came to him (Ka'b) and said: 'This man (Muḥammad ﷺ) has asked us to give charity and has put us through difficulties. He (Ka'b) said: 'And he is going to cause more grief for you.' He (Muḥammad bin Maslamah) said: 'As we have already followed him, we do not like to desert him as yet, until we see where his matter ends up. We wish if you could lend us a *Wasq* or two.' Ka'b said: 'What would you leave me as collateral?' He said: 'What do you want from us?' He

(المعجم ١٥٧) بَابُ: فِي الْعُدُوِّ يُؤْتَى عَلَى غَرَّةٍ وَيَتَشَبَّهُ بِهِمْ (التحفة ١٦٩)

٢٧٦٨ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ صَالِحٍ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ، عَنْ جَابِرٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ لِكَعْبِ بْنِ الْأَشْرَفِ فَإِنَّهُ قَدْ آذَى اللَّهَ وَرَسُولَهُ»، فَقَامَ مُحَمَّدُ بْنُ مَسْلَمَةَ فَقَالَ: أَنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ! أَتُحِبُّ أَنْ أَقْتَلَهُ؟ قَالَ: «نَعَمْ» قَالَ: فَأَذَنْ لِي أَنْ أَقُولَ شَيْئًا؟ قَالَ: «نَعَمْ قُلْ»، فَأَتَاهُ فَقَالَ: إِنَّ هَذَا الرَّجُلَ قَدْ سَأَلَنَا الصَّدَقَةَ، وَقَدْ عَنَانَا، قَالَ: وَأَيْضًا لَتَمَلَّتْهُ؟ قَالَ: اتَّبَعْتَاهُ فَتَحَنُّ نَكَرُهُ أَنْ نَدَعُهُ حَتَّى نَنْظُرَ إِلَى أَيِّ شَيْءٍ يَصِيرُ أَمْرُهُ، وَقَدْ أَرَدْنَا أَنْ نُسَلِفْنَا وَسَقَا أَوْ وَسَقَيْنَ. قَالَ كَعْبٌ: أَيُّ شَيْءٍ تَرَاهُونِي؟ قَالَ: وَمَا تُرِيدُ مِنَّا؟ فَقَالَ: نِسَاءَكُمْ. قَالُوا: سُبْحَانَ اللَّهِ! أَنْتَ أَجْمَلُ الْعَرَبِ تَرَاهُنَّكَ نِسَاءَنَا فَيَكُونُ ذَلِكَ عَارًا عَلَيْنَا، قَالَ: فَتَرَاهُونِي أَوْلَادَكُمْ، قَالُوا: سُبْحَانَ اللَّهِ! يُسِبُّ ابْنُ أَحَدِنَا فَيُقَالُ: رُهِنَتْ

(Ka'b) said: 'Your women.' They said: '*Subhān Allāh!* You are the most beautiful of the Arabs. If we leave our women as collateral with you, it will be a disgrace for us.' He said: 'So leave your children as collateral with me.' They said: '*Subhān Allāh!* Our children may be abused. It might be said: "You were collateral for a *Wasq* or two."' They said: 'We will leave our armour' — they meant by these weapons. "He said: 'Yes.' When he came, and called him, he came outside to meet him. He had applied perfume, and it was spreading fragrance from his head. When he (Ka'b) sat beside him' — he had come with three or four persons with him — they said something to him about his perfume. He said: 'I have such and such woman with me. She is the most fragrant of the women among the people.' He (Muḥammad bin Maslamah) said: 'Would you give me permission to smell it?' He said: 'Yes.' He (Muḥammad bin Maslamah) then entered, put his hand in his hair and smelled it. He said: 'Can I do it again?' He said: 'Yes.' He put his hand in his hair. When he got ahold of him, he said: 'Take him.' They struck him until they killed him." (*Saḥīḥ*)

بِوَسْقِي أَوْ وَسَقَيْنِ؟ قَالُوا: نَزَهْتُكَ اللَّامَةَ -
يُرِيدُ السَّلَاحَ - قَالَ: نَعَمْ، فَلَمَّا آتَاهُ نَادَاهُ
فَخَرَجَ إِلَيْهِ وَهُوَ مُتَطَيَّبٌ يَنْضَحُ رَأْسَهُ، فَلَمَّا
أَنْ جَلَسَ إِلَيْهِ - وَقَدْ كَانَ جَاءَ مَعَهُ بِنَقْرٍ ثَلَاثَةَ
أَوْ أَرْبَعَةَ - فَذَكَرُوا لَهُ، قَالَ: عِنْدِي فَلَانَةٌ،
وَهِيَ أَغْطِرُ نِسَاءَ النَّاسِ، قَالَ: تَأْذُنُ لِي
فَأَشُمَّ؟ قَالَ: نَعَمْ فَأَدْخَلَ يَدَهُ فِي رَأْسِهِ
فَشَمَّهُ، قَالَ: أَعُوذُ قَالَ: نَعَمْ فَأَدْخَلَ يَدَهُ فِي
رَأْسِهِ فَلَمَّا اسْتَمَكَّنَ مِنْهُ قَالَ: دُونَكُمْ فَصَرَبُوهُ
حَتَّى قَتَلُوهُ.

تخریج: أخرجه البخاري، الجهاد والسير، باب الكذب في الحرب، ح: ٣٠٣١، ومسلم، الجهاد والسير، باب قتل كعب بن الأشرف طاغوت اليهود، ح: ١٨٠١ من حديث سفيان بن عيينة به .

Comments:

Ka'b bin Ashraf was from the Jewish tribe of Banū Naḍīr. He was a poet, and an extremely rich man. He rabidly hated the Muslims and exhorted the

people to rise against the Messenger of Allāh ﷺ, and he slandered the Messenger of Allāh ﷺ. He committed a breach of treaty and, rather than join the Muslims in their defense against the disbelievers, he went all the way to Makkah and tried to persuade the polytheists to wage a war against the Muslims.

2769. It was reported from Abū Hurairah, from the Prophet ﷺ, who said: “Faith has prevented treacherous assassination. A believer does not commit treacherous assassination.” (*Hasan*)

٢٧٦٩ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُرَابَةَ: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ يَعْنِي ابْنَ مَنْصُورٍ: حَدَّثَنَا أَسْبَاطُ الْهَمْدَانِيُّ عَنِ الشَّدِيِّ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «الْإِيمَانُ قَيْدُ الْمُتَكِّ لَا يَفْتِكُ مُؤْمِنًا».

تخريج: [حسن] أخرجه البخاري في التاريخ الكبير: ٤٠٣/١ من حديث إسحاق بن منصور به، وصححه الحاكم على شرط مسلم: ٣٥٢/٤ ووافقه الذهبي وللحديث شواهد.

Chapter 158. Regarding Saying “*Allāhu Akbar*” When Reaching Every High Ground During A Journey

(المعجم ١٥٨) بَابُ: فِي التَّكْبِيرِ عَلَى كُلِّ شَرَفٍ فِي الْمَسِيرِ (التحفة ١٧٠)

2770. It was reported from Nāfi', from 'Abdullāh bin 'Umar who said: “Whenever the Messenger of Allāh ﷺ would return from a battle, or *Hajj*, or *'Umrah* he would say '*Allāhu Akbar*' on every high ground. And he would say: '*Lā ilāha illallāh, waḥdahū lā sharika lahu, lahu-l-mulku wa lahu-l-ḥamdu, wa huwa 'alā kulli shai'in qadīr. Ā'ibūna tā'ibūna 'ābidūna sājidūna lirabbina ḥāmidūn. Ṣadaqallāhu wa'adahu, wa naṣara 'abdahu, wa hazamal-aḥzāba waḥdah* (None has the right to be worshiped but Allāh Alone, without partner, to Whom belongs the dominion, to Whom all praise is due, and He has power over all things. We are returning; repenting, worshiping, prostrating and praising our Lord. Allāh has

٢٧٧٠ - حَدَّثَنَا الْقَعْنَبِيُّ عَنِ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ إِذَا قَفَلَ مِنْ عَزْوٍ أَوْ حَجٍّ أَوْ عُمْرَةٍ يُكَبِّرُ عَلَى كُلِّ شَرَفٍ مِنَ الْأَرْضِ ثَلَاثَ تَكْبِيرَاتٍ وَيَقُولُ: «لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ، أَيُّونَ تَأْتِيُونَ عَابِدُونَ سَاجِدُونَ لِرَبِّنَا حَامِدُونَ، صَدَقَ اللَّهُ وَعْدَهُ وَنَصَرَ عَبْدَهُ وَهَزَمَ الْأَحْزَابَ وَحْدَهُ».

kept His promise, supported His servant, and defeated the confederate alone).^[1]

تخريج: أخرجه البخاري، العمرة، باب ما يقول إذا رجع من الحج أو العمرة أو الغزوة، ح: ١٧٩٧ ومسلم، الحج، باب ما يقول إذا رجع من سفر الحج وغيره، ح: ١٣٤٤ من حديث مالك به، وهو في الموطأ (يحيى): ٤٢١/١.

Chapter 159. Regarding The Permission For Returning From The Battle After It Had Been Prohibited

2771. It was reported from Ibn ‘Abbās, who said: “The Verse those who believe in Allāh and the Last Day would not ask your leave...”^[2] was abrogated by the Verse in (*Sūrah*) *An-Nūr*: ‘The believers are only those, who believe in Allāh and His Messenger...’ up to His saying: ‘Oft-forgiving, Most Merciful.’^[3] (*Hasan*)

(المعجم ١٥٩) بَابُ: فِي الْإِذْنِ فِي الْقُقُولِ بَعْدَ النَّهْيِ (التحفة ١٧١)

٢٧٧١ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ ثَابِتِ الْمَرُوزِيِّ: حَدَّثَنِي عَلِيُّ بْنُ الْحُسَيْنِ عَنْ أَبِيهِ، عَنْ يَزِيدَ النَّحْوِيِّ، عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: ﴿لَا يَسْتَنْدُكَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ﴾ [التوبة: ٤٤] الْآيَةَ نَسَخَهَا الَّتِي فِي النُّورِ: ﴿إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ ءَامَنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ﴾ إِلَى قَوْلِهِ: ﴿عَفُورٌ رَحِيمٌ﴾ [النور: ٦٢].

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه البيهقي: ١٧٣/٩ من حديث أبي داود به مختصراً.

Chapter 160. On Sending A Person Carrying Good News

2772. It was reported from Jarīr who said: “The Messenger of Allāh ﷺ said to me: ‘Will you not relieve me of *Dhul-Khalaṣah*?’” So he went to it, and burnt it down, then he sent a man from Aḥmas whose *Kunyaḥ* was Abū Arṭāh to the Prophet ﷺ to give him the good news. (*Ṣaḥīḥ*)

(المعجم ١٦٠) بَابُ: فِي بَعَثَةِ الْبُشْرَاءِ (التحفة ١٧٢)

٢٧٧٢ - حَدَّثَنَا أَبُو تَوْبَةَ الرَّبِيعُ بْنُ نَافِعٍ: حَدَّثَنَا عَيْسَى عَنْ إِسْمَاعِيلَ، عَنْ قَيْسٍ، عَنْ جَرِيرٍ قَالَ: قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «أَلَا تُرِيحُنِي مِنْ ذِي الْخَلَصَةِ؟» فَأَتَاهَا فَحَرَقَهَا ثُمَّ بَعَثَ رَجُلًا مِنْ أَحْمَسَ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ يُبَشِّرُهُ بِكُنَى أَبِي أَرْطَاةَ.

[1] See also no. 2599.

[2] *At-Tawbah* 9:44.

[3] *An-Nūr* 24:62.

تخريج: أخرجه البخاري، الجهاد والسير، باب البشارة في الفتوح، ح: ٣٠٧٦ ومسلم، فضائل الصحابة، باب: من فضائل جرير بن عبدالله رضي الله تعالى عنه، ح: ٢٤٧٦ من حديث إسماعيل بن أبي خالد به.

Comments:

Banū Khath'am had built a temple for themselves which they called Al-Ka'bah Al-Yamāniyyah. The house itself was named Khalaṣah and the idol as Dhūl-Khalaṣah. When Jarīr embraced Islam after the Conquest of Makkah, he fulfilled this mission.

Chapter 161. Regarding Giving A Present To The One Who Delivers Good News

2773. 'Abdullāh bin Ka'b said: "I heard Ka'b bin Mālik saying: 'Whenever the Prophet ﷺ arrived from a journey he would start with the *Masjid*; he would pray two *Rak'ahs*, and then sit to receive people.'" (The narrator) Ibn As-Sarḥ then narrated rest of the *Hadith*. — "The Messenger of Allāh ﷺ forbade the Muslims from talking to the three of us. After substantial time elapsed I ascended the wall of Abū Qatādah — who was my paternal cousin, and gave him *Salām*. By Allāh! He did not return my *Salām*. When I performed the *Subḥ* prayer on the morning of the fiftieth night on the roof of one of our houses, I heard a caller saying: 'O Ka'b bin Mālik! Receive the good news!' When the man whose voice I heard with the good news came to me, I took off my garments and clothed him with them, then I went on until I entered the *Majid* and saw the Messenger of Allāh ﷺ sitting. Ṭalḥah bin 'Ubaidullāh stood up and came hastily towards me,

(المعجم (١٦١) بَابُ: فِي إِعْطَاءِ الْبَشِيرِ
(التحفة (١٧٣))

٢٧٧٣ - حَدَّثَنَا ابْنُ السَّرْحِ: أَخْبَرَنَا ابْنُ وَهَبٍ: أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ: أَخْبَرَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ كَعْبِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ كَعْبٍ قَالَ: سَمِعْتُ كَعْبَ بْنَ مَالِكٍ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا قَدِمَ مِنْ سَفَرٍ بَدَأَ بِالْمَسْجِدِ فَرَكَعَ فِيهِ رَكْعَتَيْنِ ثُمَّ جَلَسَ لِلنَّاسِ وَقَفَّصَ ابْنُ السَّرْحِ الْحَدِيثَ قَالَ: وَنَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْمُسْلِمِينَ عَنْ كَلَامِنَا أَيُّهَا الثَّلَاثَةُ حَتَّى إِذَا طَالَ عَلَيَّ تَسَوَّرْتُ جِدَارَ حَائِطِ أَبِي قَتَادَةَ - وَهُوَ ابْنُ عَمِّي - فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ فَوَالله! مَا رَدَّ عَلَيَّ السَّلَامَ، ثُمَّ صَلَّيْتُ الصُّبْحَ صَبَاحَ خَمْسِينَ لَيْلَةً عَلَى ظَهْرِ بَيْتٍ مِنْ بُيُوتِنَا، فَسَمِعْتُ صَارِحًا: يَا كَعْبُ بْنُ مَالِكِ! أَبَشِّرْ فَلَمَّا جَاءَنِي الَّذِي سَمِعْتُ صَوْتَهُ يُبَشِّرُنِي نَزَعْتُ لَهُ ثَوْبِي فَكَسَوْتُهُمَا إِبَاهُ، فَاَنْطَلَقْتُ حَتَّى إِذَا دَخَلْتُ الْمَسْجِدَ، فَإِذَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ جَالِسٌ، فَقَامَ إِلَيَّ طَلْحَةُ بْنُ عُبَيْدِ اللَّهِ يَهْرُولُ حَتَّى صَافَحَنِي وَهَنَانِي.

shook my hands and congratulated me.” (*Ṣaḥīḥ*)

تخریج: أخرجه مسلم، التوبة، باب حديث توبة كعب بن مالك وصاحبيه، ح: ٢٧٦٩ عن ابن السرح، والبخاري، التفسير، سورة البراءة، باب قوله: ﴿لقد تاب الله على النبي والمهاجرين والأنصار﴾، ح: ٤٦٧٦ مختصرًا جدًا من حديث ابن وهب به.

Comments:

The reference is to the incident relating to Ka'b bin Mālik, may Allāh be pleased with him, during the military campaign of Tabūk, which took place after the Conquest of Makkah when he was ostracized from the society at the behest of the Prophet ﷺ.

Chapter 162. Regarding Prostration Out Of Gratitude

2774. It was reported from Abū Bakrah who said: “Whenever any good news or a glad tidings was told to the Prophet ﷺ, he would prostrate, in gratitude to Allāh.” (*Ḥasan*)

(المعجم ١٦٢) **بَابُ: فِي سُجُودِ الشُّكْرِ**
(التحفة ١٧٤)

٢٧٧٤ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خَالِدٍ: حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنْ أَبِي بَكْرَةَ بَكَارِ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ قَالَ: أَخْبَرَنِي أَبِي عَبْدُ الْعَزِيزِ عَنْ أَبِي بَكْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ: أَنَّهُ كَانَ إِذَا جَاءَهُ أَمْرٌ سُرُورٍ أَوْ بُشْرٍ بِهِ خَرَّ سَاجِدًا شَاكِرًا لِلَّهِ.

تخریج: [إسناده حسن] أخرجه الترمذي، السير، باب ما جاء في سجدة الشكر، ح: ١٥٧٨ وابن ماجه، ح: ١٣٩٤ من حديث أبي عاصم به، وقال الترمذي: "حسن غريب".

2775. It was reported from ‘Amir bin Sa’d from his father, who said: “We went out with the Messenger of Allāh ﷺ from Makkah headed for Al-Madīnah. When we arrived near ‘Azwarā, he dismounted, then raised his hands supplicating to Allāh for a time, and then he prostrated and stayed like that for a long time. Then he stood up, and raised his hands and supplicated to Allāh, the Exalted, for a time, and then he prostrated and stayed like that for a long time. Then he stood up and raised his hands for a time, then prostrated” — Aḥmad (one of the narrators) mentioned it three

٢٧٧٥ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ صَالِحٍ: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي فُدَيْكٍ: حَدَّثَنِي مُوسَى بْنُ يَعْقُوبَ عَنِ ابْنِ عُثْمَانَ - قَالَ أَبُو دَاوُدَ: وَهُوَ يَحْيَى ابْنُ الْحَسَنِ بْنِ عُثْمَانَ - عَنْ أَشْعَثِ بْنِ إِسْحَاقَ بْنِ سَعْدٍ، عَنْ عَامِرِ بْنِ سَعْدٍ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مِنْ مَكَّةَ نُرِيدُ الْمَدِينَةَ فَلَمَّا كُنَّا قَرِيبًا مِنْ عَزْوَرَا نَزَلَ ثُمَّ رَفَعَ يَدَيْهِ فَدَعَا اللَّهَ سَاعَةً ثُمَّ خَرَّ سَاجِدًا فَمَكَتَ طَوِيلًا، ثُمَّ قَامَ فَرَفَعَ يَدَهُ فَدَعَا اللَّهَ تَعَالَى سَاعَةً ثُمَّ خَرَّ سَاجِدًا فَمَكَتَ طَوِيلًا، ثُمَّ قَامَ فَرَفَعَ يَدَيْهِ سَاعَةً ثُمَّ خَرَّ سَاجِدًا -

times. "He then said: 'I asked my Lord and interceded for my people, and He gave me a third of my people, so I prostrated out of gratitude to My Lord. Then I raised my head and asked my Lord for my people, and He gave me one third of my people, so I prostrated out of gratitude to my Lord. Then I raised my head and asked my Lord for my people, and He gave me the last third of my people, so I prostrated out of gratitude to My Lord.'" (*Da'if*)

Abū Dāwud said: Ash'ath bin Ishāq omitted Aḥmad bin Ṣāliḥ when he narrated it to us. Mūsā bin Sahl Ar-Ramlī narrated it to us from him.

ذَكَرَهُ أَحْمَدُ ثَلَاثًا - قَالَ: «إِنِّي سَأَلْتُ رَبِّي وَشَفَعْتُ لِأُمَّتِي فَأَعْطَانِي ثُلْثَ أُمَّتِي فَخَرَزْتُ سَاجِدًا شُكْرًا لِرَبِّي، ثُمَّ رَفَعْتُ رَأْسِي فَسَأَلْتُ رَبِّي لِأُمَّتِي فَأَعْطَانِي ثُلْثَ أُمَّتِي فَخَرَزْتُ سَاجِدًا لِرَبِّي شُكْرًا، ثُمَّ رَفَعْتُ رَأْسِي فَسَأَلْتُ رَبِّي لِأُمَّتِي فَأَعْطَانِي الثُّلُثَ الْآخَرَ فَخَرَزْتُ سَاجِدًا لِرَبِّي».

قَالَ أَبُو دَاوُدَ: أَشَعَثُ بْنُ إِسْحَاقَ أَسْقَطَهُ أَحْمَدُ بْنُ صَالِحٍ حِينَ حَدَّثَنَا بِهِ فَحَدَّثَنِي بِهِ عَنْهُ مُوسَى بْنُ سَهْلِ الرَّمْلِيِّ.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه البيهقي: ٢/٣٧٠ من حديث أبي داود به * يحيى بن الحسن: مجهول الحال (تقريب) وأشعث بن إسحاق: مستور، ولسجود الشكر شواهد عند مسلم، ح: ٢٨٩٠ وغيره.

Chapter 163. Regarding *At-Ṭurūq* (Returning From A Journey To The Family At Night)

(المعجم ١٦٣) بَابُ: فِي الطَّرُوقِ (التحفة ١٧٥)

2776. It was reported from Muḥārib bin Dithār, from Jābir bin 'Abdullāh who said: "The Messenger of Allāh ﷺ disliked that a man (on journey) return back to his family at night." (*Ṣaḥīḥ*)

٢٧٧٦ - حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ عُمَرَ وَمُسْلِمٌ ابْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَا: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ مُحَارِبِ ابْنِ دِثَارٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَكْرَهُ أَنْ يَأْتِيَ الرَّجُلُ أَهْلَهُ طُرُوقًا.

تخريج: وأخرجه البخاري، النكاح، باب: لا يترك أهله ليلاً إذا أطال الغيبة أن يخونهم أو يلمس عشراتهم، ح: ٥٢٤٣ ومسلم، الإمارة، باب كراهة الطروق ... إلخ، ح: ٧١٥ بعد: ١٩٢٨ من حديث شعبة به.

2777. It was reported from Mughīrah, from Ash-Sha'bī, from Jābir, from the Prophet ﷺ, that he

٢٧٧٧ - حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ مُغْيِرَةَ، عَنِ الشَّعْبِيِّ، عَنِ

said: "The best time for a man to go to his family when arriving from a journey is at the beginning of the night." (*Ṣaḥīḥ*)

جَابِرٌ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «إِنَّ أَحْسَنَ مَا دَخَلَ الرَّجُلُ عَلَى أَهْلِهِ إِذَا قَدِمَ مِنْ سَفَرٍ أَوَّلَ اللَّيْلِ».

تخريج: أخرجه البخاري، ح: ٥٢٤٤ ومسلم، ح: ٧١٥ بعد: ١٩٢٨ من حديث الشعبي به، انظر الحديث السابق.

2778. It was reported from Sayyār, from Ash-Sha'bī, from Jābir bin 'Abdullāh, who said: "We were with the Messenger of Allāh ﷺ on a (return) journey. When we were about to go to our family, he said: 'Delay it until we enter during the night, so that the disheveled woman can comb, and the woman whose husband has been away can clean herself.'" (*Ṣaḥīḥ*)

٢٧٧٨ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ: حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ: أَخْبَرَنَا سَيَّارٌ عَنِ الشَّعْبِيِّ، عَنِ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي سَفَرٍ فَلَمَّا ذَهَبْنَا لِنَدْخُلَ قَالَ: «أَمْهَلُوا حَتَّى نَدْخُلَ لَيْلًا لِكَيْ تَمْتَشِطَ الشَّعْثَةُ وَتَسْتَعِدَّ الْمَغِيْبَةُ».

Abū Dāwud said: Az-Zuhrī said: "Aṭ-Ṭarq means arriving after 'Ishā'."

قَالَ أَبُو دَاوُدَ: قَالَ الزُّهْرِيُّ: الطَّرْقُ بَعْدَ الْعِشَاءِ.

Abū Dāwud said: And there is no harm if it is after *Maghrib*.

قَالَ أَبُو دَاوُدَ: وَبَعْدَ الْمَغْرِبِ لَا بَأْسَ بِهِ.

تخريج: أخرجه البخاري، النكاح، باب: تستحد المغيبة وتمشط الشعثة، ح: ٥٢٤٧ ومسلم، الإمارة، باب كراهة الطروق... إلخ، ح: ٧١٥ بعد حديث: ١٩٢٨ من حديث هشيم به وهو في مسند أحمد: ٣/٣٠٣.

Comments:

Whenever the Messenger of Allāh ﷺ returned home from journey and arrived near his destination, he would send a word and it was announced among the people that the fighters were returning to the town, and would reach there by such-and-such time.

Chapter 164. Regarding Reception

(المعجم ١٦٤) بَابُ: فِي التَّلَقِّي
(التحفة ١٧٦)

2779. It was reported from As-Sā'ib bin Yazīd, who said: "When the Prophet ﷺ arrived in Al-Madinah from the Battle of Tābūk, the people went to receive him, so

٢٧٧٩ - حَدَّثَنَا ابْنُ السَّرْحِ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنِ السَّائِبِ بْنِ يَزِيدَ قَالَ: لَمَّا قَدِمَ النَّبِيُّ ﷺ الْمَدِينَةَ مِنْ غَزْوَةِ

I went along with the children to meet him at *Thaniyah Al-Wadā'*.” (Ṣaḥīḥ)

تَبَوَّكَ تَلْقَاهُ النَّاسُ فَلَقِيْتُهُ مَعَ الصَّبِيَّانِ عَلَى نَيْبَةِ الْوَدَاعِ.

تخريج: أخرجه البخاري، المغازي، باب كتاب النبي ﷺ إلى كسرى وقيصر، ح: ٤٤٢٧ من حديث سفيان بن عيينة به.

Chapter 165. Regarding What Is Recommended Of Spending All The Supplies In Battle Upon The Return Of The Warrior

(المعجم ١٦٥) بَابُ: فِي مَا يُسْتَحَبُّ مِنْ إِنْقَادِ الزَّادِ فِي الْعُرْوِ إِذَا قُفِلَ (التحفة ١٧٧)

2780. It was reported from Anas bin Mālik who said: “A young man from Aslam said: ‘O Messenger of Allāh! I want to go out on an expedition, and I do not have any wealth to equip myself. He said: ‘Go to so-and-so Al-Anṣārī, for he had equipped himself, but he fell ill. Tell him: “The Messenger of Allāh ﷺ is conveying his *Salām* to you,” and tell him: “Give me what you had equipped yourself with.”” So he went to him and told him. He said to his wife: ‘O so-and-so! Give him what you had equipped me with, and do not detain anything from it at all. By Allāh! If you keep anything out of it, Allāh will not bless it.’” (Ṣaḥīḥ)

٢٧٨٠ - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ: حَدَّثَنَا حَمَّادٌ: أَخْبَرَنَا ثَابِتُ الْبُنْتَانِيُّ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ: أَنَّ فَتَى مِنْ أَسْلَمَ قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! إِنِّي أُرِيدُ الْجِهَادَ وَلَيْسَ لِي مَالٌ أَنْجَهْرُهُ بِهِ، قَالَ: «أَذْهَبْ إِلَى فُلَانِ الْأَنْصَارِيِّ فَإِنَّهُ كَانَ قَدْ تَجَهَّرَ فَمَرِضٌ قُفِلَ لَهُ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يُفْرئُكَ السَّلَامَ، وَقُلْ لَهُ: اذْفَعْ إِلَيَّ مَا تَجَهَّرْتَ بِهِ» فَأَتَاهُ فَقَالَ لَهُ ذَلِكَ، فَقَالَ لَامْرَأَتِهِ: يَا فُلَانَةُ! اذْفَعِي إِلَيْهِ مَا جَهَّرْتَنِي بِهِ وَلَا تَحْسِبي مِنْهُ شَيْئًا، فَوَاللَّهِ! لَا تَحْسِيبِينَ مِنْهُ شَيْئًا فَيُبَارِكَ اللَّهُ فِيهِ.

تخريج: أخرجه مسلم، الإمامة، باب فضل إعانة الغازي في سبيل الله ... إلخ، ح: ١٨٩٤ من حديث حماد بن سلمة به.

Chapter 166. Regarding The Ṣalāt Performed Upon Returning From A Journey

(المعجم ١٦٦) بَابُ: فِي الصَّلَاةِ عِنْدَ الْقُدُومِ مِنَ السَّفَرِ (التحفة ١٧٨)

2781. It was reported from Ka'b bin Mālik who said: “The Prophet ﷺ would not return from a journey

٢٧٨١ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُتَوَكِّلِ الْعَسْقَلَانِيُّ وَالْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ قَالَا: حَدَّثَنَا

but only during the daytime.” — Al-Ḥasan (one of the narrators) said: “In the morning.” — “When he would arrive from a journey, he would come to the *Masjid* and pray two *Rak’ahs* in it, and then he would sit down in it.” (*Ṣaḥīḥ*)

عَبْدُ الرَّزَاقِ: أَخْبَرَنِي ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ: أَخْبَرَنِي ابْنُ شَهَابٍ قَالَ: أَخْبَرَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ كَعْبِ بْنِ مَالِكٍ عَنْ أَبِيهِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ كَعْبِ وَعَمِّهِ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ كَعْبٍ، عَنْ أَبِيهِمَا كَعْبِ بْنِ مَالِكٍ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ لَا يَتَقَدَّمُ مِنْ سَفَرٍ إِلَّا نَهَارًا - قَالَ الْحَسَنُ: فِي الضُّحَى - فَإِذَا قَدِمَ مِنْ سَفَرٍ أَتَى الْمَسْجِدَ فَرَكَعَ فِيهِ رَكْعَتَيْنِ ثُمَّ جَلَسَ فِيهِ.

تخريج: [إسناده صحيح] تقدم، ح: ٢٧٧٣ وأخرجه البخاري، الجهاد والسير، باب الصلاة إذا قدم من سفر، ح: ٣٠٨٨ من حديث ابن جريج ومسلم، ح: ٢٧٦٩ من حديث ابن شهاب الزهري به وهو في مصنف عبدالرزاق، ح: ٤٨٦٤.

2782. It was reported from Nāfi‘, from Ibn ‘Umar who said: “When the Messenger of Allāh ﷺ returned back from his *Hajj*, he entered Al-Madīnah, and made his camel kneel down at the gate of his *Masjid*, then he entered it and prayed two *Rak’ahs* in it, then he returned to his home.” Nāfi‘ said: “Ibn ‘Umar also used to do that.” (*Ḥasan*)

٢٧٨٢ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ الطُّوسِيُّ: حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ: حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ ابْنِ إِسْحَاقَ قَالَ: حَدَّثَنِي نَافِعٌ عَنْ ابْنِ عُمَرَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ جِئَ أَقْبَلَ مِنْ حَجَّتِهِ دَخَلَ الْمَدِينَةَ فَأَنَاحَ عَلَى بَابِ مَسْجِدِهِ ثُمَّ دَخَلَهُ فَرَكَعَ فِيهِ رَكْعَتَيْنِ ثُمَّ انْصَرَفَ إِلَى بَيْتِهِ. قَالَ نَافِعٌ: فَكَانَ ابْنُ عُمَرَ كَذَلِكَ يَصْنَعُ.

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه أحمد: ١٢٩/٢ من حديث يعقوب بن إبراهيم بن سعد به.

Comments:

It is among the desirable acts that, on return from a journey, he first goes to *Masjid* and performs two *Rak’ahs* and then enters his house.

Chapter 167. Regarding Wages For The One Who Distributes The Spoils

2783. It was reported from Abū Sa‘eed Al-*Khudrī* that the Messenger of Allāh ﷺ said: “Beware of the wages of the

(المعجم ١٦٧) بَابُ: فِي كِرَاءِ الْمَقَاسِمِ (التحفة ١٧٩)

٢٧٨٣ - حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ مُسَافِرِ النَّيْسَابِيِّ: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي فُدَيْكٍ: حَدَّثَنَا الزَّمْعِيُّ عَنْ الزُّبَيْرِ بْنِ عُثْمَانَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سُرَّاقَةَ أَنَّ

Qusāmāh (one who distributes the spoils).” He said: “We asked: ‘And what is the *Qusāmāh*?’ He replied: ‘It is something which is supposed to be shared by the people, and then a portion of it is reduced.’” (*Daʿīf*)

تخریج: [إسناده ضعيف] أخرجه البيهقي: ٣٥٦/٦ من حديث أبي داود به * الزبير بن عثمان: وثقه ابن حبان وحده فيما أعلم.

2784. ‘Aṭā’ bin Yasār reported similar (as no. 2783) from the Prophet ﷺ, he said (in it): “A man is appointed among a group of people, and he takes (as wages) from the share of this one, and from the share of this one.” (*Daʿīf*)

تخریج: [إسناده ضعيف] أخرجه البيهقي: ٣٥٦/٦ من حديث أبي داود به، وهو مرسل.

Chapter 168. Engaging In Trade During Battle

2785. ‘Ubaidullāh bin Salmān reported from a man among the Companions of the Prophet ﷺ: “When we conquered Khaibar, they took out their share of the spoils from the goods and the captives. The people started trading; buying and selling their spoils. A man from them came to the Messenger of Allāh ﷺ after he had prayed, and said: ‘O Messenger of Allāh! I have gained so much today, nobody in this valley has gained such.’ He said: ‘Woe to you! How much did you gain?’ He said: ‘I kept on selling and buying until I gained three

مُحَمَّدَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ ثَوْبَانَ أَخْبَرَهُ أَنَّ أَبَا سَعِيدٍ الْخُدْرِيَّ أَخْبَرَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «إِيَّاكُمْ وَالْقَسَامَةَ»، قَالَ: فَقُلْنَا: وَمَا الْقَسَامَةُ؟ قَالَ: «الشَّيْءُ يَكُونُ بَيْنَ النَّاسِ فَيَنْتَقِصُ مِنْهُ».

٢٧٨٤ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ الْقَعْنَبِيُّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ يَعْنِي ابْنَ مُحَمَّدٍ عَنْ شَرِيكَ يَعْنِي ابْنَ أَبِي نَوِيرٍ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَهُ قَالَ: «الرَّجُلُ يَكُونُ عَلَى الْفَيْتَامِ مِنَ النَّاسِ فَيَأْخُذُ مِنْ حَظِّ هَذَا وَحَظِّ هَذَا».

(المعجم ١٦٨) بَابُ: فِي التَّجَارَةِ فِي الْعُرْوِ (التحفة ١٨٠)

٢٧٨٥ - حَدَّثَنَا الرَّبِيعُ بْنُ نَافِعٍ: حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ يَعْنِي ابْنَ سَلَامٍ عَنْ زَيْدِ يَعْنِي ابْنَ سَلَامٍ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا سَلَامٍ يَقُولُ: حَدَّثَنِي عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ سَلْمَانَ أَنَّ رَجُلًا مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ حَدَّثَهُ قَالَ: لَمَّا فَتَحْنَا خَيْبَرَ أَخْرَجُوا غَنَائِمَهُمْ مِنَ الْمَتَاعِ وَالسَّبْيِ فَجَعَلَ النَّاسُ يَتَبَايَعُونَ غَنَائِمَهُمْ فَجَاءَ رَجُلٌ حِينَ صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! لَقَدْ رِبَحْتُ رِبْحًا مَا رِبِحَ الْيَوْمَ مِثْلَهُ أَحَدٌ مِنْ أَهْلِ هَذَا الْوَادِي قَالَ: «وَيْحَكَ وَمَا رِبِحْتُ؟» قَالَ: مَا زِلْتُ أَيْبِعُ وَأَبْتَأُ حَتَّى رِبِحْتُ

hundred *Uqiyah*.' The Messenger of Allāh ﷺ said: 'I will tell you about a man who gained more than you.' He asked: 'What is that O Messenger of Allāh!' He replied: 'Two *Rak'ahs* after the (obligatory) prayers.'" (*Ṣaḥīh*)

تخریج: [إسناده صحيح] أخرجه البيهقي: ٣٣٢/٦ من حديث أبي داود به.

Chapter 169. Regarding Carrying Weapons To The Land Of The Enemy

2786. *Dhul-Jawshan* — a man from *Aḍ-Ḍabāb* — said: "After the Prophet ﷺ had finished with the people of *Badr*, I came to him with a colt from my mare called *Al-Qarhā*'. I said: 'O Muḥammad! I have brought you *Ibn Al-Qarhā*', so take it.' He said: 'I have no need of it, but if you wish I can give you a selected coat of mail from the spoils of *Badr*.' I said: 'I would not take even a *Ghurrah* for it today. He said: "Then I have no need for it."^[1] (*Da'īf*)

تخریج: [إسناده ضعيف] أخرجه البيهقي: ١٠٨، ١٠٩ من حديث أبي داود به، ورواه أحمد: ٤٨٤/٣ * أبو إسحاق عنن.

Comments:

The author's purpose in quoting the *Hadīth* is to prove the fact that it is allowed to give some weapon etc., to a non-Muslim knowing that he would take it to the territory of disbelievers. It may be noted here that *Dhul-Jawshan* was a disbeliever at that time.

ثَلَاثِمِائَةٍ أَوْ قِيَّةٍ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «أَنَا أَنْبِئُكَ بِخَيْرِ رَجُلٍ رَيْحٍ». قَالَ: مَا هُوَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: «رَكَعَتَيْنِ بَعْدَ الصَّلَاةِ».

(المعجم ١٦٩) بَابُ: فِي حَمْلِ السَّلَاحِ إِلَى أَرْضِ الْعَدُوِّ (التحفة ١٨١)

٢٧٨٦ - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ: حَدَّثَنَا عِيسَى بْنُ يُونُسَ: حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ ذِي الْجَوْشَنِ - رَجُلٍ مِنَ الصَّبَابِ - قَالَ: أَتَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ بَعْدَ أَنْ فَرَّغَ مِنْ أَهْلِ بَدْرِ بَابِنِ فَرَسٍ لِي يُقَالُ لَهَا: الْقَرْحَاءُ، فَقُلْتُ: يَا مُحَمَّدُ! إِنِّي قَدْ جِئْتُكَ بَابِنِ الْقَرْحَاءِ لِنَتِّخِذَهُ. قَالَ: «لَا حَاجَةَ لِي فِيهِ، فَإِنْ شِئْتَ أَنْ أُقِيضَكَ بِهِ الْمُخْتَارَةَ مِنْ دُرُوعِ بَدْرِ» فَعَلْتُ، قُلْتُ: مَا كُنْتُ أُقِيضُهُ الْيَوْمَ بِعُرَّةٍ قَالَ: «فَلَا حَاجَةَ لِي فِيهِ».

[1] *Ghurrah* is used for slave, and sometimes for a horse, or mule or some animal in general.

Chapter 170. Regarding Residing In The Land Of Shirk

2787. Samurah bin Jundab said: “To proceed: ‘The Messenger of Allāh ﷺ said: “Anyone who associates with a polytheist and lives with him, then he is like him.”^[1] (*Da'if*)

(المعجم ١٧٠) بَابُ: فِي الْإِقَامَةِ بِأَرْضِ
الشِّرْكِ (التحفة ١٨٢)

٢٧٨٧ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ دَاوُدَ بْنِ
سُفْيَانَ: حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ قَالَ: أَخْبَرَنَا
سُلَيْمَانُ بْنُ مُوسَى أَبُو دَاوُدَ قَالَ: حَدَّثَنَا
جَعْفَرُ بْنُ سَعْدِ بْنِ سَمُرَةَ بْنِ جُنْدَبٍ قَالَ:
حَدَّثَنِي حُبَيْبُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ أَبِيهِ سُلَيْمَانَ بْنِ
سَمُرَةَ، عَنْ سَمُرَةَ بْنِ جُنْدَبٍ: أَمَا بَعْدُ، قَالَ
رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ جَامَعَ الْمُشْرِكَ وَسَكَنَ
مَعَهُ فَإِنَّهُ مِثْلُهُ».

تخريج: [إسناده ضعيف] انظر، ح: ٢٧١٦.

The End of the Book of *Jihād*

[1] See no. 456, and no. 2716.